

Il coûtera plus cher de réparer que de construire

par Claude GENDRON

La hausse des salaires et les améliorations des conditions de travail prévues dans l'industrie de la construction du Québec, à la suite de l'entente intervenue en juillet, entraînera d'urgence une hausse du coût d'achat des maisons.

L'entente entraînera une hausse du coût de la main-d'œuvre variant entre 9,5% et 20% dans les diverses régions du Québec.

Cette hausse sera cependant beau-

coup atténuée et presque éliminée en certains endroits par divers autres facteurs dans l'achat d'une maison neuve, même si on prévoit une hausse du coût d'achat d'environ \$600 en moyenne dans les secteurs les plus favorisés, dans la région de Montréal par exemple.

Et quoi qu'il en soit du coût de la main-d'œuvre (qui demeure toujours un facteur non négligeable, comme le coût des matériaux), c'est surtout aux problèmes de financement, à la rareté

des disponibilités monétaires, comme au jeu de l'offre et de la demande, qu'on attribue les difficultés et la hausse des prix de l'industrie du bâtiment.

L'entente, on se souvient, est intervenue le 10 juillet dernier, entre les représentants d'associations patronales et syndicales, après une médiation gouvernementale et à la suite d'une grève tumultueuse de plusieurs mois dans diverses régions du Québec.

En plus d'une hausse générale de salaires allant jusqu'à 54 cents l'heure,

elle prévoit l'uniformisation des salaires de tous les ouvriers du bâtiment du Québec, de substantielles améliorations des conditions de travail et une augmentation des bénéfices marginaux, comme la sécurité d'emploi et la sécurité sociale.

Diverses sources, patronales et syndicales, sont d'accord en général à reconnaître que le coût de la main-d'œuvre augmentera d'environ 9,5% à Montréal, par exemple. Cette proportion s'accroîtra et pourra même at-

teindre 20% dans les régions où les ouvriers du bâtiment sont actuellement les moins bien payés.

Hausse du coût de construction variant entre 3,3% et 7%

Néanmoins, cette hausse du coût de la main-d'œuvre ne se traduira pas nécessairement dans la même proportion sur la facture de celui qui fait réparer sa maison ou achète une maison neuve.

Dans le cas des réparations, il est hasardeux d'établir une proportion concernant la hausse des coûts. Personne n'ose le faire. Il faudrait connaître le rapport entre le coût des matériaux et le temps requis pour exécuter les travaux. On n'estime pas moins qu'en général la réparation coûte plus cher en main-d'œuvre qu'en matériaux, et qu'en conséquence, toutes proportions gardées, l'entente de juillet entraînera une hausse plus marquée du coût des

Voir REPARER, page 2



telephoto AP

Sharon Tate et Roman Polanski

La célèbre actrice Sharon Tate, femme du producteur de cinéma Roman Polanski, que l'on voit ici en compagnie de son mari à l'occasion de la première de "Rosemary's Baby", est l'une des cinq victimes trouvées étranglées dans une résidence de Los Angeles.

Une double tuerie fait sept morts parmi des célébrités américaines

LOS ANGELES (AFP, UPI) — Deux effroyables tueries ont eu lieu à Los Angeles samedi. L'une dans une luxueuse villa du quartier résidentiel de Bel Air, où cinq personnes — trois hommes et deux femmes, dont l'actrice Sharon Tate, épouse du metteur en scène et producteur de films polonais Roman Polanski — ont été assassinées tôt samedi matin. L'autre, à Silverlake, quartier situé à quelques cinq milles de la villa de Bel Air, où M. et Mme Leono A. LaBianca ont également été assassinés, samedi soir. M. LaBianca

est propriétaire d'une petite chaîne d'épicerie à Los Angeles.

Sur les lieux des deux tueries, des mots ont été écrits avec du sang. Chez l'actrice Tate, le mot "cochons" a été écrit sur la porte d'entrée. Chez les LaBianca, on a pu lire les mots "mort aux porcs" sur la porte du frigidaire dans la cuisine. De plus M. LaBianca avait le mot "war" (guerre) gravé sur la poitrine.

La police croit que peut-être trois personnes sont impliquées dans ces meur-

Voir TUERIE, page 2

Dix pages sur l'éducation

LA PRESSE publiera demain un cahier spécial sur la rentrée scolaire, qui coïncidera cette année avec le dixième anniversaire du début de la réforme de l'enseignement au Québec.

Ce cahier de dix pages fera le point sur l'évolution de l'éducation dans la province, jettera un regard sur l'année 1969-1970 en tentant de préciser les questions qui pourront intéresser l'opinion publique.

Préparé en période estivale, ce cahier se veut mi-sérieux, mi-léger. Il a été rédigé de telle façon que les lecteurs puissent le parcourir rapidement et sans fatigue. On y trouvera de nombreuses illustrations évocatrices des scènes que les parents et les jeunes vivront dans quelques semaines.

La rentrée des classes



Sommaire

Annonces classées / 31 à J.J. 38 à 45
Arts et Spectacles / 8-9
Bandes dessinées / 168
Calendrier de Terre des Hommes / 21
Cinéma / 9
Courrier "Que faire?" / 16
Décès, naissances, etc. / 46
Editorial / 4
Finance / 18-19
Horoscope / 11
Informations étrangères / 37
Informations nationales / 13
Mots croisés / 32
"Mot-mystère" / 168
Radio et télévision / 10
Sports / 25 à 30, 34, 35 et 47
Vie dans les parcs / 168
Vie féminine / 14 à 16
Vie sociale / 15
Votre médecin / 7

Météo: ensoleillé avec nuages.

Min.: 60°. Max.: 75°. • Détails page 2.

- Trudeau dirige un pays imaginaire — page 13
- Une bombe à Mont-Royal — page 3
- Mines de cuivre nationalisées en Zambie — page 37

Le plus grand quotidien français d'Amérique



Jusqu'au 15 septembre

Montréal, lundi 11 août 1969, 85e année, no 185, 4 cahiers, 50 pages.

★★ 106

FRANCE: gel des prix et des profits

d'après Reuter, PA, AFP, UPI

Le gouvernement français a décidé de geler les prix et les profits jusqu'au 15 septembre afin de donner un répit au franc, dévalué vendredi de 12,5 pour cent.

Le gel, qui s'applique aux prix industriels, aux marges de profit et aux profits sur certains fruits et légumes, a été imposé afin de permettre à la France de conserver les avantages de la dévaluation, en attendant que démarre le "train de mesures" qui doit accompagner la dévaluation.

La France a obtenu promptement l'appui unanime du Fonds monétaire international, qui s'est réuni hier à Washington, et un porte-parole a dit que Paris n'a pas demandé de prêt

pour renforcer ses réserves de devises.

D'autre part, 14 pays africains appartenant à la zone franc (il s'agit d'anciennes colonies françaises qui ont gardé d'étroites relations avec Paris) ont également décidé hier soir de dévaluer leurs monnaies de 12,5 pour cent et la mesure a été approuvée par le Fonds monétaire international.

Le franc belge à la baisse

Cependant, sur les marchés monétaires européens, on ne signale ce matin aucune fluctuation immodérée et les transactions ont été faibles. Les spéculateurs ont acheté des marks ouest-allemands et ont vendu des francs belges et des livres britanniques à l'ouverture des marchés.

La pression semble avoir d'abord touché le franc belge plus que la livre sterling. A Bruxelles, la devise belge est descendue à son plus bas niveau permis, soit 50,375 pour un dollar américain, et les transactions à terme ont été suspendues.

La livre sterling a baissé d'un peu plus d'un demi-cent à Londres, mais elle est demeurée bien au-dessus du plancher officiel et du niveau qui obligerait la Banque d'Angleterre à intervenir.

Approbation des "Six"

De leur côté, les partenaires de la France dans le Marché commun européen ont approuvé la mesure prise par le gouvernement français, qu'ils ont

estimée parfaitement justifiée, a-t-on appris de bonne source à l'issue d'une réunion de plus de cinq heures du comité monétaire des "Six", tenue hier à Bruxelles, siège de la commission des communautés européennes.

Les membres du comité monétaire ont aussi été d'accord pour ne pas modifier la valeur de "l'unité de compte" européenne d'après laquelle sont calculées les participations des "Six" au budget de la communauté européenne et surtout les prix des produits agricoles.

Ce maintien de l'unité de compte à son taux actuel pose de nombreux problèmes techniques en ce qui concerne précisément les prix des produits agricoles.

Voir GEL, page 2



telephoto UPI

Finie la quarantaine

Les astronautes de l'équipe Apollo-11 ont enfin terminé leur quarantaine. Edwin Aldrin, Michael Collins et Neil Armstrong prennent leur première bouffée d'air de la Terre qu'ils n'avaient pas respiré depuis 26 jours. Drôle de paradoxe, ils risquent maintenant d'attraper une maladie "ordinaire" car l'air qu'ils respirent dans le laboratoire de réception lunaire était beaucoup plus pur que l'air naturel de la Terre.

Les lunateurs redeviennent des Terriens à part entière

HOUSTON — (UPI, AFP) — Les trois simples humains qui avaient bravé l'inconnu d'un autre monde sont redevenus des "terriens à part entière" hier soir et ont réintégré leur foyer avant d'affronter les tumultueuses acclamations publiques dont ils préféreraient se passer.

Jugés en "parfaite santé", les astronautes Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins se retrouvent libres après trois semaines de quarantaine, mais ils ne bénéficient que d'une journée d'intimité dans leur famille. Dès demain, ils devront faire rapport de leur mission à la nation. Mercredi, ils

partiront recevoir les honneurs traditionnels offerts aux héros: parades, papillottes, banquets.

Théoriquement, la quarantaine des astronautes devait prendre fin ce matin vers une heure ou peu après. Mais les examens médicaux répétés que le trio a subis au laboratoire de réception lunaire ont prouvé que ni les trois astronautes ni les 20 personnes qui ont partagé leur isolement derrière les "barrières biologiques" du laboratoire n'ont été contaminés par d'éventuels micro-organismes lunaires. Le Dr Charles Berry, médecin principal de la NASA, les a de ce fait autorisés à re-

trouver leurs familles environ trois heures plus tôt que prévu.

Le Dr Berry a toutefois tenu à préciser qu'il ne devait pas être exclu que les trois astronautes puissent tomber malades une fois sortis de quarantaine. Il a souligné qu'ils avaient été tenus à l'écart du monde, dans l'enceinte des deux barrières biologiques du laboratoire, pendant si longtemps qu'ils pourraient contracter une maladie au contact d'une atmosphère qui est loin d'être aussi pure que celle qu'ils ont respirée depuis leur retour à Terre.

Les trois astronautes en chemise sport, souriant largement et d'excel-

lente humeur, ont été l'objet d'un accueil enthousiaste de la part de leurs familles et amis, de nombreux autres pilotes d'"Apollo" et des techniciens du laboratoire de réception lunaire.

"Ce n'est pas de mon plein gré que je passerai encore deux semaines de la sorte", a déclaré Neil Armstrong, le commandant de bord d'"Apollo-11", plaisantant devant le micro tout en distribuant des poignées de main à la ronde.

Selon le président de la Commission de l'Espace auprès de la Chambre, M. George Miller, les Etats-Unis ne de-

Voir LUNAUTES, page 2



Quatre des victimes

Stephen Earl Parent; Sharon Tate, comédienne et épouse de Polanski; Abigail Folger, une riche héritière; et Jay Sebring, coiffeur de renom. Ces quatre personnes figurent parmi les cinq victimes assassinées dans la nuit de vendredi à samedi, dans la villa du cinéaste Roman Polanski, près de Los Angeles.



Roman Polanski, accompagné par un ami qu'on n'a pu identifier, s'apprête à monter dans un avion à Londres d'où il est rentré à Los Angeles où sa femme Sharon Tate a été assassinée dans la nuit de vendredi à samedi. Dans la photo de droite, on voit le gardien de la maison, William Garretson, 19 ans, au poste de police de Los Angeles où il est détenu.

Le capitaine Boisvert aurait-il été victime d'un piège de la pègre?

par Lucien CHAMPEAU

Il se peut que le directeur Jean-Paul Gilbert, de la police de Montréal, refuse d'accepter la démission du chef de son escouade de la moralité, le capitaine Paul Boisvert.

"Si notre enquête, qui dure depuis plusieurs jours, révèle qu'il a été victime d'un "frame-up" de la pègre, je refuserai sa démission et je le maintiendrai en fonction.

"C'est l'un des buts de notre enquête de clarifier ce qui semble être les dessous malodorants de l'affaire. M. Boisvert faisait la vie particulièrement dure aux propriétaires de cabarets, comme le Casa Del Sol, et ils auraient voulu se venger de son intervention énergique."

M. Gilbert a révélé en outre que le capitaine Boisvert n'a pas remis sa démission vendredi matin mais jeudi soir dernier, juste avant de se rendre à un cabaret de la rue Metcalfe.

"Il se peut qu'il soit tombé dans un piège tendu par des employés de l'endroit... Notre enquête se poursuit et nous ne pouvons ce matin préciser davantage."

Tout en se rendant à l'hôtel de ville, après avoir quitté son bureau où il conférait avec des membres de son état-major, M. Gilbert a souligné qu'il n'est pas question de remaniement au sein de l'escouade de la moralité: "Nous savons que des membres de cette escouade veulent changer de fonctions, mais ils le font de leur propre chef et non en conséquence d'intervention de notre part."

TUERIE

SUITE DE LA PAGE 1

tres bizarres. Sharon Tate était enceinte et attendait un enfant le mois prochain. L'autopsie a révélé que c'était un garçon.

M. Polanski était en voyage en Europe au moment du drame. Le Dr Thomas Noguchi, médecin légiste, a déclaré, hier, à l'issue des autopsies pratiquées sur les victimes, que Miss Tate et ses amis ont été tués à coups de couteau et à coups de feu.

C'est un voisin qui a aperçu deux victimes sur la pelouse et en a prévenu la police. Il y avait du sang partout. Deux autres victimes se trouvaient dans la maison même et la dernière dans une voiture.

Un jeune homme trouvé sur la propriété a été arrêté par la police. Il s'agit de William Garretson, âgé de 19 ans, gardien de la maison. Ce dernier s'est dit innocent, affirmant tout ignorer du crime lorsque les policiers sont arrivés. D'ailleurs, une perquisition faite dans sa chambre n'a fourni aucun indice. Garretson a d'autres part été soumis à la machine à détecter le mensonge et sera probablement libéré sous peu.

Les autres victimes ont été identifiées comme étant Jay Sebring, 26 ans, ancien fiancé de Sharon Tate, Abigail Folger, 26 ans, une riche héritière, Voytek Frykowski, 37 ans, acteur et écrivain qui a déjà collaboré avec Roman Polanski et Steven Earl Parnet, 18 ans, un ami de Garretson.

La police a lancé un double avis de recherches: l'un pour retrouver un autre ami de Garretson, l'autre pour trouver une Ferrari rouge 1967, appartenant à Roman Polanski. Selon le chef de la brigade des homicides de Los Angeles, le lieutenant Robert Heider, cette voiture a pu servir au meurtrier à prendre la fuite.

Mais la police devait retrouver plus tard la Ferrari dans un garage où elle se trouvait depuis quelque temps pour y subir des réparations.

GEL

SUITE DE LA PAGE 1

coles sur le marché français. Si aucune mesure n'était prise, ces prix se trouveraient augmentés de 12,5 pour cent avec toutes les conséquences que cette hausse entraînerait: risque de surproduction, augmentation du coût de la vie en France, distorsion de la concurrence sur le marché des "Six".

Les mesures qui doivent permettre de faire face à cette situation seront étudiées aujourd'hui au cours d'une importante réunion groupant la plupart des ministres des Finances et de l'Agriculture des six pays membres du Marché commun.

Pour sa part, le premier ministre français, M. Jacques Chaban-Delmas, a déclaré hier au cours d'une interview que "le train de mesures" qui accompagneront la dévaluation du franc partira, il le faut, avant 15 septembre.

Ensuite, a-t-il poursuivi, le gouvernement présentera au Parlement réuni en session extraordinaire, anticipée comme prévu avant la fin de septembre, "un plan d'ensemble qui aura pour objectif non seulement ce qu'on appelle des mesures conjoncturelles, c'est-à-dire destinées à être efficaces, à agir dans l'immédiat, mais encore des mesures structurelles".

M. Chaban-Delmas va emporter avec lui, pendant les quelques jours de repos qu'il va prendre, les dossiers qui intéressent la dévaluation, afin d'en étudier les conséquences, et notamment les conséquences sociales.

"Je ne vous cache pas, a-t-il souligné, que je vais veiller de très près à ce que les catégories les plus défavorisées ne sentent pas spécialement peser sur elles les effets de la dévaluation."

Le premier ministre n'a pas caché que la dévaluation et les mesures qui l'accompagneront pourraient provoquer une crise. "Il est nécessaire de risquer une crise, a-t-il dit. Cela vaut mieux que de renoncer à une réforme qui est dans l'intérêt national."

Les plus fortes réserves, sinon des critiques, sont venues jusqu'à maintenant des syndicats ouvriers et du parti communiste. Ils ont noté les charges additionnelles que la dévaluation et l'austérité imposent aux travailleurs.

Ces mesures pourraient provoquer une nouvelle vague d'agitation sociale et industrielle dans les semaines à venir.

En attendant, le répit que représente le gel des prix et des profits sera utilisé pour discuter avec les industriels, profession par profession, et fixer les prix qui seront pratiqués à partir du 15 septembre. Le maintien des prix, souligne-t-on, est la condition première de la réussite de la dévaluation.

REPARER

SUITE DE LA PAGE 1

réparations.

Dans la construction de la maison neuve, où le coût de la main-d'œuvre représente 35% du coût de construction, on prévoit que celui-ci augmentera dans des proportions variant entre 3,3% et 7%.

Ces proportions sont plus atténuées encore dans l'achat d'une propriété, dans la mesure où le coût du terrain est plus élevé.

Exemple: Considérons l'achat d'une propriété de \$15,000, dont le coût de construction de la maison est \$12,000 et celui du terrain, \$3,000.

Le coût de la main-d'œuvre (35%) est \$4,200. Suite à l'entente, ce coût augmentera d'un montant variant entre \$399 (9,5%) et \$850 (20%).

Le coût de construction étant de \$12,000 (main-d'œuvre, matériaux et autres frais), la proportion de l'augmentation se trouve réduite à 3,3% et à 7%, suivant le cas.

Enfin, considérant le coût global de la propriété, la proportion de la hausse du prix attribuable à la hausse du coût de la main-d'œuvre est à nouveau réduite à une proportion variant entre 2,8% et 5,6%. La maison coûtera entre \$15,399 et \$15,850 suivant le cas.

diverses autres pièces utilisées dans la construction d'une maison.

On note par ailleurs que dans les régions qui ont le plus grand écart à combler pour parvenir à l'uniformité des salaires, plusieurs petits constructeurs, qui ne peuvent recourir à la fabrication massive ou en série, connaîtront des difficultés financières considérables et que certains ne pourront probablement pas continuer leurs activités.

Une autre difficulté surgit pour les constructeurs qui sont déjà engagés dans des contrats à long terme à des prix convenus mais ne prévoyant pas l'augmentation du coût de la main-d'œuvre. On donne l'exemple d'un constructeur d'école dans une région éloignée des grands centres dont le chantier est en cours. Ce constructeur se voit dans l'obligation de hausser prochainement les salaires de ses employés, ce qui n'était pas prévu dans le contrat.

C'est d'ailleurs en prévision de difficultés de ce genre que l'Association de la construction de Québec a déjà demandé au gouvernement de considérer la possibilité de couvrir une certaine proportion de la hausse des salaires engendrée par l'entente du 10 juillet, et ce dans ses propres contrats.

LUNAUTES

SUITE DE LA PAGE 1

vraient pas, avant cinq ou même dix ans, prendre la décision d'envoyer un vol à équipage vers la planète mars. Ils devraient plutôt se consacrer à l'exploration de la lune, établir des stations orbitales qui seraient reliées à la terre par des "navettes" et se borner à envoyer des sondes inhabitées pour les vols lointains.

M. Miller considère que l'URSS ne semble pas avoir l'intention de faire atterrir un homme sur mars pour le moment ce qui élimine la compétition et donc l'urgence en ce domaine. D'ici dix ans, ajoute-t-il, il pourrait être possible de constituer une expédition soviéto-américaine conjointe vers mars.

le TEMPS qu'il fera

Nuages et averses

Le Québec est sous l'influence d'une perturbation dont le centre se situe sur la côte nord. La majeure partie de la province est à l'arrière de ce système mais l'air est très instable ce qui produit des nuages et des averses, particulièrement en montagne. Les températures seront légèrement sous la normale aujourd'hui à cause de la couverture de nuages.

Pour demain, la haute pression qui suit la perturbation se déplace vers l'est ce qui amènera une amélioration graduelle. On prévoit du temps ensoleillé pour l'ouest du Québec. Toutefois, les nuages et les averses persisteront dans la partie est.

Les températures seront près de la normale dans l'ouest et le sud.

MINIMUM PREVU : 60°
MAXIMUM PREVU : 75°

Prévisions du bureau météorologique du Canada, Dorval (P.C.)

Régions de Montréal et d'Ottawa: Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Températures de saison. Vents légers durant la nuit et ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal 60 et 75, Ottawa 55 et 75.

Aperçu pour demain: ensoleillé et un peu plus chaud.

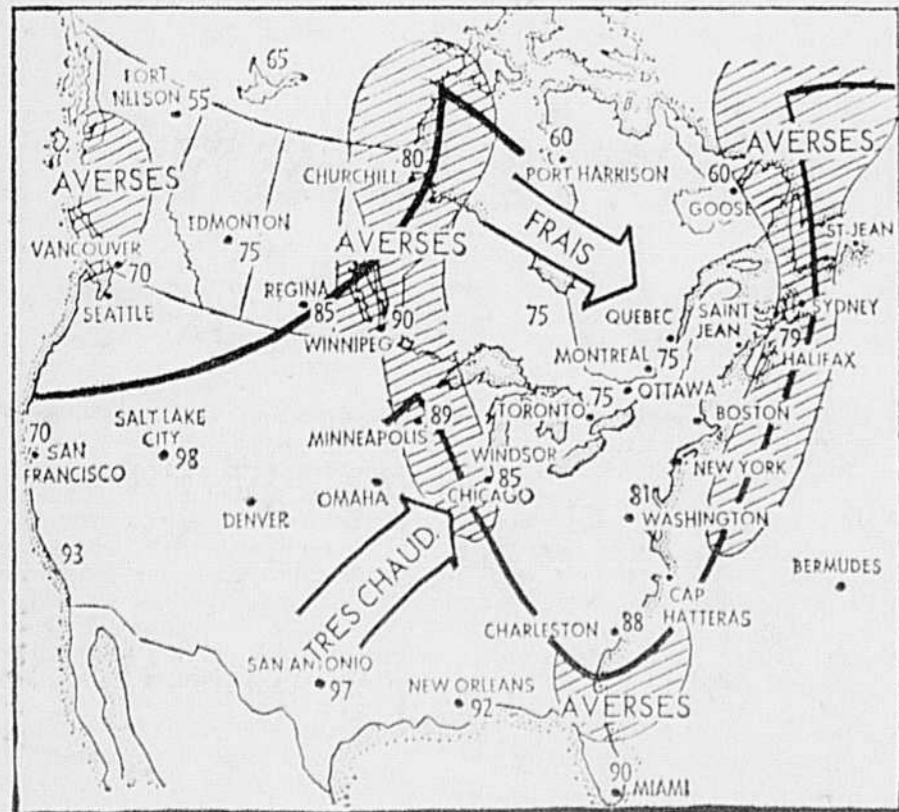
Régions du Lac-St-Jean, de Rimouski, de Baie-Comeau, de Sept-Îles et de Gaspé: nuageux avec quelques périodes ensoleillées. Averses dispersées durant l'après-midi. Températures près de la normale. Vents généralement légers. Minimum et maximum à Chicoutimi 55 et 70, Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 60 et 70, sept-Îles 55 et 65.

Aperçu pour demain: ensoleillé avec périodes nuageuses.

Régions d'Abitibi, de Pontiac, Témiscamingué, de Québec, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de la Mauricie: nuageux avec périodes ensoleillées et des températures près de la normale. Vents légers durant la nuit et nord-ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Val-d'Or, Rouyn-Noranda 50 et 70, Témiscamingué 55 et 75, Québec et Sherbrooke 60 et 75, Sainte-Agathe et La Tuque 55 et 75.

Aperçu pour demain: généralement ensoleillé et un peu plus chaud.

FÊTE: sainte Suzanne



LE DIX bat la marche

ADRESSEZ-VOUS au plus grand fabricant DE FENETRES — PORTES — AUVENTS et REVETEMENTS D'ALUMINIUM

PAIEMENTS TRES FACILES. 90 jours après installation sans intérêt. TERMES BUDGETAIRES très AVANTAGEUX. 6-12-18-24-30-36 MOIS pour PAYER.

Démonstration et renseignements gratuits sans aucune obligation

279-8551 AAI SCO

1530 EST, BEAUBIEN, Montréal, P.Q. SUCCURSALE A OTTAWA, 1111 1111 — 3236 0734

Conservez cette annonce pour vos besoins futurs

VIC TANNY'S

plaisirs d'été

POUR

(2 PERSONNES ADMISES POUR LE PRIX D'UNE SEULE)

PREND FIN LORSQUE LE QUOTA EST ATTEINT A CHAQUE CENTRE

Evitez tout désappointement. Communiquez sans tarder avec le géant.

GYMNASSE ET SPA DE SANTÉ

À AIR CLIMATISÉ

VIC TANNY'S

CENTRE D'ACHATS COTE-ST-LUC

CENTRE D'INFORMATIONS

487-5330

PLACE BONAVENTURE

Ave. Estéral "E" Mart

866-7907

CENTRE COMMERCIAL ROCKLAND

342-5550

1278, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY

608-7330

MAINTENANT OUVERT A QUEBEC

CLOUS DANS LES GRANDES VILLES DU CANADA ET DES ETATS-UNIS

Un cinquième procès pour Charles Gagnon

par Léopold LIZOTTE

"Notre désaccord est complet. Il est irrévocable. Tout verdict est impossible". Ces trois phrases, prononcées avec force ont mis fin, samedi midi, au procès que subissait depuis dix semaines l'ex-professeur d'université Charles Gagnon, accusé du meurtre de Mlle Thérèse Morin qui a perdu la vie au cours d'une agression à la bombe, en mai 1966.

Et, dès lors, tout était à recommencer.

Le 2 septembre prochain, Gagnon devra se représenter devant les Assises criminelles pour qu'on recrute un autre jury et qu'on lui fasse un autre procès.

Jusqu'à maintenant, et c'est lui-même qui l'a souligné, son "record" s'établit comme suit: quatre procès, deux désaccords du jury, un acquittement, et une condamnation en appel. Le prévenu, parlant fort calmement, a alors invité la Couronne à réfléchir sur les accusations qu'elle a tenté de prouver contre lui, au cours de ses différents procès. Et il a alors souligné: Les résultats de ces quatre procès sont significatifs. On n'aime pas le Front de libération du Québec. Et c'est son procès qu'on a tenté de faire, même si on l'a constamment nié. Au jury, il a demandé: "Comme représentant de la société, dans cette cour, je vous demande de réfléchir. Est-ce vraiment la culpabilité d'un accusé, dans une affaire de meurtre, qu'on a tenté de prouver? Ou autre chose? Avez-vous souvent entendu le nom de Mlle Thérèse Morin, au cours de ces dix semaines d'audience?" Puis Gagnon a demandé qu'on soit franc avec lui. "Je m'en retourne d'où je suis venu, dit-il. Et j'espère que je n'y serai pas trop longtemps encore. Mais je demande à la poursuite d'aller droit à la tions!" "J'ai reconnu que j'étais du FLQ. Si c'est un crime, qu'on me juge pour cela. Qu'on ne prenne pas de détours. Qu'on ne s'enlène pas à côté de la question. "Si l'indépendance du Québec, c'est

Obéissant apparemment à une consigne donnée, il évita la question. Mais provoqua... l'autre sujet. Et sans qu'on le lui demande, ou presque, il se plaignit avec une amertume peu commune de la façon dont fonctionnait présentement le système de procès par jury. Et, surtout, et principalement, et pour ne pas dire uniquement, de la façon dont on recrutait les douze pairs d'un homme accusé d'un délit aussi grave que le meurtre. "C'est inimaginable", a-t-il dit. — "Quoi? lui a-t-on demandé. "Inimaginable la façon dont on peut demander à n'importe qui, sans formation adéquate, sans connaissance suffisante, de devenir l'arbitre de la liberté

Voir PROCES en page 6

Violente sortie d'un membre du jury

par Léopold LIZOTTE

"One angry man". Sous ce titre, un auteur américain a décrit à l'occasion d'un procès célèbre les angoisses et la quasi-torture des douze hommes qui avaient eu à décider du sort d'un homme.

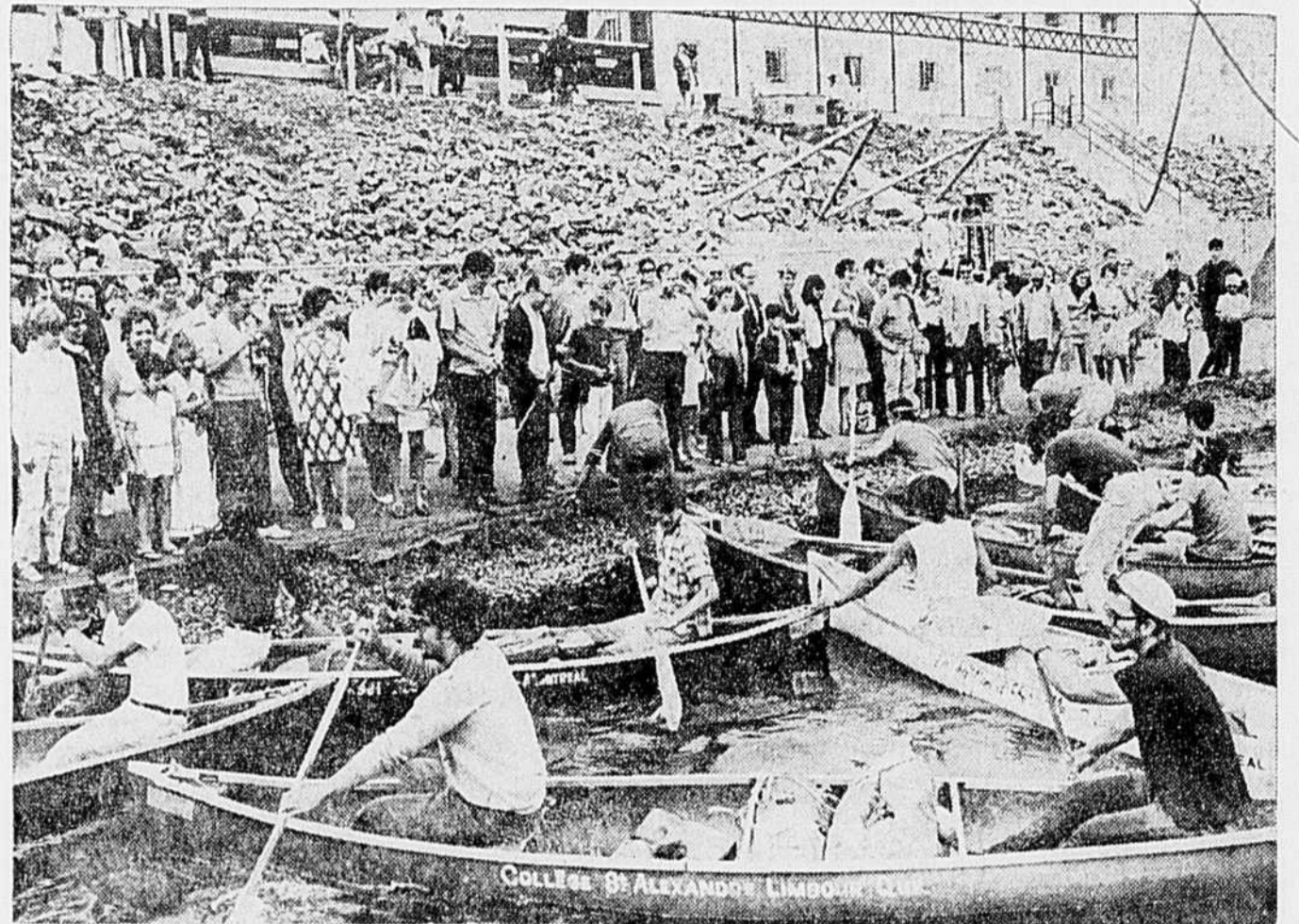
Samedi midi, dans un corridor du Palais de justice, c'est le dépit rageur d'un homme aigri par la soixantaine d'heures qu'il venait de passer, en chambre close, avec onze autres citoyens, que nous avons recueilli.

Alors que ses collègues du jury, au procès de Charles Gagnon, attendaient patiemment, et en devisant de choses et d'autres, qu'on leur remette la somme d'argent due pour leurs services, ces dix dernières semaines, lui, arpentait le marbre carrelé.

Et ses compagnons des derniers jours qui, eux, connaissaient certainement les raisons de son dépit mal refoulé tentaient mais sans succès de lui "changer les idées". L'un lui offrait un gueuleton dans le quartier. Un autre l'assurait qu'après une "bonne shot" (et avec le geste correspondant de deux doigts de la main droite) tout serait oublié. Mais, chaque fois qu'une telle proposition lui était faite, il tournait les talons. Plus rageur encore. Nous avons alors abordé l'homme, pour tenter de savoir comment s'était divisé le jury, au moment de proclamer son désaccord sur la culpabilité ou l'innocence du prévenu.

Obéissant apparemment à une consigne donnée, il évita la question. Mais provoqua... l'autre sujet. Et sans qu'on le lui demande, ou presque, il se plaignit avec une amertume peu commune de la façon dont fonctionnait présentement le système de procès par jury. Et, surtout, et principalement, et pour ne pas dire uniquement, de la façon dont on recrutait les douze pairs d'un homme accusé d'un délit aussi grave que le meurtre. "C'est inimaginable", a-t-il dit. — "Quoi? lui a-t-on demandé. "Inimaginable la façon dont on peut demander à n'importe qui, sans formation adéquate, sans connaissance suffisante, de devenir l'arbitre de la liberté

Voir SORTIE en page 6



De la Baie James à Terre des Hommes

Se voulant les émules, au moins en ce qui touche à l'endurance, de Pierre Lemoine d'Iberville et de ses compagnons, vingt étudiants du collège Saint-Alexandre de Limbourg, près de Hull, ont parcouru en canot le trajet de Moosonee (à l'époque Monsoni),

sur la baie James, à Montréal. Ils sont arrivés samedi matin à Port Sainte-Hélène, à Terre des Hommes. Après avoir visité quelques pavillons, ils ont été reçus à déjeuner par la Ville de Montréal au restaurant Hélène-de-Champlain.

photo Robert Nadeau, LA PRESSE

Le "nouveau" Longueuil Première séance du conseil lundi prochain

par Pierre VENNAT

Longueuil, la quatrième ville en importance du Québec, fusion du Jacques-Cartier et du Longueuil actuels, verra officiellement le jour le 17 août, alors que le nouveau maire, Roland Therrien, actuellement premier magistrat de Jacques-Cartier, sera assermenté par le juge Philippe Lamarre, à l'aréna municipal de Jacques-Cartier, en présence du ministre Robert Lussier, titulaire des Affaires municipales.

Le lendemain, 18 août, le nouveau conseil tiendra sa première réunion, à l'hôtel de ville de Longueuil actuel.

Les nouveaux membres du conseil provisoire, soit MM. Marcel Robitais, qui sera

alors maire suppléant jusqu'au premier novembre, alors qu'il remplacera M. Therrien comme premier magistrat, et les conseillers "nommés" Jean-Jacques Lemieux, Gilles Gravel, Henri Joncas, Léo Lafrance et Jean-Jacques Bouchard, d'unand Bouffard, Roméo Paré, Thomas Dubuc, Roger Lachapelle et Lorenzo Defoy, de Jacques-Cartier, décideront alors où auront lieu les assemblées subséquentes.

On remarquera que les deux principaux adversaires de la fusion, MM. Jean-Pierre Renaud, de Longueuil et Paul-A. Briand, de Jacques-Cartier, ont été éliminés sans cérémonie du nouveau conseil.

La fusion des services

La fusion des services se fera graduellement seulement, d'ici les élections générales de novembre 1970.

Le nouveau conseil provisoire aura d'ailleurs à prendre connaissance du rapport d'une société de conseillers en administration, laquelle a justement soumis un rapport à ce sujet.

De toute façon, tel que le règlement de fusion le prévoit, tous les fonctionnaires et les employés des deux municipalités seront maintenus en fonction. La lutte se fera maintenant pour savoir qui, des fonctionnaires des deux villes,

sera nommé gérant, greffier, etc. Quant à la nomination d'un comité exécutif, il n'est nullement question, du moins pour l'instant, que la nouvelle ville en soit dotée d'un, le conseil devant pourvoir lui-même à la gestion des affaires municipales.

Un vent d'allegresse officielle

Les deux maires des villes fusionnées, qui avaient appris l'heureuse nouvelle de LA PRESSE, se sont évidemment réjouis dans un communiqué conjoint, ajoutant que la fusion, selon eux, "ne pourra que profiter à l'ensemble de la population."

En somme, disent-ils, il s'agit d'un retour aux sources puisque Jacques-Cartier, il n'y a pas si longtemps, faisait partie de Longueuil.

M. Roland Therrien, qui pour sa part commentait l'idée de retarder jusqu'à novembre 1970 les élections qui normalement auraient dû se tenir cette année, a dit que "c'est le seul moyen de pouvoir fusionner les services actuels des deux villes de façon cohérente".

"La responsabilité de cette tâche, a-t-il ajouté, doit normalement incomber à ceux qui ont étudié et mûri le projet".

Quant à l'opposition de plusieurs mouvements au projet, M. Therrien a déclaré que "je conçois que quelques contribuables se soient opposés à

cette initiative et leur attitude est parfaitement normale car aucun projet de cette envergure ne peut faire l'unanimité. Nous faisons néanmoins appel à leur sens civique et à leur coopération afin que le nouveau Longueuil devienne sans autre délai la ville de l'avenir au Québec."

Le PQ: trahison

Appel au sens civique ou non, M. Jacques-Yvon Lefebvre, président de l'Association du Parti Québécois du comté de Taillon a parlé de trahison du gouvernement québécois et de conspiration entre MM. Therrien et Robidas.

M. Lefebvre va jusqu'à parler de "simulacre de démocratie" pour "sauver les apparences", l'enquête du juge Sheenan de la Commission municipale sur la fusion.

"L'avenir pas tellement lointain nous révélera sans aucun doute que tous ceux qui s'opposaient à cette fusion précipitée et préparée sous la table avaient des raisons valables de le faire".

Le PQ accuse également le juge Sheenan d'avoir été à la fois juge et partie dans l'enquête de la Commission municipale puisque Jacques-Cartier était sous la tutelle de la dite commission.

Enfin, on accuse également l'Ombudsman du Québec, M. Louis Marceau, de ne pas protéger le peuple, puisqu'il a refusé d'intervenir dans l'affaire.



photo Robert Nadeau, LA PRESSE

Une bombe explose à Mont-Royal

Une bombe de fabrication artisanale a fait des dégâts peu élevés en explosant peu avant minuit samedi soir, près des bureaux de la compagnie de prêts Industrial Acceptance Corporation, au 1320,

boul. Graham, à Mont-Royal. La police croit qu'il existerait un lien entre cet attentat et des actes de vandalisme commis quelques heures plus tard à deux églises de Mont-Royal.

Bombe dans une compagnie de prêts

La Sûreté de Mont-Royal, qui poursuit son enquête sur l'explosion d'une bombe de fabrication artisanale près de l'immeuble de la compagnie de prêts "Industrial Acceptance Corporation", au 1320 boul. Graham, à Mont-Royal, tard samedi soir, croit qu'il existerait un lien entre cet attentat et des actes de vandalisme perpétrés plus tard dans la nuit de samedi à dimanche à deux églises de cette ville.

L'engin, dont on ignore précisément la composition exacte, a explosé à 11 h. 40 samedi soir. Il avait été placé près d'un mur, sur le côté de l'immeuble abritant les bureaux de la compagnie de prêts. Personne n'a été blessé mais la déflagration a été entendue à des milles à la ronde. Sous le souffle de l'explosion, le mur de l'immeuble a été légèrement lézardé tandis que les carreaux d'une dizaine d'immeubles du voisinage ont été fracassés.

D'après la force de la déflagration, la bombe aurait pu être constituée d'une dizaine de bâtons de dynamite. Toutefois, seul l'examen minutieux

des débris permettra de terminer la composition de l'engin et le type de minuterie qui a été utilisé. Les débris recueillis sur les lieux ont été confiés aux experts du laboratoire de Mont-Royal.

Cet attentat contre la compagnie de prêts s'expliquait difficilement avant la découverte d'actes de vandalisme à deux églises, celle de la paroisse Saint-Joseph, au 1620 boul. Laird, et celle de la paroisse de l'Annonciation, au 1125, rue St. Alexander.

Aux deux endroits, les vandales ont tracé un "signe de

piastre" à l'aide de peinture blanche. A l'église Saint-Joseph, ils ont inscrit le mot "FAM" et à l'église de l'Annonciation, le mot "HUNGER". Le lieutenant-déTECTIVE Edgar Basque, de la Sûreté de Mont-Royal, dirige l'enquête sur ces attentats.

L'attentat à la bombe est le premier à être perpétré dans la région de Montréal depuis le 7 juillet dernier alors que cinq bombes avaient explosé en moins d'une heure sur différents chantiers de construction de la métropole alors que se poursuivait la grève des employés de la construction.

Le rapport du directeur Lequin Le frère de Bucci aurait pointé une arme vers les policiers

par Pierre VENNAT

Si le frère de M. Michel Bucci, le "tireur nu" de Laval, s'est fait blesser erronément par les policiers lors de la capture spectaculaire de Bucci, le 27 juillet dernier, c'est qu'il s'est présenté à la porte avant du domicile de son frère avec une carabine, pointant le canon vers l'avant;

Si M. Bucci a été entraîné dans une auto de police, au su et au vu de ses enfants, ses voisins, et de nombreux photographes et caméramen de presse, c'est que son domicile était rempli de gaz lacrymogènes;

Et enfin, s'il n'y avait pas d'ambulance sur les lieux de la fusillade du 27, tel que

les journaux l'ont mentionné, il n'en reste pas moins qu'une unité de secours, en l'occurrence celle des pompiers de Laval, était sur les lieux.

Tels sont les principaux points d'un rapport préliminaire du directeur Leo Lequin au gérant Marc Perron, de la ville de Laval, sur l'affaire Bucci, rapport que LA

PRESSE a réussi à se procurer hier.

Le rapport du directeur Lequin précède celui qu'il a commandé à l'inspecteur Armand Morin, pour le compte du comté exécutif de Laval et de la Commission de police du Québec.

Le directeur Lequin, au sujet de la bombe lacrymo-

gène qui est retombée sur des policiers, les blessant, se contente de dire qu'"une canette de gaz lacrymogène serait également retombée sur le sol". Sans plus.

Au sujet du frère de M. Bucci, blessé par les policiers, le directeur Lequin précise qu'il "ressemble étrangement" au tireur, négligeant de préciser que M. Bucci

était complètement nu alors que son frère, évidemment, était entièrement vêtu, différence tout de même appréciable.

Au sujet de M. Bucci lui-même, trois jours après ses pairs, la Commission de police "la persona d'un individu atteinte nue à l'intérieur d'un véhicule" et avait

Voir FRERE en page 6

18 morts, au moins, au Québec ce week-end

Au moins 18 personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec au cours du dernier week-end, soit depuis 6 h. vendredi soir à minuit ce matin.

Quatre personnes ont succombé à la noyade alors que 14 personnes ont péri dans des accidents de la circulation. Ce bilan, quoique sombre, n'égale pas celui qui avait été enregistré au cours de la fin de semaine correspondante l'an dernier alors que l'on déplorait 28 morts dans ces accidents de la route.

Trois tragédies ont fait trois victimes chacune. Trois jeunes gens ont été tués dans le

capotage d'une automobile, hier soir, trois aveugles ont trouvé la mort dans la collision de trois automobiles, vendredi soir, et un homme de 61 ans de même que ses deux petites-filles se sont noyées hier après-midi dans la rivière du Nord.

Voici la liste des victimes:

Victimes de la route

M. M. Léonard McDonald, âgé de 24 ans, du 154, rue Dufréne, à Chibougamau, Chis-lain Pellicelli, d'âge inconnu, du 709, rue Des Erables, à Dolbeau et Alain Léveillé, 22 ans, du 297A, rue Savoie, à Jonquière, ont perdu la vie vers 6 h. 30 hier soir lorsque l'automobile dans laquelle ils voyageaient a capoté près de

la borne 20, sur la route reliant Chibougamau à Saint-Félicien, dans la région du Lac Saint-Jean.

Mlles Marie-Jeanne Giroux, 58 ans, de l'Institut Nazareth, au 1460 est, rue Crémazie et Alice Roy, 57 ans, du 5254 ouest, rue Notre-Dame, de même que M. Aubert Cyr, 62 ans, du 147 ouest, rue Mont-Royal, ont perdu la vie dans la collision de trois automobiles, survenue vers 9 h. 30 vendredi soir, sur la route no 11, près de Saint-Faustin, comté de Terrebonne. Les victimes, qui ont été tuées sur le coup, étaient toutes trois aveugles et travaillaient M. Oscar Lajeunesse, 70 ans, du 433 Chemin Rive-Sud,

Voir MORTS, page 6

prescriptions
Cueillette & livraison gratuites
24 heures par jour
7 jours par semaine
845-7251
PHARMACIE MONTREAL
La plus grande Pharmacie de Détail au Monde / Jean P. Duquet, L. Ph.
916 est, rue Ste-Catherine

Le néo-fédéralisme de M. Nixon

Comme pour atténuer l'effet qu'a pu avoir sur le peuple américain l'adoption par le Sénat du projet de défense Sauvegarde qui entrainera, s'il est mené à terme, une dépense d'environ \$20 milliards, le président Nixon a prononcé vendredi dernier son premier discours important traitant de politique intérieure, discours où il a mis l'accent sur l'instauration d'un nouveau fédéralisme, dont la principale caractéristique sera de donner aux Etats et aux collectivités locales des moyens beaucoup plus étendus de faire face à leurs responsabilités en matière sociale.

En vertu du programme qu'il propose, les sommes versées aux assistés seront uniformisées à travers le pays. Au minimum fixé par le gouvernement fédéral, soit \$1,600 par an pour une famille indigente de quatre personnes, pourra venir s'ajouter le supplément versé par chaque Etat ou chaque municipalité. Des stimulants pour inciter les pauvres à accepter du travail ou à subir un recyclage font également partie du plan Nixon, premier changement fondamental dans la politique de bien-être des Etats-Unis depuis 35 ans.

Dans l'ensemble, les réactions sont très favorables et sur les 450 télégrammes reçus samedi midi, pas moins de 415 appuient la réforme, même si elle n'est pas aussi révolutionnaire qu'elle pourrait et si beaucoup plus d'argent devrait y être consacré. Comme l'admet cependant le directeur de la National Urban League, M. Whitney Young, "étant donné le manque de compréhension de plusieurs membres du Congrès et de l'administration, étant donné aussi le sentiment hostile d'un grand nombre de personnes envers les désœuvrés, les propositions du président en vertu desquelles \$4 milliards seront distribués la première année représentent un pas, politiquement faisable, dans la bonne direction".

Pour sa part, le Dr Daniel Patrick Moynihan, conseiller en affaires urbaines, estime que la réorganisation du bien-être est un objectif national à atteindre beaucoup plus pressant que l'exploration de l'espace. "Si nous voulons aller sur Mars vers 1980, dit-il, nous serons bien avisés de régler avant cette date les problèmes de racisme et de pauvreté." C'était une pierre dans le jardin du vice-président Agnew, qui s'oppose vivement au programme mais qui déclarait le 16 juillet que les USA devraient songer à une expédition vers Mars avant la fin du siècle.

Quant aux gouverneurs des Etats, ils sont presque tous enthousiastes. On sait que les réformes aideront davantage le Sud, dont l'assistance aux indigents est de beaucoup inférieure à celle des régions industrialisées du Nord. Par exemple, une mère de trois enfants reçoit de l'Etat du Mississippi l'allocation ridicule de \$39 par mois, tandis qu'au New Jersey, elle n'obtient pas moins de \$263. On prévoit qu'en éliminant ces écarts considérables, le programme Nixon contribuera fortement à enrayer la migration des Noirs du Sud vers les Etats plus généreux. "Il est vrai que nous avons fait davantage pour ceux qui ont fait le moins, mais punir les Etats du Sud pour leur mesquinerie reviendrait à punir les individus qui y résident", a expliqué M. Moynihan.

Ce qu'il faut retenir de ce vaste projet, c'est que pour la première fois Washington reconnaît ses obligations envers le pauvre qui travaille autant qu'envers le pauvre qui chôme et que pour la première fois aussi, les prestations seront calculées de telle sorte qu'il sera toujours plus avantageux de travailler que de chômer. Le président lui-même a d'ailleurs insisté sur le fait que cette allocation familiale de base ne constitue pas un revenu minimum garanti. Selon lui, un revenu minimum garanti est trop souvent un encouragement à la paresse. Et, ajoute-t-il, sans doute pour amadouer ceux de ses compatriotes qui seraient tentés d'objecter à son programme: "Il n'y a aucune raison pour qu'une personne paie des impôts afin qu'une autre puisse choisir de vivre dans l'oisiveté."

Il s'agit donc de remplacer le "New Deal" de Franklin Roosevelt et la "Great Society" de Lyndon Johnson, ces deux entreprises démocratiques en vue d'améliorer le sort des défavorisés, lesquelles, selon M. Nixon, se sont avérées des "faillites colossales". Le débat sera long. Et la décision viendra du grand public, dont les leaders communautaires, les représentants des différents clergés et surtout les membres du Congrès sonderont avec soin l'opinion. Si le peuple américain veut prendre "une chance" avec cette nouvelle conception de l'assistance ou s'il est dégouté du vieux système qu'il est prêt à envisager n'importe quelle alternative, alors, mais alors seulement, le programme Nixon deviendra loi. D'ici là, nous en entendrons beaucoup parler.

Renaude LAPOINTE

La raison des taux trop élevés d'intérêt

Monsieur le Rédacteur,

Depuis trois ans une guerre de hausse sur le coût du loyer de l'argent s'est déclarée. Mais dans l'histoire le taux d'intérêt légal des banques ne fut si élevé. La raison officielle de tout ceci est que les gens utilisent trop de crédit. Mais la chose surprenante, personne n'ose avancer des chiffres sur le montant total de crédit avancé aux particuliers par rapport aux institutions publiques et privées. Il serait surprenant de voir que la proportion est infime, mais encore là, ce sont les petits individus qui sont accusés d'utiliser du crédit, alors qu'ils n'ont pas de pouvoir de crédit. Drôle de contradiction!

M. Louis Rasminski, gouverneur de la Banque du Canada, accuse sans merci les particuliers de trop dépenser et d'utiliser trop de crédit. Comment voulez-vous qu'ils empruntent s'ils n'ont pas les salaires pour rencontrer leurs obligations.

Dans tout ceci, il y a quelque chose qui ment sous le couvert de la science économique. Voici la vraie raison: Les taux d'intérêt sont élevés parce que les corps publics ont tout drainé l'argent sur le marché pour rencontrer leurs dépenses qui ont augmenté de 100 p. 100 depuis les cinq dernières années. Mais qu'on n'aille pas accuser effrontément les individus qu'ils utilisent trop de crédit ou qu'ils dépensent trop alors qu'ils demandent de vivre simplement et raisonnablement.

Quels sont les conséquences de ces hausses des taux d'intérêt?

1— Elle a pour effet d'augmenter directement le coût de la vie, car le loyer de l'argent étant plus cher, les sociétés doivent vendre plus cher ou louer des logements plus cher pour rencontrer les prêts.

2— Ceci encourage celui qui a le pouvoir du crédit d'augmenter son pouvoir, car il se trouve à éliminer le petit épargnant qui n'a pas le pouvoir d'emprunter.

3— Cette hausse permet aussi de tuer toute initiative privée dans le logement, la petite industrie, car la rencontre des hauts coûts du loyer de l'argent n'est réservée qu'aux immenses sociétés ou aux corps publics qui auront le soin de taxer par après.

4— Les goussets des gros emprunteurs n'ont jamais été si gonflés, les banques n'ont jamais eu de si bonnes affaires.

Le remède à tout ceci:

1— Etablir des taux raisonnables dans les secteurs essentiels de vie tels le logement et l'habitation.

2— Etablir des mesures restrictives afin que l'argent ne sorte pas du pays.

Pourquoi ne le fait-on pas? Parce que l'on s'en "fiche".

Paul Beaulé, Québec.

Pourquoi aucune "oasis" le long de nos autoroutes?

Monsieur le Rédacteur,

Voici copie d'une lettre adressée au ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Gabriel Loubier.

Monsieur le Ministre, Le désir de tous les Québécois est de voir leur province au premier rang dans toutes les sphères, et je suis assuré que ce désir est également le vôtre.

Par la présente je voudrais vous signaler une anomalie qui éloigne les touristes étrangers et qui nous donne à nous-mêmes, résidents du Québec, une sensation que le territoire appartient aux commerçants, hôteliers, restaurateurs, etc. Je veux bien croire que ces derniers ont le droit de vivre avec leur commerce respectif, mais ne serait-il pas mieux que le gouvernement aménage le long des autoroutes et des routes principales du Québec de petites "oasis" de repos où tout voyageur pourrait prendre un moment de relâche. A ces endroits il pourrait y avoir quelques arbres et peut-être quel-

ques tables à pique-nique de façon à ce que tout voyageur moins fortuné puisse manger et se reposer sans toujours avoir la piastre au bout du doigt en allant dans les restaurants et hôtels qui sont dispendieux lorsqu'un père de famille a plusieurs enfants. Si un restaurant était érigé sur un tel terrain, il ne serait là que pour accommoder un voyageur manquant de provisions et pour embellir le terrain du gouvernement qui émettrait des permis à ces restaurants et ceux-ci sûrement bénéficieraient de ce commerce, même s'ils ne retireraient rien du terrain.

Il est regrettable de constater que ces facilités n'existent pas dans le Québec quand on sait qu'en Ontario ceci se voit sur une grande échelle. Nous voulons garder nos touristes et nos Québécois chez eux durant leurs vacances, alors prouvons que le Québec sait faire en comblant cette lacune.

Paul Grégoire, Montréal.

Le droit aux allocations

Afin de rassurer les gens — lettres et appels téléphoniques en abondance — répétons qu'aucune décision n'a été prise au sujet des allocations familiales. Le ministre de la Santé (fédéral) M. John Munro s'est vu dans l'obligation de rédiger un communiqué spécial d'urgence pour démentir la nouvelle d'un quotidien torontois dans laquelle il était écrit en toutes lettres que le gouvernement fédéral se proposait de diminuer les dites allocations. Il n'en est rien!

Mais rappelons afin de faire cesser toute ambiguïté, que le premier ministre Trudeau, lors d'une récente conférence de presse a signalé que "le système actuel — selon lequel toutes les familles peuvent bénéficier des allocations — n'est pas injuste mais d'autre part, il faut se demander si les prestations versées aux familles à l'aise sont réellement justifiées." On lit deux fois et l'on comprend qu'il s'agit d'une réserve à l'endroit des familles à l'aise mais rien de plus.

Il est exact que le gouvernement fédéral est à revoir toute sa politique en matière de bénéfices sociaux, allocations et prestations de bien-être. Egalement exact que le gouvernement annoncera vers la fin de la présente année une politique nouvelle touchant les programmes d'assistance sociale.

Mais jamais il n'a été question de réduction des allocations actuelles et le ministre Munro entend que cela soit bien compris. Notre confrère torontois est passé trop rapidement à une conclusion: du reste, le lendemain, il remettait lui-même les choses au point.

Disons, toutefois, que dans le cas des familles n'ayant aucun problème financier, le versement des allocations familiales peut apparaître inopportun. C'est un droit en vertu de la loi et c'est d'accord. Mais verser une allocation à une famille qui n'en a que faire est-ce vraiment de la saine distribution des deniers publics? C'est en effectuant une revue gé-

nérale de tout le phénomène des bénéfices sociaux que l'autorité concernée se rendra compte de l'existence d'une foule d'anomalies. Les meilleures formules d'assistance en arrivent, avec le temps, à ne plus répondre correctement aux besoins qu'elles doivent satisfaire. La routine fait le reste et les anomalies se perpétuent.

L'étude en cours porte sur des dispositifs d'aide qui remontent à près de vingt ans. Tout n'y est pas mauvais, bien sûr. Mais est-ce parfait? Est-ce une juste distribution? Ne pas se poser de telles questions rejoint la politique du laisser-faire dont on sait qu'elle est la plus néfaste possible.

Revenons à l'essentiel: les allocations familiales ne sont pas modifiées et si jamais elles l'étaient, les familles qui en ont le plus pressant besoin seront scrupuleusement respectées dans leurs droits.

Roger CHAMPOUX

La dévaluation du franc

La dévaluation du franc a causé une surprise aussi vive que la décision contraire de novembre dernier. Une nouvelle donnée (faussement) pour certaine en novembre 1968 n'aura été, finalement, connue que de quelques-uns en août 1969. Le nouveau franc aura donc choisi le moment de sa sortie.

Reportons-nous à la fin de l'année 1968. La conviction était répandue, jusque dans les cercles proches du gouvernement, que le franc pouvait aspirer tout au plus à un sursis, que la dévaluation constituait une mesure indispensable à l'assainissement de l'économie. Aussi, la réunion du Conseil des ministres vendredi, à la suite de laquelle le monde apprit une nouvelle qui a causé une surprise indéniable, correspondait moins à une urgence soudaine qu'au dernier acte d'un scénario discrètement mis au point par le nouveau gouvernement.

Le ministre des Finances, M. Giscard d'Estaing, dit que le franc est "opérateur" "amaigri" mais "guéri". Amaigri, sûrement. Quant à la guérison totale,

il faudra attendre plusieurs mois avant d'en constater les signes certains.

Les causes de la chute ne sont pas prochaines. Mai 1968 avait porté à l'économie française des coups dont elle ne parvenait à se relever que très difficilement. Au plus fort de la tempête, les pronostics les plus sombres fusaient: "Ca va coûter très cher". Effectivement, cela a coûté très cher. Et il est permis de se demander, plus d'un an après les événements, si le régime du général de Gaulle n'avait pas été atteint plus durement au printemps de 1968 qu'au référendum d'avril de cette année. Dans cette perspective, le référendum n'aurait fait que sceller l'irréversible.

Octobre, en France, inaugure habituellement une saison de revendications syndicales. La dévaluation n'a rien, bien au contraire, pour diminuer l'acidité des propos des leaders syndicaux, comme en témoignent d'ailleurs déjà les réactions des centrales.

Si la situation devait se gâter au point de laisser févorer la

possibilité d'une épreuve de force, les leaders de la gauche, qui ont subi une défaite cuisante aux maisons du président Pompidou au temps où il agissait comme premier ministre, y penseront sans doute à deux fois avant de jouer le tout pour le tout.

Les conséquences de la dévaluation du franc sur le cours des autres devises ne sont peut-être pas aussi inexistantes que les déclarations officielles, entendues de-ci de-là, le laissent supposer. Au mois de septembre, des élections ont lieu en République fédérale allemande, et la réévaluation du mark, souhaitée par les partenaires de l'Allemagne, est peut-être plus proche que Bonn ne le dit. Les changements que vient de décider la France; ceux, différents il est vrai, que sera peut-être forcée d'envisager l'Allemagne, posent, dans l'immédiat, l'impératif de la coordination entre des gouvernements (d'Europe et d'Amérique) concernés par des problèmes économiques requérant des solutions d'ensemble.

Guy CORMIER



...Espace... Espace... Espace... où donc es-tu?

l'opinion canadienne

Sélections d'éditoriaux choisis et traduits par la Presse Canadienne

Trop tôt pour l'écarter

THE ALBERTAN, (Calgary) — Le premier ministre W. A. C. Bennett a-t-il décidé de tenir des élections en Colombie-Britannique parce qu'il juge les perspectives politiques particulièrement propices au gouvernement du Crédit social, ou parce qu'il croit que les conditions actuelles, déjà peu favorables, courent le risque d'empirer? Naturellement, il ne le dit pas.

Ce que nous saurons, le 27 août, c'est si la qualité spéciale de magie politique que possède M. Bennett agit toujours sur les électeurs de la province. Elle semble avoir perdu de son pouvoir.

Depuis les dernières élections générales, il y a trois ans, le gouvernement a essuyé une défaite, dans une élection complémentaire, et il a perdu du terrain dans trois autres. Son principal adversaire, le parti néo-démocratique, a acquis, dans la personne de M. Tom Berger, un leader dynamique, et peut-être aussi une énergie nouvelle, du fait de la victoire NPD au Manitoba. L'un des premiers lieutenants du premier ministre, M. Robert Bonner, a quitté la vie politique. Un autre, M. Phil Gagliardi, a été disgracié, mais pas renvoyé. Et surtout, le gouvernement, qui a 17 ans, et son chef, qui en a 68, avancent en âge.

Pourtant M. Bennett a une majorité de sept sièges à la législature; et il est le politicien le plus astucieux qu'ait jamais connus la Colombie-Britannique, et même le Canada. Même s'il a perdu du terrain, il est encore trop tôt pour l'écarter définitivement.

Les journaux et M. Kierans

THE JOURNAL, (Edmonton) — Il est lassant d'entendre le ministre des Postes Eric Kierans répéter sans fin qu'il ne faut pas obliger les contribuables canadiens à subventionner les publications, particulièrement celles qui desservent des groupes à intérêts spéciaux.

Il semble étrange que, alors que M. Kierans se lamentait d'avoir à maintenir en vie certaines publications au moyen de tarifs postaux inférieurs, les contribuables, cette année, doivent écopier de la somme formidable de \$148,329,000 pour maintenir debout la Société Radio-Canada.

La question fondamentale, ici est une question d'équité. Si Radio-Canada doit être subventionnée, pourquoi pas tous les autres systèmes de communication, à des niveaux égaux? Et si l'importance du rôle des systèmes de communication pour maintenir un notre vaste pays est une chose admise, comme elle l'a déjà été de façon évidente, pourquoi prendre comme victimes les publications canadiennes?

Radio-Canada, (CBC) au cours de la soirée, aux meilleures heures d'écoute, diffuse précisément le même genre d'émission "en conserve", fabriquées aux Etats-Unis, qui sont offertes gratuitement au contribuable sur un autre réseau. Quant au reste, l'infime minorité qui aime des émissions comme "Festival" peut se permettre de regarder ses émissions préférées au moyen de télévision par câble, de télévision éducative ou autres.

Il est curieux d'observer que c'est là l'argument utilisé par M. Kierans pour appuyer sa campagne contre les quelque 5,000 publications canadiennes qui bénéficieraient autrefois des tarifs du courrier de seconde classe, lorsqu'il dit que les lecteurs de ces publications devraient maintenir leurs publications en souscrivant davantage.

Pourquoi alors les spectateurs ou les auditeurs de Radio-Canada ne pourraient-ils payer les services offerts et laisser les autres contribuables tranquilles, tout comme M. Kierans suggère aux souscripteurs de publications de le faire?

Depuis le 1er avril, environ 2,500 de ces publications sont privées des privilèges du courrier de seconde classe, ce qui amène des frais accrus de distribution et pour plusieurs d'entre elles, une mort prochaine. Radio-Canada n'atteint pas tous les Canadiens, et on ne peut dire non plus qu'elle contribue à l'unité canadienne autant qu'on l'avait affirmé lorsqu'elle a été créée.

Au contraire, les publications canadiennes ne vont qu'à ceux qui veulent bien y souscrire, entrent dans presque toutes les maisons et, si elles ont du succès, payent des taxes au lieu de réclamer des fonds.

Les voyages de Paul VI

THE JOURNAL, (Ottawa) — Le voyage du pape Paul VI en Ouganda a eu comme objectif essentiel une plus grande identification de l'Eglise catholique avec les aspirations de l'Afrique, bien qu'il soit probable que de toutes les branches de la chrétienté, le catholicisme ait été celle qui a le mieux réussi à s'adapter à la culture africaine.

L'un des paradoxes du pape Paul VI est le fait qu'il soit capable de gestes spectaculaires comme celui-là tout en gardant un esprit conservateur pour ce qui est des questions de doctrine. Même Jean XXIII était demeuré prisonnier du Vatican. Le pape Paul est allé jusqu'à New York, aux Nations unies, en Inde, au Moyen-Orient, en Amérique du Sud et maintenant en Afrique.

Ces voyages ont sans aucun doute fait beaucoup pour promouvoir la compréhension mutuelle et la tolérance. La papauté en est devenue plus humaine, moins hautaine. Pourtant beaucoup de catholiques, et d'autres également, préféreraient peut-être un peu moins de voyages et plus de vigueur dans la continuation des réformes entreprises par le pape Jean XXIII.

LA PRESSE est publiée par la Compagnie de Publication de La Presse, 7, rue St-Jacques, Montréal, Téléphone: 874-7272. La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi, pour réimpression ou radiodiffusion, de tout contenu de La Presse Canadienne. L'Associated Press, l'Agence Reuter, ainsi que de toutes les informations locales que LA PRESSE publie. Tous droits réservés. Les conditions de vente particulières de LA PRESSE sont également régies par le Règlement de la Commission canadienne de la concurrence. Abonnement par la poste, un an, Canada et Etats-Unis: \$50.00. "Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe (Enregistrement no 1400) de la présente publication. Part de retour garanti."

Les mariés de 39 du stade Delorimier se transportent à la Place des Nations

Devant quelques centaines de personnes réunies hier matin Place des Nations, soixante des 105 (et non pas cent comme on le dit communément) couples qui s'étaient mariés simultanément, sous les auspices de la JOC (Jeunesse ouvrière catholique) au stade de Lorimier, trente ans plus tôt, le 23 juillet 1939, ont entendu un des organisateurs de la cérémonie d' alors, Mgr Albert Sanchagrin, depuis évêque de Saint-Hyacinthe, célébrer la messe commémorant l'événement.

S'il n'y avait certes pas hier Place des Nations une foule comparable aux 25.000 assistants de 1939, par contre, Mgr Sanchagrin a pu souligner dans son sermon que la cérémonie a suivi d' alors

avait constitué un premier résultat d'une initiative toute neuve à l'époque, les cours de préparation au mariage qui depuis, se sont propagés non seulement à toutes les paroisses du diocèse de Montréal, puis à tous les diocèses canadiens-français, mais encore à 40 pays. Ce, à partir d'une initiative locale, diffusée, conformément à l'avis exprimé à Mgr Sanchagrin par l'ancien archevêque de Montréal, Mgr Joseph Charbonneau, non pas autoritairement, de haut en bas, mais par l'exemple de sa vœux.

L'abbé G. Gendron, de l'Institut Pie X de Québec, et le R. P. Paul Bazinet, du service de préparation au mariage, ont participé à la messe d'hier. Celle-ci a été

suivi d'un repas champêtre au parc Notre-Dame.

En 1939, la journée des participants avait commencé par la communion des couples à la cathédrale Saint-Jacques (Marie-Reine-du-monde maintenant), suivie d'un déjeuner à l'hôtel Windsor, de la cérémonie nuptiale au stade, pour aboutir à l'exécution, le soir venu, d'un grand jeu scénique dirigé par le R. P. Emile Legault, avec la participation des Compagnons de Saint-Laurent et de quelque 2.000 autres artistes et figurants.

Cette manifestation massive avait été conçue par le R. P. Henri Roy, o.m.i., décédé à Québec il y a trois ans, et il en avait dirigé l'exécution de concert avec l'actuel évêque de Saint-Hyacinthe.

L'événement avait eu un immense retentissement, dont il reste des traces: qui n'avaient pas entendu ou moins vaguement parler des "cent mariages" depuis lors?

Et il y avait venu des groupes, par trains spéciaux, de Rimouski, de Chicoutimi, de Drummondville, de Nicolet, d'Ottawa, de Sherbrooke, de Trois-Rivières, de Saint-Hyacinthe...

Mgr Georges Gauhtier, alors archevêque-coadjuteur de Montréal, avait célébré la messe solennelle, la bénédiction nuptiale avait été donnée aux 105 couples par 105 prêtres et Pie XII, pape depuis quelques mois, avait envoyé personnellement sa bénédiction apostolique à chacun des couples.

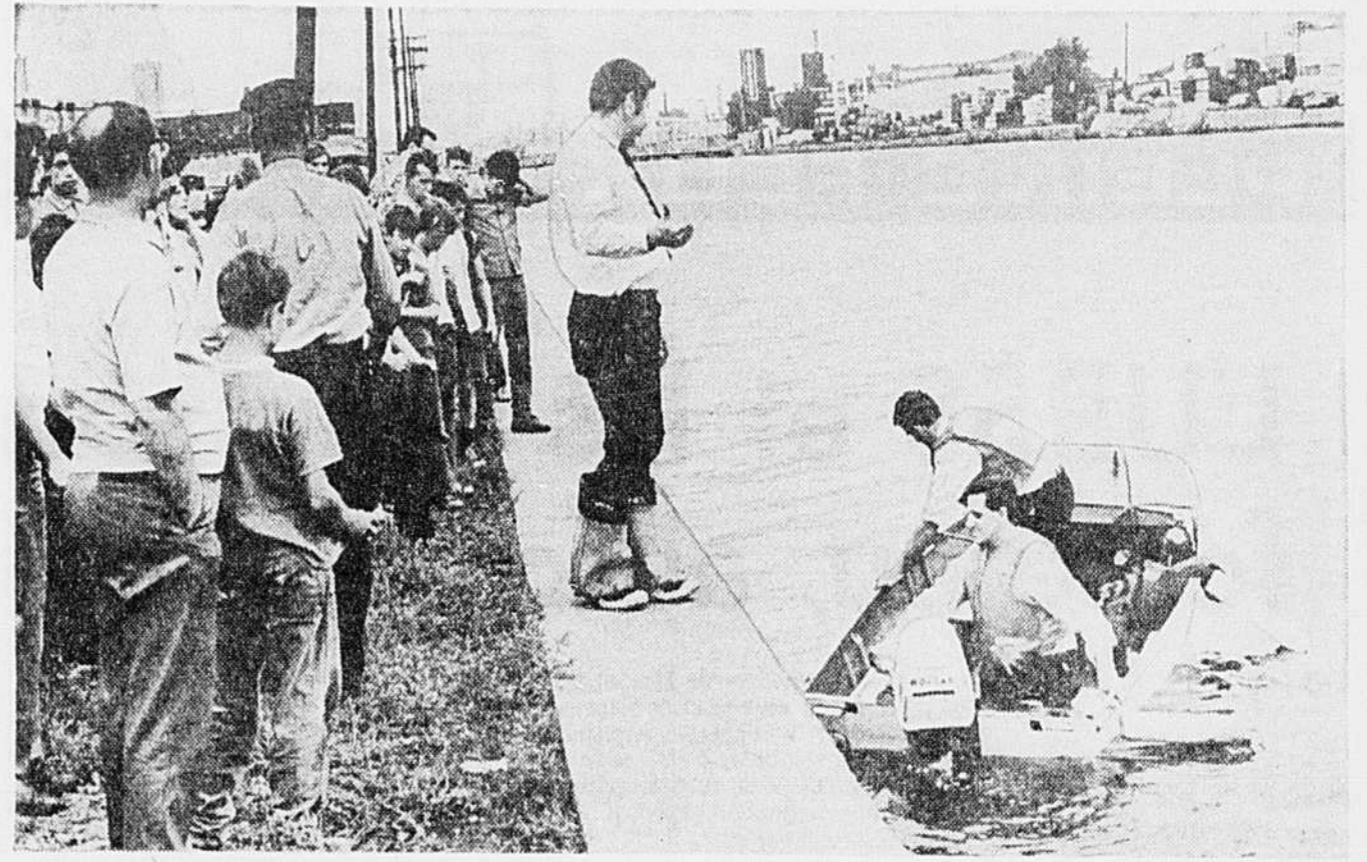


photo Robert Nadon, LA PRESSE

Noyade énigmatique dans le canal Lachine

Plusieurs dizaines de badauds ont vainement attendu pendant quelques heures au début de la soirée de samedi dans l'espoir de voir les policiers du poste no 12 retirer le corps d'un noyé des eaux du canal Lachine. En fait, les policiers ne sont pas tout à fait certains qu'il y ait réellement un corps à retirer du canal. Ils ont été alertés vers 5 h. samedi

après-midi par un clochard, légèrement éméché, qui a raconté qu'un compagnon avait dit adieu à la vie en se lançant dans le canal à la hauteur de la rue Bourget. Après trois heures de travail, les policiers ont suspendu les recherches qui n'ont pas été reprises depuis.

PROCES

SUITE DE LA PAGE 3

répréhensible, si la révolution, c'est criminel, qu'on m'accuse de cela, et qu'on me permette d'en discuter publiquement. Qu'on change les accusations. Qu'on ne déplace plus les questions!

Aparavant, le prévenu s'en était pris (tout comme l'avait fait son procureur, Me Robert Lemieux, à plusieurs reprises) à la presse, en soulignant que les journalistes étaient plus nombreux samedi qu'ils l'avaient jamais été au long de son procès.

"Je comprends, dit-il, que c'est plus intéressant d'assister à la capture d'un gibier qu'à la chasse qui le précède".

Puis, il a soutenu encore que ce procès que lui ont fait les journaux, après les interrogatoires subis aux mains de la police, lui a paru plus dur encore que le véritable procès.

Puis il a remercié le jury de son... désaccord, même s'il a toujours entretenu l'espoir d'être acquitté.

Demande de cautionnement

Son avocat, Me Lemieux, a remercié ce même jury, un peu plus tôt, en se

disant convaincu que tous ont agi selon leur conscience, et que ce désaccord constitue, à toutes fins pratiques, un triomphe de la justice.

Me Paul-A. Bélanger, avocat de la Couronne tout en déplorant qu'un verdict n'ait pas été rendu dans un sens ou dans un autre, s'est cependant dit convaincu que chaque membre du jury avait agi selon les plus sévères dictées de sa conscience.

Le juge Marcel Nicholls, a souligné à son tour que les douze membres du jury méritaient non seulement la gratitude de l'appareil judiciaire, mais également celle de la société elle-même.

"On trouvera peut-être malheureux que vous n'avez pu vous entendre, dit-il, mais c'est peut-être la meilleure preuve que vous avez tous agi, discuté et décidé selon votre propre conscience".

Et qu'arrivera-t-il maintenant de Charles Gagnon?

Sorti du Palais, au début de l'après-midi, par une issue peu utilisée du... Vieux Palais, pour éviter toute manifestation, il ne reviendra légalement en cour qu'au début de septembre.

Mais, dès demain, il est fort possible que Me Lemieux s'adresse à la cour d'appel pour réclamer ce qu'il a fait sans succès jusqu'à maintenant: sa li-

bération sous cautionnement.

Le désaccord du jury militera-t-il en faveur de cette libération, après une incarcération de vingt-six mois?

On le saura dans les prochaines heures.

SORTIE

SUITE DE LA PAGE 3

et même de la vie de l'un de ses semblables."

Et le "one angry man" d'expliquer que, pendant des heures, il avait tenté pour sa part d'expliquer à certains membres du jury ce qu'il croyait être un point capital, sans y réussir.

"Ils ne comprenaient tout simplement pas", dit-il.

"Je leur ai dressé des schémas, fait des tableaux. Ils n'ont pas pu les comprendre."

"Pourtant, dit-il, je pense que je m'exprimais convenablement, mais il y avait toujours quelque chose qui déplaçait la question. Quelqu'un... pour ne pas vouloir comprendre."

Et l'homme de répéter:

"Ça n'a pas de bon sens. Ce n'est comme ça".

pas possible. Ça ne peut pas durer

Décès du gérant de la rédaction du Montreal Star

Les funérailles de Walter D. O'Hearn, gérant de la rédaction du "Montreal Star", décédé vendredi, à l'âge de 59 ans, auront lieu demain en l'église de l'Ascension de Notre-Seigneur à Westmount.

M. O'Hearn est mort à l'hôpital Royal Victoria où il avait été transporté, mardi, après qu'une crise cardiaque l'eût terrassé dans son bureau.

bec où il a souvent recommandé la tolérance envers les aspirations canadiennes-françaises.

M. O'Hearn a passé 24 années de sa carrière journalistique au "Star". Il fit ses premières armes au "Halifax Herald" en 1929. Trois ans plus tard, il a travaillé pour le "Montreal Herald", maintenant disparu. Il devint rédacteur en chef de ce journal en 1934 et conserva ce poste jusqu'en 1940 date à laquelle

du "Star", à New York.

Il est l'un des membres fondateurs et le premier président de l'Association des correspondants aux Nations unies. Son expérience des Nations unies l'a incité à écrire deux livres publiés par l'Institut canadien des affaires internationales en collaboration avec la fondation Carnegie, le "United Nations Struggle for Peace" et le "Canada Stand Up".

Il avait une grande connaissance et beaucoup d'enthousiasme pour le théâtre, le cinéma et la littérature. Il revint à Montréal en 1953 pour travailler, toujours au "Star", en qualité de critique littéraire. Il fut nommé rédacteur en chef en 1953, gérant de la rédaction en 1964 et directeur de la compagnie en 1968.

Son mandat de directeur de la Presse Canadienne a été reconduit à quatre reprises et il était aussi administrateur des Quotidiens du Québec Inc.

Pendant plusieurs années, il fut l'auteur d'une chronique satirique hebdomadaire publiée dans la section des loisirs du "Star". Des extraits de sa chronique ont été recueillis dans deux livres "Lady Chatterley" et "Latterly and The Member from Pasquobit".

M. O'Hearn a eu quatre enfants de sa première épouse, feu Mary McGrath, un fils Walter Jr., avocat new-yorkais, et trois filles Catherine, Eileen et Julia. De son mariage à Dorothy Fletcher de Toronto, il a eu deux fils, Peter et Michael.

Ce stylo-bille écrit 80.000 mots sans refaire le plein.

C'est parce qu'il a la plus grosse cartouche jamais vue. Il a de plus une bille poreuse disponible en quatre pointes qui ne colle pas, ne dérape pas et ne fuit pas.

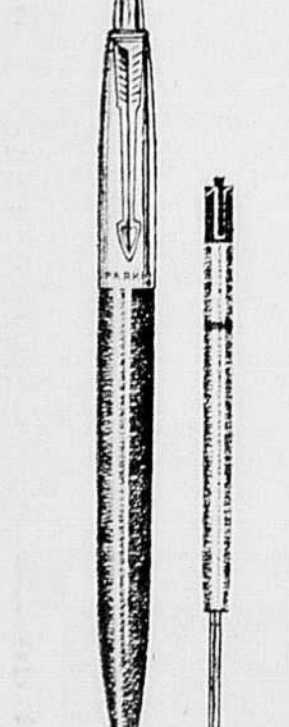
LE PARKER JOTTER \$1.98



Walter O'Hearn

il fut engagé en qualité de chroniqueur par l'hebdomadaire "The Montreal Standard" qui a également cessé de paraître.

Durant la seconde guerre mondiale, M. O'Hearn servit sous les drapeaux de la Marine Royale Canadienne. A sa démobilisation en 1945, il devint le correspondant perma-



PARKER

F. Pilon Inc.
5830, rue Andover
342-9400
5 MAGASINS A VOTRE SERVICE

COMPONNETTE INC.

256 est, STE-CATHERINE

861-9293

Pour le choix de modèles et de moteurs, cette vivace petite GM est imbattable!

VIVA: A PARTIR DE \$1897*

LIVRÉE A MONTREAL

*Prix de détail maximum proposé par le fabricant pour le sedan Viva standard, avec chauffage-déglaceur, à Montréal. Le prix indiqué comprend les frais de consultation et de livraison, la taxe de vente fédérale, et la taxe d'accise. Taxes provinciales, locale, frais d'immatriculation et époussettes non compris. La Viva de luxe, la SL et la station-wagon sont livrables moyennant un léger supplément de prix.

FRERE

SUITE DE LA PAGE 3

également une autre carabine de calibre 22.

"Vu la présence de gaz lacrymogène à l'intérieur, nos policiers ont sorti cette personne malade, laquelle opposait une vigoureuse résistance. Rendu à l'extérieur, il fut menotté et transporté vers un véhicule de notre service où une couverture fut placée sur lui; à noter qu'il y avait également du gaz lacrymogène aux environs de cette maison".

Le rapport du directeur Lequin, qui la semaine dernière encore refusait de parler du cas avec un journaliste de LA PRESSE, ne jette le blâme sur aucun policier et en fait n'en nomme aucun, si ce n'est l'inspecteur Aimé Beauregard, pour mentionner qu'il s'est rendu sur les lieux diriger les opérations.

M. Lequin ne porte aucune remarque, favorable ou défavorable, sur le travail de son subordonné.

Par ailleurs, LA PRESSE a appris hier que c'est mardi que le comité exécutif doit prendre connaissance du rapport de l'inspecteur Morin, lequel devrait être rendu public mardi soir.

Collision aux USA

MALONE, N. Y. — Trois Canadiens ont été tués et quatre autres gravement blessés lorsque l'auto dans laquelle ils se trouvaient a dérapé dans un virage et s'est écrasée entre deux arbres, hier matin.

La police a identifié les victimes comme étant James Cook, âgé de 17 ans et Marie Phillips, tous deux de Sair-Regis, dans le Québec. La troisième victime est Diane Seguin de Cornwall en Ontario.

Accident de travail

La police a révélé hier l'identité d'un homme de 40 ans qui a perdu la vie vers 9h. 30 samedi matin, dans un accident de travail survenu au 3575, rue Saint-Laurent.

La victime est M. François DiSalva, de nationalité portugaise, demeurant au 4227, rue Hôtel-de-Ville.

Au moment de la tragédie, M. DiSalva, qui est à l'emploi de la compagnie Reliable Fixtures, du 5505, rue Saint-Laurent, travaillait à enfoncer des clous à l'aide d'un fusil à air quand, à la suite d'une fausse manœuvre, l'un des projectiles l'a atteint au front.

Transporté à l'hôpital Royal Victoria, la victime devait succomber à son arrivée.

Cambriolage au restaurant Hélène-de-Champlain

Trois cagouleurs n'ont pas attendu le tirage de la loterie du maire Drapeau pour regagner leurs goussets. Ils ont préféré puiser à même les fonds de la ville en vidant le coffre-fort du restaurant Hélène-de-Champlain.

En effet, vers 11 h 30, hier soir, les trois individus dont l'un était armé d'un revolver ont pénétré dans le restaurant M. Jules Tardif d'où ils ont retiré le coffre-fort qu'il venait de fermer quelques minutes plus tôt. Ils y ont prélevé les recettes de vendredi, samedi et dimanche en plus de la mise de fonds, soit un total de \$6.270,78. Ils ont également soulagé M. Tardif du contenu de son porte-feuille, en l'occurrence \$25. Un guide de l'exposition qui passait par là, M. Paul Leblond, a été ligoté à un pied de table en compagnie de l'assistant-gérant.

Quelques autres petits méfaits se sont déroulés en fin de semaine.

Vers 5 h. 30 samedi matin, deux jeunes individus armés d'un revolver se sont présentés à la station de service Esso sise au 6755, rue Lavenderie. Menaçant le pompiste, les malfaiteurs se sont fait remettre une somme d'environ \$200 avant de déguerpir.

Une demi-heure plus tard, deux autres individus faisaient irruption à la station de service Champlain, au 5409, 12e Avenue, à Rosemont. Cette fois, c'est une somme de \$230 que les gendarmes ont ramené après avoir forcé le pompiste, M. Raymond Perreault, à passer dans une pièce à l'arrière de l'établissement.

MORTS

SUITE DE LA PAGE 3

à l'Institut Nazareth.

À Saint-Eustache, comté de Deux-Montagnes, tué par une automobile vers 9 h 20 hier soir, à proximité de chez lui.

Michel Carrière, 14 ans, du 6247, rue Louis-Hébert, tué vers 4 h. 30 hier après-midi lorsqu'il a été renversé par une automobile alors qu'il marchait en bordure de la route no 3, à Contrecoeur, comté de Verchères.

M. Samuel Garant, 25 ans, du 2805, rue Granby, app. 3, à Montréal, tué vers 5 h. hier après-midi lorsque son automobile a capoté à l'intersection de la route no 15 et d'une route secondaire, à Les Buissons, comté de Saguenay.

Mme Lise Gilbert, 24 ans,

demeurant dans la rue Saint-Louis, à Valleyfield, tué vers 7 h. samedi matin quand son auto a capoté sur la route no 20, à Coteau-Landing, comté de Vaudreuil-Soulanges. Trois personnes ont subi des blessures dans cet accident.

Victimes de l'onde

M. Pasquale Barbiero, 61 ans, du 7535, rue Dante, dans le quartier Saint-Michel-Nord, et ses deux petites-filles, Giuseppe Pesca, 11 ans, du 10,266, rue l'Hôtel-de-Ville, à Montréal-Nord, et Giuseppe Pesca, 10 ans, du 10,310, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Montréal-Nord, la cousine de la première, se sont noyés vers 12 h. 30 hier après-midi, dans la rivière du Nord, à Sainte-Agathe. Au moment de la tragédie, le grand-père tentait de secourir les deux fillettes qui s'étaient trouvées en difficulté alors qu'elles se baignaient dans la rivière.

Dean Richardson, 11 ans, de Farrelton, comté de Gatineau, s'est noyé vers 2 h. hier après-midi dans la rivière Gatineau, à Farrelton, à environ 25 milles au nord de Hull.

Rejean Ménard, 7 ans, fils de M. et Mme Antoine Ménard, de Mistassini, comté de Roberval, tué vers 1 h. 30 samedi après-midi, dans la cour de son domicile par une automobile hors contrôle qui venait de heurter une voiture à traction animale.

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

M. Jacques Daoust, 20 ans,

Vous avez plus de crédit chez Beneficial

même jusqu'à \$3000

Voulez-vous prendre des vacances, liquider vos factures impayées et toucher en outre un supplément d'argent — tout en même temps? Obtenez un Prêt Beneficial Tout-en-Un, car il vous permettra d'avoir tout à la fois. Appelez Beneficial.

BENEFICIAL FINANCE CO.
OF CANADA

Prêts jusqu'à \$3000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

MONTREAL—	1010 E. rue Ste. Catherine... 849-2363	LACHINE—	1013 rue Notre-Dame... 637-2584
1810 E. rue Ontario... 376-5931	LA SALLE—	9150 "L" rue Airline... 366-9950	
1500 O. rue Ste. Catherine... 832-4121	LAVAL—	2114 Blvd. des Laurentides... 867-7220	
6004 O. rue Ste. Catherine... 498-6857	286 rue Notre-Dame... 686-7100		
6385 E. rue Sherbrooke... 336-9031	LONGUEUIL—		
1117 O. rue Ste. Catherine... 844-8861	2500 rue St. Charles... 677-2928		
1295 rue St. Denis... 856-7415	POINTE AUX TREMBLES—		
3480 E. rue Ontario... 824-3026	1860 rue Notre-Dame... 645-5341		
3320 rue Masson... 722-4645	ST. JEANNE—		
2534 rue Masson... 721-1919	333 rue Laballe... 435-1315		
1532 E. rue St. Royal... 336-6969	ST. LAMBERT—		
10670 rue IX Boulevard... 321-1501	864 rue Victoria... 747-7571		
320 E. rue Jean Talon... 274-6291	ST. LAURENT—		
3872 E. rue Ontario... 826-2563	297 Blvd. Desjardins... 767-5358		
1010 O. rue Ste. Catherine... 866-0880	1002 Blvd. St. Michel... 324-8300		
4028 O. rue Notre-Dame... 936-8559	VERDUN—		
6841 rue St. Hubert... 291-8251	3991 Avenue Wellington... 767-5358		
6418 rue St. Hubert... 274-4488	3141 Avenue Verdun... 767-9903		
284 O. rue St. James... 844-8449	VILLE EMARD—		
	2386 rue Joliette... 767-5346		
	VILLE JACQUES-CARTIER—		
	1491 Chemin Chamblay... 874-1516		

LE C.E.G.E.P. D'AHUNTSIC

OFFRE EN

COURS DU SOIR

Le programme complet menant au diplôme d'Etude Collégiale

GENERAL	PROFESSIONNEL
Pour toute faculté universitaire:	Chimie biologie
arts, lettres,	Chimie Industrielle
sciences humaines,	Electrodynamique
commerce,	Electronique
sciences pures, génie	Instrumentation et contrôles
	Techniques administratives:
Pour le Programme de Passage au Brevet A de la Formation des Maîtres	1) Marketing
Programme spécial de Passage à la Faculté de Nursing pour les infirmières diplômées	2) Finance
	3) Personnel
	4) Production
	Informatique
Pour culture personnelle	

Les demandes d'admissions devront être complétées avant samedi le 30 août 1969. Pour toutes informations, adressez-vous au Service de l'Education Permanente, 9155, rue St-Hubert, Montréal 353, ou à 389-5921 local 210, entre

Grâce à LA PRESSE, les religieuses "plongent dans la vie d'aujourd'hui"

par Jeanne DANSEAU

Il est assez réconfortant, pour les journalistes qui jour après jour s'essouffent à saisir la fuyante actualité, d'apprendre que la lecture du journal est un bain de vie quotidienne, une véritable école active, une façon de mettre en pratique des leçons de sociologie.

C'est dans le décor d'un camp d'été, à Val Morin, que les religieuses participant à une "session intercommunautaire de culture religieuse" ont reçu les représentants de LA PRESSE et leur ont fait fête, en reconnaissance du geste aimable posé par le directeur du tirage du journal. Celui-ci avait fait parvenir gratuitement au camp 120 exemplaires de LA PRESSE du 24 juillet.

C'est donc ce numéro du 24 juillet qui a été examiné à la loupe par les religieuses-étudiantes de Val Morin. Parler des résultats une dizaine de jours plus tard, c'est un peu comme jouer au détective.

"Que disait LA PRESSE le 24 juillet dernier?"

Les religieuses, elles, avaient presque toutes les réponses. Et on leur en a posé une vingtaine, en imitant le jeu "Tous pour un", un jeu qu'elles ont eu plaisir à offrir aux représentants de LA PRESSE, la grande visite du jour.

LA PRESSE du 24 juillet disait, entre autres :

- que quelqu'un avait précédé les astronautes sur la lune: Tintin
- que Gilles Lefebvre avait été élu président de la Fédération internationale des Jeunes musicales
- que Denis Héroux cherchait une deuxième Valérie (et les Soeurs se sont bien amusées à se demander qui d'entre elles poserait sa candidature...)
- que le Cardinal Léger poursuit en Afrique son travail de missionnaire
- que Franco s'est nommé un successeur
- que "I need a Woman" est à l'affiche du cinéma Snowdon
- que l'Eglise n'est pas morte mais se transforme
- qu'il faut connaître les maladies des pays chauds avant de s'aventurer en Amérique Latine (ce qu'a confirmé une religieuse missionnaire au Pérou)
- que la femme cherche son identité (selon le Dr Bigras)
- que les Indiens du Canada ont une culture qui remonte à 50,000 ans (selon la princesse Kahtineta Horn)
- qu'il y a des recettes pour faire disparaître les taches de rouille sur un vêtement.

Pas une seule page inutile

Un sondage parmi les participantes avait révélé que 90 pour cent des 108 religieuses s'étaient intéressées au numéro du 24 juillet et souhaiteraient lire LA PRESSE régulièrement. Mais souvent les supérieures en ont décidé autrement, et les stagiaires de Val-Morin ont décidé qu'il faudrait in-

fluencer ces dernières, qui parfois (dans 13 pour cent des cas) ne laissent pénétrer aucun quotidien au couvent. Mais parfois aussi (dans 41 pour cent des cas) on préfère un quotidien de caractère régional.

Le sondage avait aussi indiqué que 43 pour cent des religieuses préféraient les sujets culturels, que 83 pour cent s'intéressaient aux informations générales, que 16 pour cent s'intéressaient aux loisirs, et 69 pour cent lisaient l'éditorial.

Une équipe de religieuses-étudiantes a répondu aux critiques habituellement dirigées contre un journal volumineux comme LA PRESSE. D'après elles, il n'y a pas de pages inutiles: les financiers ont besoin des quotations de la bourse, les personnes âgées s'intéressent aux "événements sociaux", les chômeurs ont

besoin des petites annonces, et chacun peut améliorer son vocabulaire à lire les réclames publicitaires (comment pourrions-nous connaître la couleur or moisson, la coupe évasée, les soldes de fin de saison, etc...?)

Et quant aux titres-chocs, les étudiantes ont admis qu'ils font vendre le journal "quel que soit le degré de culture du lecteur". Chacun aurait son petit côté badaud. Même les religieuses.

La sociologie sur l'herbe

Qu'est-ce que donc ces cours de sociologie que peuvent suivre une centaine de religieuses, dans l'agréable décor d'un camp de vacances des Laurentides?

L'idée a germé dans la tête des préfètes des principales communautés religieuses de Québec, en réponse à une invitation des Frères des Ecoles

Chrésiennes. Ceux-ci n'ont plus la clientèle suffisante pour occuper à pleine saison le très grand terrain où les Frères suivaient autrefois des cours de culture religieuse, maintenant donnés par les universités.

Soeur Simone Macké, qui dirige depuis l'an dernier les stages de quinze jours destinés aux religieuses, en parle comme d'un stage de perfectionnement en relations humaines. Les étudiantes aiment cette fréquentation quotidienne avec des religieuses de nombreuses autres communautés. Elles s'intéressent à l'animation de groupes, se préparent, par des cours de sociologie et de psychologie, et par une initiation aux formes nouvelles de la liturgie, à assumer le rôle nouveau qu'elles sont appelées à jouer dans les comités paroissiaux, les comités pédagogiques, etc.

"Le fonctionnement d'une réunion, dit soeur Macké, ça ne se devine pas, ça s'apprend."

Les soeurs qui se côtoient à Val-Morin portent soit le costume modernisé, soit des vêtements de leur choix. Est-ce que ce n'est pas difficile de s'adapter à ces nouvelles manières, pour les religieuses qui s'étaient adaptées, parfois péniblement, à la discipline d'antan?

"Ça vient tout seul, dit soeur Macké. Choisir robes et coiffures, c'est pour les femmes une façon de s'exprimer. Autrefois, nous étions toutes dans le même moule. Nous n'étions pas tellement différentes, en cela, du reste de la province. Nous respectons les valeurs du passé. Les nouvelles façons de voir ne nous bousculent pas, au contraire. Nous les souhaitons depuis longtemps."

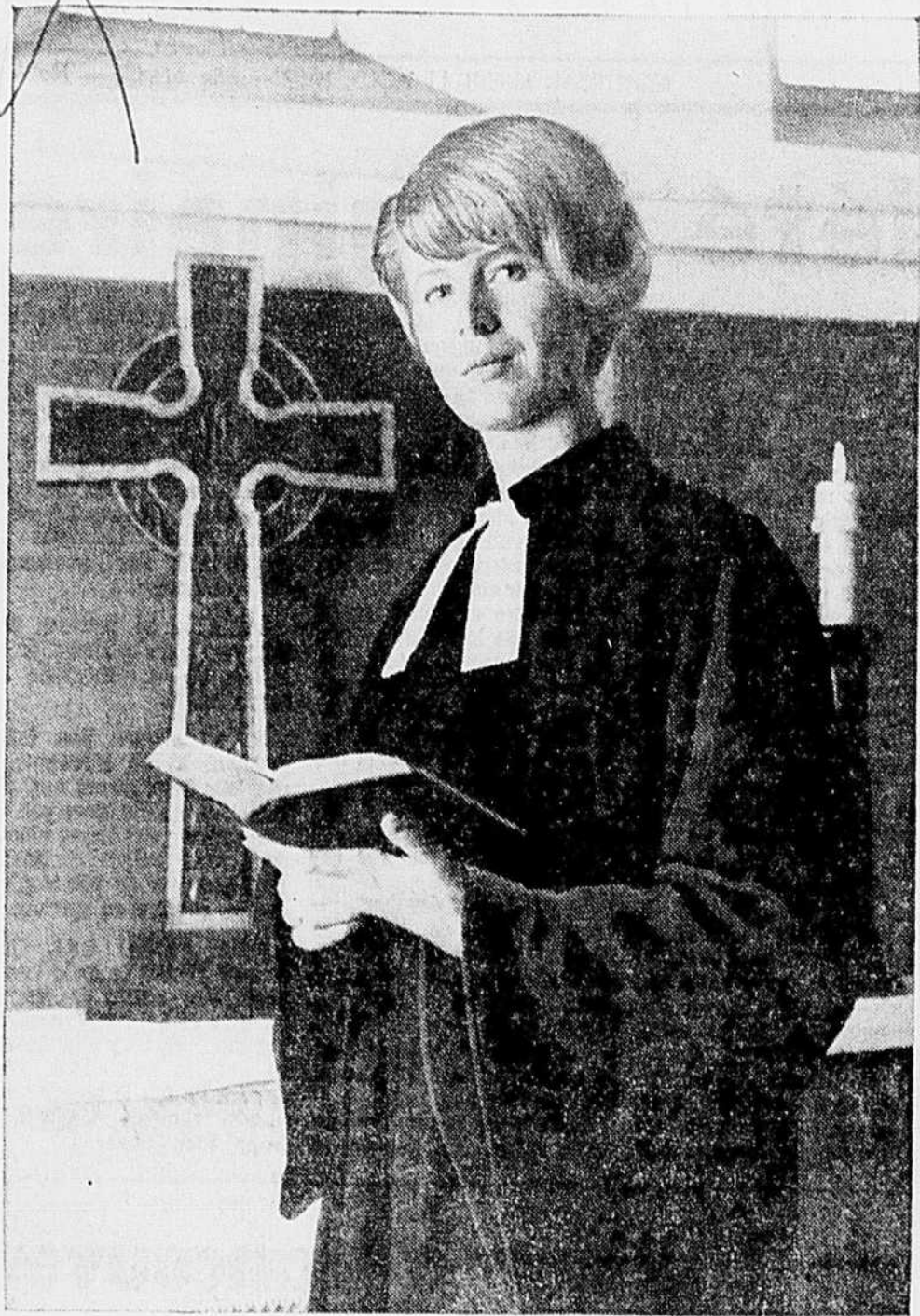


Photo Keystone

Foi et Beauté: Eva Zabolai Osekme, curé de Bournemouth

Une personne comme la blonde Eva Zabolai Osekme, âgée de 24 ans, est rare en Grande-Bretagne. Non pas tant parce qu'elle est une jeune et belle Hongroise, mais parce qu'elle est curé.

La hiérarchie est entièrement masculine dans l'Eglise anglicane et naturellement, les habitants de Bournemouth sont surpris d'entendre les membres de la congrégation luthérienne allemande parler de leur jolie curé qui vient tout juste de prononcer ses premiers sermons.

Eva, qui touche un traitement hebdomadaire de 10 livres sterling (environ \$27), consacre la majeure partie de son temps à visiter ses paroissiens pour discuter de leurs problèmes. Elle se déplace à bicyclette. Quelques garçons, qui ignoraient encore qu'elle remplissait ses fonctions pastorales, n'ont pu résister à siffler en la voyant passer...



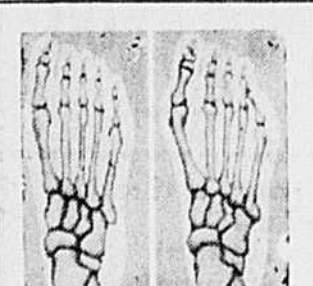
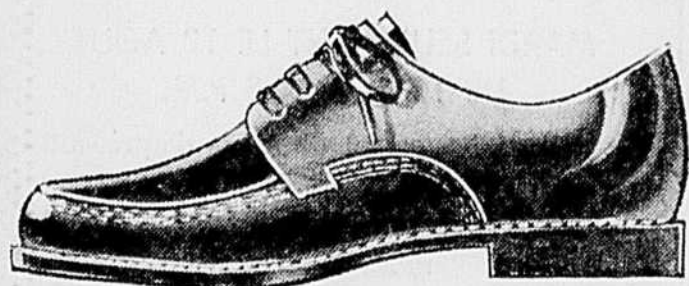
Oyez, oyez, La Presse est arrivée! Des religieuses mettent à l'épreuve des notions de sociologie toutes fraîches en cherchant dans les pages de La Presse

le reflet de la vie d'aujourd'hui. C'est une sociologie souriante, dans un décor aimable, au camp d'été Lasalle, à Val Morin.

RETOUR à l'ECOLE

Venez chausser vos enfants à l'enseigne de l'ajustement scientifique

IL N'EN COUTE RIEN DE PLUS



L'illustration de gauche montre un pied normal. Celle de droite vous fait voir un pied déformé par de mauvais ajustements. Ne courez pas ce risque.

Des centaines de mamans prévoyantes nous confient régulièrement l'ajustement des souliers de leurs enfants. Particulièrement pour la rentrée en classe, vos enfants ont besoin de souliers robustes et bien ajustés. Venez donc dès demain. IL NE VOUS EN COUTERA RIEN DE PLUS.

Nous avons un choix complet de souliers pour enfants.

GUETTEZ L'OUVERTURE LA SEMAINE PROCHAINE DE NOTRE 1ère SUCCURSALE A DUVERNAY

A QUELQUES PAS DU METRO OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 P.M. SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

CENTRE D'AJUSTEMENT JACQUES BERNARD



3680 ST-DENIS (COIN CHERRIER) TEL: 844-9501

Hefner se dit amoureux pour la première fois

ROME (PA) — Il y a un an Hugh Marston Hefner, âgé de 43 ans, multi-millionnaire et propriétaire de la revue Playboy, rencontrait Barbara Benton, âgée de 19 ans, origi-

naire de Californie. Hefner a déclaré que Barbara était son premier amour et qu'il l'épouserait peut-être.

Hefner, vêtu d'un complet edwardien et arborant son

éternelle pipe, avait une main sur le genou de Barbara pendant qu'il accueillait 50 représentants de la presse romaine.

Elle est actuellement à Ro-

me pour tourner son premier film, dont le titre sera: "What's a Business Like This?"

En réponse aux questions des journalistes, Hefner a déclaré: "Non, nous ne sommes pas fiancés, mais c'est une relation sérieuse. Je crois pouvoir dire que c'est la première fois que je suis amoureux."

Le premier mariage de Hefner, à Millie Williams, s'est terminé par un divorce. Le couple avait deux enfants: Christie, 16 ans et David, 14 ans.

Les Noirs ont leurs produits de beauté

MIAMI (PA) — Blanche Calloway s'occupe de la beauté noire... Son entreprise de produits de beauté lancée il y a moins d'un an, s'est développée à un rythme extraordinaire. "Les Noires ne peuvent rien espérer des produits de beauté pour peau blanche", explique Mlle Calloway.

Des catalogues ont été expédiés partout aux Etats-Unis, et des petites boutiques se sont installées dans toutes les grandes villes américaines. Parmi les éléments les plus populaires, notons: le rouge à lèvres, le mascara, l'ombre à paupières, et les perruques. Les hommes ont aussi leur part de beauté puisqu'on leur offre: desodorisant, lotions après rasage et lotions après bain.

"Les femmes noires n'avaient pas besoin de ces produits il y a quelques années,

nous dit Mlle Calloway, mais maintenant qu'elles travaillent à l'extérieur et qu'elles sont intégrées partout, elles veulent se sentir à la page."

Mais alors que ces produits sont conçus pour les femmes à la peau noire, paradoxalement plusieurs femmes blanches les utilisent. "Ne trouvant pas de fond de teint pouvant s'harmoniser à leur peau bronzée, elles utilisent nos produits, explique Mlle Calloway. D'autre part, elles restent des heures au soleil, pour avoir le même teint que le nôtre."

LE DIX bat la marche

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

VERRES CORNEIENS

LUNETTES et réparations

J.A. Racette

OPTICIEN D'ORDONNANCES

6528, ST-DENIS

Téléphone CR. 2-9572 CR. 2-9014

SUR DEMANDE VISITE A DOMICILE

Bureau du soir 7 p.m. à 9 p.m. MAR., MER. VEND.

Autres jours 10 a.m. à 5.30 p.m.

MEMBRE BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

Beauté par le citron

Pour conserver la clarté et la beauté de votre teint, les propriétés nettoyantes et blanchissantes du citron vous sont indispensables. Demandez à votre pharmacien une bouteille de Jelvyn au citron, le nouveau produit qui rafraîchit la peau, utilisé par les jolies femmes du monde entier. Le Jelvyn au citron tonifie et conditionne la peau, la clarifie et lui assure une fine texture; ses excellentes qualités tonifiantes aident à faire disparaître les particules tenaces qui bouchent les pores et provoquent des imperfections de la peau; celle-ci reprend toute sa finesse et son éclat. Le Jelvyn au citron est idéal pour un nettoyage rapide de l'épiderme et le contenu de deux bouchons de Jelvyn dans votre rince final du shampooing donnera un éclat étincelant à votre chevelure. Le Jelvyn au citron est indispensable à la beauté de votre épiderme.

PITIÉ POUR VOS PIEDS!

ESSAYEZ LA NOUVELLE CRÈME POUR LES PIEDS 3X6 DE HEROS

Rafraîchit, calme, cicatrise, désodorise et repose les pieds endoloris par la chaleur et la transpiration.

En vente dans les bonnes pharmacies et les grands magasins, ou écrire à Heros Agencies, 433 Plains Rd. W., Burlington, Ontario.

Evénements prochains

Pour renseignements sur cette rubrique, s'adresser à Pierrette Lalumière, 874-7245

Vente de charité Macdonald House, 3700 Saint-Dominique, mercredi 13 août, de 10 a.m. à 3 p.m.

Simpsons

Oui, vous avez bien lu...! Offre pour un temps limité!

Nouveau "HOLIDAY" de **ZENITH**

Offert à prix d'introduction! **\$195**

Ceci représente \$200 de moins que ce que vous vous attendiez à payer pour des lunettes auditives au son riche et remarquablement clair et net. Leur modèle, flatteur et discret, en fait des lunettes auditives élégantes. Demandez les nouvelles lunettes auditives "Holiday" "Binaural" sans tarder car cette offre n'est valable que pour un temps limité seulement!

Pour rendez-vous ou démonstration à domicile, composez 842-3241, poste 452

Votre appareil auditif peut être réparé pendant que vous attendez.

SIMPSONS — Appareils auditifs Zenith (763) au septième Aussi à Anjou



FRANÇOISE GAUDET-SMET

Courrier "Que Faire?"
LA PRESSE
750, boulevard Saint-Laurent
Montréal 126, Qué.

Racisme ?

Je suis étudiante à l'Université et je me suis liée avec un jeune Algérien de mon âge et dont l'ouverture de culture peut très bien s'aligner sur mes modes de penser et de vivre. Il est de race blanche, a reçu dans son pays une culture française et européenne et il est musulman de naissance. J'ai moi-même laissé tomber toutes les questions de religion qui ne m'apparaissent que comme des conventions limitantes. Le problème qui m'amène à vous est que mes parents se montent la tête et me font des scènes à n'en plus finir: ils me voient déjà mariée à cet "étranger" et je ne comprends rien à leur manière butée de ne vouloir rien entendre. Qu'il soit ou non mon amant, ils ne pensent qu'à leur vieille manière de mariage pour la vie et voient des petits-enfants qui ne seront peut-être pas baptisés catholiques, et le reste, et le reste. J'irais volontiers vivre en dehors de la maison, si j'avais la finance assurée en dehors de la famille pourvoyeuse. J'ai encore deux années d'études à terminer pour arriver aux "papiers" que je désire. Que me conseillez-vous? JOSON.

On ne peut ni on ne doit jamais reprocher à des parents d'avoir le souci de l'avenir de

leur enfant, ni d'y regarder de près comme de loin même s'ils semblent se tromper dans l'exécution de leurs intentions. Si ce jeune homme, peut-être de passage seulement dans notre pays, voulait un jour retourner s'établir dans le sien, que feriez-vous si vous vous liez à lui, sans foi ni loi, sans rime ni raison? Depuis le huitième siècle, la religion musulmane conserve jalousement des traditions et des croyances qui encerclent toute la vie de ses adeptes; le Coran, bible des mahométans, leur tient lieu de code civil et toute la vie personnelle comme la vie familiale et civile est intégrée aux us et coutumes. "Qui donc a jamais guéri de son enfance?" Sorti de cette ambiance, tout être jeune et courant le monde peut se libérer, croire se libérer en "laissant tomber les questions de religion". Mais... Mais... Vous vous dépouillez b e a u c o u p moins que vous ne le croyez. Gâtée et choyée par des parents responsables, vous ne vous demandez jamais si vous n'êtes pas fort égoïste, et égoïste par-dessus la condition? Contestataire des valeurs les plus appréciables, pourquoi n'allez-vous pas tout bonnement gagner votre vie par n'importe quel moyen, faire jeune fille nette de ce passé qui vous achate, et vous adonner ensuite à tout les

goûts que vous affichez, aussi bien qu'à votre désir de refaire le monde, par devant derrière, sans dessus dessous? Quand on veut poser à l'indépendance, il faut aller plus loin que les mots, et avoir l'honnêteté intellectuelle de s'adonner à ses croyances soi, surtout quand on prétend celles de tout le monde. Tenir à ses parents, rien que pour leur activité de pourvoyeurs, ne trouvez-vous pas au plus clair de votre pensée que c'est s'adonner à ces sortes de spéculations hasardeuses dont auraient honte bien des gens que l'on dit primaires et primitifs? Réfléchissez sérieusement et soyez honnête et droite. Cela vous servira mieux à la longue que toutes les "pichenottes" qu'il vous plaît de multiplier d'un bord et de l'autre comme une gamine irresponsable de son comportement raisonné, demeuré à l'état instinctif le moins valable. Quelle sorte de philosophie vous a-t-on apprise au sujet des valeurs essentielles qui font les individus sains et les peuples forts, dans la continuité de la vie et des sangs? Attention! Reniant tout, enfantez-vous. Mettez-vous au monde. Et quand vous ne serez pas bien dans votre peau, vous vous taperez dessus. Une petite volée qu'on se donne soi-même, cela assure une sorte d'équilibre pas pire du tout... Essayez donc!



No 6908



Plusieurs lectrices me demandent de les conseiller sur la manière de poser une fermeture à glissière sur le devant d'un gilet. J'admets volontiers que ce travail puisse sembler compliqué à une novice, mais j'espère que les quelques points que je me propose de vous signaler à ce sujet vous rendront la tâche facile.

Pour déterminer la longueur de votre fermeture, posez le gilet sur une surface plane avant de le mesurer. Aplatissez-en les bords et mesurez la longueur à l'aide d'un ruban de mesure, en vous souvenant que la fermeture à glissière doit commen-

cer à un demi-pouce au-dessous du niveau de l'encolure et se terminer à un demi-pouce du bas du gilet. En d'autres termes, il faut que la fermeture ait un pouce de longueur de moins que le devant du chandail.

En vous servant d'épingles, fixez le bord de chaque devant à la fermeture à glissière (que vous aurez d'abord fermée); travaillez du côté envers de l'ouvrage, c'est-à-dire en piquant les épingles dans le ruban de la fermeture, ce qui est plus facile que d'insérer celles-ci dans l'épaisseur du tricot. Même si ce procédé vous semble un peu long, prenez le temps de vous assurer que les devants du gilet se touchent sans se croiser et recouvrent ainsi la partie métallique de la fermeture. Veillez à ce que la bordure en côtes qui termine chaque devant soit exactement pareille à celle du côté opposé à ce qu'elle se situe au même niveau. S'il y a lieu, assurez-vous qu'il en est de même pour le motif de chaque devant. Si, par exemple, les devants du chandail s'agrémentent chacun d'un motif de canard, comme c'est parfois le cas pour les modèles en très grosse laine, arrangez-vous pour que l'un se trouve exactement en face de l'autre.

En travaillant toujours du côté envers, fixez la fermeture, en la faufilant, au bord du gilet; servez-vous à cette fin d'un fil solide, de couleur contrastante, qui soit aisément visible pendant que vous courez à la machine.

Faufilez le ruban de la fermeture à un quart de distance de sa partie métallique, afin de permettre un glissement aisé et d'éviter tout risque d'endommager le tricot en l'accrochant.

J'aurais dû expliquer plus tôt la raison pour laquelle je conseille de poser la fermeture à un demi-pouce du haut et du bas du gilet: c'est tout simplement parce que les bords du haut et du bas — et en particulier ce dernier — ont t e n d a n c e à s'enrouler lorsque la fermeture va d'un bout à l'autre du devant.

Une fois la fermeture en place, il ne vous reste plus qu'à passer le ruban de celle-ci à la machine à coudre, à retourner les bouts supérieurs et inférieurs et à arrêter le fil.

En tricotant ce joli ensemble pour bébé, vous aurez l'occasion d'utiliser d'une manière originale la point bien connu de mais soufflé. La jaquette a un épaulement rond au point mousse et le bonnet s'agrément d'un bordure enserrant le visage. Fait en laine de bébé, cet ensemble se compose d'une jaquette, d'un bonnet et de chaussons (taille 6 mois). Les vêtements de bébé se tricotent sans peine et si rapidement qu'ils font un excellent ouvrage pour les journées chaudes de l'été.

Pour obtenir le feuillet d'instructions no. F6908, veuillez envoyer un chèque de 40 cents (ou un mandat postal), adressé à PARLONS TRICOT, a-s de La Presse, 7 ouest, rue St-Jacques, Montréal 126, P.Q. Souvenez-vous de mentionner le patron désiré.

Faire-part

Madame Louis G. Pilon de Notre-Dame-de-Grâce fait part du mariage de sa fille Suzanne, avec M. Jean-Yves Pigeon, fils de M. et Madame Bernard Pigeon de Verchères. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité le samedi 16 août en l'église Notre-Dame-de-Grâce.

La contraception: stérilet, pilule et stérilisation

Si la pilule a réglé bien des problèmes, elle ne les a pas réglés tous. Les femmes aiment encore en savoir davantage et parfois soulever un coin du voile. Les médecins réaffirment leur foi en la méthode contraceptive la plus efficace et les psychologues constatent d'autre part, un sentiment de culpabilité latent chez les femmes qui la prennent.

C'est ainsi qu'à l'occasion d'une table ronde animée par Mme Lise Payette et où étaient réunis les docteurs R.A. Kinch, Michel Larose et Maurice Jobin, la psychologue Claire Landry et l'ex-prési-

dente du Montreal Family Planning association, Mme M. Cowan, on a pu, une fois de plus, entendre le pour et le contre de l'utilisation de la pilule. Le thème de la discussion était justement, "mise au point sur la contraception", et avait pour cadre le Pavillon de la Femme. Très peu d'hommes étaient présents.

Les contraceptifs traditionnels, ceux qui existaient déjà avant l'arrivée de la pilule semblent être relégués aux oubliettes. Aujourd'hui même la pilule est dépassée. On parle d'une unique pilule mensuelle, d'une injection, et aussi de la stérilisation. La stérilisation

pour les hommes, en particulier. Si les féministes se réjouissent, les hommes ont pour leur part un mouvement de recul.

Une trentaine de femmes présentes ont posé des questions pertinentes aux invités du panel. Le groupe restreint permettait une certaine intimité de dialogue et la discussion a dégénéré davantage en une séance d'information qu'en un simple échange de vues. Ces petites réunions devraient se renouveler plus souvent pour permettre aux femmes de s'extérioriser.

Holt . . Les Plus Grands Fourreurs du Canada



Vente d'été de fourrures chez Holt

Il n'existe qu'un seul et unique nom au Canada dans le monde de la fourrure, ainsi qu'un seul événement annuel, comme la vente d'été de fourrures chez Holt. Notre dernière collection d'avant-garde de Christian Dior et de nos dessinateurs de grand talent sont tous exclusifs à Holt. Veuillez venir nous voir aujourd'hui même. Nous mentionnons quelques modèles offerts à ces prix très spéciaux.

\$1995

Manteaux de Vison (peaux entièrement descendues).
Blanc, Bleu Glace, Beige, Bleu Azure, Gris Acier, Brun Pâle, Beige Perle, Foncé

\$1095

Manteaux de Broadtail Swakara® de Perse (teint)
Manteaux de Loutre Canadien
Etoles de Zibeline de Russie Seal du Cap (teint)

\$695

Manteaux de Castor (peaux retouchées)
Jaquettes de Vison
Manteaux de Mouton de Perse Noir (teint)
Manteaux de Mouton de Perse Gris

\$3250

Manteaux de Vison Sauvage Rivière Mackenzie
Manteaux de Broadtail de Russie (teint)
Manteaux d'Ocelot

\$250 à \$695

Fourrures sport (fantasia internationale de fourrures contemporaines, provenant de l'Exposition de fourrures de Paris et de la Foire de Francfort. Toutes exclusives à Holt.)

Entreposage gratuit jusqu'à l'automne si désiré. Conditions de paiement faciles.

HOLT RENFREW

Sherbrooke et de la Montagne

Aussi chez Holt à Fairview et Anjou

UN "MARDI" BON SPÉCIAL



**Le superbe
MATELAS
Simco-Pedic
SIMMONS**

Ressorts Aljusto-Rest* Simmons. Centre renforcé pour plus de fermeté. Superbe couverture à motif floral piquée et festonnée

Réduit de \$79.95 à SEULEMENT **\$57.88**

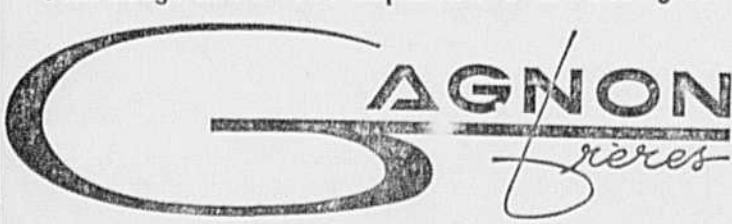
Avec sommier rembourré assorti, en vente à SEULEMENT **\$109.88**

Largeurs: 3'3", 4'0", 4'6" (les 2 mcx)

HEURES D'AFFAIRES
9 h. à 6 h.
OUVERTS LE SOIR
Jeudi et vendredi

Samedi jusqu'à 5 h.

Plan budgétaire à votre disposition • Livraison gratuite • Mise de côté sans frais supplémentaires

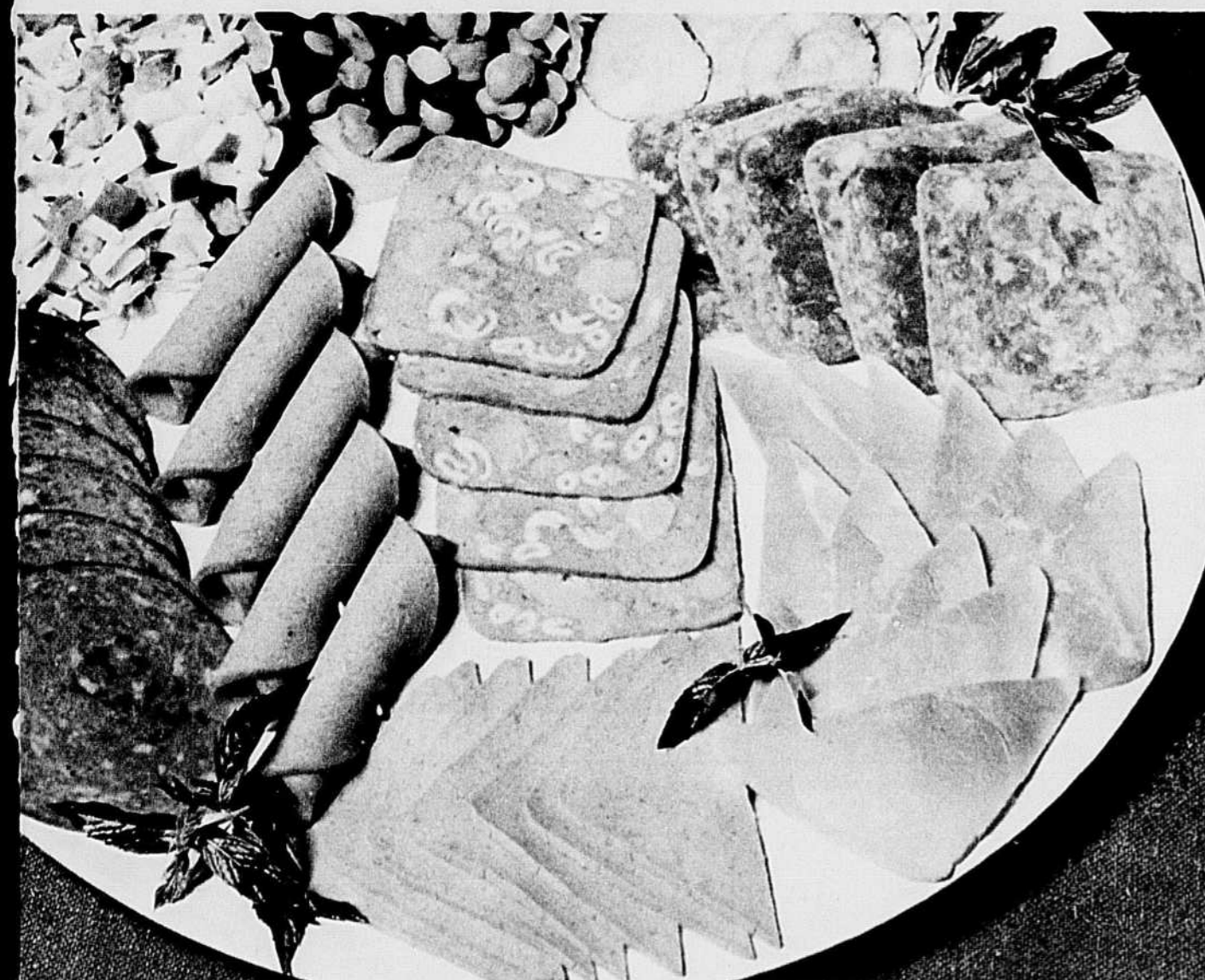


27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

- 6014, boulevard Monk 766-8553
- 4060, Monselet, Montréal-Nord 322-9350
- 3690 est, rue Ontario 526-2845
- 1214 est, avenue Mont-Royal 523-2169
- 6421, boulevard Saint-Laurent 277-4113
- 5035, avenue Verdun 766-2323
- 2371 ouest, rue Notre-Dame 833-7395
- Drummondville :
180 Saint-Damase 472-3393



PRINTED IN U.S.A.



PRINTED IN U.S.A.

Un conseil de Swift:

“Cuisinez avec amour...vous réussirez des amours de plats!”

Cuisiner avec amour? C'est facile lorsque vous avez sous la main les meilleures choses, comme les viandes de Swift, par exemple. Ce sont les meilleures, parce que Swift n'utilise que des viandes de première qualité et de délicieuses épices, pour vous offrir, à vous et à votre famille, les viandes les plus savoureuses sur le marché. Essayez donc quelques-unes de nos recettes vite faites: c'est cela, chère madame, cuisiner avec amour!

Oeufs brouillés au bacon, aux champignons et au fromage

Avis: Cette recette donne 1 portion; elle doit être augmentée proportionnellement si l'on en désire davantage. Faire sauter, 5 min., 1/4 de tasse de champignons dans 1 c. à soupe de beurre. Mélanger ensemble 2 oeufs, 2 c. à soupe de lait, 1/4 de c. à thé de sel, 1/4 de tasse de cheddar râpé et 1 c. à soupe de persil haché. Ajouter aux champignons et faire brouiller à feu doux. Déposer sur une moitié de petit pain rôti et beurré, et garnir de trois tranches de bacon Premium de Swift, frit au goût.

Le matin, tout le monde raffole de l'arôme du bacon Premium de Swift qui grésille dans la poêle. Et vous goûtez, dans chaque bouchée, toute la bonne saveur du bacon fumé lentement et traité au sucre raffiné.

Une salade de Swift au souper

C'est surprenant comme un repas peut être simple et pourtant donner l'impression que vous avez fait quelque chose de spécial. C'est ce qui arrive lorsque vous servez les viandes tranchées froides Premium de Swift, avec une salade. Tout le monde est friand des viandes froides de Swift (il y en a 33 variétés au choix); avec une belle salade, voilà de quoi fonder l'appétit. Essayez cette recette: Faites cuire et égouttez un paquet de 10 oz de fèves de Lima congelées. Combinez avec 1/2 tasse d'oignon haché et 1/4 de tasse d'olives noires hachées. Mélangez avec de l'huile et du vinaigre. Salez et poivrez, et servez sur un nid de laitue.

Si les viandes tranchées froides Premium de Swift ont si bon goût, c'est qu'elles sont préparées à l'ancienne, avec un soupçon d'épices par-ci, et une pointe de saveur raffinée par-là. Lorsqu'elles sont prêtes, on les tranche et on les scelle à la moderne, de sorte qu'elles sont toujours fraîches quand vous les développez. Goûtez au jambon tranché froid, au saucisson de Bologne, au pain au macaroni et au fromage ou au salami, vous verrez!

Fèves au four au Prem et à la sauce "barbecue"

Dans un plat allant au four, combiner 2 boîtes de 15 oz de fèves cuites au four avec un oignon haché, 1/4 de tasse de cassonade et 1/2 tasse de sauce "barbecue" en bouteille. Trancher un pain de Prem et en disposer les tranches sur le dessus. Arroser légèrement avec 2 c. à soupe de miel et saupoudrer de fromage râpé. Cuire de 30 à 35 min. dans un four à 350°F. En sandwichs, frit au déjeuner, ou dans un plat au four comme celui-ci, au souper, le Prem a toujours bon goût. Et pour cause: Le Prem est composé de porc et de boeuf maigre. Quelle délicieuse saveur!

Swift, Swift's Premium et Prem sont des marques déposées de Swift Canadian Co., Limited.

Avec Swift, tout est meilleur... même l'appétit!



Sonny Wade permet aux Alouettes de mériter leur 1er point au classement



par Michel BLANCHARD
envoyé spécial de LA PRESSE

HAMILTON — "Je vis sans aucun doute mes meilleurs moments depuis mon arrivée avec les Alouettes. Ce match nul de 22 à 22, que nous venons d'arracher aux Tiger-Cats de Hamilton ne peut être un meilleur stimulant. Au moment même où je me demandais si mes hommes savaient ce que c'était de ne pas perdre, je les vois effectuer un retour magistral. Croyez-moi, ce match nul représente beaucoup plus qu'un simple point au classement. C'est le début d'une merveilleuse saison."

Kay Dalton n'en finissait

plus. A regarder les joueurs dans le vestiaire des Alouettes, on se serait cru en pleine conquête de la coupe Grey. Jamais n'avait-on vu un groupe d'athlètes aussi heureux. Chacun y allait de son petit cri de joie, et dans cette euphorie générale, on eut soudain une pensée pour Pierre Desjardins.

On est alors allé s'enquérir de l'état du bloqueur des Alouettes, Pierre a dû se retirer du jeu au tout début de la rencontre, après avoir subi une blessure grave au genou droit. C'est dommage. Dommage, parce qu'avant le match, Pierre était le meilleur joueur des Alouettes à l'offensive. Lors des deux premières rencontres de la saison, il avait réussi 95 p.c. de ses jeux, soit la meilleure moyenne chez les troupiers de Dalton.

Et que dire maintenant de Sonny Wade ? Sinon qu'il est, sans aucun doute, la plus grande découverte des Alouettes depuis fort longtemps.

Sonny Wade. Le jeune général de vingt ans. Sonny Wade, qui après avoir été remplacé, au quatrième quart, par Carroll Williams, a cause d'une interception, a réussi l'impossible. Soit, avec un peu plus d'une minute à jouer, de la ligne de 34 des Alouettes,

et en moins de huit jeux, parvenir à compter l'important majeur qui permettait au club montréalais d'éclaircir les chances.

On ne sait pas si c'est le repos forcé, dû à la panne d'électricité, qui a décidé Dalton de renvoyer Wade dans la mêlée. On ne sait pas si les quinze minutes d'attente ont permis aux Alouettes de tracer un plan d'attaque. Mais il faut tout de même admettre que les Alouettes n'ont pas volé ce premier point au classement. Il aura fallu huit jeux. Et si l'on fait exception de la course de Dennis Duncan à la ligne de deux des Tiger-Cats, les sept autres jeux étaient tous identiques. Et c'est ce qui fait la force du jeune quar-

Sept fois, Sonny Wade a demandé le même jeu dans le caucous des Alouettes. Sept fois, le jeu de la courte passe. Lorsque son premier receveur était couvert, Wade avait encore suffisamment de sang froid pour atteindre son deuxième ou son troisième homme.

Lors de ses sept jeux, Wade a atteint trois fois Thomas Cassese, dont une fois pour un touché. Cassese a d'ailleurs été le meilleur receveur des Alouettes, en captant six passes, bonnes pour 165 verges.

Et c'est ce qui fait la grande force de Wade : cette capacité qu'il a de varier le choix de ses receveurs. Il décide avec la vitesse de l'éclair le joueur qui est le plus en mesure de compléter sa passe. A part Cassese, Wade a atteint Peter Dalla Riva cinq fois, Billy Starr deux fois, Mike Gray trois fois, Bobby Felts une fois, et Dennis Duncan une autre fois.

Comment voulez-vous que devant une telle horde de receveurs éventuels, un défensif ne soit pas complètement abasourdi ?

Le timide Sonny Wade ne savait pas où donner de la tête dans le vestiaire des Alouettes.

Vingt fois, trente fois, on est venu lui serrer la main. Celui qui, depuis l'ouverture du camp d'entraînement, avait semblé être un peu à l'écart du groupe, répondait à chaque félicitation par un léger merci.

Wade prend son rôle au sérieux. Pas une fois, devant les cris stridents de ses coéquipiers, il n'a perdu son calme. Il goûtait la soirée en silence. Sa plus grande joie était sans doute de constater que l'équipe qu'il gouverne prenait de plus en plus forme.

Dans l'avion qui ramenait les Alouettes à Montréal, Wade était encore seul. Lorsque nous lui avons demandé si c'était là sa plus grande joie dans le football, le jeune athlète s'est contenté de répondre : "Non, j'ai déjà vécu une expérience identique lorsque je m'alignais avec le collègue Emery and Henry. J'avoue que ce soir c'est un peu différent, parce que je me rends compte qu'il n'existe pas de meilleurs stimulants." Wade, regardant ses coéquipiers s'amuser, dialoguer, a ajouté : "Regardez-les. C'est la première fois qu'ils sont si proches. Je suis sûr que nous connaissons une merveilleuse saison, parce que ce soir, nous avons appris un tas de choses..."

Plaqué par Larry Fairholm (19) et Rod Woodward (15), Willie Bethea (16) va tomber au sol

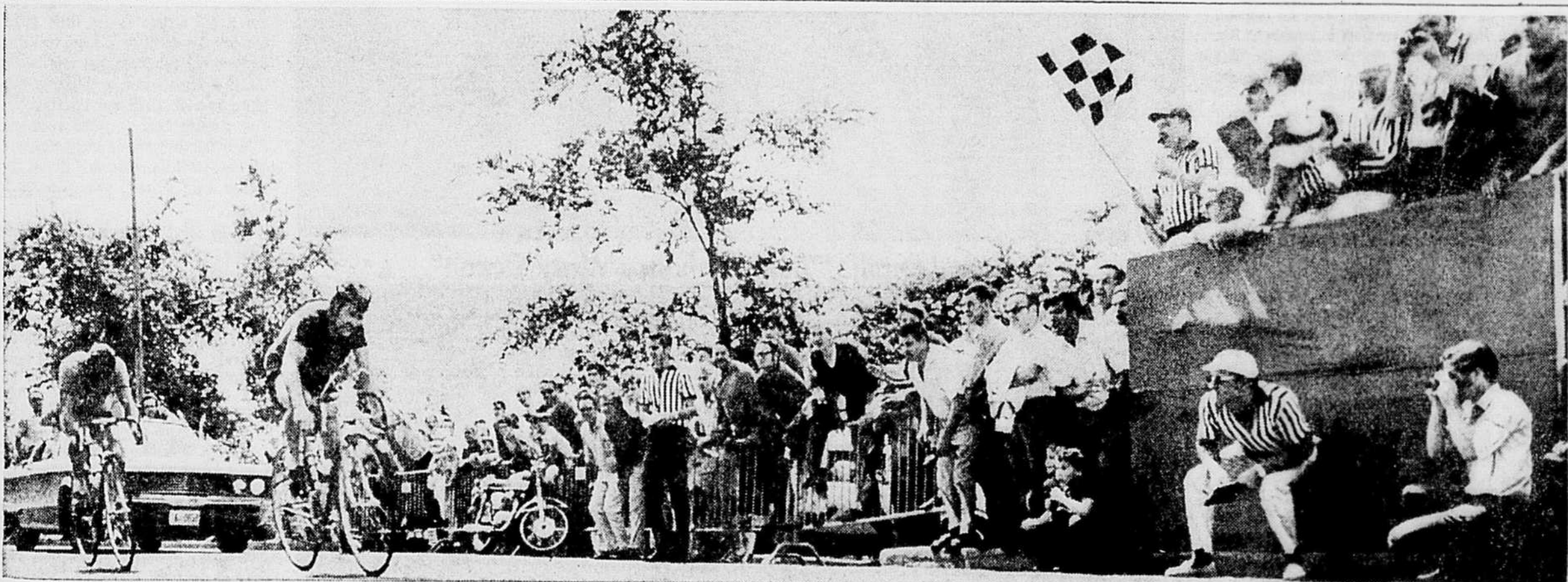
Dans la demi-obscurité...

HAMILTON — Une panne d'électricité a retardé le match de quinze minutes, samedi soir, au Hamilton Civic Stadium. Il ne restait alors qu'un peu plus d'une minute à jouer dans la rencontre.

Tout le côté droit du terrain, côté occupé par les Alouettes, était affecté. Le tableau indicateur ne fonctionnait plus, ainsi que les différents circuits de télévision et de radio. Après avoir constaté que les dégâts étaient pour le moment irréparables, on a décidé de poursuivre le match. Les deux instructeurs ayant préalablement accepté.

Le compte était alors de 22 à 15 en faveur des Tiger-Cats, et les Alouettes avaient la possession du ballon, à leur propre ligne de 35. Sonny Wade s'est amené au quart. Huit jeux plus tard Tom Cassese acceptait une passe dans la zone des buts. John Baker a transformé le touché. Le club Hamilton, lors du converti, a échappé d'une punition, qui évidemment devait être refusée par les Alouettes. Les gens ne se souvenaient plus du compte (le tableau indicateur ne fonctionnant plus) et tout le monde se perdait en conjectures.

Les gestes de l'arbitre après la transformation de Baker ayant été mal compris... de tous côtés on s'interrogeait. Jetant ainsi un goût moins amer dans cette victoire certaine, que venaient de laisser échapper les Tiger-Cats.



photos Robert Nadeau, LA PRESSE

Cadorin, l'irrésistible sprinter, à l'arrivée

Irrésistible au sprint, Gino Cadorin devance Koch

par Claude ROBERT

"C'est dans les dernières centaines de pieds avant l'arrivée que Sigi Koch a perdu toute chance de triompher une nouvelle fois dans le "Grand Prix de Montréal". Il lui a été impossible de faire la différence, c'est-à-dire de creuser un écart suffisant entre lui et Cadorin. Ce dernier est pratiquement irrésistible au sprint et vient de le prouver une nouvelle fois. "Ainsi, Jules Beland, venu spécialement de Drummondville, assister à cette grande classique commanditée par Molson, expliquait la victoire de Gino Cadorin et... la défaite de Sigi Koch, sur les pentes du Mont Royal, où lui-même s'était classé second l'an dernier !

Il est certain que le créateur de cette difficile épreuve, Charles Breil, ne choisit jamais un parcours à l'eau de rose. Le Grand Prix de Montréal est une sorte de chanson de geste qui vaut bien le "Là-haut sur la montagne", car il restitue, à travers les récits de la course, longue de 58 milles, tout son caractère, d'une dureté émouvante et attachante.

Un duel qui était prévu

On attendait beaucoup du duel qui devait, logiquement opposer les deux derniers vainqueurs du Tour de la Nouvelle-France, Sigi Koch et Vincenzo Meco, en fait, Gino Cadorin, qui depuis plusieurs mois est à la pointe de tous les combats et de tous les

abordages est venu mettre tout le monde d'accord ! Il ne cache d'ailleurs pas sa joie et avoue : "Remporter le Grand Prix de Montréal, me satisfait pour plusieurs raisons. D'abord parce que le palmarès en est bien beau, mais aussi parce que j'ai prouvé que je pouvais vaincre Sigi Koch dans une épreuve dure et hachée, faite à sa mesure !" Faute d'un manque d'argent, Gino Cadorin s'était vu dans l'obligation de décliner une place au sein de l'équipe du Canada qui est actuellement à Brno, en Tchécoslovaquie, pour y disputer les championnats du monde de cyclisme

amateur. A cause d'un budget boiteux, le Canada se voit donc privé des services d'un des rares coureurs capables de réaliser une brillante performance sur le plan mondial et c'est regrettable.

Après le fil de la ligne d'arrivée franchi, il y avait un homme un peu triste, un homme qui demeure un athlète de la race des "puncheurs" : Sigi Koch, il avait échoué au port mais il souriait toutefois pour dire : "C'est un peu dur d'être battu si près du but, mais je dois reconnaître que Cadorin était le plus fort. Au sprint il est redoutable mais il sait aussi

prendre des risques. J'ai attaqué à plusieurs reprises pour tenter de le distancer et éviter cette arrivée au coude à coude mais sans succès. C'est la loi du sport, mais soyez certains que je reviendrai l'année prochaine pour prendre ma revanche." Sigi Koch aura alors 34 ans mais les mêmes ambitions.

Pourtant les quelque 12 ou 15.000 spectateurs ont bien failli ne pas voir le porteur du maillot de Ville d'Anjou sur les pentes du Mont Royal, samedi matin. Vingt heures avant la course, Koch a été victime d'un accident d'automobile sur la route 401. "Ma voiture n'est plus qu'un amas de ferraille, le moteur a été coupé en deux, une perte de \$800. Heureusement j'en suis sorti avec seulement quelques ecchymoses sans gravité."

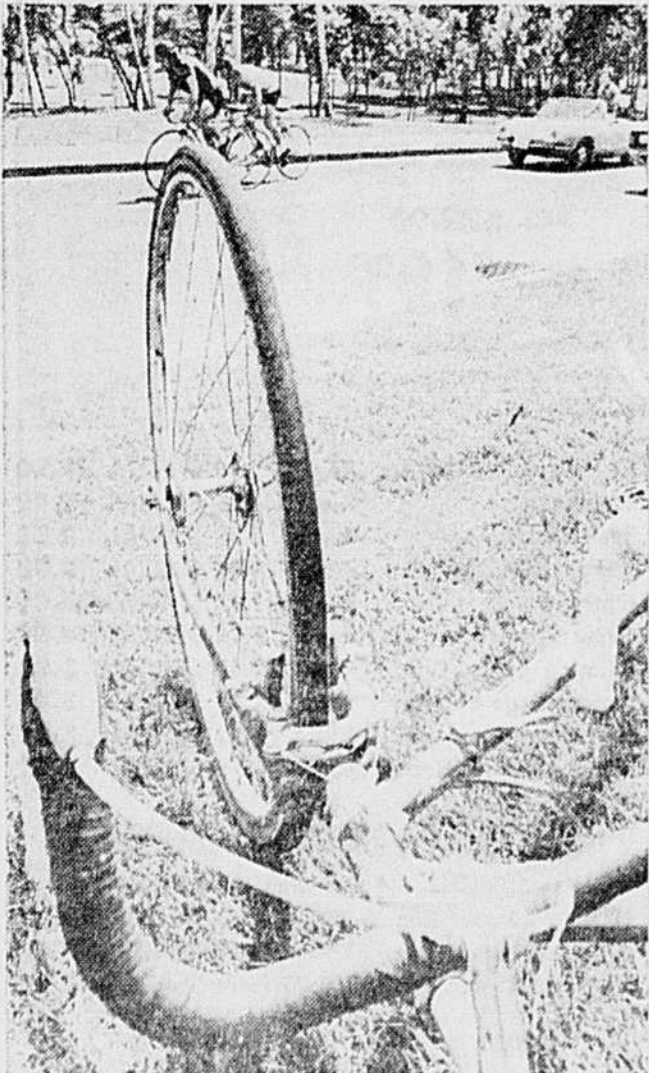
Meco naufrage

Embarqué sur la même arche dès le début, Gino Cadorin, Sigi Koch et Vincenzo Meco n'ont cessé de créer un

climat de suspense aux nombreux rebondissements. A deux tours de la fin, Meco devait voguer vers un luxueux naufrage. "J'ai craqué sur la fin. J'avais mal au ventre et surtout je n'avais pas une préparation nécessaire pour disputer une telle épreuve. J'ai manqué de distance. Que voulez-vous, il faut avoir le temps de s'entraîner, ce qui n'est pas mon cas puisque je termine mon travail chaque soir à 6 heures." Même s'il conservait le sourire, Meco était déçu.

Ramon Annen, directeur

technique du Club Marin-Cartierville, était toutefois heureux de la troisième place acquise par son protégé : "Dans une telle épreuve il n'y a pas de miracle. Après le Tour de la Nouvelle-France, Meco affichait une forme resplendissante. Faute de pouvoir la conserver, à cause d'un manque d'entraînement, il ne pouvait faire mieux. N'oubliez pas que c'est quand même lui qui a, une nouvelle fois, déclenché l'offensive décisive. Il a été longtemps à la pointe du combat et n'a sombré qu'en fin de course."



Les 2 rescapés du naufrage

Sur les pentes du Mont-Royal, Gino Cadorin s'est imposé en réel champion. Il a sans cesse contrôlé la course, pour finalement triompher au sprint, empêchant ainsi Sigi Koch de réaliser un coup de deux victoires consécutives.

Gilles Durand gagne le Tour de la Chaudière

Le Tour cycliste de la Vallée de la Chaudière s'est terminé hier par la victoire du Montréalais Gilles Durand, champion du Canada 1969 (contre la montre) et également membre de l'équipe du Québec qui participera aux Jeux d'Été du Canada, à Halifax. Gilles Durand a couvert les 357 milles en 13 h. 39.58. Cette épreuve réservée aux coureurs de catégories junior et cadet s'est terminée hier, à St-Georges-de-Beauce, terme de la 10ème étape, remportée par l'Américain Arnold Matt. A souligner d'ailleurs que les coureurs des Etats-Unis ont triomphé dans huit des 10 étapes.

Au classement général, Henry Whitney (USA) a terminé en 2e place, devant Ar-

nold Matt (USA); Marc Blouin, un jeune cadet de Ste-Foy, prenait la 4e place.



On est là pour 12 parties. Et vous?

Cincinnati. Mardi, mercredi et jeudi.
Los Angeles. Vendredi, samedi et dimanche.
San Diego. Mardi, mercredi et jeudi prochains.
San Francisco. Vendredi, samedi et dimanche prochains.

Billets: Parc Jarry, Place Ville Marie, Edifice Dominion Square, terminus d'autobus Dorchester, Simpson et magasins Miracle Mart, Renseignements, 875-2300.



"LA MAISON DES VENTES-ECLAIR"

fait une



AUTHENTIQUE !!!
VENEZ VOUS-MEME
METTRE LE FEU AUX POUDRES
ET FAIRE LA MEILLEURE
AUBAINE JAMAIS VUE

150 PONTIAC ★ BUICK
BEAUMONT ★ FIREBIRD et VIVA
DOIVENT ETRE VENDUES CE MOIS-CI

LIVRAISON IMMEDIATE • AUCUN COMP-
TANT • FACILITE DE PAIEMENTS GMAC •
PREMIER PAIEMENT EN OCTOBRE

LE SERVICE EST NOTRE MEILLEUR ATOUT

TRANSPORT GRATUIT DE ET VERS LA GARE VMR
— GARE PORTAL HEIGHTS ET LE METRO.

"OU LES AFFAIRES SONT UN PLAISIR ET
UN PLAISIR D'Y FAIRE AFFAIRE!"

3500 OUEST, RUE JEAN-TALON, TEL. 975-2925

GRANT HAMILTON PONTIAC BUICK LTD.

PONTIAC - BUICK - BEAUMONT - ACADIAN - FIREBIRD - VAUXHALL - GMC



Richey écrase Bucholz et enlève l'Omnium canadien

TORONTO (PC) — "Il tentait de frapper dur et de placer la balle sur le galon. Ça n'a pas fonctionné..." a expliqué le professionnel indépendant de San Antonio, Texas, Cliff Richey, hier, à l'issue de sa victoire sur Butch Bucholz dans le simple masculin de l'Omnium canadien de tennis.

Richey qui l'a emporté 6-4, 6-4, 5-7 et 6-0, a ajouté que son adversaire de 28 ans de St. Louis, n'essayait plus que de réussir des placements à compter du quatrième match dans le dernier set. "Je me suis mis à 3-0 et il s'est mis à pren-

dre des chances. Heureusement pour moi, ça ne lui a pas réussi."

Avec le titre, Richey méritait une bourse de \$2,000, \$600, de plus que son rival. Les demi-finalistes, John Newcombe et Mike Belkin empochèrent chacun \$1,000.

Belkin, samedi, avait baissé pavillon devant l'éventuel champion par 6-1, 6-2, 4-6 et 6-4 tandis que Bucholz prenait la mesure de Newcombe par 3-6, 6-4, 7-5 et 6-0.

Richey qui, tour à tour, avait vaincu et s'était fait battre par Belkin au cours de récents tournois, a simple-

ment déclaré à l'issue de son match contre le champion national canadien: "J'ai été chanceux!"

Quant à Bucholz, son foudroyant service a eu raison de son adversaire tout au cours de la rencontre.

Le contingent féminin en lice n'était certes pas comparable au groupe masculin.

Les organisateurs de la compétition avaient promis la plus grosse part de la bourse totale de \$10,000 aux hommes avec le résultat que l'on sait. Si l'on pouvait parler d'une grande compétition chez les hommes, vu le nombre et la qualité des joueurs qui avaient accepté de se rendre à Toronto, on ne pouvait en dire autant chez les dames.

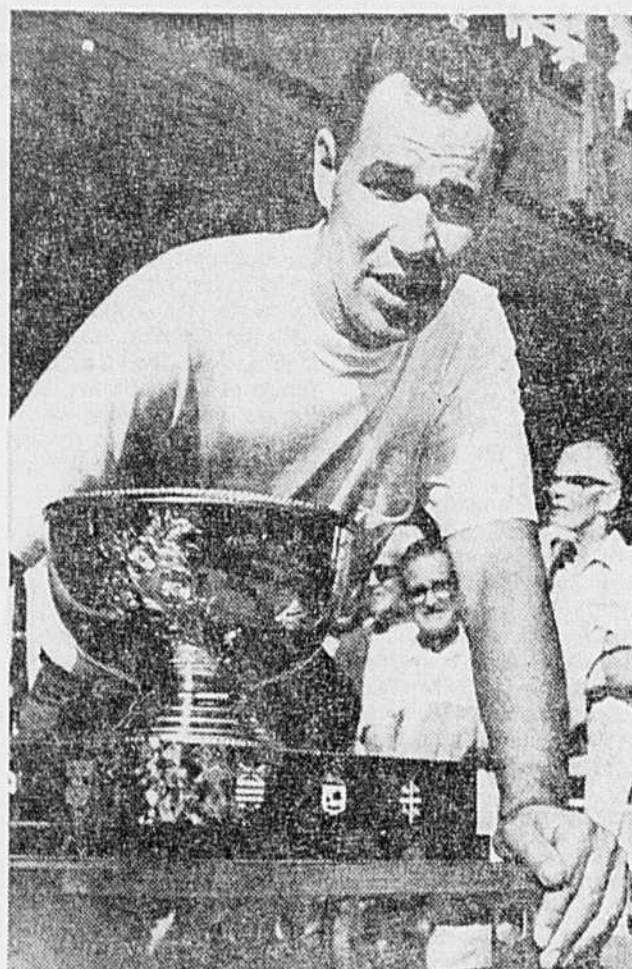
Il faut toutefois douter, malgré les critiques nombreuses à cet effet, que les organisateurs soient le moins contredits.

Même si plusieurs ne partageaient pas cet avis, les tennismen constituent toujours l'attraction numéro 1 et le succès remporté par l'Omnium l'a d'ailleurs amplement prouvé.

Les amateurs ont vite passé l'éponge aussi quant à la championne nationale canadienne, Faybe Urban de Windsor, Ontario, a enlevé le titre en simple hier en écrasant sa compatriote Vickey Berner de Vancouver, 6-2, 6-0.

Mlle Urban était la favorite. Elle s'était inclinée l'an dernier, en finale, devant l'Américaine Peaches Bartkovic. Sa victoire, cette année, lui valait le premier prix de \$200 (10 fois moins que le vainqueur du simple masculin) tandis que la finaliste empochait \$100. Les demi-finalistes, Andrée Martin et Jade Schiffman, ne touchaient que \$50.

Le double féminin est allé à Mlles Urban et Berner qui ont défait Vivienne Strong et Jane O'Hara par 6-1, 6-1; Bucholz et Ray Moore ont perdu le championnat du double masculin en encaissant un revers de 6-3, 6-4 aux mains de Newcombe et Ron Holmberg. Bill Higgins et André Martin, finalement, ont enlevé le double mixte à Harry Fauquier et Mary McAnally par 4-6, 6-2 et 6-2.



Cox succède à Knudson

Raftis améliore un record canadien

TORONTO (PC) — Le saut à la perche, sans doute l'épreuve la plus difficile en athlétisme, sert souvent de baromètre pour juger des progrès de notre pays sur la piste et la pelouse.

Or, si on en juge par les progrès que font les Canadiens dans cette épreuve, le jour n'est pas loin où le Canada deviendra une puissance qu'il faudra surveiller.

En effet, lors des championnats de l'Est du pays, trois sauteurs ont réussi à franchir la barrière du 16-pieds. Et le Torontois Bob Raftis a même amélioré le record national canadien en se propulsant à une hauteur de 16 pieds, cinq pouces et demi, éclipçant

ainsi la marque de 16 pieds, un pouce et quart que détenait Larry Wolfe, d'Owen Sound, Ont. Ce dernier a pris le deuxième rang devant Bruce Simpson, de Toronto. Les deux ont réussi à franchir la barre à 16 pieds, mais ils ont été départagés par les manques.

Malheureusement, ce fut là le seul exploit digne de mention de la rencontre, si on excepte la victoire de Grant McLaren, dans le 5000-mètres, face aux expérimentés Bob Finlay et Dave Bailey.

Les Québécois

Chez les Québécois inscrits, trois noms à retenir, ceux de Joan Hendry, Yvonne Saunders et George Neeland.

Mlle Hendry, qui porte les couleurs du St-Lambert, a été la seule à revenir à Montréal avec deux victoires. Elle a enlevé les honneurs du saut en longueur (19'3") et du 100-mètres, en 12,0 secondes. Dans cette dernière épreuve, la toute jeune Josée Turcotte, d'Alma, a terminé en 3e place.

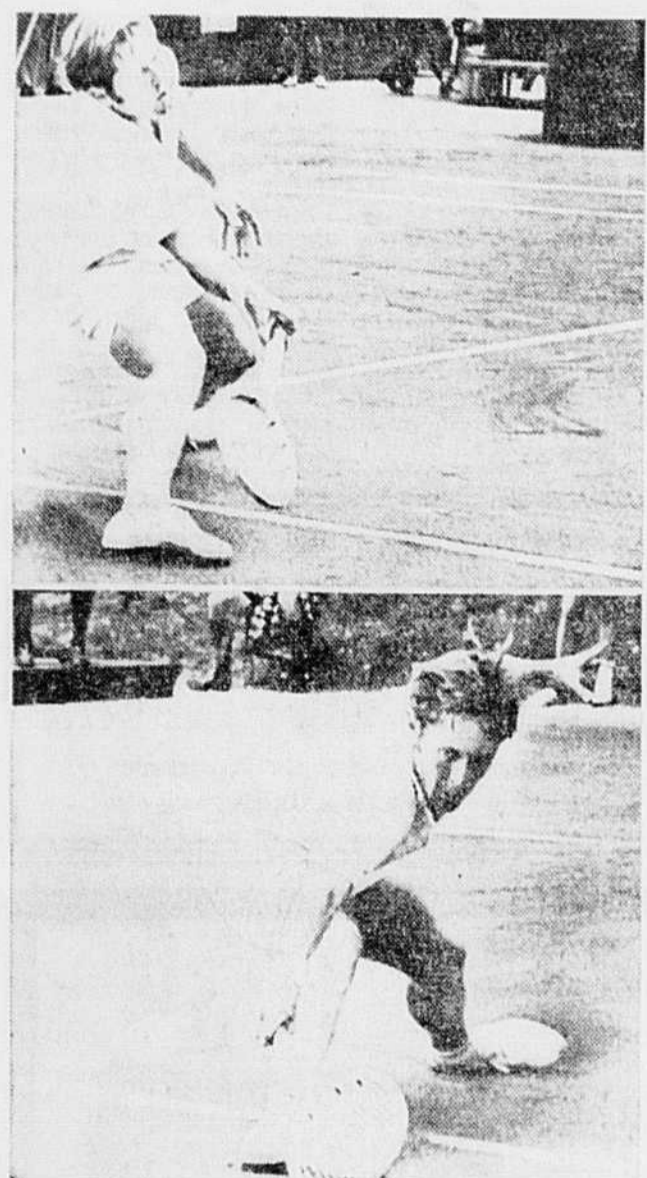
Yvonne Saunders, qui demeure à Montréal depuis son arrivée d'Angleterre, a terminé deuxième dans le saut en hauteur, gagné par Pat Wilson, d'Ottawa, et dans le 200-mètres-haies, derrière la Torontoise Marg Chatland, en plus de terminer au 3e rang derrière Cecilia Smith et Leslie Burley, dans le 400-mètres.

Enfin, George Neeland, de LaSalle, a arraché la victoire dans le 110-mètres-haies, en 14,1 secondes. Tony Nelson, de Montréal, a terminé au 3e rang dans cette épreuve.

Voici les noms des autres Québécois qui se sont signalés: Lise Robert, de Rouyn, 2e dans le lancer du javelot; Angela Montemiglio, du Laval-Olympique, 2e dans le lancer du disque; Beryl Rodrigues, de St-Lambert, 3e dans le lancer du poids; André Lajoie, de Verdun, troisième dans le lancer du javelot; Christine Russell, de Châteauguay, 3e dans le 1500-mètres.

A souligner, en guise de conclusion, le retour de Bruce Kidd après quatre ans d'inactivités. Kidd a pris le 3e rang du 1000-mètres, derrière Jerome Drayton (Ci-devant Peter Buniak) et Bob Moore.

D'autre part, Bill Crothers se consacrera désormais aux haies, et il a d'ailleurs arraché la deuxième position, derrière le champion canadien Brian Donnelly.



Richey, champion canadien

Bruno Quesnel O.D.
Optométriste
bureau chez
PEOPLES CREDIT
JEWELLERS
1015 ouest, Ste-Catherine
849-7071

Les frères Carpenter et Pospisil gagnent aisément

Plus de 120 joueurs ont disputé le match de première ronde, en fin de semaine, au club de tennis Mont-Royal, où

se déroule le tournoi de la Coupe Montréal.

Les principales têtes de série, soit François Godbout, Keith et Mike Carpenter, Tony et Pierre Pospisil, Tom Bell, Roland Godin, Val Harrit, Claude Fing-A-Ling et André Côté ont facilement atteint la ronde suivante. Côté a même disputé deux matches et remporté deux victoires, tout comme Val Harrit, prenant ainsi une certaine avance sur ses concurrents.

Une dizaine de rencontres se sont également déroulées chez les dames et aucune surprise tangible n'a été causée, si ce n'est la défaite de Mlle E. Carpenter aux mains de Diane Gray, dans un match très serré.

Un total de 23 matches sont au calendrier, aujourd'hui, et ils seront présentés à compter de 4h. de l'après-midi.

FOOTBALL

AUJOURD'HUI

Regina à Edmonton

MERCREDI

Vancouver à Ottawa

JEUDI

Winnipeg à Toronto

SAMEDI

Montréal 22, Hamilton 22

LIGUE CANADIENNE

(Conférence de l'Est)

Ottawa

Hamilton

Toronto

Montréal

(Conférence de l'Ouest)

Regina

Calgary

Edmonton

Winnipeg

Vancouver

COMPTEURS

(Conférence de l'Est)

Coffey, Hamilton

Sutherland, Ottawa

Thorpe, Toronto

Hann, Toronto

Cassese, Montréal

Fleming, Hamilton

Symes, Toronto

Tucker, Ottawa

Washington, Ottawa

Baker, Montréal

Wade, Montréal

Dalla Riva, Montréal

Adkins, Ottawa

Bailes, Hamilton

Buchanan, Hamilton

Duncan, Montréal

Fairholm, Montréal

Eben, Toronto

Felts, Montréal

Morgan, Toronto

Sorrel, Hamilton

Mankins, Ottawa

Starr, Montréal

Taylor, Toronto

Roberts, Ottawa

Harrison, Calgary

Swain, Edmonton

Gerela, Vancouver

Robinson, Calgary

Evanston, Calgary

Abendschan, Regina

Gutter, Edmonton

Butler, Edmonton

Colthour, Edmonton

Hendrickson, Vancouver

Linterman, Calgary

McKinnle, Regina

Minnick, Winnipeg

Reed, K., Regina

Thomas, Edmonton

Van Pelt, Winnipeg

Young, Vancouver

Quindon, Winnipeg

Ford, Regina

Goods, Edmonton

POUR FEMMES SEULEMENT!

DE 16 À 100 ANS UN PLEIN BATEAU D'EPIC

C'est une voiture que vous aimerez, mesdames. C'est petit — confortable — facile à manœuvrer.

Nos facilités de paiement conviennent au budget des jeunes femmes qui travaillent.

VOUS AIMEREZ LES \$\$\$ QUE VOUS EPARGNEREZ

Pourquoi ne pas venir faire une randonnée de démonstration aujourd'hui (c'est gratuit)

PARKWAY

MOTORS MONTREAL LTD.

Sortie 17 de la route transcanadienne 332-1673

Pour l'espace intérieur et la grandeur du coffre, cette vivace petite GM est imbattable!

A PARTIR DE \$1897*

LIVREE A MONTREAL

* Prix de détail maximum proposé par le fabricant pour le sedan Viva standard, avec chauffage-dégivrage, à Montréal. Le prix inclut le transport, les taxes de manutention et de livraison, la taxe de vente fédérale et la taxe d'accise. Taxes provinciales, locales, frais d'immatriculation et assujettissement non compris. La Viva de luxe, la SL et la station-wagon sont livrables moyennant un léger supplément de prix.

Bob Cox champion, malgré une 4e ronde erratique

VANCOUVER (PC) — "J'ai joué ma pire ronde de golf aujourd'hui et j'ai été chanceux de m'en tirer ainsi..."

Tel a été le commentaire qu'a fait Bob Cox, hier, après avoir réussi au 18e trou le birdie qui lui assurait le championnat de l'Association canadienne professionnelle de golf et la part du lion de la

bourse de \$25,000... un coup devant la recrue Ron Willey, de Vancouver.

Cox qui a ainsi récolté \$5,000, sa plus forte récompense depuis ses débuts professionnels il y a neuf ans, a cependant dû se contenter d'une ronde de quatre au-dessus de la normale hier, soit un 76, pour une fiche totale de 280. Il détenait une avance de quatre coups après 54 trous.

Willey qui en était à sa première participation dans cette classique a mérité un chèque de \$3,500. Il a joué de malchance alors que sa balle s'est arrêtée à une fraction de pouce de la coupe au 18e trou.

Le vétéran Al Balding de Toronto qui avait pris la première place après la première ronde a joué la normale hier pour un total de 282.

Moe Norman de Gilford, Ontario, a aussi cumulé une fiche de 282 pour une bourse de \$2,000.

Stan Homenuk de Dauphin, Manitoba, a roulé un 69 pour un total de 284 et \$1,200 tandis que son frère Wilf, champion en 1966, venait ensuite à 286. Ce dernier a mérité un chèque de \$1,000, Jack Bissegger et Gerry Proulx ont été

les meilleurs Québécois avec des 291.

Bob Cox, Vancouver	280	\$5,000
Ron Willey, Vancouver	281	\$3,500
Al Balding, Toronto	282	\$2,000
Moe Norman, Vancouver	282	\$2,000
Gilford, Ont.	284	\$1,200
Stan Homenuk, Winnipeg	286	\$650
Wilf Homenuk, Winnipeg	287	\$600
Bob Panasiuk, Windsor, Ont.	288	\$700
Alvie Thompson, Thornhill, Ont.	288	\$650
Len Harvey, Regina, Sask.	288	\$600
Leon De Caire, Buttonville, Ont.	289	\$550
Jim Collins, Winnipeg	289	\$500
Dick Munn, Vancouver	291	\$475
Bill Wakeham, Victoria, C.B.	291	\$450
Ron McLeod, Jasper, Alta.	291	\$450
Jack Bissegger, Montréal	291	\$450
Gerry Proulx, Montréal	291	\$450
Deux-Montagnes, Qué.	292	\$380
Billy Carrington, North Surrey, C.B.	292	\$360
Bob Rose, Capetown, Ont.	292	\$340
Richmond, C.B.	293	\$320
Phil Giroux, Montréal	293	\$320
Doug Reid, Vancouver	294	\$300
Gary Bowdman, Richmond Hill, Ont.	295	\$280
Finn Sorenson, Sherwood, Alta.	295	\$260
Bill Wright Jr., Vancouver	295	\$260
Neil Green, Calgary, Alta.	297	\$220
George Knudson, Toronto	297	\$200

FIAT
MEILLEURS PRIX
GAREAU
MOTOR SALES INC.
10175, PAPINEAU
381-3987 • 381-3260

Profitez dès maintenant du service pratique de LIVRAISON A DOMICILE DE la presse. C'est simple, vous n'avez qu'à composer ce numéro 874-6911

LA RUE CAFE KAC
avec LUCIEN WATIER
Tous les après-midi de 15 h. 05 à 16 h. 00

Les concerts de la presse

Un été en musique... avec l'Orchestre symphonique de Montréal et vos artistes préférés à la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts

Mardi et mercredi 12 et 13 août à 8 h. 30

Soirée à l'Opéra

Oeuvres de: Bellini, Gounod, Puccini, Tchaïkovski, Donizetti, Massenet et Verdi

4 de nos meilleures voix d'opéra dans un brillant festival de théâtre lyrique français, italien, et russe.

SOLISTES
LOUISE LEBRUN, soprano
HUGUETTE TOURANGEAU, mezzo-soprano
ANDRÉ TURP, ténor
CLAUDE CORBEIL, basse

AU PUPITRE
PIERRE HÉTU

Billets à prix populaires: \$1.00 à \$3.50.

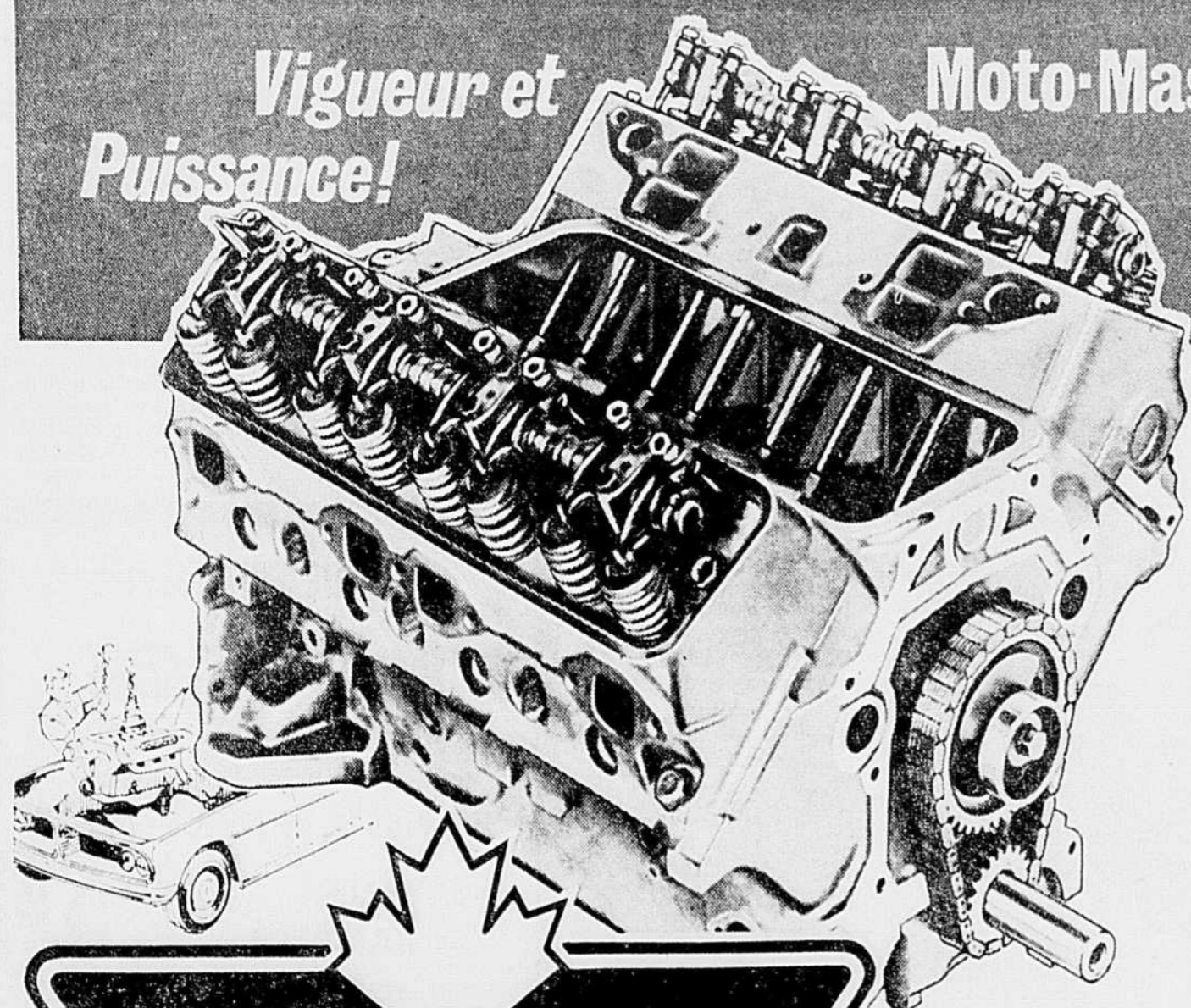
Dégustation de vins, fromages, charcuteries avant et après les concerts: \$2.00

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

**Vigueur et
Puissance!**

Moto-Master

MOTEURS RECONDITIONNÉS



GARANTIE de 12,000 milles ou 12 mois

PLUS inspection GRATUITE à 300, 1000, 6000 et 12,000 milles

PRODUITS
FORD
DEPUIS
217⁰⁰
ECH.

PRODUITS
CHRYSLER
DEPUIS
184⁰⁰
ECH.

PRODUITS
GENERAL
MOTORS,
aussi peu que

179⁰⁰

ECHANGE

Assurez-vous le rendement d'un moteur neuf! Rétablissez la puissance, la vitalité et l'économie d'origine de votre auto. Les moteurs reconditionnés par Moto-Master proviennent des plus importants "remanufacturiers" du Canada. Tous les com-

posants sont rigoureusement vérifiés et approuvés afin de satisfaire aux normes des produits "comme neufs". Vous réalisez donc une grande économie. Revalorisez votre placement d'origine avec un moteur reconditionné.

La garantie enregistrée vous protège sur la route auprès de tous les magasins Canadian Tire.

PLUS PLAN D'ENTRETIEN GRATUIT DU MOTEUR

TRANSMISSIONS

Moto-Master reconditionnés

Automatiques, garanties pour 9 mois ou 10,000 milles;
ordinaires, 3 mois ou 4,000 milles (Le premier des deux échéant)

POUR PRODUITS FORD, METEOR 1951-64 (la plupart)

ORDINAIRE
AVEC ECHANGE

54⁵⁰
ET PLUS

AUTOMATIQUE
AVEC ECHANGE

103⁷⁰
ET PLUS

Garanties de qualité égale ou supérieure à l'équipement d'origine. Évitez les changements de vitesses instables et la perte onéreuse de puissance. Remplacez, ne réparez pas et ÉPARGNEZ! Disponibles pour toutes autos. L'installation par des experts de Canadian Tire vous fera épargner, elle aussi.



Plus des voitures
5.74
à
5.99 ch.

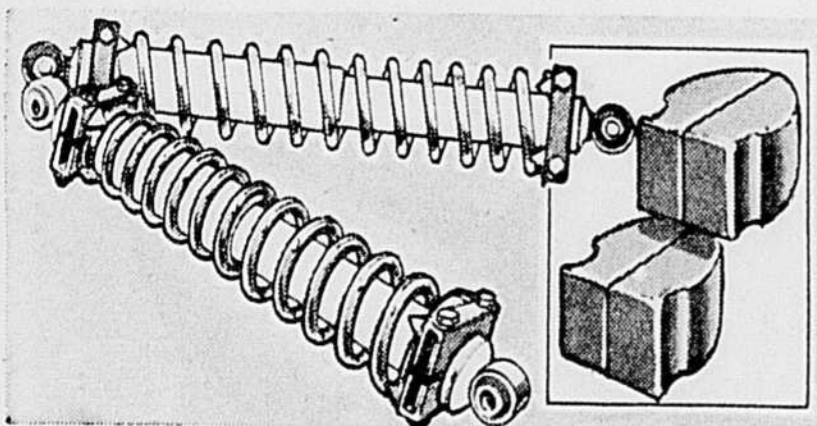
Éliminez le roulis
de votre auto!

Moto-Master

AMORTISSEURS

GARANTIE de 24 mois ou 30,000 milles

AMORTISSEURS: Aussi peu que \$5.74 à \$5.99 ch. Supprimez la conduite dure et fatigante et assurez-vous d'un roulement doux sans roulis. Vous pourrez mieux contrôler la conduite sur les mauvaises routes. Les amortisseurs Moto-Master fabriqués pour la sécurité sont garantis pour 24 mois ou 30,000 milles, le premier des deux échéant. INSTALLATION: \$2.80 à \$4.00 chacun (à la paire), pour la plupart des produits Chevrolet, Pontiac, Ford et Chrysler. Épargnez comparables pour autres marques d'autos.



SUPPORTS DE CHARGE MOTO-MASTER

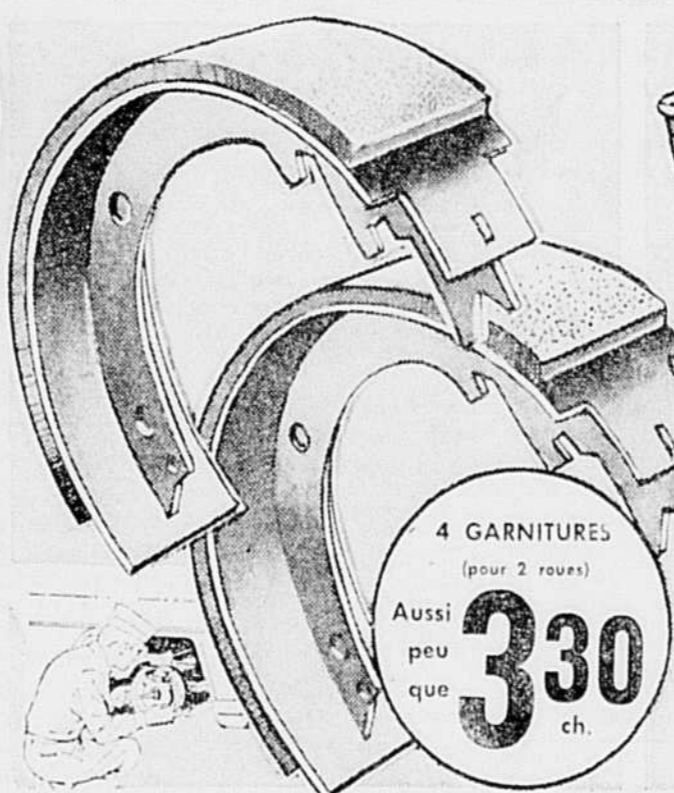
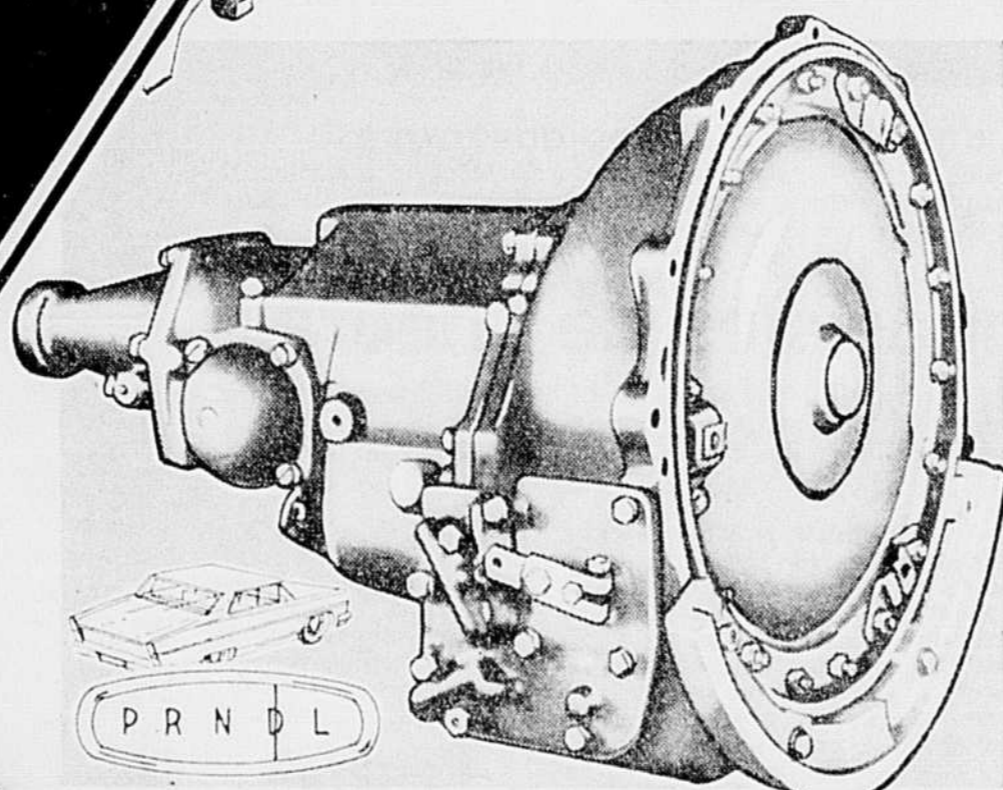
TYPE REGULIER
Surcharge de 400 lb pre **5.98**

TYPE ROBUSTE
Surcharge de 750 lb pre **6.25**

Transportez facilement toute surcharge et maintenez votre véhicule au niveau normal tout en transportant une forte charge. Se posent facilement sur les amortisseurs arrière.

SUPPORTS POUR RESSORTS AVANT EN SPIRALE — Aluminium robuste, durable. Relevez le nez de l'auto et évitez les contre-coups dans les cahots. Ne raidissent pas le roulement. **pre .60**

**STATIONNEMENT
GRATUIT**



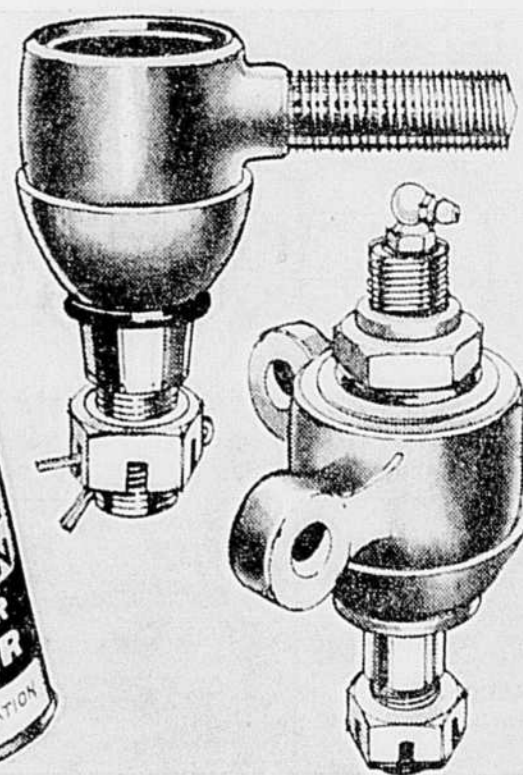
QUALITE D'ORIGINE

Garnitures freins

**GARANTIE de 24,000 milles
ou 18 mois**

Ne risquez pas d'avoir un accident à cause de freins défectueux lorsque leur remplacement coûte si peu. Ils sont fabriqués avec précision par l'un des plus importants fabricants de garnitures. Nous pouvons garnir la plupart des modèles courants d'autos.

ÉPARGNEZ sur installation experte, rapide.



Fluide à freins super-résistant

Produit de qualité Moto-Master. Aucun fluide meilleur ni plus sûr à n'importe quel prix. Exécute les exigences S. A. E. 70R3. Ne bouillera pas jusqu'à 450°, demeure fluide à 60° sous zéro. Bte 20 oz. **1.10**

Antifuite et renouvateur de transmission automatique

Restaure l'élasticité de la transmission, la rend plus efficace, plus compacte. Réduit le bruit, l'usure, rend le changement des vitesses plus facile. Un additif spécial n'embourbera pas ni ne corrodiera le métal. 16 oz. **1.59**

ENS. DE JOINTS A ROTULE

Pour la plupart des prod. Chev. 1955-68

LEVIER
SUPERIEUR **5⁷⁰**
ch.

LEVIER
INFERIEUR **5²⁹**
ch.

Nous avons les pièces pour la plupart des autos courantes.

BARRES D'ACCOUPEMENT

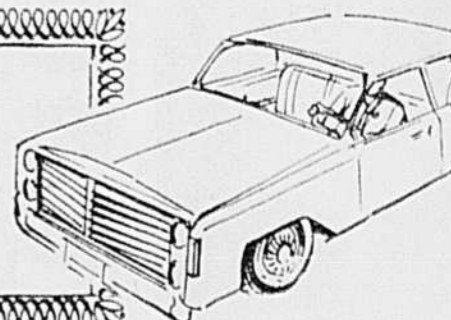
Fabriquées selon les spécifications d'origine des fabricants d'autos. Chev. Pont. 1965-66. Ch. **4 29**

Nos précautions particulières profitent à vous-même et à votre auto!

Les gérants de service et les techniciens de Canadian Tire sont les meilleurs dans cette industrie. Leur expérience et l'équipement électronique le plus moderne vous assurent un service expert rapide.

**NOUVEAUX PROPRIETAIRES
D'AUTOS**

Protégez la garantie de votre auto neuve en utilisant pièces et service approuvés Canadian Tire.



**COUPONS-BONIS
de 4% pour achats au
comptant emportés**



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités de tout article en vente.

1465 est, rue JEAN-TALON MONTREAL	3180, rue WELLINGTON VERDUN	766-8561 WELLINGTON	7655, rue VIAU ST-LEONARD	681-2503 LABELLE CHOMEY	676-1818 TASCHEREAU GREENFIELD, PARK	365-8880 NEWMAN VILLE LASALLE	1755 GRENET FACE A CANADAIR VILLE ST-LOURENT	669-3503 LAURENTIDES PONT-VIAU	684-9750 DES SOURCES DOLLARD-DES-ORMEAUX	691-4160 D'ANJOU CHATEAUGAY	473-4761 ART.-SAUVÉ ST-ESTACHE	453-4211 GRAND ILE PERROT
---	-----------------------------------	------------------------	---------------------------------	-------------------------------	--	-------------------------------------	---	--------------------------------------	--	-----------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------



Matches de baseball

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale

Philadelphie à Cincinnati 8:00
 (Wise 9-9) vs (Merritt 11-5)
 New York à Houston 8:30
 (McAndrew 3-4) vs (Lemaster 8:11)

Ligue Américaine

Boston à Chicago 9:00
 (Nagy 8-2) vs (Carlos 4-3)
 California à Detroit 9:00
 (May 3-8) vs (Wilson 10-7)
 Seattle à Cleveland 7:30
 (Pattin 7-10) vs (Tiant 8:13)
 Oakland à Baltimore 8:00
 (Odom 1-6) vs (Nally 14-1)
 Kansas City à Washington 8:00
 (Drago 3-15) vs (Biseman 7-5)
 (seuls matches à l'affiche)

HIER

Ligue Nationale

Expos 000 010 000—1 9 0
 288 100 000—3 17 0
 Wastewski, Jaster (7e) et Bateman
 Lemaster (9:11) et Edwards, LP—
 Wastewski (2-8), Cir.: Sutherland
 (2e)

Chicago

000 000 011—2 4 0
 000 200 024—4 10 0
 Holtzman, Regan (8e) et Lundy—
 Soltau, Brewer (12:7), LP—Kirk
 et Torborg, LG—Sutton (14:11), LP—
 Holtzman (13-4)

(1er match)

Pittsburgh 010 010 023—7 14 3
 San Diego 010 210 012—5 11 2
 Ellis, Gibson (7e) et Hoidal, LG—
 Lewis, Reberger (8e) et Hoidal, LG—
 Willis (8:12), LP—Kelly, Cir.: Murray
 (2e), Pagan (4e)

(2e match)

Pittsburgh 000 223 000—8 9 2
 San Diego 000 002 301—4 11 2
 Blass, Harfenstein (12e), Gibson (11e)
 et Sangulini, Kirby, Roberts (6e),
 Baldschun (8e), Sisk (9e) et Camiz-
 zarro, LG—Blass (12:7), LP—Kirk
 (3:15), Cir.: Clemente (11e), Pagan
 (5e), Brown (12e)

St-Louis

010 010 014—7 11 4
 San Francisco 000 201 100—4 7 0
 Gibson, Grant (8e) et McCarrers
 Marichal, McMahon (7e), Bryant
 (9e) et Dietz, Barton (9e), LG—
 Grant (5-9), LP—McMahon (6-1),
 Cir.: Shannon (9e)

Philadelphie

000 000 000—0 3 0
 Cincinnati 010 211 004—10 12 0
 Fryman, Palmer (6e), Farrell (12e),
 Johnson (8e) et Ryan, Nolan (13:1) et
 Bench, LP—Fryman (8-9), Cir.:
 Bench (16e)

New York

00 100 002—3 4 2
 Atlanta 000 000 000—0 1 0
 Ryan, Cardwell (2e), McGraw (7e)
 et Grote, Britton, Upshaw (8e),
 Doyle (9e), Niebauer (9e) et Didier,
 LG—Cardwell (4-2), LP—Britton (6-
 3), Cir.: Agee (17e)

Ligue Américaine

Minnesota 000 000 000—0 1 1
 Baltimore 000 100 104—2 4 0
 Perry, Woodson (8e) et Tischinski
 Roseboro (8e), Culler (15:9) et Hen-
 dricks, LP—Perry (13:5), Cir.: Pow-
 ell (31e), Hendricks (8e)

Oakland

001 000 000—1 4 0
 New York 100 013 004—5 8 0
 Krause, Lindblad (6e), Roland (7e)
 et Duncan, Peterson (12:12) et Mus-
 son, LP—Krause (6-5), Cir.:
 Krause (2e), Willie (7e), Murcer
 (14e), Munson (10e), Michael (12e)

Seattle

000 040 010—5 10 2
 Washington 031 000 024—7 10 0
 Ribauder, Odonoghue (5e), Gelnar
 (8e), Barber (6e) et McNeerney,
 Low, Miles (6e), Knowles (8e), Cole-
 man (9e) et French, Casanova (7e),
 LG—Knowles (5-7), LP—Gelnar (2-9)

California

410 110 020—4 14 0
 Boston 000 010 020—1 3 0
 Murphy, Tatum (7e) et Egan, Lon-
 borg, Lee (8e), Jarvis (6e), Kline
 (9e) et Gibson, LG—Murphy (7:11),
 LP—Lonborg (7-3), Cir.: Spencer
 (4e)

Detroit

000 220 301—8 14 0
 C. Case 000 000 200—2 4 0
 Loh (15-9) et Fitcham, Wynne, Ham-
 ilton (7e), Osinski (7e), Knowles (8e),
 et Pavlich, LP—Wynne (4-3), Cir.:
 Cash (16e), Pavlich (4e)

Kansas City

000 001 000—1 3 0
 Cleveland 022 000 024—4 1 2
 Zachary (11), Morehead (3e), Cisco
 (5e), Drabowsky (7e), Medland (8e),
 et Rodriguez, McDowell (13:10) et
 Sims, Cir.: Sims (12:7), LP—
 Harrison (22e), Cardenal (8e)

SAMEDI

Ligue Nationale

St-Louis 10 010 015—5 11 2
 San Francisco 000 201 010—3 10 4
 Briles (12-9) et McCarrers, McCor-
 mick, Lintz (9e) et Stephenson, Bar-
 ton (8e), LP—McCormick (8-8), Cir.:
 McCovey (3e)

New York

003 000 101—5 13 1
 Atlanta 002 010 000—3 7 0
 Shaver, McGraw (8e), Koonee (8e)
 et Martin, Grote (9e), Jarvis, Stone
 (7e), Upshaw (7e), Nickro (9e),
 Doyle (9e) et Didier, LG—Seaver
 (14:7), LP—Stone (1-8), Cir.: Agee
 (18e), H. Aaron (29e), Cepeda (18e)

Expos

000 002 010 00—3 10 2
 Houston 00 201 000 02—5 9 2
 (11 manches) Robertson, McGinn
 (5e), Radetz (8e) et Rand, Dierser,
 Blasingame (8e), Gladding (8e), Bil-
 lingham (10e) et Edwards, LG—Bil-
 lingham (5-4), LP—Radetz (0-3),
 Cir.: Morgan (12e)

Philadelphie

002 000 000 002—2 10 0
 Cincinnati 000 0 11 002—4 8 1
 (12 manches) Champion, Wilson
 (5e), Bozer (10e), Raffe (12e), et
 Ryan, Maloney, Carroll (8e), Gran-
 der (9e) et Bench, LG—Granger (4-
 4), LP—Raffe (1-3), Cir.: May (32e),
 Hiale (17e), Rose (14e)

Chicago

010 200 010—4 9 0
 Los Angeles 000 000 000—0 4 1
 Hands (14-8) et Hundley, Foster,
 Lamb (6e), Mikkelsen (8e) et Haller,
 LP—Foster (3-7), Cir.: Hundley
 (14e), Hickman et Haller, LP—Foster
 (3-7), Cir.: Hundley (16e), Hickman
 (2-8e et 9e)

Ligue Américaine

Oakland 010 000 000—1 4 0
 New York 000 010 014—4 4 4
 Dobson (13-8) et Duncan, Stettlemire
 (16-8) et Gibbs, Cir.: Pepitone (24e)

California

000 000 000—4 10 1
 Boston 001 051 114—9 15 0
 McGilhin, Borbon (12e), Wright (6e),
 Fisher (4e), Kealey (7e) et Azcue,
 Culp, Lyle (7e), Remo (7e) et Gil-
 son, LG—Culp (13:7), LP—Borbon
 (2-3), Cir.: Culp (1er)

Minnesota

100 000 000—1 5 1
 Baltimore 012 000 114—5 12 1
 Chance, Woodson (4e), Crier (6e),
 Greene (7e) et Richardson, Palmer,
 Richert (7e) et Hendricks, LG—Pal-
 mer (10-2), LP—Chance (3-2), Cir.:
 Blair (24e)

Detroit

210 100 005—4 11 0
 Chicago 011 000 200—4 11 0
 McLain, Timmerman (8e) et Free-
 man, Lazar, Bell (5e), Hamilton (8e),
 Herrmann, Briskman (7e), LG—
 McLain (17-4), LP—Hamilton (6-5)

Légère augmentation dans les paris et les assistances au Parc Richelieu

Un meeting de 38 jours de courses sous harnais a pris fin, samedi soir dernier, au Parc Richelieu. Les trotteurs et amateurs ont quitté la scène montréalaise pour les deux prochains mois.

Il s'est parié, pendant ces 38 jours \$17,094,782, soit une moyenne de \$449,862. L'an dernier, pour un meeting de 39 jours, au même endroit, il s'était parié \$17,394,573, soit une moyenne de \$446,014.

Compte tenu du jour de moins cette saison, la moyenne des paris a augmenté de \$3,848 quotidien-
 nement.

L'assistance cette année a été de 319,965, une augmentation de 177 personnes par jour par rapport au meeting de l'an dernier au Parc Richelieu.

Nardin's Byrd, qui formait une même inscription que Rum Customer, a fini deuxième et Blaze Pick, troisième. Benoit Côté pilotait Shadydale Pitch dans la course. Il a fini au dernier rang.

A la piste Roosevelt, Nevele Pride a gagné le championnat américain du trot, une course de \$50,000. Nevele Pride a été chronométré en 2:33 sur un mille et quart. Il a enregistré sa 54e victoire en 62 départs.

Le trotteur a maintenant gagné \$829,458 en bourses. Il s'est assuré une place dans le peloton des concurrents du Trot International, d'un enjeu de \$100,000, prévu pour samedi.

Une de Mai et Thetis IV représenteront la France, Kentucky Fibber, la Suède, Agau-

nar, l'Italie, Fies Yankee, le Canada, Trud Friend, l'Allemagne de l'Ouest, Cherie Spencer, la Hollande et Nevele Pride, les Etats-Unis.

Dostie remontera sur le sulky

Le pilote et entraîneur bien connu Marcel Dostie, des écuries Miron, reprendra sa place sur le sulky pour la première fois depuis avril dernier mercredi, à Toronto.

Overcall vainqueur

TORONTO — L'ambleur Overcall a remporté la victoire en 2:00.2, samedi soir, devant plus de 15,000 spectateurs à la piste Greenwood. Il s'agissait du Derby Amble Canadien doté d'une bourse de \$41,800.

BREVETS D'INVENTION
 Marques de commerce
 Dessins de fabrication
 en tous pays
MARION, ROBE & ROBE
 2100, Drummond, Montréal 25
 Téléphone 288-2152



COLLEGE VILLE-MARIE

Ecole secondaire indépendante reconnue par le ministère de l'Éducation

Direction : M. Aurèle Daoust

GARÇONS et FILLES
 Inscription en cours
 pour toutes les sections du secondaire

COURS GENERAL 8e à 11e ANNEE
 COURS SCIENTIFIQUE 8e à 11e ANNEE
 COURS COMMERCIAL 11e et 12e ANNEE
 12e COMMERCIAL SPECIAL
 CLASSE DE RECYCLAGE — SECONDAIRE V

EXAMENS D'ENTREE EN 8e ANNEE

1380, rue GILFORD, Montréal 177
 Téléphone : 525-2516

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 4 h 30 p.m.
 Le soir : mercredi de 7 h à 9 h

Avec cette Chevrolet vous économisez deux fois.

Quand vous achetez la première et quand vous la remplacez.

L'heure est à la Chevrolet. L'année de production tire à sa fin. Et comme il fallait vous y attendre, les concessionnaires offrent de jolies aubaines.

Bien d'autres vendeurs d'automobiles aussi, direz-vous. Alors pourquoi acheter une Chevrolet?

Pour bien des raisons. D'abord parce que c'est la plus

longue des Chevrolet jamais fabriquées, et elle est munie du plus gros moteur V8 jamais fourni en équipement standard.

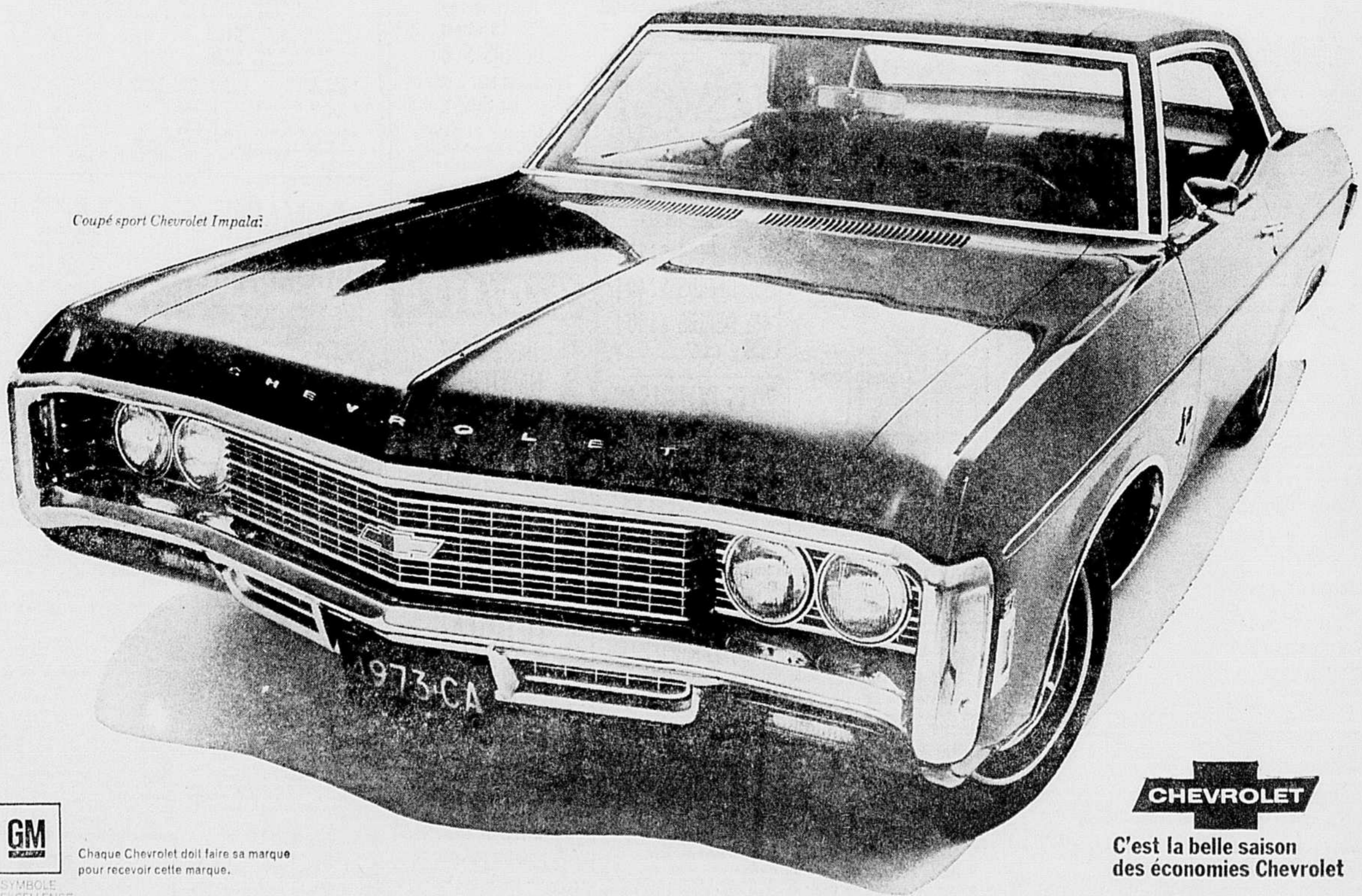
Et saviez-vous ceci? La Chevrolet a toujours eu une valeur de reprise plus élevée que toute autre voiture de sa catégorie.

Elle vaut plus quand vous l'achetez, et plus quand vous la vendez.

Sans blague, c'est un plaisir de se défaire d'une vieille Chevrolet, surtout si c'est pour l'échanger contre une nouvelle.

Rendez-vous chez le concessionnaire Chevrolet. Vous verrez pourquoi conduire une Chevrolet devient si vite une habitude.

Penser à vous en premier nous fait rester premiers.



Coupé sport Chevrolet Impala



Chaque Chevrolet doit faire sa marque pour recevoir cette marque.



C'est la belle saison des économies Chevrolet

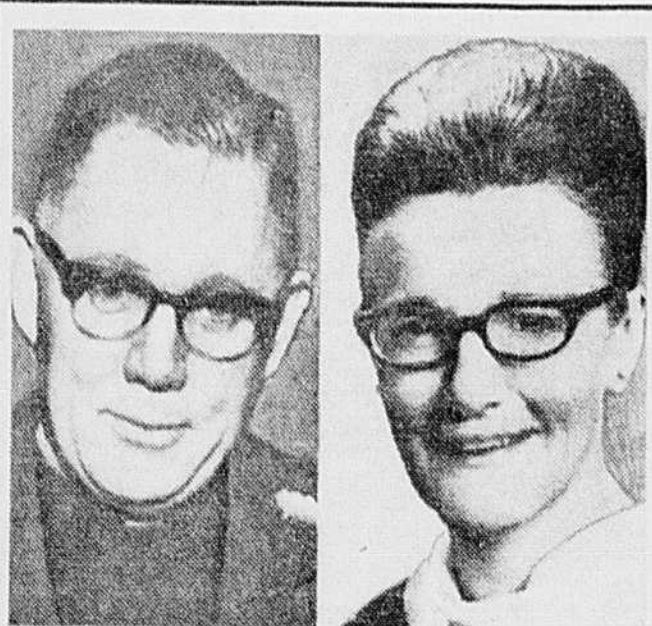
Concessionnaires autorisés CHEVROLET dans la région de Montréal :

- CLERMONT MOTOR LIMITED 5363, rue St-Denis, 279-6301
- HAROLD CUMMINGS LTD. 5255, rue Jean-Talon ouest (pres boul. Décarie) 739-1911
- DOYLE MOTORS LIMITED 4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué., 769-4501
- DUVAL MOTORS (1960) LTD., 529, rue Jarry est, 273-5111
- JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE 680, rue Victoria, St-Lambert, Qué., 671-5501
- LALONDE CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE 4411, boul. de la Concorde, Ville de Laval, Qué., 324-4411
- PARK AVENUE CHEVROLET (1968) LTEE 5000, rue Jean-Talon est, 725-9811
- PARKWAY MOTORS MONTREAL LTD. Sortie 17 - Route Transcanadienne, St-Laurent, Qué., 332-1673
- SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE 610, boul. Labelle, Chomedey, Ville de Laval, Qué., 688-3892
- SNYDER AUTOMOBILES LTD. 2150, rue Notre-dame (angle 21ème Avenue) Lachine, Qué., 637-4651
- BARNABE MOTORS LTD. 925, boul. Laurent, St-Laurent, Qué., 744-6401
- BONAVENTURE CHEVROLET-OLDSMOBILE LIMITED 10,765, boul. Lajeunesse, 384-8550
- J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE 3700, rue Ste-Catherine est, 526-4471
- CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED 2085, rue Sainte-Catherine ouest, 933-6781

...en bref

Graebner en vedette

SOUTHAMPTON (UPI) — Le favori Clark Graebner, de New York, a battu son coéquipier de la coupe Davis, Bob Lutz, de Los Angeles, 6-2, 6-2 et 6-4, hier, pour enlever le tournoi invitation sur gazon du Meadow Club doté d'une bourse de \$12,000. Graebner et Lutz, en double, ont encuté vaincu Alan Stone, d'Australie, et Pauri, de Nouvelle-Zélande. En Allemagne, pendant ce temps, Tom Okker défaisait Cliff Drysdale 6-4, 6-3, 3-6 et 6-3, pour atteindre la finale des championnats de l'Allemagne de l'Ouest. Il s'en prendra maintenant à Tony Roche.



Un ancien évêque épouse une divorcée

NEW YORK. (PA) — Mgr James P. Shannon, ancien évêque auxiliaire de Minneapolis, soutient que même s'il est marié il demeure dans l'Eglise catholique.

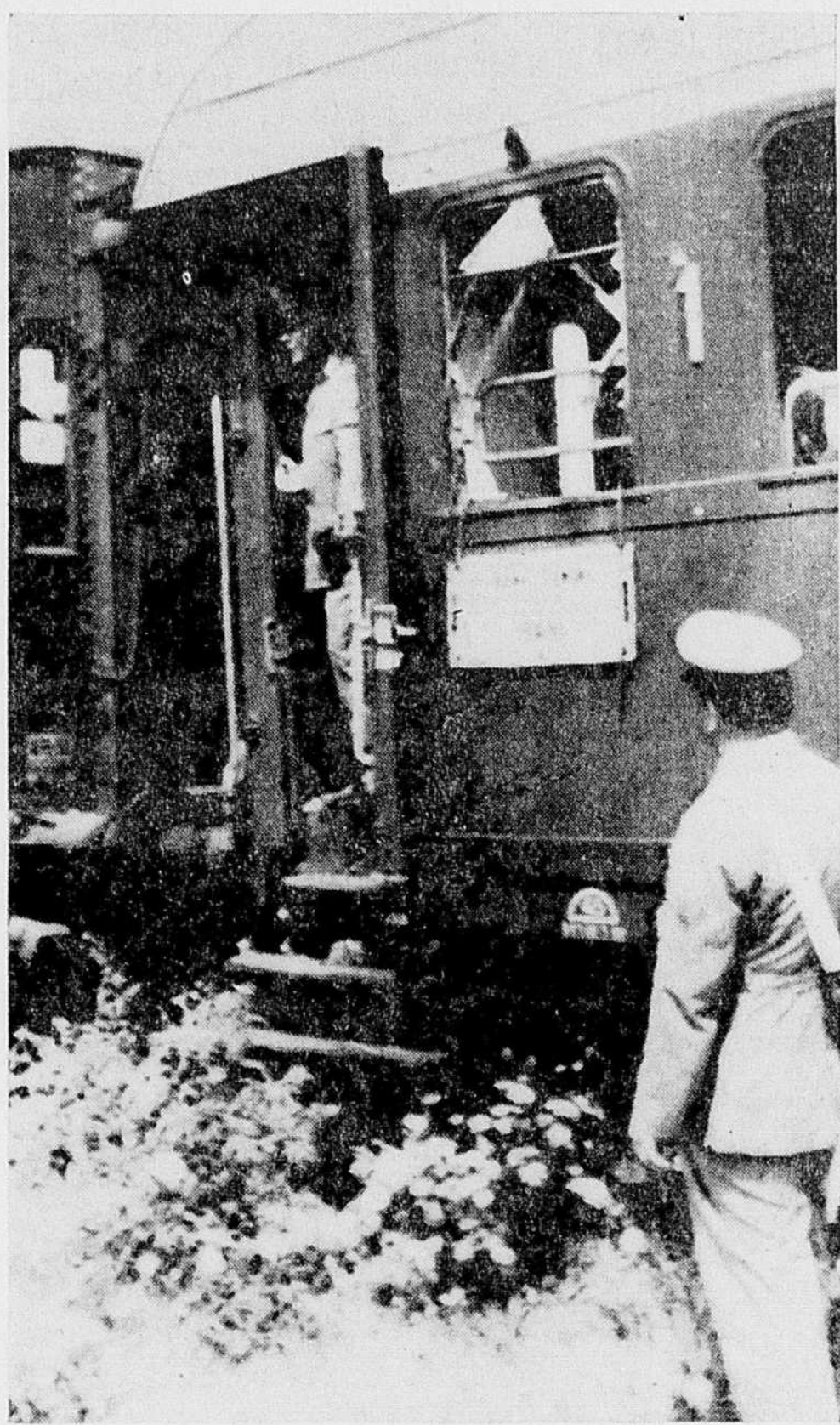
La déclaration a été publiée hier dans le "New York Times". "Je n'ai nullement l'intention de quitter l'Eglise", a affirmé l'évêque qui a épousé le 2 août une divorcée, Mme Ruth Wilkinson, âgée de 50 ans, une protestante. Mgr Shannon est lui-même âgé de 48 ans.

Un confrère du prélat, Mgr Leonard P. Cowley, évêque auxiliaire de Minneapolis, dans le diocèse de Saint-Paul, a précisé que Mgr Shannon est automatiquement excommunié en raison de son mariage. A New York, des experts en droit canonique pré-

sent que Mgr Shannon tombe sous la coupe du canon 2388 qui maintient que "les clercs des ordres majeurs qui contractent mariage encourrent par le fait même l'excommunication."

"Je ne quitterai pas l'Eglise, a conclu Mgr Shannon, parce que je considère que c'est ma maison spirituelle. Je l'aime. J'y ai vécu avec joie et y ai travaillé de tout mon cœur parmi ses prêtres durant 23 ans. Je regrette que mon mariage soit un obstacle pour moi à servir le peuple de Dieu à titre de prêtre ou d'évêque."

Mgr Shannon démissionnait de ses fonctions d'évêque auxiliaire de Minneapolis après un échange de lettres avec le pape touchant l'encyclique sur la régulation des naissances.



Téléphoto PA

Au 3e rang de la production mondiale La Zambie nationalise les mines de cuivre

LUSAKA. (AFP, Reuter) — Le président de la Zambie, M. Kenneth Kaunda, a annoncé aujourd'hui d'importantes mesures en vue de la nationalisation des mines de cuivre du pays, les troisièmes du monde par ordre d'importance.

En vertu de ces mesures, les deux principaux groupes miniers du pays perdront leurs droits d'exploitation à perpétuité et se verront plutôt accorder des baux de 25 ans pour l'exploitation de mines existantes. De plus, le président Kaunda a annoncé qu'il "invitera" les deux groupes miniers, "Anglo-American" et "Roan Selection", à offrir 51 pour cent des actions de leurs mines en Zambie à l'Etat, lui donnant ainsi le contrôle de l'industrie.

Dans un discours prononcé devant quelque 300 leaders du parti national unifié de l'indé-

pendance, venus de toutes les régions du pays, le président Kaunda a déclaré que le but de ces réformes était d'engager la nation "sur la voie de l'indépendance économique". Toute propriété minière en Zambie devrait revenir à l'Etat, a-t-il dit.

M. Kaunda a précisé qu'il accordera aux compagnies concessionnaires des baux de 25 ans sur des zones jouxtant les mines et contenant suffisamment de minerai pour être exploité pendant cette période.

Le paiement sera négocié

La surface de ces concessions dépendra par conséquent du rythme d'extraction du minerai. "Si les compagnies peuvent me proposer des programmes d'exploitation accélérée, elles recevront des concessions importantes.

Si l'extraction est lente, la concession sera naturellement réduite", a dit le président zambien.

Il a précisé qu'en sus de la concession de 25 ans qui sera donnée pour les mines existantes l'Office de développement industriel de l'Etat négociera la valeur et les termes de paiement de plus de la majorité des actions des compagnies que l'Etat désire acquérir. L'office, a-t-il dit, offrira un prix correct pour les actions, calculé sur la base de leur valeur comptable.

Il a ajouté: "Je veux toutefois bien préciser que le gouvernement ne dispose pas d'argent pour payer un dépôt pour l'acquisition de ces actions. L'Office de développement industriel négociera pour que le paiement de ces actions soit effectué avec des futurs dividendes, sans perdre de vue l'avantage que les actionnaires tireront du fait qu'ils se trouveront associés à l'Etat."

Nouveau raid d'Israël contre le canal de Ghor

TEL-AVIV (AFP) — Pour la troisième fois en quatre jours, l'aviation israélienne a bombardé hier les positions des forces régulières jordaniennes et celles des commandos palestiniens, mais cette fois elle ne s'est pas bornée à cela; elle a également bombardé le canal de Ghor, grâce auquel les terres les plus fertiles de la Jordanie sont irriguées par les eaux de la rivière Yarmouk.

C'est la seconde fois que les Israéliens s'attaquent au canal de Ghor, dans une opération à la fois de représailles et d'avertissement. Le 22 juin dernier, une unité de commandos israéliens avait pénétré de nuit en territoire jordanien, et avait fait sauter une section de ce canal. L'artillerie israélienne avait ensuite empêché les Jordaniens de procéder aux travaux de réparation.

leur arrive même de les protéger de leur feu.

Dans ces conditions, les Israéliens ont estimé qu'ils n'étaient plus tenus de respecter eux aussi, les termes de l'accord, et ils ont bombardé hier après-midi le canal de Ghor.

Les experts israéliens des affaires arabes estiment généralement que c'est sous la pression du président Nasser, soucieux d'activer le "front de l'Est" que les autorités d'Amman ont dû changer leur ligne de conduite et coopérer étroitement une fois de plus avec les commandos. Le président Nasser estimerait, en effet, que l'entrée en action de l'aviation israélienne le long du canal de Suez a créé sur ce front une situation nouvelle, et les duels d'artillerie y sont devenus à la fois moins nombreux et moins violents.

Les dirigeants égyptiens voudraient donc — estiment les experts israéliens — pour un temps du moins, alléger le front du canal de Suez, centre de gravité de la guerre d'usure que les Etats arabes mènent contre Israël.

Le président Kaunda a déclaré: "Comme vous le voyez, je donne aux compagnies minières 25 ans pour exploiter sous le contrôle du gouvernement toutes les mines dans le but de faire des profits. Je leur donne l'occasion d'élaborer des plans pour le développement minier de régions où elles ont déjà découvert du métal, mais elles devront céder, dès que le Parlement aura adopté les législations nécessaires, toutes les autres régions qu'elles détiennent à perpétuité."

M. Kaunda a ajouté que des groupes miniers de diverses parties du monde seront invités à collaborer avec l'Etat pour le développement minier du pays dans des régions non encore exploitées.

M. Kaunda a annoncé, d'autre part, d'autres vastes réformes, dont la réduction des importations, ainsi que quatre grands projets: une raffinerie à Nôla, terminus du pipeline Zambie-Tanzanie, une usine d'assemblage d'automobiles, une compagnie nationale de distribution du pétrole pour concurrencer Shell, BP et d'autres firmes internationales, et une industrie sidérurgique.

Rome désavoue un anti-réformiste

CITE DU VATICAN (AFP) — L'abbé de Nantes, qui s'était prononcé contre la réforme de la liturgie a été désavoué publiquement par une notification publiée samedi par la Congrégation pour la foi (ex-Saint Office). La notification a été approuvée par le pape. C'est le premier document de cette nature qui ait été publié depuis le concile "Vatican deux".

L'abbé a déjà eu plusieurs démêlés avec la hiérarchie catholique pour ses prises de position contre le pape, les évêques et le concile.

Né en 1924, l'abbé de Nantes a été ordonné prêtre en 1948. En 1963, ses publications ronéotypées "Lettres à mes amis" qui ont déjà provoqué les mises en garde de deux évêques amènent Mgr Le Couëdic, évêque de Troyes, diocèse où il réside, à lui intimer l'ordre de quitter le diocèse, car il refuse de soumettre à l'imprimerie ses écrits.

En août 1966, un factum, présenté comme un appel au Saint-Père, adressé par l'abbé de Nantes aux évêques, malgré l'interdiction de Mgr Le Couëdic, est réapparu par ce dernier.

En janvier 1967, l'évêque de Cambrai (nord) demande aux prêtres et aux fidèles de son diocèse "de ne pas se laisser prendre à l'ingénieuse dialectique" qu'utilise l'abbé de Nantes dans les feuillets dont il inonde le diocèse. Une autre mise en garde, de l'archevêque de Bordeaux, suit de peu, en février 1967, l'in-

terdiction faite à l'abbé de Nantes de célébrer la messe dans le diocèse de Troyes.

Enfin le 8 mars 1968, le conseil permanent de l'épiscopat français souligne qu'il n'y a pas lieu de prendre en considération ce qui est affirmé dans les publications de l'abbé de Nantes et qu'on ne doit pas les faire circuler. Cette assemblée rappelle que l'abbé de Nantes, affirme lui-même "qu'il existe entre ce pape, ces évêques, ce concile, cette Eglise nouvelle et nous (c'est-à-dire lui-même et ses adeptes) une sorte d'excommunication permanente".

La note de la congrégation pour la doctrine de la foi relate qu'à la requête de l'abbé de Nantes on a étudié ces écrits et l'a entendu deux fois. La congrégation lui a demandé de se rétracter mais il a refusé. Après une troisième tentative, l'abbé de Nantes, le 16 juillet 69 a adressé un refus catégorique à la congrégation.

"La congrégation sacrée pour la doctrine de la foi écrit-on, ne peut que prendre acte de ce refus opposé à sa légitime autorité, constatant avec une extrême tristesse qu'en se révoltant de la sorte contre le magistère de la hiérarchie catholique, l'abbé de Nantes disqualifie l'ensemble de ses écrits et de ses activités par lesquels il prétend servir l'Eglise tout en donnant l'exemple de la révolte contre l'épiscopat de son pays et contre le pontife romain lui-même.

Terrorisme en Italie

La police fouille le train Rome-Lecce, fortement endommagé par l'explosion de deux bombes à retardement qui a causé des blessures à six personnes, en arrivant à Caserta, près de Naples. Des attentats à la bombe ont été commis sur huit autres trains italiens à long

parcours dans la nuit de vendredi à samedi. Les forces de l'ordre ont lancé une vaste campagne à travers tout le pays pour tenter de découvrir l'organisation terroriste responsable de ces attentats.

Vote de confiance au cabinet de M. Rumor

ROME (AFP) — La Chambre des députés italienne a voté, hier, la confiance au gouvernement démocrate-chrétien homogène de M. Mariano Rumor par 346 voix, contre 245 et 6 abstentions. Majorité requise: 296 voix sur 597 présents.

Ont voté "pour": les démocrates-chrétiens, les socialistes italiens (gauchistes) et les socialistes unitaires (scissionnistes); ont voté contre: les communistes, les socialistes prolétariens (extrême-gauche), les libéraux, les néo-fascistes et les monarchistes. Les républicains se sont abstenus.

Aux termes de la constitution, le nouveau cabinet, formé des seuls démocrates-chrétiens, avait posé la question de confiance sur un ordre du jour approuvant le programme ministériel. Il ne s'agit pas d'un vote "d'investiture", le nouveau gouverne-

ment étant entré en fonction, toujours aux termes de la constitution, le 6 août dernier, après le serment de fidélité de ses membres à la charte républicaine.

Le débat au Sénat sur le programme, qui sera également suivi d'un vote de confiance, commence aujourd'hui.

qui avait démissionné le 5 juillet, au lendemain de la scission de l'aile droite du parti socialiste italien.

Par ailleurs, la police des chemins de fer, les carabinieri et les autres forces de l'ordre ont été mis en état d'alerte sur tout le réseau ferroviaire italien, sur les autoroutes, aux frontières, dans les aéroports et dans les ports, à la suite des attentats au TNT commis, dans la nuit de vendredi à samedi, contre neuf convois ferroviaires dans diverses villes d'Italie, attentats qui ont fait 12 blessés.

Selon la police, aucun voyageur n'a pu donner jusqu'à présent le signalement d'un suspect. Pour l'instant, on peut faire trois hypothèses: les attentats pourraient avoir été organisés par des germano-

phobes partisans de l'indépendance du Haut Adige (Sud-Tyrol); des groupes anarchistes ou maoïstes d'extrême-gauche qui voudraient accentuer par leur action les difficultés politiques marquées par la dernière crise gouvernementale; enfin, des groupes d'extrême-droite, pour les mêmes raisons et pour amener l'opinion publique à un retour de "l'ordre".

Kiesinger réaffirme sa volonté de ne pas réévaluer le mark

dévaluation du franc français n'a fait que renforcer ma résolution de résister aux pressions en vue de réévaluer le mark", a déclaré le chancelier Kurt Georg Kiesinger, d'Allemagne de l'Ouest, au cours d'une interview télévisée, à l'issue d'une réunion de deux heures avec certains de ses ministres, pour étudier les effets de la décision du gouvernement français.

"En novembre dernier, nous avons refusé de hausser la valeur du mark parce qu'une telle mesure n'aurait pas pu aider personne. Le mieux que nous aurions pu faire c'est de sauver du temps pour certains pays, a précisé M. Kiesinger.

"Une réévaluation maintenant, au moment où le franc français a été dévalué, serait très dangereuse pour notre économie, et vous pouvez imaginer ce que diraient les représentants de cette économie si nous faisons part de notre intention de prendre une telle décision", a-t-il dit.

Dans une interview précédente, à Washington, le chef du gouvernement ouest-allemand avait dit que son gouvernement était disposé à appuyer la livre sterling contre toute difficulté créée par la dévaluation du franc français.

En ce qui concerne ses entretiens avec le président Nixon, le chancelier avait dit:

"Je regagne l'Allemagne animé d'un sentiment de satisfaction et de confiance pour les relations futures entre nos deux pays. Nos entretiens ont été caractérisés par une entière confiance ainsi que par notre accord sur l'appréciation de la situation internationale comme sur les tâches que nos deux pays auront à entreprendre ensemble à l'avenir dans le cadre de l'OTAN comme en dehors de cette organisation."

Le chancelier de la République fédérale allemande a quitté Washington, samedi, au terme d'une visite officielle de 5 jours aux Etats-Unis.

Avant son départ de la capitale américaine, M. Kiesinger a exprimé son entière confiance dans le président Nixon relativement aux entretiens portant sur la limitation des armes stratégiques.

Sur la question de Berlin, le chancelier a dit espérer que l'URSS réagira de façon constructive aux sondages effectués par les trois puissances alliées.

Du côté allemand comme du côté américain, on estime que l'OTAN est un instrument important pour le maintien de la paix et de la sécurité. "La proposition du président Nixon de donner une troisième dimension à l'organisation trouve mon plein appui, a affirmé M. Kiesinger.

Le retour du général Minh bouleverserait toute la politique sud-vietnamienne

SAIGON (AFP, UPI) — L'entretien de plus d'une heure qu'a eu samedi le président Nguyen van Thieu avec le général Duong van Minh a fait hier les titres à la une de toute la presse saignonnaise. Les spéculations les plus variées sont émises par les éditeurs, mais tous s'accordent pour qualifier cette réunion de "très importante".

Le général Minh, le héros de la révolution de novembre 1963 qui mit un terme au régime du président Diem, est revenu au Vietnam en octobre dernier après un exil de près de quatre ans en Thaïlande. De nombreux partis politiques, conscients de sa popularité, ont tenté depuis de le faire intervenir dans la vie politique sud-vietnamienne, mais en vain. Dès son retour à Saigon, le général Minh avait déclaré qu'il n'assu-

rait plus de fonction publique, à moins que la nation le lui demande.

Néanmoins, depuis quelques semaines, le général a reçu ou a rendu visite à plusieurs personnalités politiques, militaires et religieuses saignonnaises. Une de ces sorties a amené le général Minh à participer à un dîner de généraux en retraite.

Beaucoup ont vu en cette réunion le retour du général Minh à la vie politique. Ils y trouvent maintenant confirmation dans l'entretien qu'il vient d'avoir avec le président Thieu. Certains observateurs croient savoir que le président Thieu a offert au général la présidence d'une haute instance qui reste à créer et qui aurait un rôle à jouer dans l'organisation de futures élections avec "l'autre côté".

Si le général Minh acceptait de participer de nouveau à la vie politique sud-vietnamienne, celle-ci serait complètement bouleversée. Il est certain que ce retour marquerait un changement presque complet de la politique intérieure et extérieure du Sud-Vietnam, ajoutent les milieux politiques saignonnais. La participation du général Minh (qui compte de nombreux amis parmi les bouddhistes militants de An Quang, notamment Thich Tri Quang) à une quelconque fonction publique, si elle venait à se concrétiser, constituerait à coup sûr le plus important de tous les événements survenus depuis le début des négociations, dont elle modifierait probablement le cours, estiment les observateurs politiques à Saigon.

Le Pérou poursuit une société américaine

LIMA, Pérou. (AFP) — Le gouvernement péruvien va entreprendre une action judiciaire contre une entreprise américaine de construction, apprenait-on hier à Lima.

Cette action est destinée à permettre au gouvernement de Lima de récupérer les bénéfices excessifs de la compagnie et à lui éviter de payer les augmentations que lui réclame celle-ci.

La compagnie américaine, "Morrison Knudsen", avait obtenu le contrat de la construction d'une route entre Tarpo et Gio Neiva, au nord-est du Pérou. Depuis l'obtention de ce contrat, elle avait doublé ses prix.

Une "bombe" à Londres

LONDRES. (AFP) — La déclaration du président Kaunda au sujet de la nationalisation des mines zambiennes a fait l'effet d'une bombe dans les milieux intéressés. Cette décision était tout à fait inattendue et les grandes compagnies de cuivre qui ont leur siège à Londres n'en avaient pas été informées au préalable.

Elles ont essayé d'obtenir des précisions par téléphone auprès de leurs bureaux de Lusaka, mais les communications téléphoniques ce matin étaient sujettes à de longs délais.

Au Stock Exchange, les actions de ces compagnies, en hausse à l'ouverture de la suite de la dévaluation du franc, ont fléchi dès que la nouvelle s'est répandue. Les baisses dépassent dans certains cas 10 pour cent.

NOUVEAU!
VEHICULE SUR COUSSIN D'AIR
TOUT TERRAIN

MOVE ROVER

Sur l'eau, la terre et la neige. Par Sportlab, une société qui est à l'heure du progrès... pour vous.

DISTRIBUTEURS DEMANDES
Des territoires de choix sont disponibles dans toute la province de Québec, ne manquez pas cette occasion de vous placer dans une industrie d'avenir.

SPORT LAB 550 CURE-POIRIER STE-THERESE O.
(route 12, Autoroute des Laurentides)
TEL. LIGNE DIRECTE: 622-3300

Il coûtera plus cher de réparer que de construire

par Claude GENDRON

La hausse des salaires et les améliorations des conditions de travail prévues dans l'industrie de la construction du Québec, à la suite de l'entente intervenue en juillet, entraînera d'urgence une hausse du coût d'achat des maisons.

L'entente entraînera une hausse du coût de la main-d'œuvre variant entre 9,5% et 20% dans les diverses régions du Québec.

Cette hausse sera cependant beau-

coup atténuée et presque éliminée en certains endroits par divers autres facteurs dans l'achat d'une maison neuve, même si on prévoit une hausse du coût d'achat d'environ \$600 en moyenne dans les secteurs les plus favorisés, dans la région de Montréal par exemple.

Et quoi qu'il en soit du coût de la main-d'œuvre (qui demeure toujours un facteur non négligeable, comme le coût des matériaux), c'est surtout aux problèmes de financement, à la rareté

des disponibilités monétaires, comme au jeu de l'offre et de la demande, qu'on attribue les difficultés et la hausse des prix de l'industrie du bâtiment.

L'entente, on se souvient, est intervenue le 10 juillet dernier, entre les représentants d'associations patronales et syndicales, après une médiation gouvernementale et à la suite d'une greve tumultueuse de plusieurs mois dans diverses régions du Québec.

En plus d'une hausse générale de salaires allant jusqu'à 20 cents l'heure,

elle prévoit l'uniformisation des salaires de tous les ouvriers du bâtiment du Québec, de substantielles améliorations des conditions de travail et une augmentation des bénéfices marginaux, comme la sécurité d'emploi et la sécurité sociale.

Diverses sources, patronales et syndicales, sont d'accord en général à reconnaître que le coût de la main-d'œuvre augmentera d'environ 9,5% à Montréal, par exemple. Cette proportion s'accroîtra et pourra même at-

teindre 20% dans les régions où les ouvriers du bâtiment sont actuellement les moins bien payés.

Hausse du coût de construction variant entre 3,3% et 7%

Néanmoins, cette hausse du coût de la main-d'œuvre ne se traduira pas nécessairement dans la même proportion sur la facture de celui qui fait réparer sa maison ou achète une maison neuve.

Dans le cas des réparations, il est hasardeux d'établir une proportion concernant la hausse des coûts. Personne n'ose le faire. Il faudrait connaître le rapport entre le coût des matériaux et le temps requis pour exécuter les travaux. On n'estime pas moins qu'en général la réparation coûte plus cher en main-d'œuvre qu'en matériaux, et qu'en conséquence, toutes proportions gardées, l'entente de juillet entraînera une hausse plus marquée du coût des

Voir REPARER, page 2



Sharon Tate et Roman Polanski

Sharon Tate et Roman Polanski

La célèbre actrice Sharon Tate, femme du producteur de cinéma Roman Polanski, que l'on voit ici en compagnie de son mari à l'occasion de la première de "Rosemary's Baby", est l'une des cinq victimes trouvées étranglées dans une résidence de Los Angeles.

Une double tuerie fait sept morts parmi des célébrités américaines

LOS ANGELES (AFP, UPI) — Deux effroyables tueries ont eu lieu à Los Angeles samedi. L'une dans une luxueuse villa du quartier résidentiel de Bel Air, où cinq personnes — trois hommes et deux femmes, dont l'actrice Sharon Tate, épouse du metteur en scène et producteur de films polonais Roman Polanski — ont été assassinées tôt samedi matin. L'autre, à Silverlake, quartier situé à quelques cinq milles de la villa de Bel Air, où M. et Mme Leono A. LaBianca ont également été assassinés, samedi soir. M. LaBianca

est propriétaire d'une petite chaîne d'épicerie à Los Angeles.

Sur les lieux des deux tueries, des mots ont été écrits avec du sang. Chez l'actrice Tate, le mot "cochons" a été écrit sur la porte d'entrée. Chez les LaBianca, on a pu lire les mots "mort aux porcs" sur la porte du frigidaire dans la cuisine. De plus M. LaBianca avait le mot "war" (guerre) gravé sur la poitrine.

La police croit que peut-être trois personnes sont impliquées dans ces meur-

Voir TUERIE, page 2

Dix pages sur l'éducation

LA PRESSE publiera demain un cahier spécial sur la rentrée scolaire, qui coïncidera cette année avec le dixième anniversaire du début de la réforme de l'enseignement au Québec.

Ce cahier de dix pages fera le point sur l'évolution de l'éducation dans la province, jettera un regard sur l'année 1969-1970 en tentant de préciser les questions qui pourront intéresser l'opinion publique.

Préparé en période estivale, ce cahier se veut mi-sérieux, mi-léger. Il a été rédigé de telle façon que les lecteurs puissent le parcourir rapidement et sans fatigue. On y trouvera de nombreuses illustrations évocatrices des scènes que les parents et les jeunes vivront dans quelques semaines.

sommaire

- Annonces classées / 31 à 33, 38 à 45
- Arts et Spectacles / 8-9
- Bandes dessinées / 16B
- Calendrier de Terre des Hommes / 21
- Cinéma / 9
- Courrier "Que faire?" / 16
- Décès, naissances, etc. / 46
- Editorial / 4
- Finance / 18-19
- Horoscope / 11
- Informations étrangères / 37
- Informations nationales / 13
- Mots croisés / 32
- "Mot-mystère" / 16B
- Radio et télévision / 10
- Sports / 25 à 30, 34, 35 et 47
- Vie dans les parcs / 16B
- Vie féminine / 14 à 16
- Vie sociale / 15
- Votre médecin / 7

Météo: ensoleillé avec nuages.

Min.: 60°. Max.: 75° • Détails page 2.



- Trudeau dirige un pays imaginaire — page 13
- Une bombe à Mont-Royal — page 3
- Mines de cuivre nationalisées en Zambie — page 37

Le plus grand quotidien français d'Amérique

la presse

Montréal, lundi 11 août 1969, 85e année, no 185, 4 cahiers, 50 pages, *** 10¢

Jusqu'au 15 septembre

FRANCE: gel des prix et des profits

d'après Reuter, PA, AFP, UPI

Le gouvernement français a décidé de geler les prix et les profits jusqu'au 15 septembre afin de donner un répit au franc, dévalué vendredi de 12,5 pour cent.

Le gel, qui s'applique aux prix industriels, aux marges de profit et aux profits sur certains fruits et légumes, a été imposé afin de permettre à la France de conserver les avantages de la dévaluation, en attendant que démarre le "train de mesures" qui doit accompagner la dévaluation.

La France a obtenu promptement l'appui unanime du Fonds monétaire international, qui s'est réuni hier à Washington, et un porte-parole a dit que Paris n'a pas demandé de prêt

pour renforcer ses réserves de devises.

D'autre part, 14 pays africains appartenant à la zone franc (il s'agit d'anciennes colonies françaises qui ont gardé d'étroites relations avec Paris) ont également décidé hier soir de dévaluer leurs monnaies de 12,5 pour cent et la mesure a été approuvée par le Fonds monétaire international.

Le franc belge à la baisse

Cependant, sur les marchés monétaires européens, on ne signale ce matin aucune fluctuation immodérée et les transactions ont été faibles. Les spéculateurs ont acheté des marks ouest-allemands et ont vendu des francs belges et des livres britanniques à l'ouverture des marchés.

La pression semble avoir d'abord touché le franc belge plus que la livre sterling. A Bruxelles, la devise belge est descendue à son plus bas niveau permis, soit 50,375 pour un dollar américain, et les transactions à terme ont été suspendues.

La livre sterling a baissé d'un peu plus d'un demi-cent à Londres, mais elle est demeurée bien au-dessus du plancher officiel et du niveau qui obligerait la Banque d'Angleterre à intervenir.

Approbation des "Six"

De leur côté, les partenaires de la France dans le Marché commun européen ont approuvé la mesure prise par le gouvernement français, qu'ils ont

estimée parfaitement justifiée, a-t-on appris de bonne source à l'issue d'une réunion de plus de cinq heures du comité monétaire des "Six", tenue hier à Bruxelles, siège de la commission des communautés européennes.

Les membres du comité monétaire ont aussi été d'accord pour ne pas modifier la valeur de "l'unité de compte" européenne d'après laquelle sont calculées les participations des "Six" au budget de la communauté européenne et surtout les prix des produits agricoles.

• Le maintien de l'unité de compte à

Voir GEL, page 2

• Pessimisme à Paris

— page 2



Les astronautes de l'équipe Apollo-11 ont enfin terminé leur quarantaine. Edwin Aldrin, Michael Collins et Neil Armstrong prennent leur première bouffée d'air de la Terre qu'ils n'avaient pas respiré depuis 26 jours. Drôle de paradoxe, ils risquent maintenant d'attraper une maladie "ordinaire" car l'air qu'ils respirent dans le laboratoire de réception lunaire était beaucoup plus pur que l'air naturel de la Terre.

Finie la quarantaine

Les lunateurs redeviennent des Terriens à part entière

HOUSTON — (UPI, AFP) — Les trois simples humains qui avaient bravé l'inconnu d'un autre monde sont redevenus des "terriens à part entière" hier soir et ont réintégré leur foyer avant d'affronter les tumultueuses acclamations publiques dont ils préféreraient se passer.

Jugés en "parfaite santé", les astronautes Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins se retrouvent libres après trois semaines de quarantaine, mais ils ne bénéficient que d'une journée d'intimité dans leur famille. Des

demain, ils devront faire rapport de leur mission à la nation. Mercredi, ils partiront recevoir les honneurs traditionnels offerts aux héros: parades, confettis, banquets.

Théoriquement, la quarantaine des astronautes devait prendre fin ce matin vers une heure ou peu après. Mais les examens médicaux répétés que le trio a subis au laboratoire de réception lunaire ont prouvé que ni les trois astronautes ni les 20 personnes qui ont partagé leur isolement derrière les "barrières biologiques" du laboratoire n'ont été contaminées par d'éventuels micro-organismes lunaires. Le Dr

Charles Berry, médecin principal de la NASA, les a de ce fait autorisés à retrouver leurs familles environ trois heures plus tôt que prévu.

Les trois astronautes en chemise sport, souriant largement et d'excellente humeur, ont été l'objet d'un accueil enthousiaste de la part de leurs familles et amis, de nombreux autres pilotes d'"Apollo" et des techniciens du laboratoire de réception lunaire.

"Ce n'est pas de mon plein gré que je passerais encore deux semaines de la sorte", a déclaré Neil Armstrong, le commandant de bord d'"Apollo-11", plaisantant devant le micro tout en

distribuant des poignées de main à la ronde.

Selon le président de la Commission de l'Espace auprès de la Chambre, M. George Miller, les Etats-Unis ne devraient pas, avant cinq ou même dix ans, prendre la décision d'envoyer un vol à équipage vers la planète mars.

M. Miller considère que l'URSS ne semble pas avoir l'intention de faire atterrir un homme sur mars pour le moment ce qui élimine la compétition et donc l'urgence en ce domaine. D'ici dix ans, ajoute-t-il, il pourrait être possible de constituer une expédition soviéto-américaine conjointe vers mars.



Quatre des victimes

Stephen Earl Parent; Sharon Tate, comédienne et épouse de Polanski; Abigail Folger, une riche héritière; et Jay Sebring, coiffeur de renom. Ces quatre personnes figurent parmi les cinq victimes assassinées dans la nuit de vendredi à samedi, dans la villa du cinéaste Roman Polanski, près de Los Angeles.



Roman Polanski, accompagné par un ami qu'on n'a pu identifier, s'apprette à monter dans un avion à Londres d'où il est rentré à Los Angeles où sa femme Sharon Tate a été assassinée dans la nuit

de vendredi à samedi. Dans la photo de droite, on voit le gardien de la maison, William Garretson, 19 ans, au poste de police de Los Angeles où il est détenu.

TUERIE

SUITE DE LA PAGE 1

tres bizarres. Sharon Tate était enceinte et attendait un enfant le mois prochain. L'autopsie a révélé que c'était un garçon.

le TEMPS qu'il fera

Nuages et averses

Le Québec est sous l'influence d'une perturbation dont le centre se situe sur la côte nord. La majeure partie de la province est à l'arrière de ce système mais l'air est très instable ce qui produit des nuages et des averses, particulièrement en montagne. Les températures seront légèrement sous la normale aujourd'hui à cause de la couverture de nuages.

Pour demain, la haute pression qui suit la perturbation se déplace vers l'est ce qui amènera une amélioration graduelle. On prévoit du temps ensoleillé pour l'ouest du Québec. Toutefois, les nuages et les averses persisteront dans la partie est.

Les températures seront près de la normale dans l'ouest et le sud.

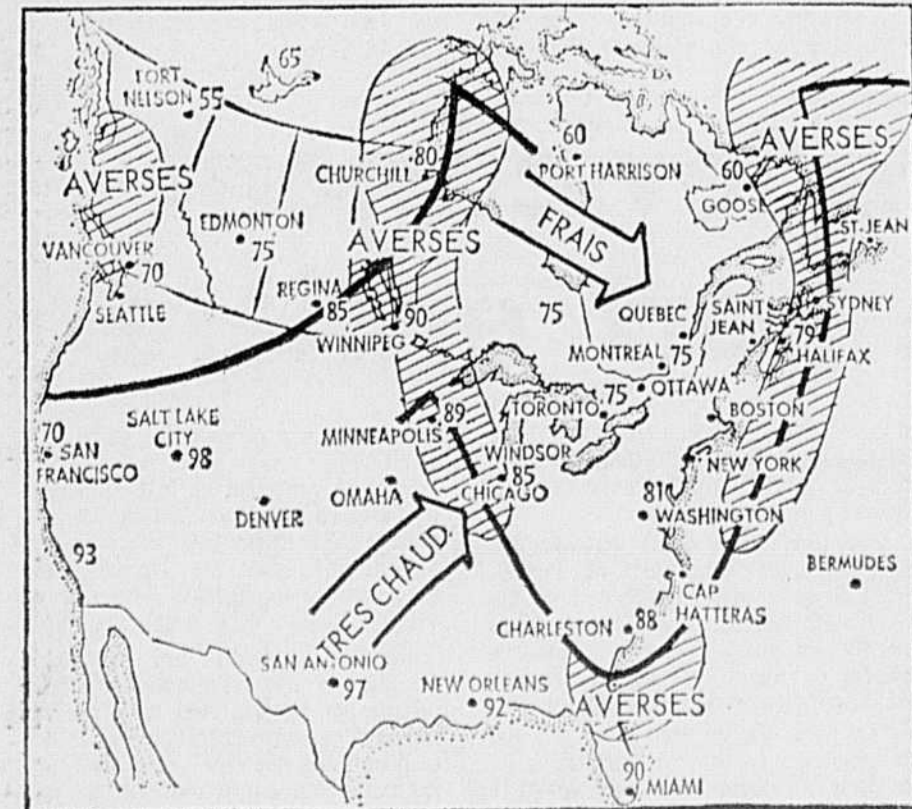
MAXIMUM AUJOURD'HUI: 75
MINIMUM LA NUIT PROCHAINE: 40

Prévisions du bureau météorologique de Montréal: Régions de Montréal et d'Ottawa: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Demain généralement ensoleillé. Température de saison. Vents de l'ouest de 15 milles. Maximum et minimum à Montréal, 75 et 60; Ottawa, 75 et 55.

Régions de Québec, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de la Mauricie: nuageux avec périodes ensoleillées et risque d'averses cet après-midi. Demain, ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Température de saison. Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum et minimum à Québec et Sherbrooke, 75 et 60; Sainte-Agathe et La Tuque, 75 et 55.

Régions du Lac-Saint-Jean, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspé: nuageux avec quelques périodes ensoleillées et averses dispersées durant l'après-midi. Demain, ensoleillé avec périodes nuageuses. Température de saison. Vents légers. Maximum et minimum à Chicoutimi, 70 et 55; Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé, 70 et 60; Sept-Îles, 65 et 55.

FÊTE: sainte Suzanne



autres frais), la proportion de l'augmentation se trouve réduite à 3,3% et à 7%, suivant le cas.

Enfin, considérant le coût global de la propriété, la proportion de la hausse du prix attribuable à la hausse du coût de la main-d'oeuvre est à nouveau réduite à une proportion variant entre 2,8% et 5,6%. La maison coûtera entre \$15,399 et \$15,850 suivant le cas.

Amélioration des techniques et préfabrication

"Il est moins coûteux, dit-il, de fabriquer un placard de cuisine ou un cadre de fenêtre en série à l'atelier que de le monter de toutes pièces sur le chantier." Il en est de même pour

Mais là encore, dans les régions les plus favorisées, les constructeurs d'habitations estiment pouvoir éliminer cette hausse par divers moyens, particulièrement en améliorant les techniques de construction.

Selon M. Albert Gagnon, de l'Association des constructeurs d'habitations du district de Montréal, les constructeurs intensifieront l'utilisation d'éléments préfabriqués, dans le but de réduire davantage la durée des travaux diverses autres pièces utilisées dans la construction d'une maison.

On note par ailleurs que dans les régions qui ont le plus grand écart à combler pour parvenir à l'uniformité des salaires, plusieurs petits constructeurs, qui ne peuvent recourir à la fabrication massive ou en série, connaîtront des difficultés financières considérables et que certains ne pourront probablement pas continuer leurs activités.

Une autre difficulté surgit pour les constructeurs qui sont déjà engagés dans des contrats à long terme à des prix convenus mais ne prévoyant pas l'augmentation du coût de la main-d'oeuvre. On donne l'exemple d'un constructeur d'école dans une région éloignée des grands centres dont le chantier est en cours. Ce constructeur se voit dans l'obligation de hausser prochainement les salaires de ses employés, ce qui n'était pas prévu dans le contrat.

C'est d'ailleurs en prévision de difficultés de ce genre que l'Association de la construction de Québec a déjà demandé au gouvernement de considérer la possibilité de couvrir une certaine proportion de la hausse des salaires engendrée par l'entente du 10 juillet, et ce dans ses propres contrats.

GEL

SUITE DE LA PAGE 1

son taux actuel pose de nombreux problèmes techniques en ce qui concerne précisément les prix des produits agricoles sur le marché français. Si au

LE DIX bat la marche

REPARER

SUITE DE LA PAGE 1

réparations. Dans la construction de la maison neuve, où le coût de la main-d'oeuvre représente 35% du coût de construction, on prévoit que celui-ci augmentera dans des proportions variant entre 3,3% et 7%.

Ces proportions sont plus atténuées encore dans l'achat d'une propriété, dans la mesure où le coût du terrain est plus élevé.

Exemple: Considérons l'achat d'une propriété de \$15,000, dont le coût de construction de la maison est \$12,000 et celui du terrain, \$3,000.

Le coût de la main-d'oeuvre (35%) est \$4,200. Suite à l'entente, ce coût augmentera d'un montant variant entre \$309 (9,5%) et \$850 (20%).

Le coût de construction étant de \$12,000 (main-d'oeuvre, matériaux et

ADRESSEZ-VOUS au plus grand fabricant DE FENETRES — PORTES — AUVENTS et REVETEMENTS D'ALUMINIUM

PAIEMENTS TRÈS FACILES. 90 jours après installation sans intérêt. TERMES BUDGÉTAIRES très AVANTAGEUX. 6-12-18-24-30-36 MOIS pour PAYER.

279-8551 AALSCO

1530 EST, BEAUBIEN, Montréal, P.Q. SUCCURSALE A OTTAWA: 605 Somerset — 3236 0734

Conservez cette annonce pour vos besoins futurs

Les Parisiens accueillent la dévaluation avec pessimisme

par Pierre SAINT-GERMAIN
correspondant de LA PRESSE à Paris

PARIS — Le Paris à moitié désert que j'ai retrouvé ce matin en rentrant de vacances à l'étranger paraissait plus abattu par la dévaluation que par la chaleur annonciatrice d'orages.

Les Parisiens appartenant à divers milieux que j'ai interrogés dans la rue envisagent l'avenir avec pessimisme. Leur première réaction est la suivante: "Le coût de la vie va encore augmenter et les salariés, notamment les petits, sans compter les retraités, vont en être les principales victimes".

Les mêmes interlocuteurs soulignent pour la plupart qu'ils font peu confiance au gouvernement pour rétablir la situation économique. "Comment croire à la parole d'un gouvernement qui avait solennellement promis, après les élections de juin, de ne pas dévaluer le franc?" se demande-t-on.

Pour l'instant, les Français les plus touchés par la dévaluation sont ceux qui s'appretent à partir en vacances à l'étranger. Un certain nombre d'entre eux ont pris d'assaut hier les rares

bureaux de change qui étaient ouverts. Ils y ont tenté d'acheter des devises avant l'entrée en vigueur de la chute du franc ce matin.

Par contre, les touristes étrangers ont le sourire aux lèvres. Les milliers de Canadiens actuellement en vacances en France obtiennent aujourd'hui cinq francs quatorze centimes pour un dollar canadien et cinq francs cinquante centimes pour un dollar américain.

Ils peuvent donc soit augmenter leur budget quotidien, soit prolonger leur séjour sans dépenser plus que prévu.

Ceux qui résident en France, comme les fonctionnaires, les étudiants, les stagiaires, etc., se réjouissent aussi, car pour eux la dévaluation du franc entraîne dans l'immédiat une baisse de 12,5 p.c. du coût de la vie. Cependant, cette plus-value sera, semble-t-il, sensiblement réduite au cours des prochains mois.

Effectivement, les spécialistes s'attendent à une hausse des prix de tous les produits importés. De tous les produits français dans la fabrication desquels entrent des matières premières importées, ainsi que des produits agricoles. Officiellement, le gouvernement estime que cette augmentation ne devrait pas dépasser trois et demi pour cent, mais certains considèrent qu'elle atteindra plus de six pour cent. D'autre part, il faudra y ajouter la hausse habituelle du coût de la vie, dont le rythme annuel est actuellement de six à sept pour cent.

Ces perspectives ne manquent pas de soulever des inquiétudes. Tous les syndicats critiquent vivement le gouvernement et affirment qu'ils défendront résolument le pouvoir d'achat des travailleurs. Cette attitude fait craindre une nouvelle période d'agitation en septembre ou en octobre.

une mesure n'était prise, ces prix se trouveraient augmentés de 12,5 pour cent avec toutes les conséquences que cette hausse entraînerait: risque de surproduction, augmentation du coût de la vie en France, distorsion de la concurrence sur le marché des "Six".

Les mesures qui doivent permettre de faire face à cette situation seront étudiées aujourd'hui au cours d'une importante réunion groupant la plupart des ministres des Finances et de l'Agriculture des six pays membres du Marché commun.

Pour sa part, le premier ministre français, M. Jacques Chaban-Delmas, a déclaré hier au cours d'une interview que "le train de mesures" qui accompagneront la dévaluation du franc partira, il le faut, avant le 15 septembre.

Ensuite, a-t-il poursuivi, le gouvernement présentera au Parlement en session extraordinaire, anticipée comme prévu avant la fin de septembre, "un plan d'ensemble qui aura pour objectif non seulement ce qu'on appelle des mesures conjoncturelles, c'est-à-dire destinées à être efficaces, à agir dans l'immédiat, mais encore des mesures structurelles".

Le premier ministre n'a pas caché que la dévaluation et les mesures qui l'accompagneront pourraient provoquer une crise. "Il est nécessaire de risquer une crise, a-t-il dit. Cela vaut mieux que de renoncer à une réforme qui est dans l'intérêt national."

Ces mesures pourraient provoquer une nouvelle vague d'agitation sociale et industrielle dans les semaines à venir.

En attendant, le répit que représente le gel des prix et des profits sera utilisé pour discuter avec les industriels, profession par profession, et fixer les prix qui seront pratiqués à partir du 15 septembre. Le maintien des prix, souligné-t-on, est la condition première de la réussite de la dévaluation.



VIC TANNY'S

plaisirs d'été

POUR

(2 PERSONNES ADMISES POUR LE PRIX D'UNE SEULE)

PREND FIN LORSQUE LE QUOTA EST ATTEINT À CHAQUE CENTRE

Evitez tout désappointement. Communiquez sans tarder avec le gérant.

GYMNASÉ ET SPA DE SANTÉ À AIR CLIMATISÉ

VIC TANNY'S

CENTRE D'ACHATS COTE-ST-LUC

CENTRE D'INFORMATIONS
487-5330

PLACE BONAVENTURE
Ave. Estéral "E" Mart
866-7907

CENTRE COMMERCIAL ROCKLAND
342-5550

1278, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY
688-7330

MAINTENANT OUVERT A QUEBEC

CLUBS DANS LES GRANDES VILLES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS

Un cinquième procès pour Charles Gagnon

par Léopold LIZOTTE

"Notre désaccord est complet. Il est irrévocable. Tout verdict est impossible".

Ces trois phrases, prononcées avec force ont mis fin, samedi midi, au procès qui subissait depuis dix semaines l'ex-professeur d'université Charles Gagnon, accusé du meurtre de Mlle Thérèse Morin qui a perdu la vie au cours d'une agression à la bombe, en mai 1966.

Et, dès lors, tout était à recommencer.

Le 2 septembre prochain, Gagnon devra se représenter devant les Assises criminelles pour qu'on recrute un autre jury et qu'on lui fasse un autre procès.

Jusqu'à maintenant, et c'est lui-même qui l'a souligné, son "record" s'établit comme suit: quatre procès, deux désaccords du jury, un acquittement, et une condamnation en appel.

Le prévenu, parlant fort calmement, a alors invité la Couronne à réfléchir sur les accusations qu'elle a tenté de prouver contre lui, au cours de ses différents procès.

Et il a alors souligné: Les résultats de ces quatre procès sont significatifs. On n'aime pas le Front de libération du Québec. Et c'est son procès qu'on a tenté de faire, même si on l'a constamment nié.

Au jury, il a demandé: "Comme représentant de la société, dans cette cour, je vous demande de réfléchir. Est-ce vraiment la culpabilité d'un accusé, dans une affaire de meurtre, qu'on a tenté de prouver? Ou autre chose? Avez-vous souvent entendu le nom de Mlle Thérèse Morin, au cours de ces dix semaines d'audience?"

Puis Gagnon a demandé qu'on soit franc avec lui.

"Je m'en retourne d'où je suis venu, dit-il. Et j'espère que je n'y serai pas trop longtemps encore. Mais je demande à la poursuite d'aller droit à la tions!"

"J'ai reconnu que j'étais du FLQ. Si c'est un crime, qu'on me juge pour cela. Qu'on ne prenne pas de détours. Qu'on ne s'enlise pas à côté de la question."

"Si l'indépendance du Québec, c'est Voir PROCES en page 6

Violente sortie d'un membre du jury

par Léopold LIZOTTE

"One angry man". Sous ce titre, un auteur américain a décrit à l'occasion d'un procès célèbre les angoisses et la quasi-torture des douze hommes qui avaient eu à décider du sort d'un homme.

Samedi midi, dans un corridor du Palais de justice, c'est le dépit rageur d'un homme aigri par la soixantaine d'heures qu'il venait de passer, en chambre close, avec onze autres citoyens, que nous avons recueilli.

Alors que ses collègues du jury, au procès de Charles Gagnon, attendaient patiemment, et en devisant de choses et d'autres, qu'on leur remette la somme d'argent due pour leurs services, ces dix dernières semaines, lui, arpentaient le marbre carrelé.

Et ses compagnons des derniers jours qui, eux, connaissaient certainement les raisons de son dépit mal refoulé tentaient mais sans succès de lui "changer les idées".

L'un lui offrait un gueuleton dans le quartier.

Un autre l'assurait qu'après une "bonne shot" (et avec le geste correspondant de deux doigts de la main droite) tout serait oublié.

Mais, chaque fois qu'une telle proposition lui était faite, il tournait les talons.

Plus rageur encore.

Nous avons alors abordé l'homme, pour tenter de savoir comment s'était divisé le jury, au moment de proclamer son désaccord sur la culpabilité ou l'innocence du prévenu.

Obeissant apparemment à une consigne donnée, il évita la question.

Mais provoqua... l'autre sujet.

Et sans qu'on le lui demande, ou presque, il se plaignit avec une amertume peu commune de la façon dont fonctionnait présentement le système de procès par jury.

Et, surtout, et principalement, et pour ne pas dire uniquement, de la façon dont on recrutait les douze pairs d'un homme accusé d'un délit aussi grave que le meurtre.

"C'est inimaginable", a-t-il dit.

— Quoi? lui a-t-on demandé.

"Inimaginable la façon dont on peut demander à n'importe qui, sans formation adéquate, sans connaissance suffisante, de devenir l'arbitre de la liberté

Voir SORTIE en page 6



photo Michel Gravel, LA PRESSE

C'est un départ! Des membres du Comité des jeunes chômeurs de Mercier se sont mis en route tôt ce matin à destination de Québec, où ils veulent inciter le gouvernement à mener une lutte vigoureuse contre le chômage. On s'était donné rendez-vous Place Ville-Marie, où ils furent invités par les gardiens de l'endroit à quitter les lieux. C'est ainsi

que se poursuit l'Opération Alarme entreprise au début de l'été par un groupe de jeunes chômeurs. Dans les huit jours qu'ils prendront pour atteindre la capitale, via le chemin du Roy, les manifestants comptent sensibiliser les habitants des nombreux villages et des villes qu'ils traverseront et l'on espère que les rangs de marcheurs grossiront.



photo Robert Nadeau, LA PRESSE

Une bombe explose à Mont-Royal

Une bombe de fabrication artisanale a fait des dégâts peu élevés en explosant peu avant minuit samedi soir, près des bureaux de la compagnie de prêts Industrial Acceptance Corporation, au 1320,

boul. Graham, à Mont-Royal. La police croit qu'il existerait un lien entre cet attentat et des actes de vandalisme commis quelques heures plus tard à deux églises de Mont-Royal.

Bombe dans une compagnie de prêts

La Sûreté de Mont-Royal, qui poursuit son enquête sur l'explosion d'une bombe de fabrication artisanale près de l'immeuble de la compagnie de prêts "Industrial Acceptance Corporation", au 1320 boul. Graham, à Mont-Royal, tard samedi soir, croit qu'il existerait un lien entre cet attentat et des actes de vandalisme perpétrés plus tard dans la nuit de samedi à dimanche à deux églises de cette ville.

L'engin, dont on ignore précisément la composition exacte, a explosé à 11 h. 40

samedi soir. Il avait été placé près d'un mur, sur le côté de l'immeuble abritant les bureaux de la compagnie de prêts.

Personne n'a été blessé mais la déflagration a été entendue à des milles à la ronde. Sous le souffle de l'explosion, le mur de l'immeuble a été légèrement lézardé tandis que les carreaux d'une dizaine d'immeubles du voisinage ont été fracassés.

D'après la force de la déflagration, la bombe aurait pu être constituée d'une dizaine de bâtons de dynamite. Toutefois, seul l'examen minutieux

des débris permettra de terminer la composition de l'engin et le type de minuterie qui a été utilisé. Les débris recueillis sur les lieux ont été confiés aux experts du laboratoire de Mont-Royal.

Cet attentat contre la compagnie de prêts s'expliquait difficilement avant la découverte d'actes de vandalisme à deux églises, celle de la paroisse Saint-Hoseph, au 1620 boul. Laird, et celle de la paroisse de l'Annonciation, au 1125, rue St. Alexander.

Aux deux endroits, les vandales ont tracé un "signe de

piastre" à l'aide de peinture blanche. A l'église Saint-Joseph, ils ont inscrit le mot "FAIM" et à l'église de l'Annonciation, le mot "HUNGER". Le lieutenant-détective Edgar Basque, de la Sûreté de Mont-Royal, dirige l'enquête sur ces attentats.

L'attentat à la bombe est le premier à être perpétré dans la région de Montréal depuis le 7 juillet dernier alors que cinq bombes avaient explosé en moins d'une heure sur différents chantiers de construction de la métropole alors que se poursuivait la grève des employés de la construction.

Le "nouveau" Longueuil

Première séance du conseil lundi prochain

par Pierre VENNAT

Longueuil, la quatrième ville en importance du Québec, fusion de Jacques-Cartier et du Longueuil actuels, verra officiellement le jour le 17 août, alors que le nouveau maire, Roland Therrien, ac-

tuellement premier magistrat de Jacques-Cartier, sera assermenté par le juge Philippe Lamarre, à l'arena municipal de Jacques-Cartier, en présence du ministre Robert Lussier, titulaire des Affaires municipales.

Le lendemain, 18 août, le nouveau conseil tiendra sa première réunion, à l'hôtel de ville de Longueuil actuel.

Les nouveaux membres du conseil provisoire, soit MM. Marcel Robidas, qui sera alors maire suppléant jusqu'au premier novembre, alors qu'il remplacera M. Therrien comme premier magistrat, et les conseillers "nommés" Jean-Jacques Lemieux, Gilles Gravel, Henri Jocas, Leo Lafrance et Jean-Jacques Bouchard, d'unanimité, ont été élus par le conseil provisoire.

Les deux maires des villes fusionnées, qui avaient appris l'heureuse nouvelle de LA PRESSE, se sont évidemment réjouis dans un communiqué conjoint, ajoutant que la fusion, selon eux, "ne pourra que profiter à l'ensemble de la population."

Un vent d'allégresse officiel

Les deux maires des villes fusionnées, qui avaient appris l'heureuse nouvelle de LA PRESSE, se sont évidemment réjouis dans un communiqué conjoint, ajoutant que la fusion, selon eux, "ne pourra que profiter à l'ensemble de la population."

La fusion des services

La fusion des services se

fera graduellement seulement, d'ici les élections générales de novembre 1970.

Le nouveau conseil provisoire aura d'ailleurs à prendre connaissance du rapport d'une société de conseillers en administration, laquelle a justement soumis un rapport à ce sujet.

De toute façon, tel que le règlement de fusion le prévoit, tous les fonctionnaires et les employés des deux municipalités seront maintenus en fonction. La lutte se fera maintenant pour savoir qui, des fonctionnaires des deux villes, sera nommé gerant, greffier, etc.

Quant à la nomination d'un comité exécutif, il n'est nullement question, du moins pour l'instant, que la nouvelle ville en soit dotée d'un, le conseil devant pourvoir lui-même à la gestion des affaires municipales.

Un vent d'allégresse officiel

Les deux maires des villes fusionnées, qui avaient appris l'heureuse nouvelle de LA PRESSE, se sont évidemment réjouis dans un communiqué conjoint, ajoutant que la fusion, selon eux, "ne pourra que profiter à l'ensemble de la population."

En somme, disent-ils, il

s'agit d'un retour aux sources puisque Jacques-Cartier, il n'y a pas si longtemps, faisait partie de Longueuil.

M. Roland Therrien, qui pour sa part commentait l'idée de retarder jusqu'à novembre 1970 les élections qui normalement auraient dû se tenir cette année, a dit que "c'est le seul moyen de pouvoir fusionner les services actuels des deux villes de façon cohérente".

"La responsabilité de cette tâche, a-t-il ajouté, doit normalement incomber à ceux qui ont étudié et mûri le projet".

Quant à l'opposition de plusieurs mouvements au projet, M. Therrien a déclaré que "je conçois que quelques contribuables se soient opposés à cette initiative et leur attitude est parfaitement normale car aucun projet de cette envergure ne peut faire l'unanimité. Nous faisons néanmoins appel à leur sens civique et à leur coopération afin que le nouveau Longueuil devienne sans autre délai la ville de l'avenir au Québec".

Le PQ: trahison

Appel au sens civique ou non, M. Jacques-Yvon Lefebvre, président de l'Association

Voir CONSEIL, page 6

TdH joue sa tête cet été

— Drapeau

Alors que le nombre des visiteurs à Terre des Hommes avait le matin même passé le cap des quatre millions pour la présente saison, le maire Jean Drapeau, parlant hier midi à la radio, s'est dit satisfait du nombre des visiteurs à cette exposition en 1969.

Précisant qu'en deux mois, il y avait eu quatre millions de visiteurs, soit environ deux millions par mois, il a ajouté qu'il ne voyait pas pourquoi il n'y en aurait pas six millions en tout pour l'ensemble de la saison, puisqu'il suffirait de maintenir la même moyenne.

Le maire a souligné que la population de Montréal avait intérêt à ne pas oublier qu'il ne restait plus qu'un mois avant la fin de la saison, qu'il arrivait à bien des gens d'acquiescer des visas de saison et de n'en pas ou peu profiter. Il s'est bien défendu en faisant cette remarque d'évoquer autre chose qu'un fait du même ordre que la diminution du nombre de jours disponibles pour l'achat des cadeaux de Noël à mesure qu'on approche le 25 décembre.

Il n'en a pas moins rappelé que cette saison était pour Terre des Hommes l'année décisive, que "Terre des Hommes joue sa tête cette année". Et les événements de l'hiver dernier sont là pour le confirmer.

Il se peut que le directeur Jean-Paul Gilbert, de la police de Montréal, refuse d'accepter la démission du chef de son escouade de la moralité, le capitaine Paul Boisvert.

"Si notre enquête, qui dure depuis plusieurs jours, révèle qu'il a été victime d'un "frame-up" de la pègre, je refuserai sa démission et je le maintiendrai en fonction: "C'est l'un des buts de

notre enquête de clarifier ce qui semble être les dessous malodorants de l'affaire. M. Boisvert faisait la vie particulièrement dure aux propriétaires de cabarets comme le Casa Del Sol, et ils auraient voulu se venger de son intervention énergique."

M. Gilbert a révélé en outre que le capitaine Boisvert n'a pas remis sa démission vendredi matin mais jeudi soir dernier, juste avant de se rendre à un cabaret de la rue Metcalfe: "Il se peut qu'il soit tombé dans un piège tendu par des employés de

notre enquête de clarifier ce qui semble être les dessous malodorants de l'affaire. M. Boisvert faisait la vie particulièrement dure aux propriétaires de cabarets comme le Casa Del Sol, et ils auraient voulu se venger de son intervention énergique."

M. Gilbert a révélé en outre que le capitaine Boisvert n'a pas remis sa démission vendredi matin mais jeudi soir dernier, juste avant de se rendre à un cabaret de la rue Metcalfe: "Il se peut qu'il soit tombé dans un piège tendu par des employés de

notre enquête de clarifier ce qui semble être les dessous malodorants de l'affaire. M. Boisvert faisait la vie particulièrement dure aux propriétaires de cabarets comme le Casa Del Sol, et ils auraient voulu se venger de son intervention énergique."

M. Gilbert a révélé en outre que le capitaine Boisvert n'a pas remis sa démission vendredi matin mais jeudi soir dernier, juste avant de se rendre à un cabaret de la rue Metcalfe: "Il se peut qu'il soit tombé dans un piège tendu par des employés de

Le rapport du directeur Lequin

Le frère de Bucci aurait pointé une arme vers les policiers

par Pierre VENNAT

Si le frère de M. Michel Bucci, le "tireur nu" de Laval, s'est fait blesser erronément par les policiers lors de la capture spectaculaire de Bucci, le 27 juillet dernier, c'est qu'il s'est présenté à la porte avant du domicile de son frère avec une carabine, pointant le canon vers l'ave-

● Si M. Bucci a été traîné dans une auto de police, au su et au vu de ses enfants, ses voisins, et de nombreux photographes et cameramen de presse, c'est que son domicile était rempli de gaz lacrymogènes;

● Et enfin, s'il n'y avait pas d'ambulance sur les lieux de la fusillade du 27, tel que

les journaux l'ont mentionné, il n'en reste pas moins qu'une unité de secours, en l'occurrence celle des pompiers de Laval, était sur les lieux.

Tels sont les principaux points d'un rapport préliminaire du directeur Léo Lequin au géant Marc Perron, de la ville de Laval, sur l'affaire Bucci, rapport que LA

PRESSE a réussi à se procurer hier.

Le rapport du directeur Lequin précède celui qu'il a commandé à l'inspecteur Armand Morin, pour le compte du comité exécutif de Laval et de la Commission de police du Québec.

Le directeur Lequin, au sujet de la bombe lacrymo-

gène qui est retombée sur des policiers, les blessant, se contente de dire qu'"une canette de gaz lacrymogène serait également retombée sur le sol". Sans plus.

Au sujet du frère de M. Bucci, blessé par les policiers, le directeur Lequin précise qu'"il ressemble étrangement" au tireur, négligeant de préciser que M. Bucci

était complètement nu alors que son frère, évidemment, était entièrement vêtu, différence tout de même appréciable.

Au sujet de M. Bucci lui-même, traîné nu devant ses pairs, le directeur écrit: "la personne dément fut trouvée nue à l'intérieur où il y avait

Voir FRERE en page 6

prescriptions
 Cueillette & livraison gratuites
 24 heures par jour
 7 jours par semaine
845-7251
PHARMACIE MONTREAL
 La plus grande Pharmacie de Détail au Monde Jean P. Duquet, L.P.
 918 est. rue St-Catherine

Les mariés de 39 du stade Delorimier se transportent à la Place des Nations

Devant quelques centaines de personnes réunies hier matin Place des Nations, soixante des 105 (et non pas cent comme on le dit communément) couples qui s'étaient mariés simultanément, sous les auspices de la JOC (Jeunesse ouvrière catholique) au stade de Lorimier, trente ans plus tôt, le 23 juillet 1939, ont entendu un des organisateurs de la cérémonie d'alors, Mgr Albert Sanchagrin, depuis évêque de Saint-Hyacinthe, célébrer la messe commémorant l'événement.

S'il n'y avait certes pas hier Place des Nations une foule comparable aux 25,000 assistants de 1939, par contre, Mgr Sanchagrin a pu souligner dans son sermon que la cérémonie massive d'alors

avait constitué un premier résultat d'une initiative toute neuve à l'époque, les cours de préparation au mariage qui depuis, se sont propagés non seulement à toutes les paroisses du diocèse de Montréal, puis à tous les diocèses canadiens-français, mais encore à 40 pays. Ce, à partir d'une initiative locale, diffusée, conformément à l'avis exprimé à Mgr Sanchagrin par l'ancien archevêque de Montréal, Mgr Joseph Charbonneau, non pas autoritairement, de haut en bas, mais par l'exemple de sa vœux.

L'abbé G. Gendron, de l'Institut Pie X de Québec, et le R. P. Paul Bazinet, du service de préparation au mariage, ont participé à la messe d'hier. Celle-ci a été

suivie d'un repas champêtre au parc Notre-Dame.

En 1939, la journée des participants avait commencé par la communion des couples à la cathédrale Saint-Jacques (Marie-Reine-du-monde maintenant), suivie d'un déjeuner à l'hôtel Windsor, de la cérémonie nuptiale au stade, pour aboutir à l'exécution, le soir venu, d'un grand jeu scénique dirigé par le R. P. Emile Legault, avec la participation des Compagnons de Saint-Laurent et de quelque 2.000 autres artistes et figurants.

Cette manifestation massive avait été conçue par le R. P. Henri Roy, o.m.i., décédé à Québec il y a trois ans, et il en avait dirigé l'exécution de concert avec l'actuel évêque de Saint-Hyacinthe.

L'événement avait eu un immense retentissement, dont il reste des traces: qui n'avait pas entendu au moins vaguement parler des "cent mariages" depuis lors?

Et il y avait venu des groupes, par trains spéciaux, de Rimouski, de Chicoutimi, de Drummondville, de Nicolet, d'Ottawa, de Sherbrooke, de Trois-Rivières, de Saint-Hyacinthe...

Mgr Georges Gauthier, alors archevêque-coadjuteur de Montréal, avait célébré la messe solennelle, la bénédiction nuptiale avait été donnée aux 105 couples par 105 prêtres et Pie XII, pape depuis quelques mois, avait envoyé personnellement sa bénédiction apostolique à chacun des couples.



photo Robert Nadeau, LA PRESSE

Noyade énigmatique dans le canal Lachine

Plusieurs dizaines de badauds ont vainement attendu pendant quelques heures au début de la soirée de samedi dans l'espoir de voir les policiers du poste no 12 retirer le corps d'un noyé des eaux du canal Lachine. En fait, les policiers ne sont pas tout à fait certains qu'il y ait réellement un corps à retirer du canal. Ils ont été alertés vers 5 h. samedi

après-midi par un clochard, légèrement éméché, qui a raconté qu'un compagnon avait dit adieu à la vie en se lançant dans le canal à la hauteur de la rue Bourget. Après trois heures de travail, les policiers ont suspendu les recherches qui n'ont pas été reprises depuis.

PROCES

SUITE DE LA PAGE 3

répréhensible, si la révolution, c'est criminel, qu'on m'accuse de cela, et qu'on me permette d'en discuter publiquement. Qu'on change les accusations. Qu'on ne déplace plus les questions!

Auparavant, le prévenu s'en était pris (tout comme l'avait fait son procureur, Me Robert Lemieux, à plusieurs reprises) à la presse, en soulignant que les journalistes étaient plus nombreux samedi qu'ils l'avaient jamais été au long de son procès.

"Je comprends, dit-il, que c'est plus intéressant d'assister à la capture d'un gibier qu'à la chasse qui le précède".

Puis, il a soutenu encore que ce procès que lui ont fait les journaux, après les interrogatoires subis aux mains de la police, lui a paru plus dur encore que le véritable procès.

Puis il a remercié le jury de son... désaccord, même s'il a toujours entretenu l'espoir d'être acquitté.

Demande de cautionnement

Son avocat, Me Lemieux, a remercié ce même jury, un peu plus tôt, en se

disant convaincu que tous ont agi selon leur conscience, et que ce désaccord constitue, à toutes fins pratiques, un triomphe de la justice.

Me Paul-A. Bélanger, avocat de la Couronne tout en déplorant qu'un verdict n'ait pas été rendu dans un sens ou dans un autre, s'est cependant dit convaincu que chaque membre du jury avait agi selon les plus sévères dictées de sa conscience.

Le juge Marcel Nicholls, a souligné à son tour que les douze membres du jury méritaient non seulement la gratitude de l'appareil judiciaire, mais également celle de la société elle-même.

"On trouvera peut-être malheureux que vous n'avez pu vous entendre, dit-il, mais c'est peut-être la meilleure preuve que vous avez tous agi, discuté et décidé selon votre propre conscience".

Et qu'arrivera-t-il maintenant de Charles Gagnon?

Sorti du Palais, au début de l'après-midi, par une issue peu utilisée du... Vieux Palais, pour éviter toute manifestation, il ne reviendra légalement en cour qu'au début de septembre.

Mais, dès demain, il est fort possible que Me Lemieux s'adresse à la cour d'appel pour réclamer ce qu'il a fait sans succès jusqu'à maintenant: sa li-

bération sous cautionnement.

Le désaccord du jury militera-t-il en faveur de cette libération, après une incarcération de vingt-six mois? On le saura dans les prochaines heures.

SORTIE

SUITE DE LA PAGE 3

et même de la vie de l'un de ses semblables."

Et le "one angry man" d'expliquer que, pendant des heures, il avait tenté pour sa part d'expliquer à certains membres du jury ce qu'il croyait être un point capital, sans y réussir.

"Ils ne comprenaient tout simplement pas", dit-il.

"Je leur ai dressé des schémas, fait des tableaux. Ils n'ont pas plus compris".

"Pourtant, dit-il, je pense que je m'exprimais convenablement, mais il y avait toujours quelqu'un pour déplacer la question. Quelqu'un... pour ne pas vouloir comprendre".

Et l'homme de répéter: "Ça n'a pas de bon sens. Ce n'est pas possible. Ça ne peut pas durer

18 morts, au moins, au Québec ce week-end

Au moins 18 personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec au cours du dernier week-end, soit depuis 6 h. vendredi soir à minuit ce matin.

Quatre personnes ont succombé à la noyade alors que 14 personnes ont péri dans des accidents de la circulation. Ce bilan, quoique sombre, n'égalé pas celui qui avait été enregistré au cours de la fin de semaine corres-

pondante l'an dernier alors que l'on déplorait 23 morts dans ces accidents de la route.

Trois tragédies ont fait trois victimes chacune. Trois jeunes gens ont été tués dans la capotage d'une automobile, hier soir, trois aveugles ont trouvé la mort dans la collision de trois automobiles, vendredi soir et un homme de 61 ans de même que ses deux petites-filles se sont noyés hier après-midi dans la rivière du Nord.

Voici la liste des victimes:

Victimes de la route

M.M. Léonard McDonald, âgé de 24 ans, du 154, rue Dufresne, à Chibougamau, Ghislain Pellicelli, d'âge inconnu, du 709, rue Des Érables, à Dolbeau et Alain Léveillé, 22 ans, du 297a, rue Savoie, à Jonquière, ont perdu la vie vers 6 h. 30 hier soir lorsque l'automobile dans laquelle ils voyageaient a capoté près de la borne 20, sur la route reliant Chibougamau à Saint-Félicien, dans la région du Lac Saint-Jean.

Miles Marie-Jeanne Giroux, 58 ans, de l'Institut Nazareth, au 1460 est, rue Crémazie et Alice Roy, 57 ans, du 5254 ouest, rue Notre-Dame, de même que M. Aubert Cyr, 62 ans, du 147 ouest, rue Mont-Royal, ont perdu la vie dans la collision de trois automobiles, survenue vers 9 h. 30 vendredi soir, sur la route no 11, près de Saint-Faustin, comté de Terrebonne. Les victimes, qui ont été tuées

sur le coup, étaient toutes trois aveugles et travaillaient à l'Institut Nazareth.

M. Oscar Lajeunesse, 70 ans, du 433 Chemin Rive-Sud, à Saint-Eustache, comté de Deux-Montagnes, tué par une automobile vers 9 h. 20 hier soir, à proximité de chez lui.

Michel Carrière, 14 ans, du 6247, rue Louis-Hébert, tué vers 4 h. 30 hier après-midi lorsqu'il a été renversé par une automobile alors qu'il marchait en bordure de la route no 3, à Contrecoeur, comté de Verchères.

M. Samuel Garant, 25 ans, du 2805, rue Granby, app. 3, à Montréal, tué vers 5 h. hier après-midi lorsque son automobile a capoté à l'intersection de la route no 15 et d'une route secondaire, à Les Buissons, comté de Saguenay.

Mme Lise Gilbert, 24 ans, du 6582 ouest, 3e Avenue, à Charlesbourg, en banlieue de Québec, tuée vers 3 h. 30 après-midi quand son automobile a fait une embardée à Orsainville, près de Québec.

M. Serge Saint-Onge, 20 ans, du 1806 Terrasse Labelle, à Deux-Montagnes, tué vers 1 h. hier après-midi dans la collision de sa moto et d'une auto survenue dans le rang Fontarabie, à Sainte-Ursule, comté de Maskinongé.

Lina Tremblay, 15 ans, du 84, rue Saint-Marcelin à Les Escoumins, comté de Charlevoix, tuée vers 1 h. hier matin dans la collision de deux automobiles, survenue sur la route no 15, à Les Escoumins. Le conducteur de

FRERE

SUITE DE LA PAGE 3

égaleme une autre carabine de calibre 22.

"Vu la présence de gaz lacrymogène à l'intérieur, nos policiers ont sorti cette personne malade, laquelle opposait une vigoureuse résistance. Rendu à l'extérieur, il fut menotté et transporté vers un véhicule de notre service ou une couverture fut placée sur lui; à noter qu'il y avait également du gaz lacrymogène aux environs de cette maison".

Le rapport du directeur Lequin, qui la semaine dernière encore refusait de parler du cas avec un journaliste de LA PRESSE, ne jette le blâme sur aucun policier et en fait n'en nomme aucun, si ce n'est l'inspecteur Aimé Beaugrand, pour mentionner qu'il s'est rendu sur les lieux diriger les opérations.

M. Lequin ne porte aucune remarque, favorable ou défavorable, sur le travail de son subordonné.

Par ailleurs, LA PRESSE a appris hier que c'est mardi que le comité exécutif doit prendre connaissance du rapport de l'inspecteur Morin, lequel devrait être rendu public mardi soir.

l'autre voiture a pris la fuite après l'accident et la police le recherche toujours.

Réjean Ménard, 7 ans, fils de M. et Mme Antoine Ménard, de Mistassin, comté de Roberval, tué vers 1 h. 30 samedi après-midi, dans la cour de son domicile par une automobile hors contrôle qui venait de heurter une voiture à traction animale.

M. Jacques Daoust, 20 ans, demeurant dans la rue Saint-Louis, à Valleyfield, tué vers 7 h. samedi matin quand son auto a capoté sur la route no 20, à Coteau-Landing, comté de Vaudreuil-Soulanges. Trois personnes ont subi des blessures dans cet accident.

Victimes de l'onde

M. Pasquale Barbiero, 61 ans, du 7535, rue Dante, dans le quartier Saint-Michel-Nord, et ses deux petites-filles, Giuseppina Pesce, 11 ans, du 10266, rue l'Hôtel-de-Ville, à Montréal-Nord, et Giuseppina Pesce, 10 ans, du 10310, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Montréal-Nord, la cousine de la première, se sont noyées vers 12 h. 30 hier après-midi, dans la rivière du Nord, à Sainte-Adele. Au moment de la tragédie, le grand-père tentait de secourir les deux fillettes qui s'étaient trouvées en difficulté alors qu'elles se baignaient dans la rivière.

Dean Richardson, 11 ans, de Farrelton, comté de Gatineau, s'est noyé vers 2 h. hier après-midi dans la rivière Gatineau, à Farrelton, à environ 25 milles au nord de Hull.

Décès du gérant de la rédaction du Montreal Star

Les funérailles de Walter D. O'Hearn, gérant de la rédaction du "Montreal Star", décédé vendredi, à l'âge de 59 ans, auront lieu demain en l'église de l'Ascension de Notre-Seigneur à Westmount.

M. O'Hearn est mort à l'hôpital Royal Victoria où il avait été transporté, mardi, après qu'une crise cardiaque l'eut terrassé dans son bureau.

Né en Nouvelle-Ecosse, il avait choisi de vivre au Québec où il a souvent recommandé la tolérance envers les aspirations canadiennes-françaises.

M. O'Hearn a passé 24 années de sa carrière journalistique au "Star". Il fit ses premières armes au "Halifax Herald" en 1929. Trois ans plus tard, il a travaillé pour le "Montreal Herald", maintenant disparu. Il devint rédacteur en chef de ce journal en 1934 et conserva ce poste jusqu'en 1940 date à laquelle il fut engagé en qualité de

chroniqueur par l'hebdomadaire "The Montreal Standard" qui a également cessé de paraître.

Durant la seconde guerre mondiale, M. O'Hearn servit sous les drapeaux de la Marine Royale Canadienne. A sa démobilisation en 1945, il devint le correspondant permanent du "Star", à New York.

Il est l'un des membres fondateurs et le premier président de l'Association des correspondants aux Nations unies. Son expérience des Nations unies l'a incité à écrire deux livres publiés par l'Institut canadien des affaires internationales en collaboration avec la fondation Carnegie, le "United Nations Struggle for Peace" et le "Canada Stand Up".

Il avait une grande connaissance et beaucoup d'enthousiasme pour le théâtre, le cinéma et la littérature. Il revint à Montréal en 1953 pour travailler, toujours au "Star", en qualité de critique littéraire. Il fut nommé rédacteur en chef en 1953, gérant de la rédaction en 1964 et directeur de la compagnie en 1968.

Son mandat de directeur de la Presse Canadienne a été reconduit à quatre reprises et il était aussi administrateur des Quotidiens du Québec Inc.

Pendant plusieurs années, il fut l'auteur d'une chronique satirique hebdomadaire publiée dans la section des loisirs du "Star". Des extraits de sa chronique ont été recueillis dans deux livres "Lady Chatterley" et "Latterly and The Member from Pasquobit".

M. O'Hearn a eu quatre enfants de sa première épouse, feu Mary McGrath, un fils Walter Jr., avocat new-yorkais, et trois filles Catherine, Eileen et Julia. De son mariage à Dorothy Fletcher de Toronto, il a eu deux fils, Peter et Michael.

CONSEIL

SUITE DE LA PAGE 3

du Parti Québécois du comté de Taillon a parlé de trahison du gouvernement québécois et de conspiration entre MM. Therrien et Robidas.

M. Lefebvre va jusqu'à parler de "simulacre de démocratie" pour "sauver les apparences", l'enquête du juge Sheenan de la Commission municipale sur la fusion.

"L'avenir pas tellement jointain nous révélera sans aucun doute que tous ceux qui s'opposaient à cette fusion précipitée et préparée sous la table avaient des raisons valables de le faire".

Le PQ accuse également le juge Sheenan d'avoir été à la fois juge et partie dans l'enquête de la Commission municipale puisque Jacques-Cartier était sous la tutelle de la dite commission.

Enfin, on accuse également l'Ombudsman du Québec, M. Louis Marceau, de ne pas protéger le peuple, puisqu'il a refusé d'intervenir dans l'affaire.

Vous avez plus de crédit chez Beneficial

même jusqu'à \$3000

Voulez-vous prendre des vacances, liquider vos factures impayées et toucher en outre un supplément d'argent — tout en même temps? Obtenez un Prêt Beneficial Tout-en-Un, car il vous permettra d'avoir tout à la fois. Appelez Beneficial.

BENEFICIAL FINANCE CO.
OF CANADA

Prêts jusqu'à \$3000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

MONTREAL—	LACHINE—
1010 E. rue Ste. Catherine... 848-2363	1015 rue Notre Dame... 637-2584
1550 E. rue Ontario... 526-8031	La SALLE "L" rue Abélis... 356-8950
1500 O. rue Ste. Catherine... 832-4131	LAVAL
6001 O. rue Sherbrooke... 489-6887	2514 Blvd. des Laurentides... 667-7220
6385 E. rue Sherbrooke... 586-9011	3856 rue Notre-Dame... 686-7100
1117 O. rue Ste. Catherine... 848-8861	LONGUEUIL
1287 rue St. Denis... 866-7415	25 O. rue St. Charles... 677-2978
1400 E. rue Ontario... 526-2076	POINTE AUX TREMBLES—
3120 rue Masson... 722-4545	11800 av. Notre-Dame... 645-5341
3251 rue Masson... 722-4519	ST. JEROME
1557 E. rue Ste. Royal... 626-6946	233 rue Labelle... 435-1115
10670 Pie IX Boulevard... 321-1501	ST. LAURENT
310 E. rue Jean Talon... 274-0291	661 rue Victoria... 672-4010
1872 E. rue Ontario... 526-2833	ST. LAURENT—
1010 O. rue Ste. Catherine... 886-8888	197 Blvd. Laurier... 747-7571
4058 O. rue Notre-Dame... 875-8559	1111 Avenue Verdun... 767-9903
6418 rue St. Hubert... 274-8251	VILLE MARIE
6418 rue St. Hubert... 274-8251	3386 rue Jolibois... 767-5316
384 O. rue St. James... 844-8449	VILLE JACQUES-CARTIER—
	1194 Chemin Chamblé... 674-1516

Ce stylo-bille écrit 80,000 mots sans refaire le plein.

C'est parce qu'il a la plus grosse cartouche jamais vue. Il a de plus une bille poreuse disponible en quatre pointes qui ne colle pas, ne dérape pas et ne fuit pas.

LE PARKER JOTTER \$1.98



PARKER

F. Pilon Inc.
5830, rue Andover
342-9400
5 MAGASINS A VOTRE SERVICE

POMPONNETTE INC.

256 est, STE-CATHERINE
861-9293

Pour le choix de modèles et de moteurs, cette vivace petite GM est imbattable!



VIVA: À PARTIR DE \$1897*
LIVREE A MONTREAL

* Prix de détail maximum proposé par le fabricant pour la sedan Viva standard, avec chauffage-dégivrage, à Montréal. Le prix indiqué comprend les frais de manutention et de livraison, la taxe de vente fédérale et la taxe d'accise, taxes provinciales, locale, frais d'immatriculation et appuisiers non compris. Le Viva de luxe, la SL et le station-wagon sont livrables moyennant un léger supplément de prix.

RUSCO ALARESCOUSTE

"Malédiction, encore joué par Rusco!"

RUSCO HOME SPECIALTIES
(1962 INC.)
9095, BOUL. ST-LAURENT
Tél. 381-2511
"SERVICE APRÈS VENTE"

Avantages des revêtements Rusco en acier

- Éliminent le peignage et l'entretien.
- Enjoignent et protègent.
- Ajoutent à la valeur de la propriété.
- Réduisent les frais de chauffage.
- Comportent une garantie de la part d'une compagnie de premier ordre.

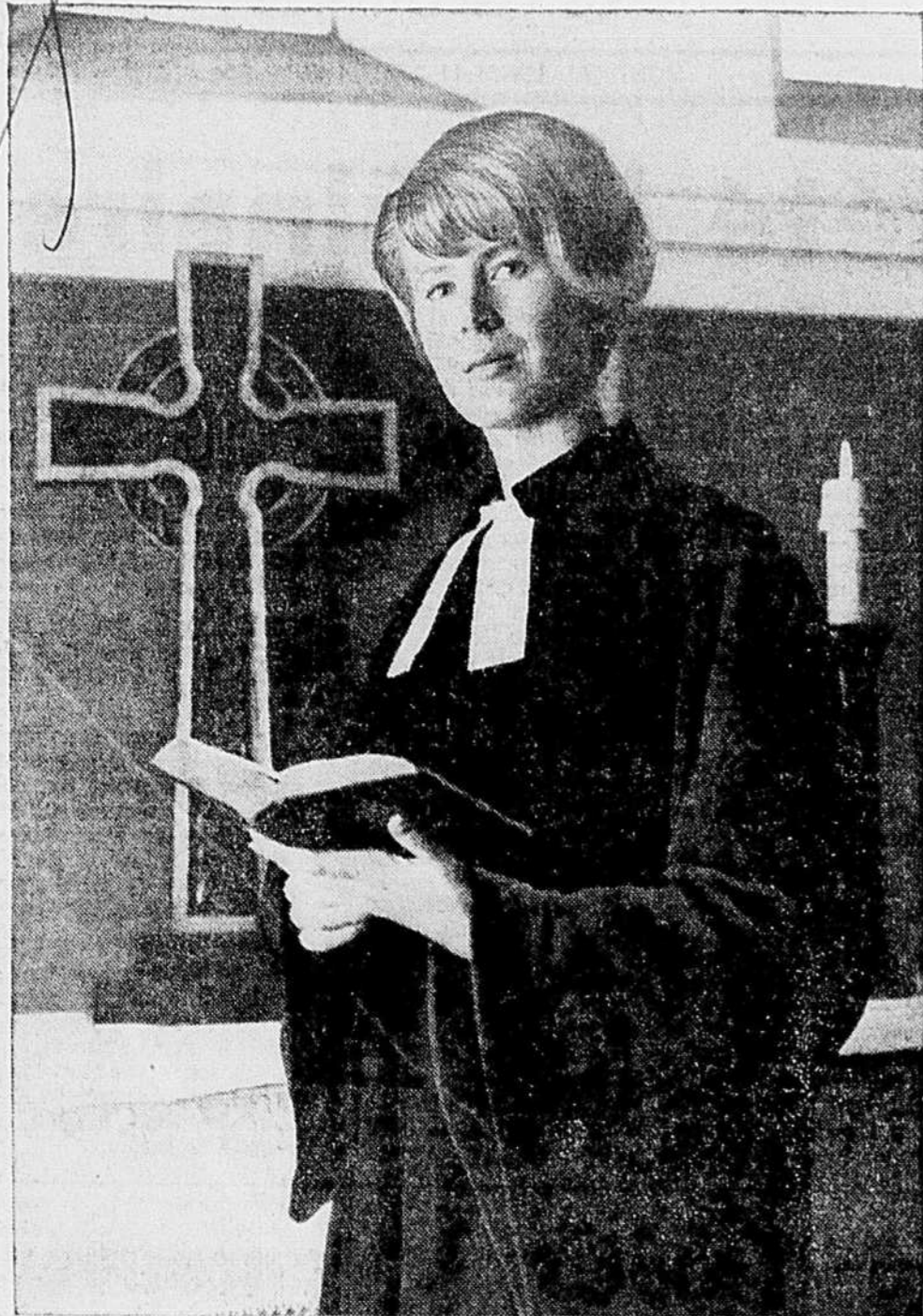


Photo Keystone

Foi et Beauté: Eva Zabolai Osekme, curé de Bournemouth

Une personne comme la blonde Eva Zabolai Osekme, âgée de 24 ans, est rare en Grande-Bretagne. Non pas tant parce qu'elle est une jeune et belle Hongroise, mais parce qu'elle est curé.

La hiérarchie est entièrement masculine dans l'Eglise anglicane et naturellement, les habitants de Bournemouth sont surpris d'entendre les membres de la congrégation luthérienne allemande parler de leur jolie curé qui vient tout juste de prononcer ses premiers sermons.

Eva, qui touche un traitement hebdomadaire de 10 livres sterling (environ \$27), consacre la majeure partie de son temps à visiter ses paroissiens pour discuter de leurs problèmes. Elle se déplace à bicyclette. Quelques garçons, qui ignoraient encore qu'elle remplissait ses fonctions pastorales, n'ont pu résister à siffler en la voyant passer...

Grâce à LA PRESSE, les religieuses "plongent dans la vie d'aujourd'hui"

par Jeanne DANSEREAU

Il est assez réconfortant, pour les journalistes qui jour après jour s'essouffent à saisir la fuyante actualité, d'apprendre que la lecture du journal est un bain de vie quotidienne, une véritable école active, une façon de mettre en pratique des leçons de sociologie.

C'est dans le décor d'un camp d'été, à Val Morin, que les religieuses participant à une "session intercommunautaire de culture religieuse" ont reçu les représentants de LA PRESSE et leur ont fait fête, en reconnaissance du geste aimable posé par le directeur du tirage du journal. Celui-ci avait fait parvenir gratuitement au camp 120 exemplaires de LA PRESSE du 24 juillet.

C'est donc ce numéro du 24 juillet qui a été examiné à la loupe par les religieuses-étudiantes de Val Morin. Parler des résultats une dizaine de jours plus tard, c'est un peu comme jouer au détective.

"Que disait LA PRESSE le 24 juillet dernier?"

Les religieuses, elles, avaient presque toutes les réponses. Et on leur en a posé une vingtaine, en imitant le jeu "Tous pour un", un jeu qu'elles ont eu plaisir à offrir aux représentants de LA PRESSE, la grande visite du jour.

LA PRESSE du 24 juillet disait, entre autres:

- que quelqu'un avait précédé les astronautes sur la lune: Tintin
- que Gilles Lefebvre avait été élu président de la Fédération internationale des Jeunes musicales
- que Denis Héroux cherchait une deuxième Valérie (et les Soeurs se sont bien amusées à se demander qui d'entre elles poserait sa candidature...)
- que le Cardinal Léger poursuit en Afrique son travail de missionnaire
- que Franco s'est nommé un successeur
- que "I need a Woman" est à l'affiche du cinéma Snowdon

- que l'Eglise n'est pas morte mais se transforme
- qu'il faut connaître les maladies des pays chauds avant de s'aventurer en Amérique Latine (ce qu'a confirmé une religieuse missionnaire au Pérou)
- que la femme cherche son identité (selon le Dr Bigras)
- que les Indiens du Canada ont une culture qui remonte à 50,000 ans (selon la princesse Kahinetina Horn)
- qu'il y a des recettes pour faire disparaître les taches de rouille sur un vêtement.

Pas une seule page inutile

Un sondage parmi les participantes avait révélé que 90 pour cent des 108 religieuses s'étaient intéressées au numéro du 24 juillet et souhaiteraient lire LA PRESSE régulièrement. Mais souvent les supérieures en ont décidé autrement, et les stagiaires de Val-Morin ont décidé qu'il faudrait in-

fluencer ces dernières, qui parfois (dans 13 pour cent des cas) ne laissent pénétrer aucun quotidien au couvent. Mais parfois aussi (dans 41 pour cent des cas) on préfère un quotidien de caractère régional.

Le sondage avait aussi indiqué que 43 pour cent des religieuses préféraient les sujets culturels, que 83 pour cent s'intéressaient aux informations générales, que 16 pour cent s'intéressaient aux loisirs, et 69 pour cent lisaient l'editorial.

Une équipe de religieuses-étudiantes a répondu aux critiques habituellement dirigées contre un journal volumineux comme LA PRESSE. D'après elles, il n'y a pas de pages inutiles: les financiers ont besoin des quotations de la bourse, les personnes âgées s'intéressent aux "événements sociaux", les chômeurs ont

besoin des petites annonces, et chacun peut améliorer son vocabulaire à lire les réclames publicitaires (comment pourrions-nous connaître la couleur or moisson, la coupe évanes, les soldes de fin de saison, etc...?)

Et quant aux titres-choix, les étudiantes ont admis qu'ils font vendre le journal "quel que soit le degré de culture du lecteur". Chacun aurait son petit côté badaud. Même les religieuses.

La sociologie sur l'herbe

Qu'est-ce donc que ces cours de sociologie que peuvent suivre une centaine de religieuses, dans l'agréable décor d'un camp de vacances des Laurentides?

L'idée a germé dans la tête des préfètes des principales communautés religieuses du Québec, en réponse à une invitation des Frères des Ecoles

Chrésiennes. Ceux-ci n'ont plus la clientèle suffisante pour occuper à pleine saison le très grand terrain où les Frères suivaient autrefois des cours de culture religieuse, maintenant donnés par les universités.

Sœur Simone Macké, qui dirige depuis l'an dernier les stages de quinze jours destinés aux religieuses, en parle comme d'un stage de perfectionnement en relations humaines. Les étudiantes aiment cette fréquentation quotidienne avec des religieuses de nombreuses autres communautés. Elles s'initient à l'animation de groupes, se préparent, par des cours de sociologie et de psychologie, et par une initiation aux formes nouvelles de la liturgie, à assumer le rôle nouveau qu'elles sont appelées à jouer dans les comités paroissiaux, les comités pédagogiques, etc.

"Le fonctionnement d'une réunion, dit sœur Macké, ça ne se devine pas, ça s'apprend."

Les soeurs qui se côtoient à Val-Morin portent soit le costume modernisé, soit des vêtements de leur choix. Est-ce que ce n'est pas difficile de s'adapter à ces nouvelles manières, pour les religieuses qui s'étaient adaptées, parfois péniblement, à la discipline d'antan?

"Ça vient tout seul, dit sœur Macké, Choisir robes et coiffures, c'est pour les femmes une façon de s'exprimer. Autrefois, nous étions toutes dans le même moule. Nous n'étions pas tellement différentes, en cela, du reste de la province. Nous respections les valeurs du passé. Les nouvelles façons de voir ne nous bouleversent pas, au contraire. Nous les souhaitons depuis longtemps".



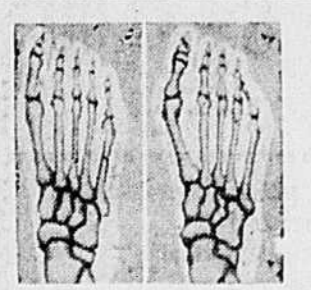
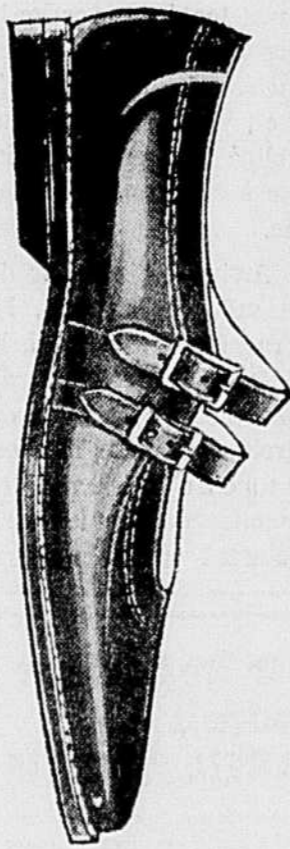
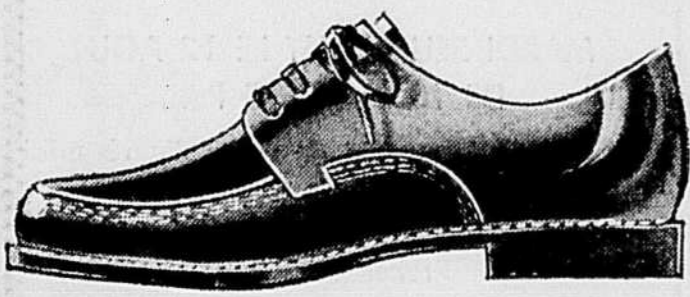
Oyez, oyez. La Presse est arrivée! Des religieuses mettent à l'épreuve des notions de sociologie toutes fraîches en cherchant dans les pages de La Presse

le reflet de la vie d'aujourd'hui. C'est une sociologie souriante, dans un décor aimable, au camp d'été Lasalle, à Val Morin.

RETOUR à l'ECOLE

Venez chausser vos enfants à l'enseigne de l'ajustement scientifique

IL N'EN COUTE RIEN DE PLUS



Des centaines de mamans prévoyantes nous confient régulièrement l'ajustement des souliers de leurs enfants. Particulièrement pour la rentrée en classe, vos enfants ont besoin de souliers robustes et bien ajustés. Venez donc dès demain. IL NE VOUS EN COUTERA RIEN DE PLUS.

Nous avons un choix complet des meilleures marques de souliers pour enfants.

GUETEZ L'OUVERTURE LA SEMAINE PROCHAINE DE NOTRE 1ère SUCCURSALE A DUVERNAY

A QUELQUES PAS DU METRO
OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 P.M. SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

CENTRE D'AJUSTEMENT
JACQUES BERNARD



3680 ST-DENIS (COIN CHERRIER) TEL: 844-9501

Hefner se dit amoureux pour la première fois

ROME (PA) — Il y a un an Hugh Marstron Hefner, âgé de 43 ans, multi-millionnaire et propriétaire de la revue Playboy, rencontrait Barbara Benton, âgée de 19 ans, origi-

naire de Californie. Hefner a déclaré que Barbara était son premier amour et qu'il l'épouserait peut-être.

Hefner, vêtu d'un complet edwardien et arborant son

éternelle pipe, avait une main sur le genou de Barbara pendant qu'il accueillait 50 représentants de la presse romaine.

Elle est actuellement à Ro-

me pour tourner son premier film, dont le titre sera: "What's a Business Like This?"

En réponse aux questions des journalistes, Hefner a déclaré: "Non, nous ne sommes pas fiancés, mais c'est une relation sérieuse. Je crois pouvoir dire que c'est la première fois que je suis amoureux."

Le premier mariage de Hefner, à Millie Williams, s'est terminé par un divorce. Le couple avait deux enfants: Christie, 16 ans et David, 14 ans.

Les Noirs ont leurs produits de beauté

MIAMI (PA) — Blanche Calloway s'occupe de la beauté noire... Son entreprise de produits de beauté lancée il y a moins d'un an, s'est développée à un rythme extraordinaire. "Les Noirs ne peuvent rien espérer des produits de beauté pour peau blanche", explique Mlle Calloway.

Des catalogues ont été expédiés partout aux Etats-Unis, et des petites boutiques se sont installées dans toutes les grandes villes américaines. Parmi les éléments les plus populaires, notons: le rouge à lèvres, le mascara, l'ombre à paupières, et les perruques. Les hommes ont aussi leur part de beauté puisqu'on leur offre: désodorisant, lotions après rasage et lotions après bain.

"Les femmes noires n'avaient pas besoin de ces produits il y a quelques années,

nous dit Mlle Calloway, mais maintenant qu'elles travaillent à l'extérieur et qu'elles sont intégrées partout, elles veulent se sentir à la page."

Mais alors que ces produits sont conçus pour les femmes à la peau noire, paradoxalement plusieurs femmes blanches les utilisent. "Ne trouvant pas de fond de teint pouvant s'harmoniser à leur peau bronzée, elles utilisent nos produits, explique Mlle Calloway. D'autre part, elles restent des heures au soleil, pour avoir le même teint que le nôtre."

Evénements prochains

Pour entreliets payés sous cette rubrique, s'adresser à Pierrette Latumière, 874-7245

Vente de charité Macdonald House, 3700 Saint-Dominique, mercredi 13 août, de 10 a.m. à 3 p.m.

LE DIX bat la marche

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes

VERRES CORNEENS

LUNETTES et réparations

J.A. Racette

OPTICIEN D'ORDONNANCES

6528, ST-DENIS

Téléphone CR. 2-9572 CR. 2-9014

SUR DEMANDE VISITE A DOMICILE

Bureau du soir 7 p.m. à 9 p.m. MAR., MER., VEND.

Autres jours 10 a.m. à 5.30 p.m.

MEMBRE BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

Beauté par le citron

Pour conserver la clarté et la beauté de votre teint, les propriétés nettoyantes et blanchissantes du citron vous sont indispensables. Demandez à votre pharmacien une bouteille de Jelvyn au citron, le nouveau produit qui rafraîchit la peau, utilisé par les jolies femmes du monde entier. Le Jelvyn au citron tonifie et conditionne la peau, la clarifie et lui assure une fine texture: ses excellentes qualités tonifiantes aident à faire disparaître les particules tenaces qui bouchent les pores et provoquent des imperfections de la peau; celle-ci reprend toute sa finesse et son éclat. Le Jelvyn au citron est idéal pour un nettoyage rapide de l'épiderme et le contenu de deux bouchons de Jelvyn dans votre rince final du shampooing donnera un éclat étonnant à votre chevelure. Le Jelvyn au citron est indispensable à la beauté de votre épiderme.

PITIÉ POUR VOS PIEDS!

ESSAYEZ LA NOUVELLE CRÈME POUR LES PIEDS 3XF DE HEROS

Rafraîchit, calme, cicatrise, désodorise et repose les pieds endoloris par la chaleur et la transpiration. En vente dans les bonnes pharmacies et les grands magasins, ou écrire à Heros Agencies, 433 Plains Rd., W., Burlington, Ontario.

Heros

Simpsons

Oui, vous avez bien lu...! Offre pour un temps limité!

Nouveau "HOLIDAY" de ZENITH

Offert à prix d'introduction! \$195

Ceci représente \$200 de moins que ce que vous vous attendiez à payer pour des lunettes auditives au son riche et remarquablement clair et net. Leur modèle, flatteur et discret, en fait des lunettes auditives élégantes. Demandez les nouvelles lunettes auditives "Holiday" "Binaural" sans tarder car cette offre n'est valable que pour un temps limité seulement!

Pour rendez-vous ou démonstration à domicile, composez 842-3241, poste 452

Votre appareil auditif peut être réparé pendant que vous attendez.

SIMPSONS — Appareils auditifs Zenith (763) ou septième aussi à Anjou

Téléphonistes de La Tuque en grève

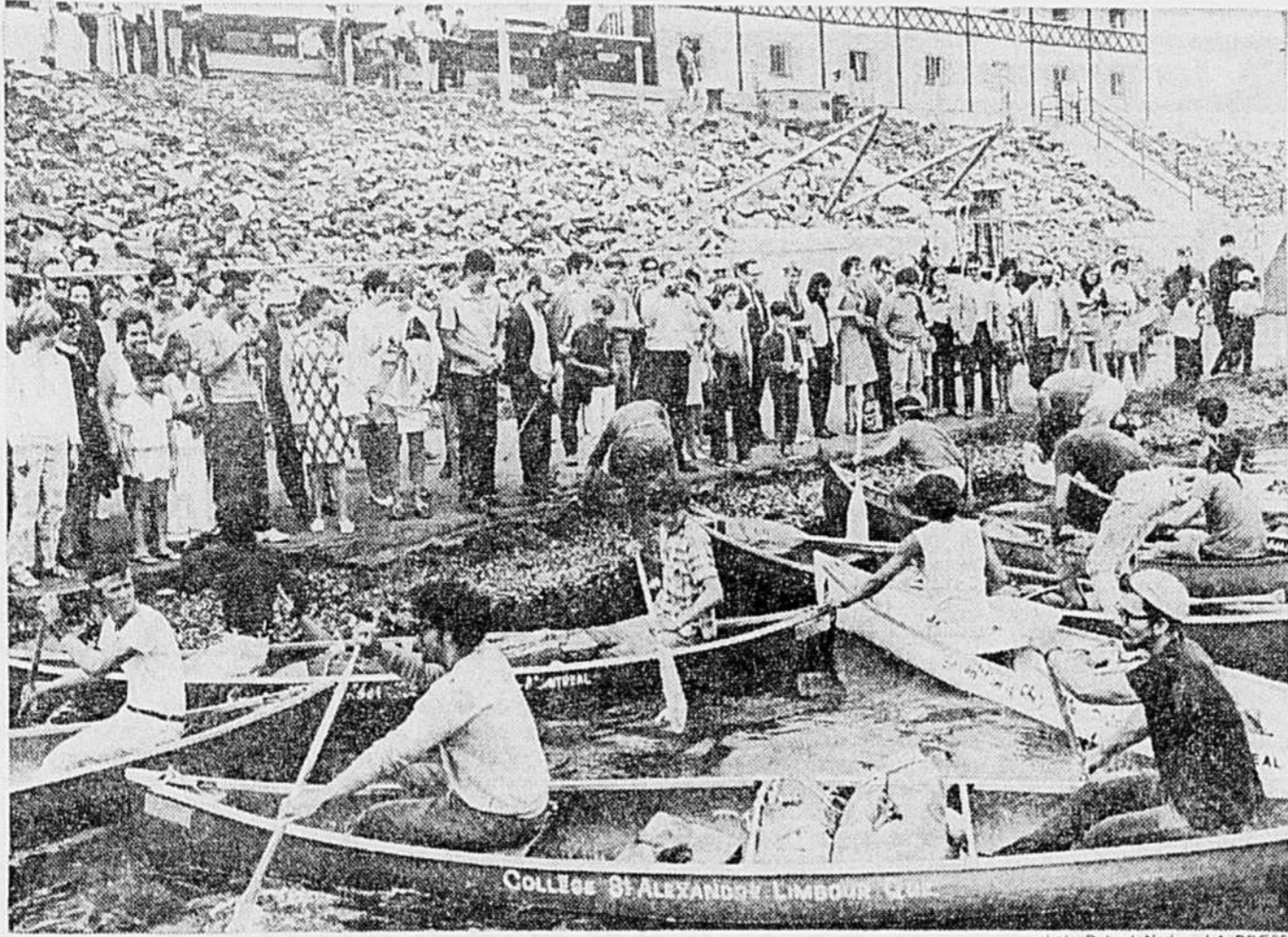
Les 20 téléphonistes de la compagnie La Tuque Téléphone sont en grève depuis jeudi et rien ne laisse prévoir un règlement rapide de ce conflit.

Un représentant syndical de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité (FTQ), (2.091e section) M. Louis Thériault, a déclaré que l'accrochage est survenu sur les salaires.

Les téléphonistes réclamaient une hausse de 8 p. 100. La compagnie, une filiale de Télébec Limitée (propriété de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada) a offert une hausse de 2.5 p. 100 à 3 p. 100. Le conciliateur, M. Jean-Paul Lafleur, avait suggéré une hausse de 6 p. 100. Toutes ces propositions sont pour une année.

Les employeurs ont rejeté la proposition syndicale et celle du conciliateur. Les employés ont rejeté l'offre de la partie patronale. Les employeurs ont également écarté, selon M. Thériault, l'offre de confier cette question à un tribunal d'arbitrage.

Le salaire de ces jeunes filles s'échelonne entre \$70 et \$90 par semaine. Leur salaire est plus élevé, de toute façon, de dire M. Thériault, que ce que paie la Bell à ses téléphonistes de Trois-Rivières, d'où, selon lui, des pressions viendraient de cette dernière pour empêcher le règlement à La Tuque.



De la Baie James à Terre des Hommes

Se voulant les émules, au moins en ce qui touche à l'endurance, de Pierre Lemoyne d'Iberville et de ses compagnons, vingt étudiants du collège Saint-Alexandre de Limbourg, près de Hull, ont parcouru en canot le trajet de Moosonee (à l'époque Monsoni),

sur la baie James, à Montréal. Ils sont arrivés samedi matin à Port Sainte-Hélène, à Terre des Hommes. Après avoir visité quelques pavillons, ils ont été reçus à déjeuner par la Ville de Montréal au restaurant Héloïse-de-Champlain.

Les appels téléphoniques locaux peuvent être acheminés normalement par le système automatique. Mais il en est autrement des appels interurbains.

Audacieuse expérience des Russes dans le traitement de la leucémie

NEW YORK (UPI) — Quatre scientifiques russes ont récemment exposé à leurs collègues occidentaux les résultats d'une audacieuse expérience dans le traitement de la leucémie. Les chercheurs américains se sont dits fascinés par cette expérience, qu'ils qualifient d'arme nouvelle contre cette terrible maladie.

C'est dans la revue anglaise "Nature", que les médecins soviétiques ont présenté un rapport détaillé de leur expérience. Douze enfants qui avaient atteint la phase morbide de la leucémie ont fait l'objet de cette expérience. Ils furent groupés par deux, et des cellules leucémiques vivantes de chacun de ces douze malades furent prélevées et injectées au partenaire.

Les scientifiques russes avaient fondé l'espoir que cet échange de cellules leucémiques stimulerait la "chimie défensive" contre ces corps étrangers que sont les cellules malades du partenaire, et que cette réaction défensive attaquerait en même temps les propres cellules leucémiques des malades.

Pour huit de ces douze enfants, l'expérience a semblé réussie, puisque chez trois d'entre eux, les cellules leucémiques ont complètement

disparu, et chez les 5 autres, elles ont considérablement diminué. L'expérience remonte déjà à plus de six mois, ce qui signifie que huit jeunes malades qui avaient atteint la phase morbide de la maladie ont maintenant connu une remission de plusieurs mois.

À la vérité, l'expérience présentait certains risques; il était possible en effet que la "chimie défensive" soit indifférente à cette stimulation causée par l'injection de cellules leucémiques étrangères. Il y avait donc danger, dans ce cas, que les cellules injectées continuent de proliférer mettant ainsi plus rapidement en danger, la vie des jeunes malades.

Le taux des cellules leucémiques dans le sang des vaisseaux périphériques, qui s'établissait de 40 à 80 pour 100 selon les malades, est tombé à un taux variant entre zéro et 10 pour 100. Les progrès ont été observés au cours des 30 premiers jours de l'expérience.

Bien que les scientifiques américains soient conscients

que des rémissions de la leucémie ne soient pas rares — encore qu'on ne parle jamais de guérison puisque la maladie est incurable — ils ont exprimé l'espoir que l'expérience russe constituerait un moyen nouveau de lutter contre la leucémie.

L'équipe des chercheurs russes était dirigée par le Dr. S.V. Skurkovich, de l'Institut central d'hématologie de Moscou. Ses collaborateurs sont les Drs. N.S. Kisliak, L.A. Machonova et S.A. Begunenko, du deuxième Institut médical de Moscou.

Les médecins russes ont relaté leur expérience dans les moindres détails, de manière que les médecins occidentaux puissent reprendre l'expérience comme bon leur semble. Pour leur part, les médecins russes s'occupent maintenant à étudier et définir les changements immunologiques produits au niveau des cellules cancéreuses.

Transfuge tchèque

VIENNE (UPI) — Des sources proches du ministère autrichien de l'Intérieur ont révélé hier qu'un officier des services de renseignements tchécoslovaques, qui a cherché refuge en Occident ayant en sa possession une liste de noms de 25 espions communistes en Europe occidentale, se trouve actuellement aux États-Unis.

Ces sources commentaient des informations publiées dans plusieurs journaux de Vienne samedi. Elles ont précisé que le gouvernement autrichien ne publiera aucun communiqué officiel à ce sujet. "L'affaire est classée en ce qui concerne les autorités autrichiennes. La CIA (services de renseignements américains) à Washington s'occupe de cette affaire maintenant."

Candidate de la démocratisation économique

C'est Mme Gabrielle DesRochers qui a été choisie par le Parti de la démocratisation économique comme candidat de ce parti à l'élection complémentaire dans le comté de Saint-Jacques.

Ce comté n'a plus de représentant à l'Assemblée nationale depuis la démission de M. Paul Dozois, alors ministre des Finances. Quant à Mme DesRochers, elle est agent en propriétés immobilières.

Le fondateur du PDE, M. Emile Laporte, a précisé que Mme DesRochers en serait alors à sa première tentative pour se faire élire à une fonction publique.

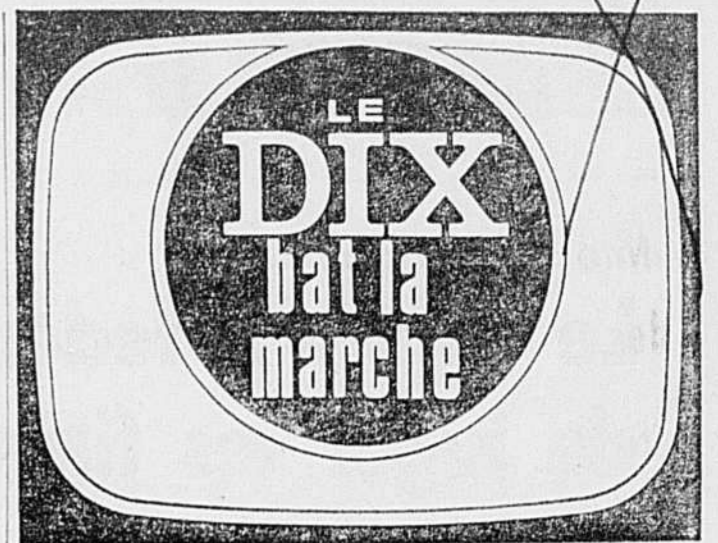
Le PDE a présenté cinq candidats à la dernière élection fédérale au Québec, mais aucun n'a réussi à se faire élire.

Selon M. Laporte, l'objectif du PDE est de faire de chaque citoyen un actionnaire de l'économie du pays et un propriétaire véritable de ses ressources naturelles. D'après ce plan, il estime que chaque citoyen pourrait être assuré de recevoir annuellement un revenu additionnel de \$2,000.

Expo 69: "Montréal international"

Le Théâtre des marionnettes du pavillon de la Brasserie "Le Gobelet", dans l'île Sainte-Hélène présente maintenant un nouveau spectacle, tous les jours, de 14h. à 16h.

Après "Fantaisie internationale", qui a attiré plus de 75,000 spectateurs, la nouvelle présentation s'intitule "Montréal international", qui fait voyager à travers la ville par la rétroprojection de dispositifs en couleur.



OCCASION UNIQUE

SEULEMENT 8 MAISONS

offertes à prix d'aubaines à cause de légères imperfections qui n'affecteront en rien l'apparence, la qualité et la durée

Jusqu'à \$1,035 de RÉDUCTION

Venez choisir la vôtre immédiatement et économisez

Modèles	Dimensions	Régulier	SPECIAL
VISTA	32' x 28'	\$5,635	\$5,000
ALPINE	24' x 36'	4,635	4,000
FRONTENAC	32' x 24'	4,585	4,000
CHALET	16' x 24'	3,185	2,750
CLEARVIEW	24' x 20'	2,885	2,400
LAUZANNE	24' x 24'	5,535	4,500
CARTIER	24' x 20'	2,385	2,000
LAURENTIDE	24' x 16'	1,785	1,600

Aussi peu que \$95 de dépôt et à compter de \$26³⁰ par mois

EN CEDRE ROUGE VERITABLE DE LA COLOMBIE

VILLAGE MODELE

800, boul. LABELLE, Chomedey, Laval



Un mille au nord du parc Belmont par le pont Cartierville

OUVERT TOUS LES JOURS de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. samedi et dimanche inclus

Usine et bureau chief: Ste-Rose de Laval, Qué. Tel. 625-1961

MAISONS DE VACANCES LAURENTIDE

la presse

cherche des VENDEURS CRIEURS

pour

LE PARC RICHELIEU
LE STADE DU PARC JARRY
L'AUTO-STADE A TERRE DES HOMMES
et plusieurs coins de rues stratégiques

Garçons et filles d'au moins 12 ans, devenez "hommes d'affaires". Composez sans tarder (entre 9h et 4h)

874-7296

et demandez à parler à MM. Armand Lafontaine ou Robert Bélanger.



Voici le 5 Star de Seagram

Il est bon

Qu'un whisky soit bon, n'est-ce pas suffisant? Oui, bien sûr! Mais avec le FIVE STAR de Seagram nous allons encore plus loin: c'est le bon whisky, bon pour tout et pour tous et, ce qui est loin d'être négligeable, il est tout bonnement abordable, même s'il a été bonnement mélangé et remélangé par un maître-distillateur qui fait bonnement bien son métier depuis bon nombre d'années. Essayez-le donc: il vous réserve de bonnes surprises.

"Le bon whisky"



Ces gens-là vous donnent du "fil à retordre" quand ils bloquent les lignes de L'ASSISTANCE-ANNUAIRE

(nouveau nom pour les "Renseignements")

Rien de plus désagréable que d'attendre. Certaines personnes qui ne consultent pas l'annuaire téléphonique et préfèrent passer par les téléphonistes de l'Assistance-annuaire, bloquent inutilement ces lignes.

Ces gens-là font attendre ceux qui sont à la recherche du numéro d'une personne qui vient de changer d'adresse ou dont le nouveau numéro n'est pas dans l'annuaire.

Avant d'appeler l'Assistance-annuaire, vérifiez bien d'abord dans l'annuaire; vous éviterez ainsi de priver les autres usagers d'un service essentiel.

Bell Canada
Éditée et dirigée par des Canadiens et appartenant à des Canadiens.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices including companies like Alcan, Bell Canada, and various utility companies.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices including companies like Alcan, Bell Canada, and various utility companies.



Marchés très peu soutenus

Les marchés ont une tendance impaire sur la semaine... A la Bourse de Montréal les écarts sont modestes et sélectifs...

du parquet de la bourse

Les pertes l'emportent sur les gains à 2 contre un. Les valeurs pétrolières fléchissent...

Marchés très peu soutenus

Les marchés ont une tendance impaire sur la semaine... A la Bourse de Montréal les écarts sont modestes et sélectifs...

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market data including various stock indices and company prices.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock market data including various stock indices and company prices.

Devises étrangères

Table of foreign exchange rates for various countries and currencies.

Fonds mutuels

Table of mutual fund performance and prices.

Calme relatif sur les marchés de change à l'ouverture, ce matin

PARIS (AFP) — La tendance était relativement calme, ce matin, à l'ouverture des principaux marchés de change...

Le voisinage des zones désignées de Berthier et de Terrebonne : cause d'un malaise économique à Joliette

JOLIETTE (G.L.) — Les démarches se poursuivent en vue de trouver une solution au problème créé par la présence de deux zones désignées aux frontières de la région de Joliette.

denrées agricoles

Table of agricultural commodity prices including wheat, corn, and other grains.

Marché des bestiaux

Table of livestock market prices including cattle, sheep, and pigs.

Cours du dollar

Table of dollar exchange rates for various countries.

titres au comptoir

Table of over-the-counter stock prices and market activity.

La 'Journée de l'Union soviétique' à Terre des Hommes

La Journée de l'Union soviétique à Terre des Hommes donnera lieu, au cours de la journée, aujourd'hui, à tout un déploiement de manifesta-

tions artistiques, folkloriques et autres, sur l'ensemble de l'emplacement. Pendant que les haut-parleurs diffuseront de la musi-

que russe, plus de 30 films seront projetés dans huit pavillons, à compter de 11 heures, le matin, jusqu'à la fermeture.

Un spectacle musical et folklorique russe est à l'affiche, de 18 h. à 19 h., au kiosque international, situé tout juste en face du pavillon so-

viétique. Ce spectacle met en vedette les marins du navire "Alexandr Pouchkine".

Le Beffroi de la musique, de son côté, diffusera de la musique classique russe, notamment des oeuvres de Moussorgsky ("Boris Godounov") et Rimski-Korsakov. Des films sur l'URSS seront

présentés aux endroits suivants: Biosphère, Bulgarie, l'Homme à l'oeuvre, Jardin du Petit Prince, Sculpture du Québec, Mosaïque ethnique, Théâtre du Canada et, il va de soi, au pavillon de l'Union soviétique.

Ce pavillon fermera ses portes à 16 h.

Calendrier de la Terre des Hommes

Visiteurs samedi: 113,809 hier: 108,849

Total depuis l'ouverture: 4,105,114

AUJOURD'HUI

BEFFROI DE LA MUSIQUE: Journée de l'URSS, musique de compositeurs russes: Shéhérazade, suite symphonique opus 35, La mer et le bateau de Sinbad, L'histoire du Prince Kalender, Le jeune prince et la jeune princesse, Fête à Bagdad, La mer, Le navire se brise sur les rochers magnétiques, Rimski-Korsakov: Orchestre philharmonique de Berlin sous la direction d'Herbert von Karajan. A 19 h., Boris Godounov, opéra de Igor Moussorgsky; Choeurs, solistes et orchestre du Théâtre Bolchoï de Moscou, sous la direction d'A. Melik-Pachaïev.

FRANCE: Cinémathèque: La nuit du carrefour, réalisation de Jean Renoir, 1932, avec Pierre Renoir, à 13 h., 15 h. 30 et 18 h. 30.

ILE SAINT-HELEINE: Majorettes de Valleyfield, défilé sur l'île à 13 h.

LAC DES REGATES: Pêche toute la journée; ski nautique à 14 h. et 16 h.

MOSAÏQUE ETHNIQUE: Semaine canado-allemande-autrichienne-suisse, beaux-arts et artisanat; spectacle folklorique à 15 h., 17 h. et 19 h.

ILE NOTRE-DAME: Majorettes de Valleyfield, défilé sur l'île à 15 h.

KIOSQUE INTERNATIONAL: Soleil et jours de pluie, production de Radio-Canada, pour les jeunes de 6 à 10 ans; animateurs Germaine Dugas et Claude Grisé. Aujourd'hui le jeu de la chasse aux trésors; invité: Jean-Loup Chauby; arrivée du public à 16 h., enregistrement à 16 h. 30, prix de présence. Journée de l'URSS, spectacle musical et folklorique russe par les marins de l'Alexandre Pouchkine, de 18 h. à 19 h. Récital de Ravi Shankar, cithariste indien à 20 h. 30.

CANADA-AMERIQUE LATINE: Semaine de l'Argentine, film et diapositives, projection continue; spectacle folklorique à 18 h. 30 et 20 h. 30.

LA RONDE: Majorettes de Valleyfield, défilé sur l'île à 17 h.

LAC DES DAUPHINS: Ski nautique à 19 h. 30; fêerie des eaux à 21 h. 30, 22 h. 30 et 23 h. 30.

PLACE DES NATIONS: Discothèque de 20 h. 30 à 24 h.

DEMAIN

BEFFROI DE LA MUSIQUE: Concert grossi opus 3, no 1 en si bémol majeur, no 2 en si bémol majeur, no 3 en sol majeur et no 4 en fa majeur; Haendel; Choeur de la Colonie WDR sous la direction d'A. Wenzinger.

MOSAÏQUE ETHNIQUE: Semaine canado-allemande-autrichienne-suisse, beaux-arts et artisanat; films à 12h, 14h, 16h, 18h et 20h; spectacle folklorique à 15h, 17h et 19h.

FRANCE: Cinémathèque: L'Homme au chapeau rond, réalisation de Billon, 1946, avec Raimu, à 13h, 15h.30 et 18h.30.

LAC DES REGATES: Pêche toute la journée; ski nautique à 14h et 16h.

KIOSQUE INTERNATIONAL: Oui ou non, production de Radio-Canada, avec Nicole Bisailon et Jean-Pierre Coallier; enregistrement à 15h, 16h et 19h.30; arrivée du public une demi-heure à l'avance, prix de présence.

CANADA-AMERIQUE LATINE: Semaine de l'Argentine, film et diapositives, projection continue; spectacle folklorique à 18h.30 et 20h.30.

LAC DES DAUPHINS: Ski nautique à 19h.30; fêerie des eaux à 21h.30, 22h.30 et 23h.30.

KIOSQUE CANADA: Danses et chants folkloriques canadiens-français à 19h. Participation du public aux danses folkloriques et modernes au son de l'Ensemble Philippe Bruneau, 20h.

PLACE DES NATIONS: Discothèque de 20h.30 à 24h.

CARRIERES et PROFESSIONS

ASSURANCE-VIE

Compagnie d'Assurance canadienne-française offre un poste de gérant des ventes d'assurance collective à Montréal. Faire parvenir "curriculum vitae" avec indication du traitement exigé. Toute demande sera traitée avec la plus entière discrétion.

CASE 10636, LA PRESSE

STENO DACTYLO BILINGUE DEMANDEE

comme secrétaire du secrétaire-trésorier. 5 ans d'expérience avec connaissance de la tenue de livres. Salaire de base \$450, par mois; Endroit: Ville de Gagnon, Comté Manicouagen, Province de Québec. Coût de la vie peu dispendieux; bureaux modernes, conditions de travail avantageuses, bénéfices marginaux etc... S'il vous plaît faire parvenir application donnant "curriculum vitae". Les applications seront considérées jusqu'au 18 août 1969, inclusivement.

ATT: M. Marcel Bouchard, Secrétaire-trésorier, C.P. 460, Gagnon. Tél.: 418-532-6303-04.

RESERVEZ VOTRE PLACE DES MAINTENANT

BUREAU OUVERT DE 9 A.M. A 9 P.M. SAMEDI DE 9 A.M. A 1 H. P.M.

VOTRE AVENIR C'EST LA TECHNIQUE DU METIER



Institut d'Orientation des Métiers du Québec, Inc. 4443, rue DROLET, MONTREAL, P.Q.

Je suis intéressé à votre cours No _____ et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR SOIR

NOM _____ AGE _____

ADRESSE _____ CO. _____

NOM DU PERE _____ TEL. _____

PR. _____

1) AUTOMOBILE

Auto mécanique
Electricité
Carburateur
Diésel
Transmission automatique*
Débosselage
Soudure au gaz
Peinture
*soir seulement

2) SOUDURE

Gaz
Electricité
Tuyauterie
Découpage

3) DESSIN

Industriel
Aéronautique
Arpentage

4) ELECTRONIQUE

Radio
Télévision

32,000 Canadiens s'enrichissent présentement grâce à nous.

Cela ne peut vous laisser indifférents; d'autant plus que la plupart de ces 32,000 Canadiens ont quelque chose de commun avec vous.

Ils ont des métiers qui les accaparent: la médecine, la menuiserie, le droit, le commerce, la gestion, la vente; bref, ils consacrent tous leurs efforts à se spécialiser dans leur domaine.

Ce qui les empêche de se spécialiser ailleurs;

par exemple, dans le domaine des placements.

Alors ils s'en remettent aux fonds communs d'investissement I.O.S.

Chez I.O.S., nous nous spécialisons à chercher des moyens pour que les gens gagnent plus d'argent. Aussi, nous donnons l'occasion à tous de faire fructifier leur avoir, quelles que soient leurs connaissances de la Bourse et quel que soit le montant à leur disposition.

D'aucuns ont placé dans nos Fonds jusqu'à un million de dollars en une seule fois, mais la majorité n'investit qu'une somme minime, telle \$50 par mois. A travers le monde, 650,000 clients nous ont confié leurs épargnes, constituant ainsi des actifs de un milliard huit cents millions de dollars.

Et cela donne droit, à chacun de nos clients, aux conseils qu'apporte un milliard huit cents millions de dollars.

Ces conseils se sont révélés, jusqu'à

présent, très profitables. En effet, une action de notre I.O.S. Regent Fund, achetée en octobre 1960* à \$3.81, valait, au 30 avril 1969, \$11.91.

C'est-à-dire une augmentation de plus de 210 pour cent en huit ans à peine.

Les résultats indiqués ne représentent pas nécessairement les gains que l'on pourrait réaliser en investissant aujourd'hui, mais nous avons confiance en l'avenir.

Au point de croire que cette même annonce vaudra pour les 32,000 Canadiens clients à venir.

Si vous désirez devenir l'un de nos clients, un représentant d'I.O.S. se fera un plaisir de vous tracer un programme personnel d'investissement, adapté à votre revenu et à vos besoins. Communiquez avec lui. Ou bien, postez le coupon ci-dessous et nous ferons le nécessaire pour qu'il se mette en rapport avec vous.

*Date à laquelle le Fonds est passé sous la direction actuelle.

Postez ce coupon à:
I.O.S. du Canada Limitée
Bureau 1510, Terminal Towers
800, boul. Dorchester ouest
Montréal (101^e), Québec

Le I.O.S. Regent Fund m'intéresse.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Âge _____

MLP 5



32,000 Canadiens s'enrichissent présentement, grâce à nous.

Commanditaire-distributeur exclusif de IOS Regent Fund Ltd. et IOS Venture Fund Ltd.

Expollution a maintenant neuf centres d'examen

Il existe maintenant neuf centres de distribution de bouteilles d'analyses d'eau du comité "Expollution".

La quincaillerie Rosemère devient le neuvième centre de distribution de bouteilles d'analyses d'eau que le comité "Expollution" met à la disposition du public.

On sait que le comité "Expollution" a confié par soumission, à la firme Warnock Hersey International Limited, la responsabilité de procéder à ces analyses au prix forfaitaire de sept dollars.

Les citoyens désireux de se prévaloir des avantages de cette campagne contre la pollution de l'eau, peuvent soumettre leurs échantillons pour analyse, dans les bouteilles destinées à ces fins, aux endroits suivants: au kiosque de la Place Ville-Marie, dans les stations BP du 225, Riverside, Saint-Lambert, 2230, avenue Victoria, Mont-Royal, 7150 est, rue Jarry, Anjou, 11,660, avenue Ross, Pierrefonds, au "Canal 7" à Sherbrooke, au Yacht Club de Beaconsfield, 25, D, Chemin Lakeskore à Beaconsfield et à la quincaillerie Rosemère, 334, Grande Côte, à Rosemère.

Voici le taux de pollution des derniers échantillons qui ont été soumis pour analyse. Le chiffre indique le nombre de bactéries coliformes par cent cc. ou demi-verre d'eau. L'eau à boire n'en doit pas contenir. L'eau est considérée bonne pour la natation si elle n'a qu'entre 0 et 50 coliformes, douteuse, si elle a entre 51 et 500 et 1,000 et elle a entre 500 et 1000 et dangereuse si elle a plus de 1000.

Les suites de chiffres, après un lac ou une rivière, signifient que l'on a pris des échantillons à divers endroits du lac ou de la rivière. Le chiffre zéro indique qu'il n'y avait pas de bactéries coliformes et non qu'il n'y a pas eu de prélèvement d'échantillons.

- Lac Beaven, 210;
- Lac Bleu (domaine de la rivière perdue), 120;
- Lac Brome, 145;
- Lac Chrystal, près de Magog, 600;
- Lac Francis, Warm Pond, 1600;
- Lac Gélinas, 190;
- Lac Macdonald, 1300, 1600;
- Lac Meleod, 95;
- Petit Lac Magog, 300;
- Lac Memphremagog, 500, 1150, 1450;
- Lac Ouareau, 0, 800;
- Lac Raymond, 250;
- Lac Saint-François, 350, 385, 1000, 3000;
- Lac Simon, Chenneville, 50;
- Lac privé, Val Morin, 10, 750;
- Lac à la Truite, comté de Clyde, 180;
- Lac Vinette, 450;
- Lac Vingt-Soies, 400;
- Rivière Blanche, 1050;
- Rivière Richelieu, Noyan, 180;
- Rivière Yamaska, Saint-Barnabé, 0.

Incident diplomatique américano-yougoslave ?

BELGRADE (AFP) — Le sort de l'attaché militaire des Etats-Unis à Belgrade, le colonel de l'Air Marvin Borodkine, et l'harmonie des relations américano-yougoslaves dépendent actuellement d'un simple parlementaire bosniaque, M. Sead Chahinpachitch.

Ce dernier affirme avoir été jeté à terre et presque écrasé par le colonel Borodkine et son assistant — il s'agit du lieutenant-colonel James E. Green, attaché de terre adjoint —

après qu'il les eut surpris en Land Rover dans une zone militaire interdite. Selon "Politika", qui n'a pas publié l'identité des deux diplomates, ces derniers se sont enfuis, avant d'être arrêtés, peu après, par un barrage militaire. Ils furent libérés après avoir invoqué l'immunité diplomatique.

Si M. Chahinpachitch demande, comme il l'a annoncé, un débat sur l'affaire au Parlement de Bosnie-Herzégovine, le scandale sera patent et le gouvernement yougoslave contraint de prendre position publiquement.

S'il accepte d'y renoncer, les milieux diplomatiques occidentaux estiment que l'affaire s'arrangera "à l'amiable". Ils font même état de plusieurs précédents du même genre, au terme desquels des attachés de Yougoslavie furent expulsés de Yougoslavie dans les 48 heures, alors que l'affaire Borodkine remonte déjà à une quinzaine de jours.

De toutes façons, il n'y a aucune preuve matérielle. Selon certaines sources occidentales, le colonel Borodkine aurait réussi à amener à Belgrade la caëra avec téléobjectif et la carte d'état-major réclamées par la sécurité militaire yougoslave, en les dissimulant sous son siège.

D'autres sources occidentales n'excluent pas l'hypothèse d'une "provocation" policière, en rappelant qu'aucun attaché militaire étranger ne peut quitter Belgrade au-delà de 40 milles sans indiquer son parcours et sa destination. L'ambassade des Etats-Unis, ajoute-

l-on, aurait déjà communiqué confidentiellement à certaines missions diplomatiques sa version de l'affaire, qui différerait sensiblement de celle de "Politika". La presse yougoslave a déjà fait état, il y a quelque temps, de centres de recrutement d'espions yougoslaves à Trieste et en Autriche, où de réseaux de soi-disant commerçants, touristes et savants de l'Est ou de l'Ouest, recueillant des renseignements sous couvert d'activités innocentes.

Morgan

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

Toujours bien coiffée!



La perruque "Carefree"

Ne craint ni les coups de vent, ni les coups de brosse, grâce à sa coupe courte astucieuse. En Hairlon*, souple et luisant. Existe en toutes les nuances allant du noir au blond, y compris le gris et les mèches. Vendue avec mallette et tête. **29.98**



La perruque "Gamin"

Elle vous donne instantanément une allure jeune et sportive. Elle est coupée dans un style très flatteur. Toujours en Hairlon* dans un choix de nuances. Vendue avec mallette et tête. **29.98**

*Marque déposée

Pas de commandes postales ni téléphoniques. Centre-ville seulement, comptoir des perruques, rayon 22, au rez-de-chaussée.



Max Factor réussit un coup d'éclat

... avec ses vernis à ongles aux nuances radieusement givrées : rose, abricot, vermill, or, rose, ou rose argenté. **1.50**



Prix d'été... savons Elizabeth Arden

Des savons onctueux, finement parfumés. En boîte de trois petits ou gros pains. Trois parfums au choix.

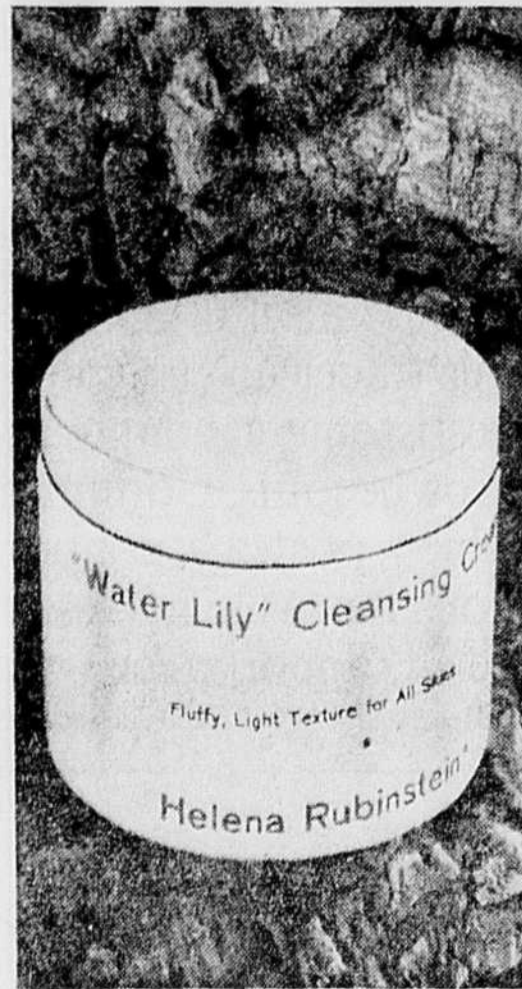
Petits savons Blue Grass, ord. 2.75	2.25
Petits savons Mémoire Chérie, ord. 2.75	2.25
Petits savons June Geranium, ord. 2.75	2.25
Gros savons Blue Grass, ord. 3.50	2.75
Gros savons Mémoire Chérie, ord. 3.50	2.75
Gros savons June Geranium, ord. 3.50	2.75



Offre limitée! Eterna '27' de Revlon

Cette crème unique, grâce à sa teneur en Progenitine*, peut rajeunir votre épiderme. Un essai de 40 jours vous en convaincra. Des centaines de femmes en ont fait la preuve en Europe et en Amérique.

2 oz	Ord. \$7	\$5
6 oz	Ord. 16.50	\$9
10 oz	Ord. 27.50	\$14



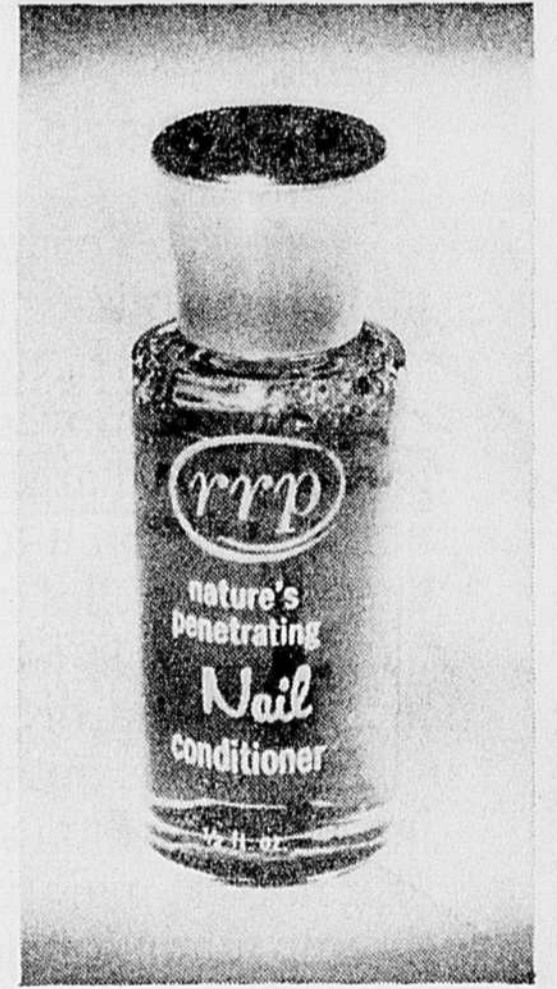
Crème démaquillante "Water Lily" par Helena Rubinstein

Nettoie votre épiderme en profondeur et vous donne un teint pur et frais. Profitez de cette importante réduction: pot de 14 oz, ord. 5.50. **2.95**



"Tried and True" par Max Factor

Vous avez des problèmes de chevelure?... Pour en venir à bout, Max Factor a créé le normalisateur de cheveux "Tried and True" à base de protéines. Quatre formules bénéfiques. 4 oz. **\$3**



Pour la santé des ongles: R.R.P.

Si vos ongles n'en disent pas assez long, c'est qu'ils ont besoin de R. R. P. pour les fortifier. 1/2 oz. **3.75**

Téléphoner à 842-6261. Centre-ville, produits de beauté, rayon 42, au rez-de-chaussée. Aussi Dorval, Rockland et Boulevard



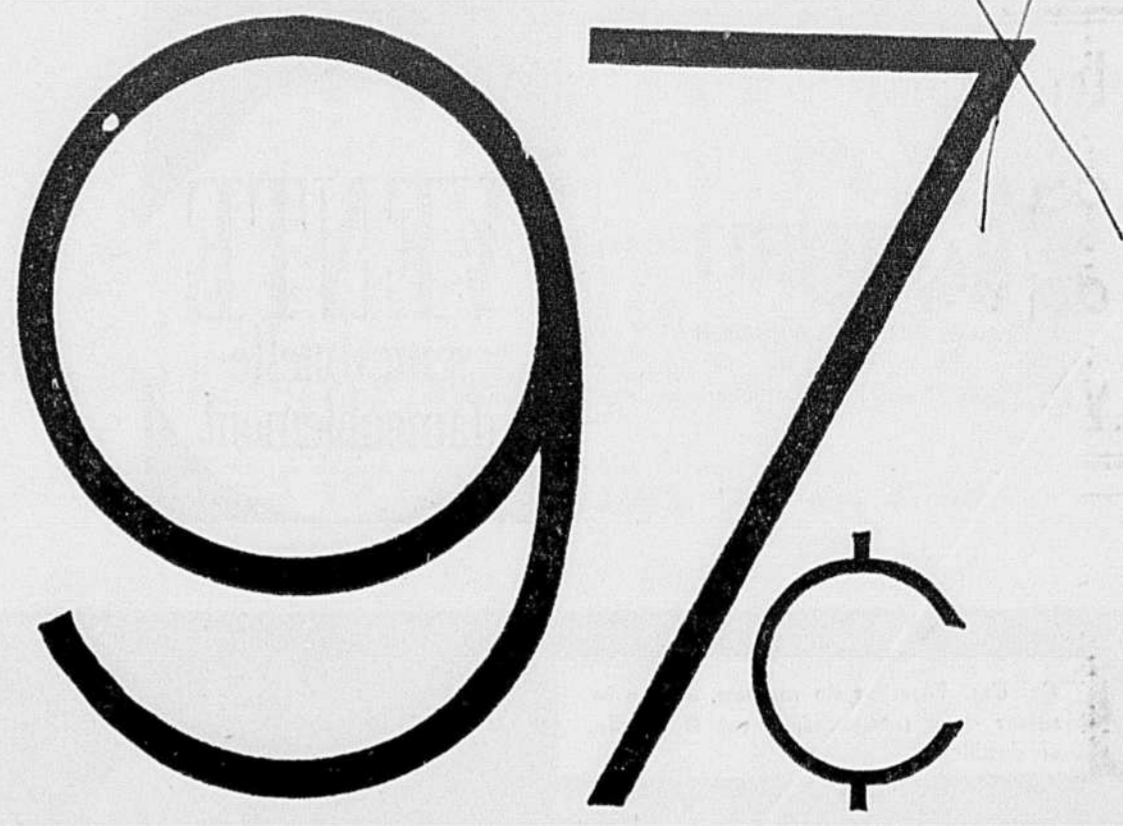
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON


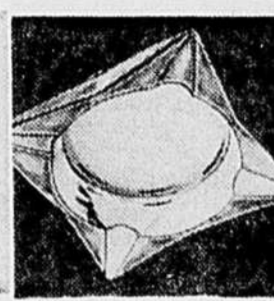
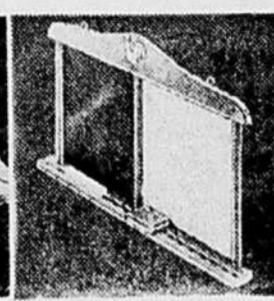
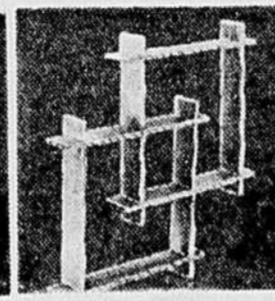
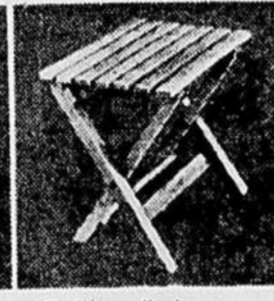
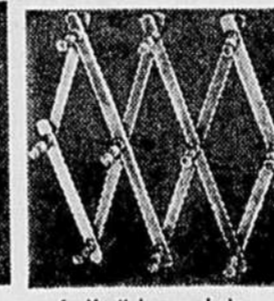
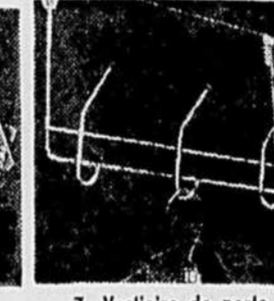
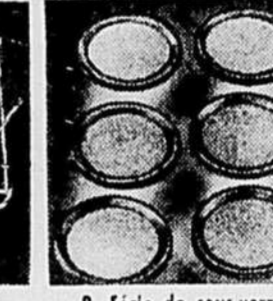
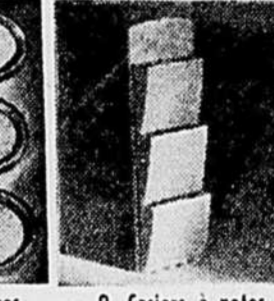
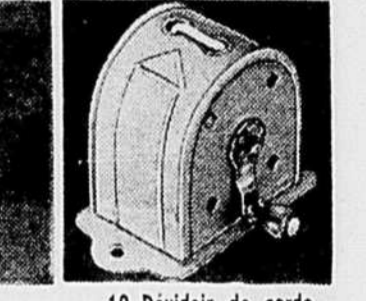


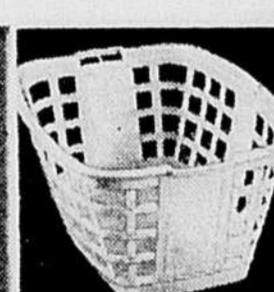
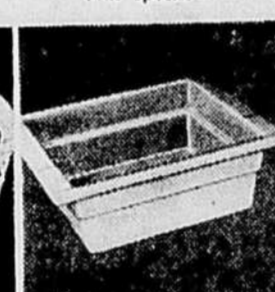




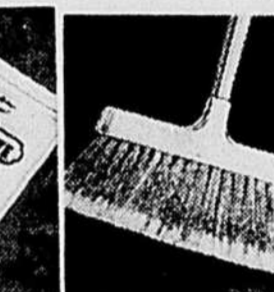



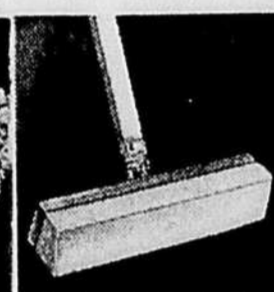

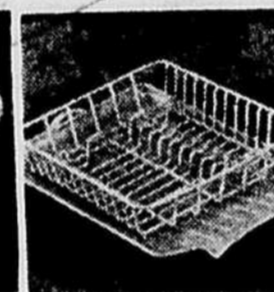
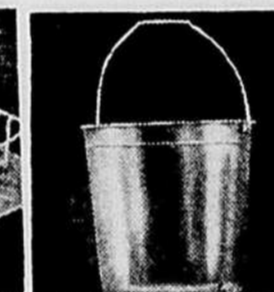

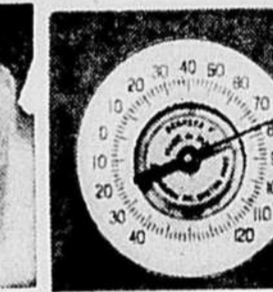
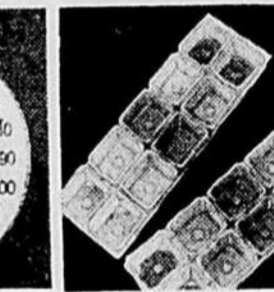
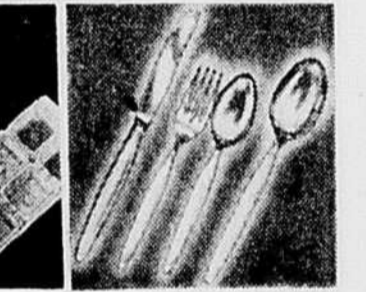

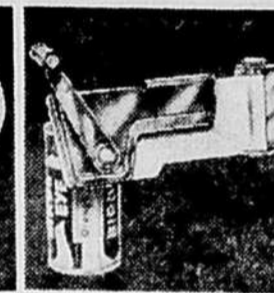

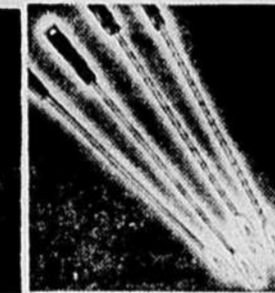
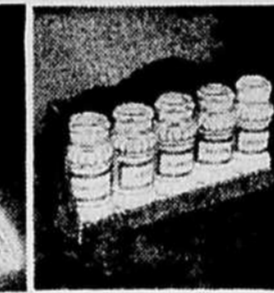
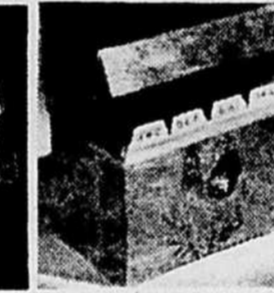
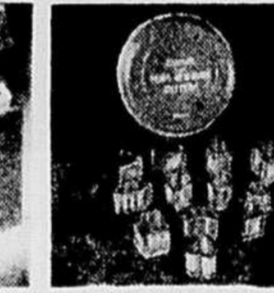
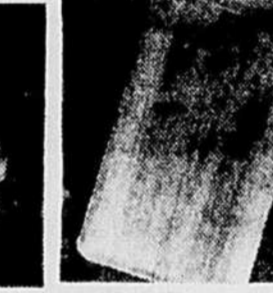
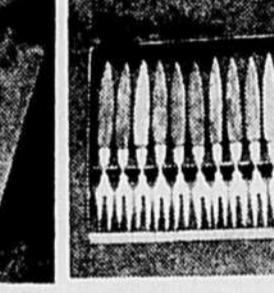


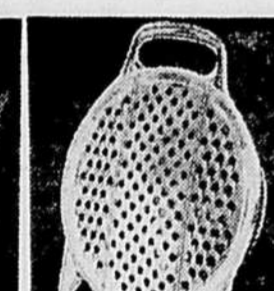
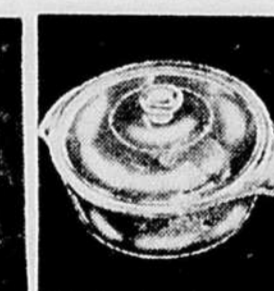

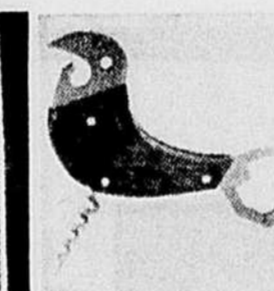
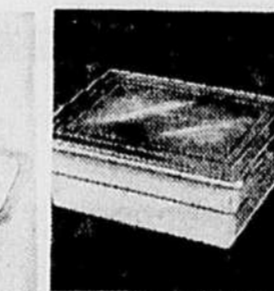
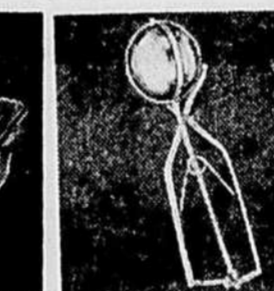

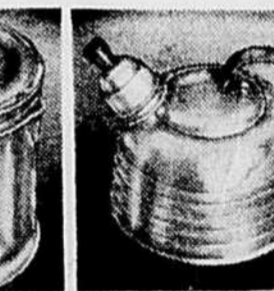
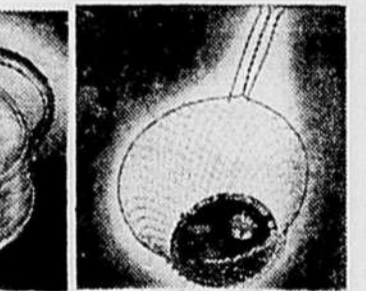

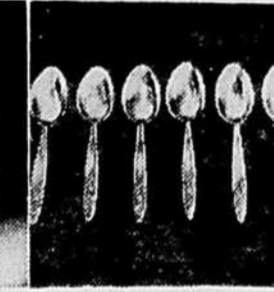
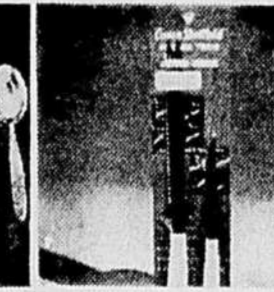
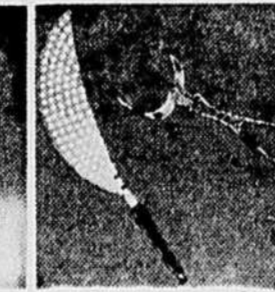
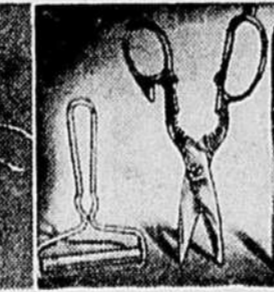
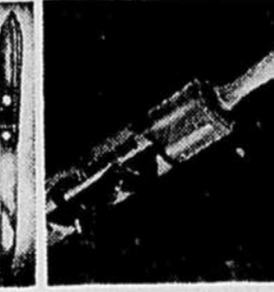
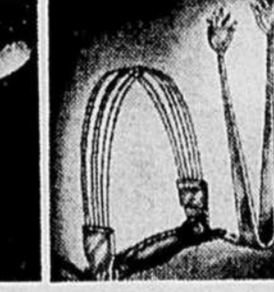
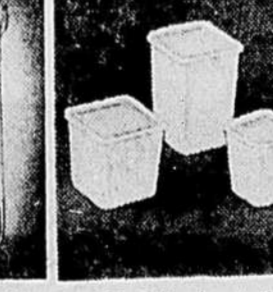
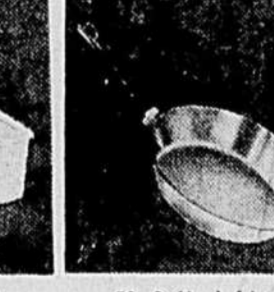

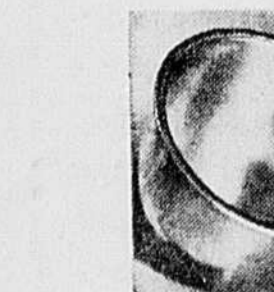
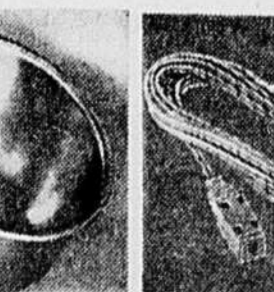
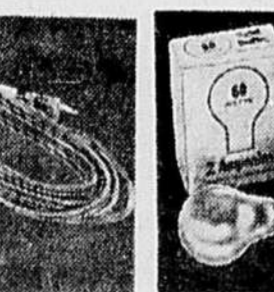
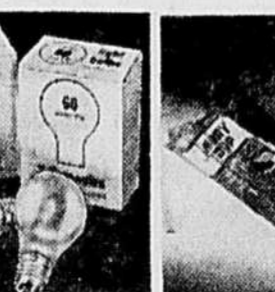


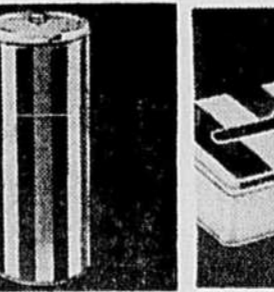
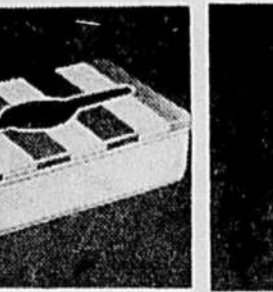
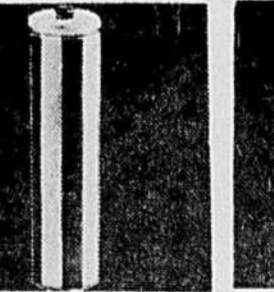
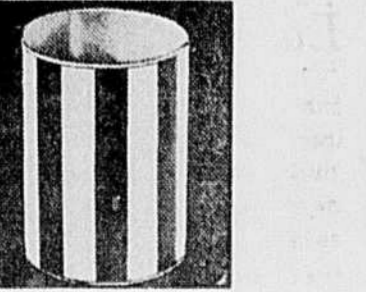
articles menagers

Pour gagner du temps et de l'argent faites une réserve de ces articles!

Ecrivez-nous, venez ou téléphonez à **842-6162** pour commandes de 3 articles ou plus

ARTICLES MENAGERS, RAYON 37, AU QUATRIEME, CENTRE-VILLE, DORVAL, ROCKLAND ET BOULEVARD

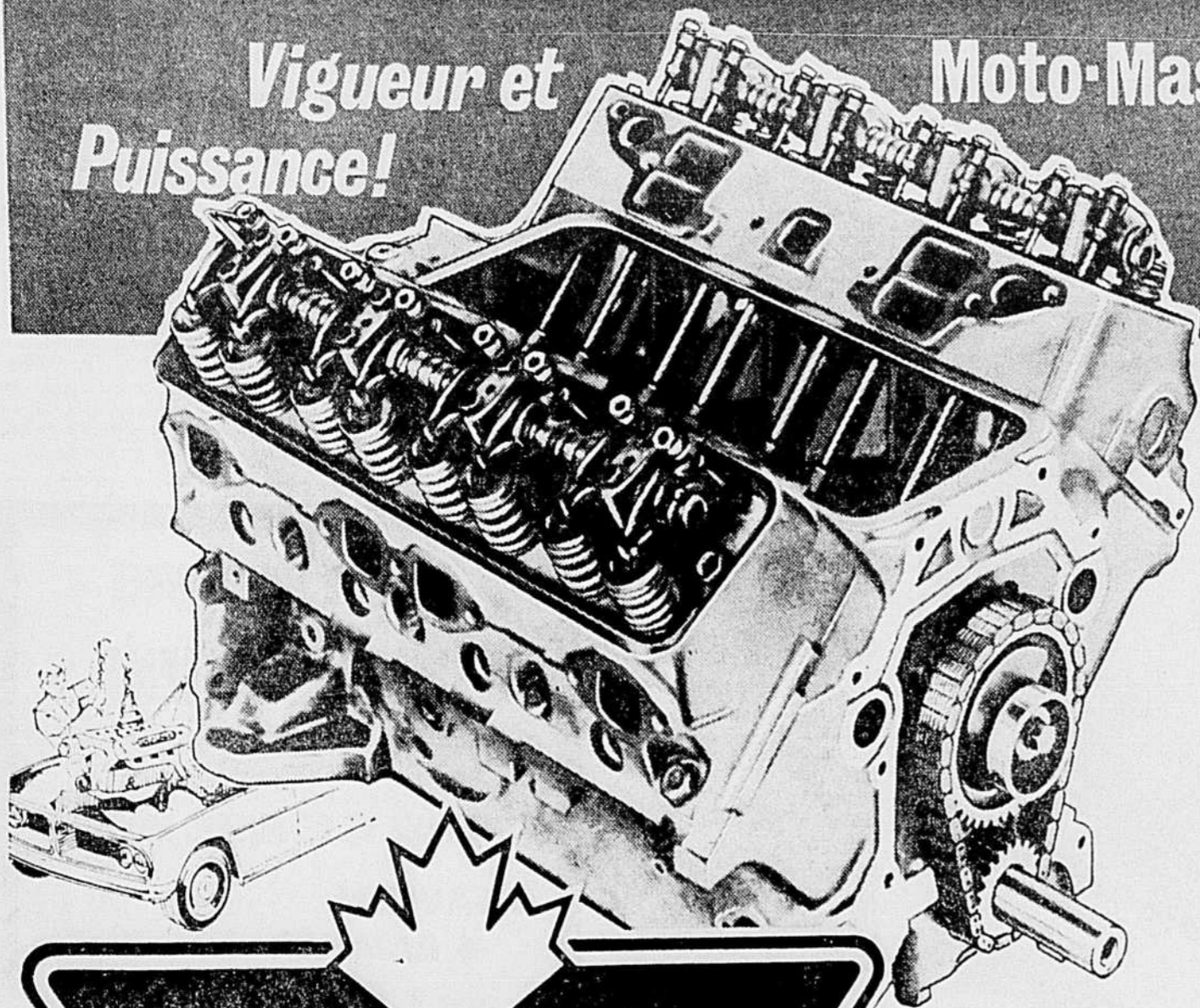


 <p>1. Tables T.V. Grandeur "King-size". Plateau à surface fibre de verre avec métal. Platement de métal. Imparfaites. Ord. 2.50 à 3.95 Ch. .97</p>	 <p>2. Cendrier en verre Cendrier 6" en verre épais transparent. Ord. .59 2/.97</p>	 <p>3. Tableau aide-mémoire Composé d'un tableau noir et d'un tableau de liège. Livré avec craie et éponge. 14" sur 9 1/2". Ord. 1.49 .97</p>	 <p>4. Etagères pratiques Pour exposer des bibelots. En bois de hêtre fini laqué. Deux carrés de 10". .97 Prix spécial</p>	 <p>5. Siège pliant En bois franc, dessus en lattes de bois verni transparent. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>6. Vestiaire en bois Très utile pour le foyer ou le bureau. Support de bois, 10 crochets. S'allonge à 24". Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>7. Vestiaire de porte S'adapte aux portes habituelles. En métal poli. Trois crochets, embouts de plastique. Ord. 1.19 .97</p>	 <p>8. Série de sous-verres 6 sous-verres en bois franc, garniture ton noir, insertion de liège. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>9. Casiers à notes Pour garder les diverses notes en ordre. Boîte en plastique rigide. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>10. Devidoir de corde En métal. Vendu avec une corde à liège. Ord. 1.29 .97</p>
 <p>11. Plumeau Parfait pour enlever la poussière. Importé d'Angleterre. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>12. Gants de caoutchouc Pointures petites, moyennes ou grandes. Ord. .79 la paire 2 paires .97</p>	 <p>13. Panier à linge En plastique léger et solide. Facile à transporter. 11" sur 18" sur 24" de long. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>14. Bassine de plastique Pour laver la vaisselle. En plastique solide indéformable 15" sur 12 1/2". Ord. 1.29 .97</p>	 <p>15. Poubelles En plastique coré robuste. Poignées intégrées, couvercle hermétique. Capacité 10 gallons. Dim. 17 1/2" de haut sur 14 1/2" de diam. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>16. Sacs à déchets Sacs en plastique pour déchets et intérieur de poubelles. 26" sur 36", 1 1/2 mil. Ord. 10/69 20/.97</p>	 <p>17. Sacs à déchets Pour l'intérieur des poubelles ou pour usage général. Conformés aux règlements d'hygiène. 1 1/2 mil. Ord. 15/59 45/497</p>	 <p>18. Chamotte à reluire S'emploie comme une peau de chamois. Chiffon nouveau pour faire reluire le verre, les voitures ou les meubles. Dim. 16" sur 18". Ord. 1.49 .97</p>	 <p>19. Balai magnétique Brosse en nylon et plastique doux attirant la poussière. Manche en bois lisse. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>20. Balai en paille de maïs Brosse solide. Robustes piqûres. Manche en bois. Ord. 1.49 .97</p>
 <p>21. Vadrouille Manche en bois lisse, franges de coton de 12 oz. Pour faciliter le nettoyage. Ord. 1.39 .97</p>	 <p>22. Balai à franges Manche en bois. Franges de coton. Permet de nettoyer sous les meubles sans se baisser. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>23. Applique-cire Eponge synthétique et manche en bois. Applique la cire uniformément. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>24. Gant à nettoyer Gant en fibre d'acrylique, rayonné en coton pour lustrer, nettoyer ou laver. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>25. Egouttoir et plateau En plastique robuste. Pour faire égoutter et sécher la vaisselle. 14" sur 13". Ord. 1.59 .97</p>	 <p>26. Seau de plastique Pour usages ménagers. Capacité de 10 pintes. En plastique léger et solide 9 1/2" sur 10" de hauteur. Ord. 1.59 2/.97 Prix spécial</p>	 <p>27. Série d'éponges Wonder Eponges à deux faces: l'une pour laver, l'autre pour essuyer. Brosse pour nettoyer les ustensiles de cuisson en teflon. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>28. Thermomètre avec ventouse Thermomètre muni d'une ventouse à succion. Usage à l'intérieur ou à l'extérieur de la maison. Graduation facile à lire. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>29. Plateau à glaçons En plastique avec 10 caillères à glaçons. Ord. 1.29 2/.97 Prix spécial</p>	 <p>30. Couverts 4 pièces Couteau, cuillère à thé, fourchette ou cuillère à dessert en acier inoxydable. Décor divers. Ord. 1.49 le couvert .97</p>
 <p>31. Thermomètre Cadran très lisible pour la cuisson des viandes et volailles. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>32. Ouvre-boîtes mural Métal émaillé blanc avec parure chromée, s'alloue de 3 laçons, agrafe-couvercle aimanté. Se fixe au mur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>33. Planche à découper En bois dur. Un côté uni et un côté décoré. 14" sur 7". Ord. 1.49 .97</p>	 <p>34. Fourchettes pour fondue Série de 4 fourchettes en acier inoxydable. Manches de bois coloré. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>35. Présentoir à épices Article en plastique imitant le bois. Livré avec 5 flacons à épices. Ord. 1.49 .97</p>	 <p>36. Boîte à recettes En bois dur, livrée avec les cartes servant à noter les recettes. Ord. 1.50 .97</p>	 <p>37. Coupe-canapés En métal. Modèles assortis pour préparations culinaires de fantaisie. Livrés avec contenant de rangement. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>38. Plateau en feck Jolis plateaux de formes et de dimensions diverses. En teck lamellé. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>39. Série de petites fourchettes Douze petites fourchettes en acier inoxydable. Pour le service des hors-d'œuvres et canapés. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>40. Plat à bifteck Plat en aluminium épais sur planche de bois pour servir des biftecks bien chauds. Forme ovale. Manches en bois. Ord. 1.49 le couvert .97</p>
 <p>41. Couteaux à bifteck Manche, couleur ivoire. Lame d'acier inoxydable. Série de six couteaux en boîte. Ord. 1.29 .97 Série</p>	 <p>42. Ensemble râpe et bol Bol en plastique solide avec couvercle pour râper les légumes. Ord. 1.49 .97</p>	 <p>43. Faitout en verre à feu En verre clair avec couvercle assorti. Va au four. Contenance 1 pin. Ord. 1.59 .97</p>	 <p>44. Cuillers à mesurer Série de 4 pièces en acier inoxydable. Cuillères à soupe 1, 2, 3. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>45. Ouvre-bouteilles En acier inoxydable, poignée de noyer. Muni d'un tire-bouchon et d'un décapsuleur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>46. Bacs à légumes En plastique blanc, couvercle coulissant en plastique transparent. 13 1/4" sur 9 1/2" sur 4 1/2" de hauteur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>47. Pour crème glacée Cuillères en métal. Pour servir la crème glacée, facile à manier. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>48. Percolateur En aluminium, poignée noire isolante et bouton à sifflet. Contenance: 1 pinte. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>49. Bouilloire siffiante En aluminium, poignée noire isolante et bouton à sifflet. Contenance: 1 pinte. Ord. 1.29 .97</p>	 <p>50. Panier pliant En fil métallique pour multiples usages: friture de pommes de terre, lavage de légumes et légumes. Serv aussi de casserole pour cuisson à la vapeur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>
 <p>51. Dessous de plat En tulle de céramique de couleur gaie sur monture imitant le fer forgé noir. 9 1/4" sur 5 1/4". Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>52. Cuillers en acier Jolis modèles en acier inoxydable. Décor contemporain. Ord. .29 ch. 6/.97</p>	 <p>53. Série de couteaux Couteau 12" pour aliments congelés; couteau 8" tout usage. Lame dentée en acier inoxydable, manche de plastique résistant. La série .97</p>	 <p>54. Passoire et pince Passoire de 9" en acier inoxydable et pince à légumes. Accessoires indispensables à toute maîtresse de maison. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>55. Série 3-ustensiles Comprend un couteau à lame dentée pour pimpernic, une cisaille de cuisine et un couteau à trancher le fromage. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>56. Rouleau à pâte Dimension habituelle. Roulement à bille. Indispensable dans toutes les cuisines. Ord. 1.79 .97</p>	 <p>57. Pétrisseuses à pâte Pétrisseuse à poignée de bois et lames en acier inoxydable plus pinces en acier inoxydable pour glaçons. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>58. Boîte de plastique Munies de couvercles hermétiques. A. Série de 6, contenance 35 oz. B. Série de 8, contenance 12 oz. C. Série de 6, contenance 22 oz. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>59. Poêle à frire En acier inoxydable. Diamètre: 8". Manche noir non-conducteur de chaleur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>60. Casserole en acier Acier inoxydable brillant. Contenance 8" de pinte. Manche de bakélite. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>
 <p>61. Bol à mélanger En épais acier inoxydable — bord roulé, 6" de diamètre sur 3" de profondeur. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>62. Cordon prolongateur Longueur 15'. Cordon brun à trois fils. Approuvé par la A.S.C. Ord. 1.59 .97</p>	 <p>63. Ampoules électriques Marque Morgan's 15, 40, 60 ou 100 watts. Ord. 2/59 4/.97</p>	 <p>64. "Johnny Mop" En plastique. Vendu avec 10 tampons de recharge. Pour nettoyer bol d'aisance. Utiles, faciles d'emploi. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>65. Aqua Flush Nettoie automatiquement le bol d'aisance. On le pose à l'intérieur du réservoir. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>66. Coffret à linge Coffret en métal fini émail cuit. Rayures vertes sur fond blanc, ou rayures jaunes et oranges sur fond blanc. 10 1/2" sur 9 1/2". Ord. 1.29 .97 Moins que moitié prix!</p>	 <p>67. Boîte à mouchoirs Joli modèle de métal. Rayures blanches/vertes, ou blanches/jaunes/oranges. Moins que moitié prix! Ord. 1.29 .97</p>	 <p>68. Support émaillé Appelé "Johnny Mop". Modèle à rayures blanches/vertes, ou blanches/jaunes/oranges. Moins que moitié prix! Ord. 1.29 .97</p>	 <p>69. Corbeille à papier En métal. Modèle rond, 10 1/2" sur 8". Fini émail à rayures blanches/vertes, ou blanches/jaunes/oranges. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>	 <p>70. Corbeille à papier En métal. Modèle rond, 10 1/2" sur 8". Fini émail à rayures blanches/vertes, ou blanches/jaunes/oranges. Ord. 1.29 .97 Prix spécial</p>

**Vigueur et
Puissance!**

Moto-Master

MOTEURS RECONDITIONNES



GARANTIE de 12,000 milles ou 12 mois
PLUS inspection GRATUITE à 300, 1000, 6000 et 12,000 milles

PRODUITS
FORD
DEPUIS
217⁰⁰
ECH.

PRODUITS
CHRYSLER
DEPUIS
184⁰⁰
ECH.

PRODUITS
GENERAL
MOTORS,
aussi peu que

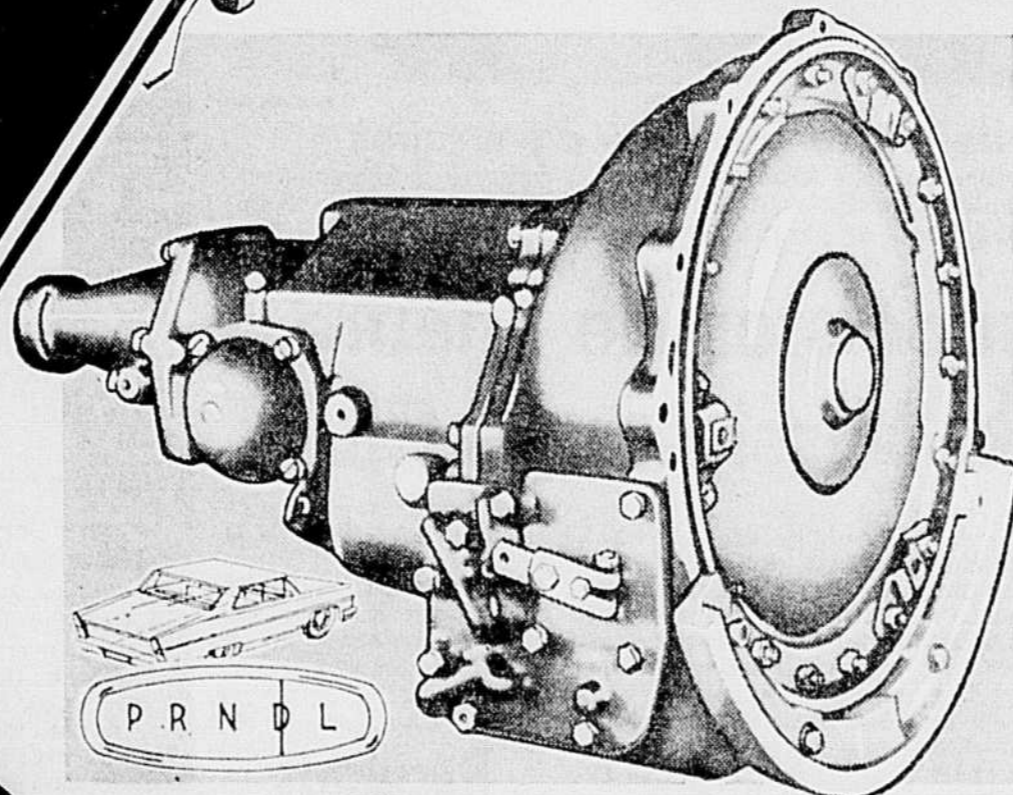
179⁰⁰
ECHANGE

Assurez-vous le rendement d'un moteur neuf! Rétablissez la puissance, la vitalité et l'économie d'origine de votre auto. Les moteurs reconditionnés par Moto-Master proviennent des plus importants "remanufacturers" du Canada. Tous les com-

posants sont rigoureusement vérifiés et approuvés afin de satisfaire aux normes des produits "comme neufs". Vous réalisez donc une grande économie. Revalorisez votre placement d'origine avec un moteur reconditionné.

La garantie enregistrée vous protège sur la route auprès de tous les magasins Canadian Tire.

PLUS PLAN D'ENTRETIEN GRATUIT DU MOTEUR



TRANSMISSIONS

Moto-Master reconditionnés
Automatiques, garanties pour 9 mois ou 10,000 milles;
ordinaires, 3 mois ou 4,000 milles (Le premier des deux échéant)

POUR PRODUITS FORD, METEOR 1951-64 (la plupart)

ORDINAIRE
AVEC ECHANGE

54⁵⁰
ET PLUS

AUTOMATIQUE
AVEC ECHANGE

103⁷⁰
ET PLUS

Garanties de qualité égale ou supérieure à l'équipement d'origine. Evitez les changements de vitesses instables et la perte onéreuse de puissance. Remplacez, ne réparez pas et EPARGNEZ! Disponibles pour toutes autos. L'installation par des experts de Canadian Tire vous fera épargner, elle aussi.



Plus des voitures
5.74
à
5.99 ch.

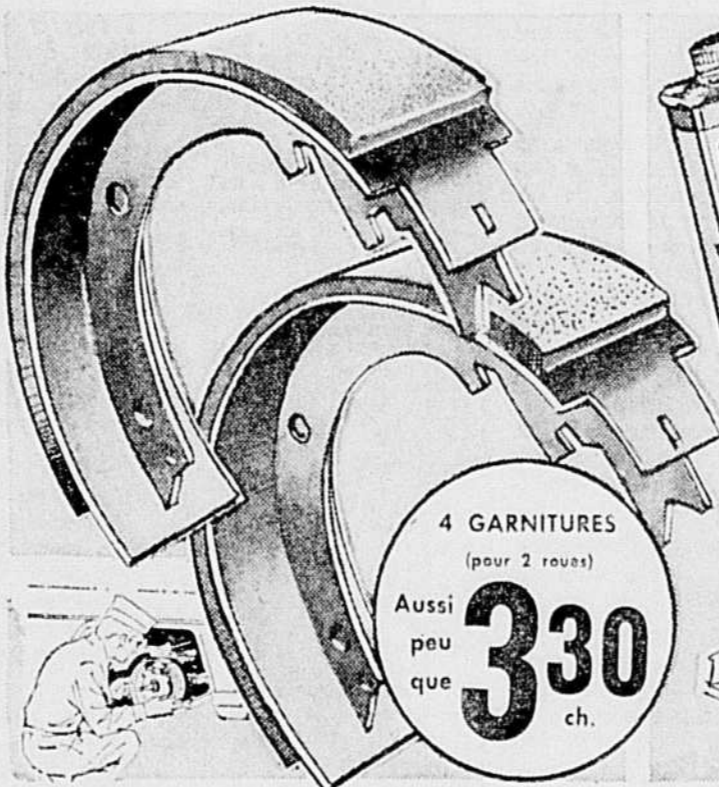
Eliminez le roulis
de votre auto!

Moto-Master

AMORTISSEURS

GARANTIE de 24 mois ou 30,000 milles

AMORTISSEURS: Aussi peu que \$5.74 à \$5.99 ch. Supprimez la conduite dure et fatigante et assurez-vous d'un roulement doux sans roulis. Vous pourrez mieux contrôler la conduite sur les mauvaises routes. Les amortisseurs Moto-Master fabriqués pour la sécurité sont garantis pour 24 mois ou 30,000 milles, le premier des deux échéant. INSTALLATION: \$2.80 à \$4.00 chacun (à la paire), pour la plupart des produits Chevrolet, Pontiac, Ford et Chrysler. Epargnes comparables pour autres marques d'autos.



4 GARNITURES
(pour 2 roues)
Aussi
peu
que **3.30**
ch.

QUALITE D'ORIGINE

Garnitures freins

**GARANTIE de 24,000 milles
ou 18 mois**

Ne risquez pas d'avoir un accident à cause de freins défectueux lorsque leur remplacement coûte si peu. Ils sont fabriqués avec précision par l'un des plus importants fabricants de garnitures. Nous pouvons garnir la plupart des modèles courants d'autos.

EPARGNEZ sur installation experte, rapide.

Fluide à freins super-résistant

Produit de qualité Moto-Master. Aucun fluide meilleur ni plus sûr à n'importe quel prix. Excède les exigences S. A. E. 70R3. Ne bouillera pas jusqu'à 450°, demeure fluide à 60° sous zéro. Bte 20 oz.

1.10

Antifuite et renouvateur de transmission automatique

Restaure l'étanchéité de la transmission, la rend plus efficace, plus compacte. Réduit le bruit, l'usure, rend le changement des vitesses plus facile. Un additif spécial n'embarbera pas ni ne corrodera le métal. 16 oz.

1.59

ENS. DE JOINTS A ROTULE

Pour la plupart des prod. Chev. 1955-68

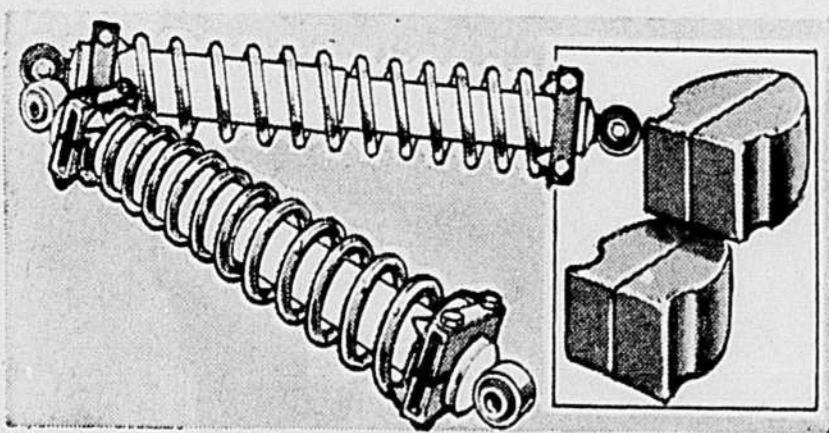
LEVIER
SUPERIEUR **5⁷⁰**
ch.

LEVIER
INFERIEUR **5²⁹**
ch.

Nous avons les pièces pour la plupart des autos courantes.

BARRES D'ACCOUPEMENT

Fabriquées selon les spécifications d'origine des fabricants d'autos. Chev. Pont. 1965-66. Ch. **4 29**



SUPPORTS DE CHARGE MOTO-MASTER

TYPE REGULIER Surcharge de 400 lb pre **5.98** TYPE ROBUSTE Surcharge de 750 lb pre **6.25**

Transportez facilement toute surcharge et maintenez votre véhicule au niveau normal tout en transportant une forte charge. Se posent facilement sur les amortisseurs arrière.

SUPPORTS POUR RESSORTS AVANT EN SPIRALE — Aluminium robuste, durable. Relevez le nez de l'auto et évitez les contre-coups dans les cahots. Ne raidissent pas le roulement. pre **.60**

**STATIONNEMENT
GRATUIT**

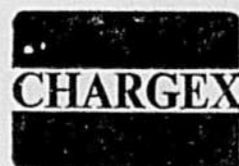
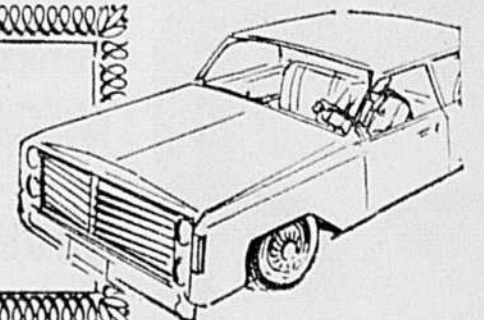
Nos précautions particulières profitent à vous-même et à votre auto!

Les garants de service et les techniciens de Canadian Tire sont les meilleurs dans cette industrie.

Leur expérience et l'équipement électronique le plus moderne vous assurent un service expert rapide.

**NOUVEAUX PROPRIETAIRES
D'AUTOS**

Protégez la garantie de votre auto neuve en utilisant pièces et service approuvés Canadian Tire.



**COUPONS-BONIS
de 4% pour achats au
comptant emportés**



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIÉ

MONTREAL	VERDUN	ST-LÉONARD	CHOMEY	GREENFIELD PARK	VILLE LASALLE	VILLE ST-LAURENT	PONT-VIAU	DOLLARD-DES-ORMEAUX	CHATEAUGUAY	ST-EUSTACHE	ILE PERROT
1465 est, rue JEAN-TALON 729-1861	3180, rue WELLINGTON 766-8561	7655, rue VIAU 376-5100	1205, boul. LABELLE 681-2503	820, boul. TASCHEREAU 676-1818	8778, boul. NEWMAN 365-8880	1755 GRENET FACE à CANADAIR 747-4741	1000 boul. des LAURENTIDES 669-3503	3339, MONTÉE DES SOURCES 684-9750	77, boul. D'ANJOU 691-4160	413, boul. ART.-SAUVÉ 473-4761	87, boul. GRAND 453-4211



Une exposition des plus belles marchandises d'un peu partout dans le monde!

BRAVO BELGIQUE & HOLLANDE

A PARTIR D'AUJOURD'HUI ET JUSQU'AU 23 AOUT, VOUS POURREZ AVEC NOUS, FAIRE UN PETIT TOUR DU MONDE A TRAVERS DES MARCHANDISES PROVENANT DE DIVERS PAYS

DEMAIN, LE 12 AOUT SEULEMENT!

Vous pourriez gagner un voyage aller-retour à Bruxelles, Belgique, avec les lignes aériennes belges Sabena, ou vous pourriez gagner un voyage aller-retour à Amsterdam, Hollande avec K.L.M.

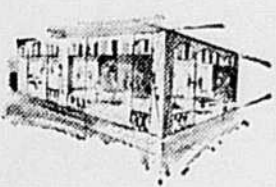
Vous n'avez qu'à écrire vos nom, adresse et numéro de téléphone sur votre facture et la déposer dans l'une des boîtes placées à cet effet, en ville, à Fairview ou Anjou. Le tirage aura lieu mercredi le 13 août et les noms des gagnants seront annoncés entre 16 h. et 16 h. 30 à C.J.A.D. et entre 15 h. 30 et 16 h. à C.K.V.L.

Pour gagner, le concurrent devra répondre à une question sur l'actualité. Les employés de Simpsons et leur famille ne sont pas éligibles au concours.

Voyez les démonstrations "Beauté de la chaussure" par Tana, de 11 h. à 14 h. 30 chez Simpsons, au deuxième. En cadeau... des ballons pour les enfants...

Venez rencontrer deux charmantes hôtesse du Pavillon belge à "Terre des Hommes". L'une circulera dans le magasin offrant des prospectus; l'autre se fera un plaisir de répondre à vos questions à l'Agence de Voyages Simpsons, au septième, durant les heures d'ouverture du magasin.

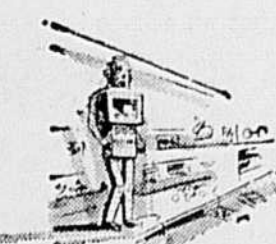
A partir d'aujourd'hui et jusqu'au 23 août



Le Bistrot Intercontinental au sixième. Nous vous invitons à venir vous détendre et déguster un repas léger servi "sur le pouce", durant les heures régulières d'ouverture du magasin.



Collection du Musée "Royal Crown Derby"... au rayon de la porcelaine, au cinquième. Vous pourrez admirer des pièces merveilleuses illustrant une période de 200 ans dans l'histoire de la porcelaine.



Pour les enfants... Le Pays des Jouets. Venez avec vos enfants... ils pourront s'amuser avec le Carrousel, voir les trains et admirer l'homme mécanique.

Surveillez les annonces quotidiennes dans les journaux pour d'autres nouvelles intercontinentales chez Simpsons.

Voici Pourquoi

vous devriez ACHETER votre manteau MAINTENANT chez SIMPSONS 49.99 à 199.99 VENTE-AOÛT DE MANTEAUX

Elle bat son plein

Les aubaines sont trop formidables pour attendre... Venez MAINTENANT chez Simpsons!

N'attendez pas la grande foule... vous aurez le choix MAINTENANT des plus beaux modèles, des meilleures aubaines, des rabais les plus intéressants! Votre manteau d'hiver vous attend MAINTENANT! La collection que vous offre Simpsons est merveilleuse... modèles tout à fait nouveaux... tissus luxueux... garnitures de fourrure de toute beauté! MAINTENANT surtout, vous pourrez économiser davantage, car il s'agit de manteaux achetés par Simpsons chez des fournisseurs de renom, durant une période entre-saisons ce qui a permis des prix intéressants dont vous profitez. Les tailles moyennes vont du 6 au 20, les demi-tailles du 12½ au 24½. Si vous désirez économiser... et qui ne le veut par les temps qui courent... venez MAINTENANT acheter votre manteau d'hiver avec un compte Simpsons... premier paiement dû en octobre seulement... ou selon le Plan Mise de côté de Simpsons avec un dépôt de 10%.

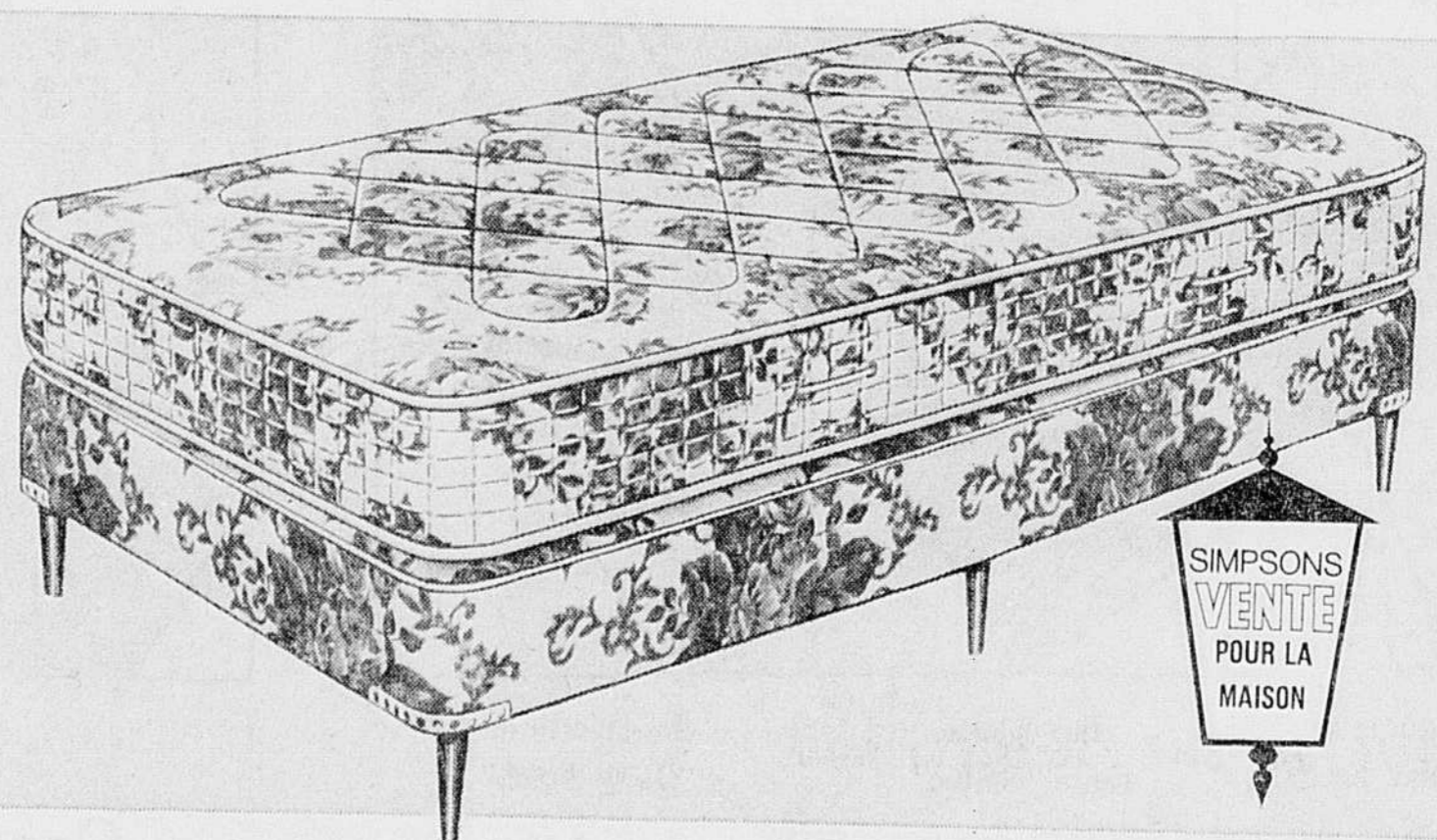
Pas de Commandes Postales ni Téléphoniques
Simpsons - Manteaux (731) et Salon Vendôme (733), Etage des Modes au troisième. Aussi à Fairview et Anjou.



Mardi seulement
Costumes d'été pour dames
Orig. \$20 à \$30
Ch. 99

120 seulement! Costumes d'été deux pièces en tons unis ou imprimés... en coton ou tissus synthétiques. Blanc, rose, bleu et autres tons d'été. Tailles 10 à 16, mais non dans chaque coloris.

Pas de Commandes Postales ni Téléphoniques
SIMPSONS - Manteaux et costumes (731) au troisième en ville seulement.



SIMPSONS VENTE POUR LA MAISON

Rabais \$55! Matelas "Singer" à dessus piqué

- Solide construction 405 ressorts en spirale "Singer Lock" d'une grande fermeté; coussinage épais feutre blanc.
- Solide construction 405 ressorts en spirales "Singer Lock" d'une grande fermeté; coussinage épais feutre blanc.
- Dessus matelassé à une couche de mousse pour confort et maintien parfait.
- "Bords Perme-Edge" qui ne s'affaissent pas.
- Recouvrement luxueux à motif floral.
- Dimensions - 3'3", 4'0" et 4'6".

Aussi sommier-tapissier. Devrait se vendre \$119 ch. 64.00. Mens. \$7
Ens. pieds 4.98

Devrait se vendre \$119

\$64 ch.

Commandes postales et téléphoniques exécutées 842-7221

SIMPSONS - Meubles (769) au sixième. Aussi à Fairview et Anjou

Mens. \$7

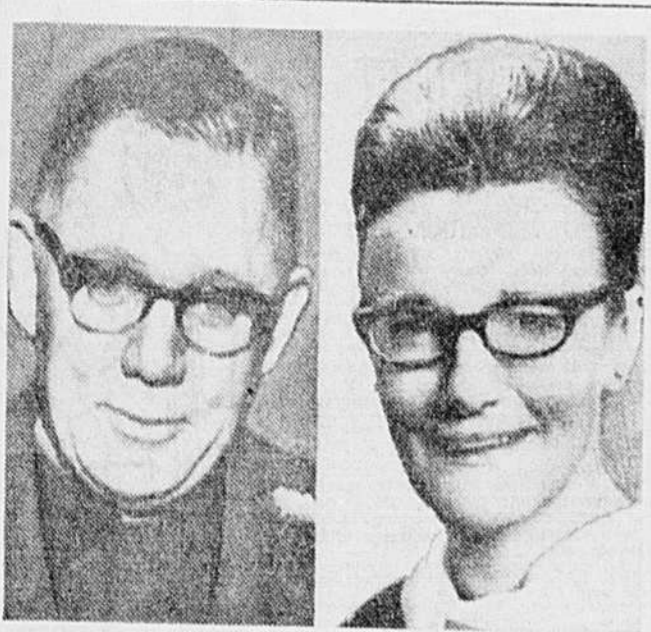
HEURES D'AFFAIRES :

EN VILLE: 9 H. à 17 H. 30
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS jusqu'à 21 H.

FAIRVIEW et ANJOU: 9 H. à 18 H.
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIRS jusqu'à 22 H.

SERVICE TELEPHONIQUE
OUVERT dès 8 h.

842-7221



Un ancien évêque épouse une divorcée

NEW YORK. (PA) — Mgr James P. Shannon, ancien évêque auxiliaire de Minneapolis, soutient que même s'il est marié il demeure dans l'Eglise catholique. La déclaration a été publiée hier dans le "New York Times".

Un clerc anti-réformiste est désavoué par le pape

CITE DU VATICAN (AFP) — L'abbé de Nantes, qui s'était prononcé contre la réforme de la liturgie a été désavoué publiquement par une notification publiée samedi par la Congrégation pour la foi (ex-Saint Office).



Un soldat israélien enfonce du pied la porte d'une demeure arabe au cours d'une perquisition dans la région de Gaza, territoire occupé par les Israéliens depuis la guerre de 1967.

Après un raid punitif en Jordanie, Israël bombarde 7 camps au Liban

d'après AFP, PA L'aviation israélienne a bombardé aujourd'hui des camps de commandos palestiniens situés sur le mont Hermon, dans le sud-est du Liban.

Kiesinger se dit déterminé à ne pas réévaluer le mark

BONN (UPI, AFP) — La dévaluation du franc français n'a fait que renforcer ma résolution de résister aux pressions en vue de réévaluer le mark.

Chasse aux guérilleros

RIO DE JANEIRO, Brésil (AFP) — Huit cents soldats de l'infanterie de Marine, appuyés par des hélicoptères et des péniches de débarquement, continuent à rechercher depuis jeudi dernier un groupe d'éléments rebelles dans la Sierra de Posse (Etat de Guanabara).

Vote de confiance au cabinet de M. Rumor

ROME (AFP) — La Chambre des députés italienne a voté, hier, la confiance au gouvernement démocrate-chrétien homogène de M. Mariano Rumor par 346 voix, contre 245 et 6 abstentions.

L'armée russe envisagerait une attaque surprise contre la Chine

HAMBURG. (UPI) — Si l'on en croit le magazine allemand "Der Spiegel", des chefs militaires soviétiques recommandent une "attaque préventive" contre la Chine communiste.

Au 3e rang de la production mondiale La Zambie nationalise les mines de cuivre

LUSAKA. (AFP, Reuter) — Le président de la Zambie, M. Kenneth Kaunda, a annoncé aujourd'hui d'importantes mesures en vue de la nationalisation des mines de cuivre du pays, les troisièmes du monde par ordre d'importance.

L'ex-commandant des Bérêts verts serait victime d'une vendetta

SAIGON (PA) — Le Vietnamien qui huit "Bérêts verts" sont accusés d'avoir assassiné un agent vietcong et son exécution s'est inscrite dans le cadre d'une "mission militaire", affirmait aujourd'hui des sources informées.

L'affaire Kennedy

EDGARTOWN, Mass. (UPI, AFP) — Les autorités judiciaires du Massachusetts ont décidé d'accélérer leur enquête sur le tragique accident d'automobile impliquant le sénateur Edward M. Kennedy et qui a causé la mort de Mlle Mary Jo Kopechne, 25 ans.

Une "bombe" à Londres

LONDRES. (AFP) — La déclaration du président Kaunda au sujet de la nationalisation des mines zambiennes a fait l'effet d'une bombe dans les milieux intéressés.

Advertisement for HOVE ROVER vehicle, featuring a picture of the vehicle and text: "NOUVEAU! VEHICULE SUR COUSSIN D'AIR... TOUT TERRAIN... HOVE ROVER... Sur l'eau, la terre et la neige. Par Sportlab, une société qui est à l'heure du progrès... pour vous. DISTRIBUTEURS DEMANDES... 550 CURE-POIRIER STE-THERESE O. (sortie 12, Autoroute des Laurentides) TEL. LIGNE DIRECTE: 622-3300"

naissances-décès-remerciements-in memoriam

"Art esquimau" à Terre des Hommes

par Doris Hainault

"J'ai de la chance de n'être pas un blanc" avait déclaré spontanément Joannasie, à son arrivée à Terre des Hommes, après un périple par train, métro, Express-des-Iles. Il avait tout juste traversé le centre de la ville, longeant les édifices de la rue Dorchester, et atteignant l'emplacement de l'Expo, alors noir de monde, par un chapeau sulfureux.

A-t-il tellement changé d'idée depuis qu'il médite dans son lit où est immobilisé depuis quelques semaines, blessé dans un accident de motocyclette survenu à Lévis alors qu'il était en tournée à la découverte de notre monde? Il ne semble pas, car il n'a pas du tout envie de répéter l'expérience de cette année. Il était venu pour sculpter sur place, au pavillon de l'igloo. Très moqueur, il s'amusait à mystifier les visiteurs. Marcher sur les mains, raconter des histoires absolument aberrantes et caricaturales sur la vie quotidienne des Esquimaux était son sport favori; c'était en quelque sorte sa façon de se mettre sur un pied d'égalité par rapport à l'homme blanc. Depuis l'accident du bout-en-train, son compagnon, Newyapik, plus calme, plus réservé, s'ennuie. Il parle peu et ne rêve que de partir.

"Art esquimau" Mais il sculpte beaucoup. Toute sa nostalgie se projette dans son art. "Art esqui-

mau", le mot est lâché. Complètement ignoré des uns, porté aux nues par les autres, l'art esquimau a évolué en très peu de temps et surtout dans ce village de Povungnituk, d'où viennent les deux artistes du pavillon.

C'est un peu avant 1960 que les Esquimaux de ce village ont commencé à sculpter avec intensité. Après la formation de la coopérative en 1961, organisme qui se charge de l'achat et de la vente des sculptures, les habitants ont passé du mode de vie traditionnel, fondé sur la chasse, à un mode de vie qui les a fait entrer de plain pied dans le cycle commercial.

Toujours poursuivi par un atavisme orienté dans le sens de "survivre", la coutume veut que l'Esquimau vende tous les objets de sa création. Seulement, c'est toujours dans une conception un anachronisme que les hommes blancs paient pour ces beaux objets inutilisés.

Chose bien étrange, dans ce cycle commercial si bien organisé, pour ces Esquimaux, se perçoit si différents de l'homme blanc, la sculpture tente d'établir un dialogue humain. L'Esquimau met en évidence de nombreux traits culturels qui lui sont particuliers, et ainsi, s'assure une certaine continuité. Trait d'union entre la vie des temps passés et celle d'aujourd'hui, plusieurs sculptures du pavillon rappellent des légendes, celles du géant, de l'homme-ours, de l'aurore boréale. Une sculpture de Peter Illustré cet homme-ours, terreur des Esquimaux, tentant de voler le phoque d'un chasseur. Levi Koom, évoque le même personnage qui s'attaque à un Esquimau.

Transmission de son passé. Aussi transmission de son présent, de ses idées et de ses rêves. Desir de voler exprimé dans cette sculpture de Markossiapik: la pièce montre un être tout à fait hybride: tête d'oiseau et tête d'homme, un bras, une aile, une patte, un pied.

Desir des facultés du poisson projeté dans la création de diverses formes de sirènes. Celle que présente Lévi Koom donne le sein à un monstre emmaillotté comme un bébé. L'Esquimau exprime aussi sa conscience des lois de la nature. Une sculpture de Mark Oqtuk montre un ours se nourrissant d'un phoque. L'homme n'est qu'un rouage égal à tous les autres, une fonction à remplir dans l'équilibre de la grande société. Cette conception se retrouve dans le totem de Simon Smith: l'homme n'est ni à la base, ni au sommet du totem, mais intégré aux animaux.

Une sorte de religion. L'Esquimau croit qu'une âme habite la pierre. Par l'acte de la sculpture, il libère cette âme. Pour maîtriser les mauvais esprits,



Nowyapik sculpte sur place au pavillon de l'igloo

Le sculpteur cisèle donc ces monstres sacrés. Davidcauk nous montre un de ces êtres vivants dans le sol et apparaissant quelquefois sur la toundra, selon la légende: une tête, des pattes sans corps, des organes sexuels au visage. Du même sculpteur, la maléfique Aurore boréale personnifiée par un tourbillon de volutes, s'abat sur un Esquimau et lui coupe la tête.

Religion, coutume, moyen d'expression de l'âme de chacun de ces artistes, la sculpture esquimau pose tous les problèmes d'un art à la fois primitif et vivant à celui qui veut l'évaluer.

Primitif par des sujets naïfs, des préoccupations locales, expression d'une civilisation menacée de mourir à plus ou moins brève échéance. Primitif aussi par des thèmes météoriques. Qui d'autre

sculpte aujourd'hui dans l'ivoire de morse, le stéatite sur os de baleine, le bois de caribou, le panache de caribou... Mais aussi vivant parce qu'il réunit toutes les tendances actuelles de l'art. Réalisme: avec des scènes de vie quotidienne, des images rappelant la chasse, la pêche, la vie familiale. Symbolisme: avec une sculpture de Sammy: quatre têtes se fondent à la base. Un homme, un ours, un morse, un faucon. Veut-on exprimer la philosophie esquimau sur la place de l'homme dans la nature? Plusieurs thèmes surréalistes se retrouvent dans les sculptures des jeunes artistes comme Peter Ann, Anni Nivaxiue...

Mais cet art va bientôt mourir pour devenir pièce de musée, à cause de la fin même de la vie esquimau.

porteront chez eux skidoo, fusils, appareils électriques. Leur civilisation est déjà reléguée dans le passé. De nouvelles manières d'être heureux viendront. Les prises de conscience, les réflexions comme celle de Joannasie — "Je suis content de ne pas être blanc" vont disparaître parce que le décalage qui nous sépare va disparaître aussi.

Joannasie et Nowyapik rapportent chez eux skidoo, fusils, appareils électriques. Leur civilisation est déjà reléguée dans le passé. De nouvelles manières d'être heureux viendront. Les prises de conscience, les réflexions comme celle de Joannasie — "Je suis content de ne pas être blanc" vont disparaître parce que le décalage qui nous sépare va disparaître aussi.

MAILLARD (Roméo) — A Montréal, le 10 août 1969, à l'âge de 61 ans, est décédé Roméo Maillard, employé de la Presse, époux de Gertrude Rainville, demeurant rue Fulum. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Alfred Dallaire Inc., 2500, rue St-Jacques.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Eusèbe, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

ARCHAMBAULT (Eva) — Le 10 août 1969, est décédée Eva Archambault, épouse de feu Arthur Archambault, mère d'Armand. La dépouille mortelle est déposée au salon funéraire de Jos. C. Wray and Bro., 1234, rue de la Montagne. Service funèbre mercredi, matin à 9 h. 30 à la cathédrale Notre-Rainmond. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges.

BRISSON (Lorenzo-Philippe) — A Valleyfield, le 10 août 1969, à l'âge de 57 ans, est décédé le Dr Lorenzo-Philippe Brisson (médecin vétérinaire), époux de Madeleine La Salle, demeurant au 35, chemin Larocque, Valleyfield. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. A. Larin & Fils, 317, rue Victoria.

A 9 h. 50, pour se rendre à la cathédrale de Valleyfield où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Valleyfield, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CADIEUX (Gaston) — Accidentellement à Montréal, le 9 août 1969, à l'âge de 45 ans, est décédé M. Gaston Cadieux, époux de Vincence Arentz, demeurant 14 ave. Iberville. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Orlan Y. J., 826, 1re rue, Iberville.

pour se rendre à l'église Sacré-Coeur, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de Ripaud, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CARON (Lucienne) — A Montréal, le 9 août 1969, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Antonio Caron, née Lucienne Piché, demeurant 12107, l'Archevêque, post 223, Montréal-Nord. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Giroux et Fils Inc., 1130 Boulevard Pie-IX.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église Sainte-Gertrude, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles sur le Richelieu, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CHAPADOS (Louis-Alex) — A Pont-Viau, le 9 août 1969, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Louis-Alex Chapados, époux d'André Major, demeurant à 114, rue LaSalle. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. C. Fillard, 90, boul. Lévesque.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Christophe, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Dorothée, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

COTE (Edouard) — A LaSalle, le 9 août 1969, à l'âge de 73 ans, est décédé Edouard Côté, époux de Marie-Cécile Touchette, 2040 Francis, LaSalle. Il laisse dans le deuil ses enfants: Cécile (M. et Mme Lionel Roy), Juliette, Jacqueline (M. et Mme Paquin), Yvette, Édouard Côté (fils), sa bru Monique, M. et Mme Claude Brats (thésiste), 66 avenue, ainsi que plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Darce & Fils Inc., 3219, rue Grande-Allée, LaSalle.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean-Eudes, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CREVIER (Adrien) — A Montréal, le 9 août 1969, est décédé Adrien Crevier, époux de Blanche Gauthier et père de Mme Claire Dumont. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Granato Express, 792, rue St-Jacques.

pour se rendre à l'église St-Edouard, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Edouard, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

CYR (Aubert) — Accidentellement, à St-Faustin, le 9 août 1969, à l'âge de 62 ans, est décédé Aubert Cyr, époux de Jacqueline Cyr, demeurant au 147, Mont-Royal Ouest (Montréal). Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons E. Bourgeois, 4462, rue De LaSalle.

A 9 h. 40, pour se rendre à l'église Saint-Étienne, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

ETHIER-BOISVERT-MAJOR (Marguerite) — A Montréal, le 11 août 1969 à l'âge de 54 ans, est décédée Marguerite Ethier, épouse de René Major, demeurant au 265, rue de la Montagne. Elle était mère de M. et Mme Ethier, de M. et Mme Claude Gauthier, de M. et Mme Pierre Roy, Serge et Christiane. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgeois Limitée, 2095, rue De LaSalle.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Odile où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

FRECHETTE (Yvette) — A Montréal, le 10 août 1969, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme Gérard Fréchette, née Yvette Charest. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Giroux et Fils Inc., 880, rue St-Jacques.

A 9 h. 40, pour se rendre à l'église St-Philippe, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

GAGNON (Marie-Anne) — A Montréal, le 10 août 1969, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Marie-Anne Gagnon, épouse de M. et Mme Roger Gagnon, demeurant au 1304, Saint-Zotique, est, mère de Mme Henri Pavin (Rose-Aimée). Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Omer Duquette Inc., 1350, rue St-Jacques.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Ambroise, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

GAUTHIER (Ernest) A Coteau-Landing, le 8 août 1969, à l'âge de 80 ans, est décédé Ernest Gauthier, époux de feu Alice Proby, demeurant 100, ave. du Palais. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons J. E. Ménard et Fils, Coteau-Landing.

pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Zotique, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

LAZURE (Yvonne) — A St-Jérôme, le 10 août 1969, est décédée Mme Yvonne Robitoux, épouse de feu Juge Wilfrid Lazure. Elle laisse trois fils: Mme Camille Palmé, Mme Rachel Laforet, 1 petit-fils Pascal Laforet, 1 frère Charles, 2 sœurs. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Alfred Dallaire Inc., 1182, rue Notre-Dame.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église Sainte-Germaine Cousin, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

LECLAIR (Roméo) — A Montréal, le 10 août 1969, est décédé M. Roméo Leclaire, époux de Jeannette Ménard, demeurant à 204, Ville, 666, de Auré Brière, dont il laisse un fils, Luc, Co. St-Jean. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgeois Limitée, 2095, rue De LaSalle.

A 9 h. 50, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Neiges, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

LECLERC (Roméo) — A Montréal, le 10 août 1969, est décédé M. Roméo Leclerc, époux de Jeannette Ménard, demeurant à 204, Ville, 666, de Auré Brière, dont il laisse un fils, Luc, Co. St-Jean. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgeois Limitée, 2095, rue De LaSalle.

A 9 h. 50, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Neiges, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

LEVESQUE (Aimé) — A l'hôpital St-Mary's, le 10 août 1969, est décédé Aimé Levesque, fils de feu Alphonse Levesque et de Mme J. Brodeur (Jeanne), lui survivent deux filles, Susan et Yolande et 4 neveux: Robert, Louis, François et Jean-Louis. Les funérailles auront lieu mercredi, le 13 courant. Le convoi funèbre partira des salons Clarise, 580, rue Sherbrooke.

pour se rendre à la cathédrale Marie-Reine-du-Ciel, où le service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de St-Denis, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

LEVESQUE (Aimé) — A Montréal, le 8 août 1969, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Aimé Levesque, époux de feu Emma Levesque. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire Magnus Polier Inc., 6520, rue St-Denis.

A 8 h. 30, pour se rendre à l'église Saint-Thérèse-Enfant-Jésus, où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MARCHAND (Rosa) — A Montréal, le 9 août 1969, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Rosa Marchand, épouse de feu M. et Mme Louis Marchand, demeurant au 100, rue Centre. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louis-Philippe, Laurent, Jacques, Luc, René, Fernand, Monique, ainsi que plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu mardi, le 12 courant. Le convoi funèbre partira des salons Urgel Bourgeois Limitée, 2095, rue De LaSalle.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Philippe, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MARTEL (Yvonne) — A Montréal, le 9 août 1969, à l'âge de 77 ans, est décédée M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.

Le service sera célébré à l'église Notre-Dame-de-Fatima, mardi, le 12 août, à 9 h. 30, à l'âge de 72 ans, est décédé M. et Mme Yvonne Martel, épouse de feu J. et Mme Yvonne Martel, demeurant au 100, rue St-Jacques.

A 9 h. 30, pour se rendre à l'église St-Charles, où le service sera célébré à 10 h. et de là au cimetière de St-Charles, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

MORRISSETTE (Joachim) — A Saint-Louis, comté Montcalm, le 9 août 1969, est décédé M. Joachim Morissette, époux de Marie-Anne Perreault, il laisse également plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu jeudi, le 14 courant. Le convoi funèbre partira des salons Raymond Paré, 2075, rue University.



La mode début d'automne

AU *petit* **SALON**

Les confortables tricots de laine en plusieurs versions modernes, que 'Butte Knit' vous présente aujourd'hui!

Il ne manque plus à votre confort "début d'automne" qu'un élégant tricot de laine "Butte Knit", assez léger pour vous ballader sans souci à travers les grandes artères de la ville, pouvant supporter avec chic la belle comme la mauvaise température.

- A. ROBE MANCHES COURTES. Petit col, poches plaquées. \$45
Os et brun, bleu capitaine et blanc. 6 à 16.
- B. ROBE SANS MANCHE. Foulard de soie Surah, bouton-
née devant. Os et brun, bleu capitaine et blanc. 10 à 18. \$45
- C. ROBE ET BLAZER. Robe à col montant, sans manches, jupe à
plis; blazer encolure V. Os et brun, bleu capitaine et \$75
blanc. 6 à 16.
- D. ENSEMBLE ROBE ET MANTEAU. Robe avec empiècement, col
Mao, sans manches; manteau double boutonage. Beige \$80
et brun, rouge et marine. 8 à 18. l'ens.
- E. ROBE "OFFICIER". Col Mao, manches longues. Beige et \$50
brun, rouge et marine. 8 à 16.
- F. ENSEMBLE PANTALON. Blazer à col coupé, poches plaquées;
chandail sans manches; pantalon. Beige et brun, rouge \$75
et marine. 8 à 16. l'ens.

Butte Knit

Tous ces vêtements sont disponibles en beige avec pointillé ou soutache de couleur brune.

COMPOSEZ 842-6171

DUPUIS — DEUXIEME — PETIT SALON — RAYON 531

DUPUIS

A L'ETAGE DE LA MODE — AU DEUXIEME

DUPUIS... A 2 PAS SEULEMENT DU METRO -- A 4 MINUTES DE LA RIVE SUD

Il coûtera plus cher de réparer que de construire

par Claude GENDRON

La hausse des salaires et les améliorations des conditions de travail prévues dans l'industrie de la construction du Québec, à la suite de l'entente intervenue en juillet, entraînera davantage une hausse du coût des réparations que du coût d'achat des maisons.

L'entente entraînera une hausse du coût de la main-d'œuvre variant entre 9,5% et 20% dans les diverses régions du Québec.

Cette hausse sera cependant beau-

coup atténuée et presque éliminée en certains endroits par divers autres facteurs dans l'achat d'une maison neuve, même si on prévoit une hausse du coût d'achat d'environ \$600 en moyenne dans les secteurs les plus favorisés, dans la région de Montréal par exemple.

Et quoi qu'il en soit du coût de la main-d'œuvre (qui demeure toujours un facteur non négligeable, comme le coût des matériaux), c'est surtout aux problèmes de financement, à la rareté

des disponibilités monétaires, comme au jeu de l'offre et de la demande, qu'on attribue les difficultés et la hausse des prix de l'industrie du bâtiment.

L'entente, on se souvient, est intervenue le 10 juillet dernier, entre les représentants d'associations patronales et syndicales, après une médiation gouvernementale et à la suite d'une grève tumultueuse de plusieurs mois dans diverses régions du Québec.

En plus d'une hausse générale de salaires allant jusqu'à 54 cents l'heure,

elle prévoit l'uniformisation des salaires de tous les ouvriers du bâtiment du Québec, de substantielles améliorations des conditions de travail et une augmentation des bénéfices marginaux, comme la sécurité d'emploi et la sécurité sociale.

Diverses sources, patronales et syndicales, sont d'accord en général à reconnaître que le coût de la main-d'œuvre augmentera d'environ 9,5% à Montréal, par exemple. Cette proportion s'accroîtra et pourra même at-

teindre 20% dans les régions où les ouvriers du bâtiment sont actuellement les moins bien payés.

Hausse du coût de construction variant entre 3,3% et 7%

Néanmoins, cette hausse du coût de la main-d'œuvre ne se traduira pas nécessairement dans la même proportion sur la facture de celui qui fait réparer sa maison ou achète une maison neuve.

Dans le cas des réparations, il est hasardeux d'établir une proportion concernant la hausse des coûts. Personne n'ose le faire. Il faudrait connaître le rapport entre le coût des matériaux et le temps requis pour exécuter les travaux. On n'estime pas moins qu'en général la réparation coûte plus cher en main-d'œuvre qu'en matériaux, et qu'en conséquence, toutes proportions gardées, l'entente de juillet entraînera une hausse plus marquée du coût des

Voir REPARER, page 2



téléphoto AP

Sharon Tate et Roman Polanski

La célèbre actrice Sharon Tate, femme du producteur de cinéma Roman Polanski, que l'on voit ici en compagnie de son mari à l'occasion de la première de "Rosemary's Baby", est l'une des cinq victimes trouvées étranglées dans une résidence de Los Angeles.

Une double tuerie fait sept morts parmi des célébrités américaines

LOS ANGELES (AFP, UPI) — Deux effroyables tueries ont eu lieu à Los Angeles samedi. L'une dans une luxueuse villa du quartier résidentiel de Bel Air, où cinq personnes — trois hommes et deux femmes, dont l'actrice Sharon Tate, épouse du metteur en scène et producteur de films polonais Roman Polanski — ont été assassinées tôt samedi matin. L'autre, à Silverlake, quartier situé à quelques cinq miles de la villa de Bel Air, où M. et Mme Leono A. LaBianca ont également été assassinés, samedi soir. M. LaBianca

est propriétaire d'une petite chaîne d'épicerie à Los Angeles.

Sur les lieux des deux tueries, des mots ont été écrits avec du sang. Chez l'actrice Tate, le mot "cochons" a été écrit sur la porte d'entrée. Chez les LaBianca, on a pu lire les mots "mort aux porcs" sur la porte du frigidaire dans la cuisine. De plus M. LaBianca avait le mot "war" (guerre) gravé sur la poitrine.

La police croit que peut-être trois personnes sont impliquées dans ces meur-

Voir TUERIE, page 2

Dix pages sur l'éducation

LA PRESSE publiera demain un cahier spécial sur la rentrée scolaire, qui coïncidera cette année avec le dixième anniversaire du début de la réforme de l'enseignement au Québec.

Ce cahier de dix pages fera le point sur l'évolution de l'éducation dans la province, jettera un regard sur l'année 1969-1970 en tentant de préciser les questions qui pourront intéresser l'opinion publique.

Préparé en période estivale, ce cahier se veut mi-sérieux, mi-léger. Il a été rédigé de telle façon que les lecteurs puissent le parcourir rapidement et sans fatigue. On y trouvera de nombreuses illustrations évocatrices des scènes que les parents et les jeunes vivront dans quelques semaines.



sommaire

Annonces classées / 31 à 33, 38 à 45
 Arts et Spectacles / 8-9
 Bandes dessinées / 16B
 Calendrier de Terre des Hommes / 21
 Cinéma / 9
 Courrier "Qu faire?" / 16
 Décès, naissances, etc. / 46
 Editorial / 4
 Finance / 18-19
 Horoscopes / 11
 Informations étrangères / 37
 Informations nationales / 13
 Mois croisés / 32
 "Mot-mystère" / 16B.
 Radio et télévision / 10
 Sports / 25 à 30, 34, 35 et 47
 Vie dans les parcs / 16B
 Vie féminine / 14 à 16
 Vie sociale / 15
 Votre médecin / 7

Météo: ensoleillé avec nuages.

Min.: 60°. Max.: 75° • Détails page 2.

Jusqu'au
15 septembre

Le plus grand quotidien français d'Amérique



Montréal, lundi 11 août 1969, 85e année, no 185, 4 cahiers, 50 pages.

DERNIERE EDITION 10¢

FRANCE: gel des prix et des profits

d'après Reuter, PA, AFP, UPI

Le gouvernement français a décidé de geler les prix et les profits jusqu'au 15 septembre afin de donner un répit au franc, dévalué vendredi de 12,5 pour cent.

Le gel, qui s'applique aux prix industriels, aux marges de profit et aux profits sur certains fruits et légumes, a été imposé afin de permettre à la France de conserver les avantages de la dévaluation, en attendant que démarre le "train de mesures" qui doit accompagner la dévaluation.

La France a obtenu promptement l'appui unanime du Fonds monétaire international, qui s'est réuni hier à Washington, et un porte-parole a dit que Paris n'a pas demandé de prêt

pour renforcer ses réserves de devises.

D'autre part, 14 pays africains appartenant à la zone franc (il s'agit d'anciennes colonies françaises qui ont gardé d'étroites relations avec Paris) ont également décidé hier soir de dévaluer leurs monnaies de 12,5 pour cent et la mesure a été approuvée par le Fonds monétaire international.

Le franc belge à la baisse

Cependant, sur les marchés monétaires européens, on ne signale ce matin aucune fluctuation immodérée et les transactions ont été faibles. Les spéculateurs ont acheté des marks ouest-allemands et ont vendu des francs belges et des livres britanniques à l'ouverture des marchés.

La pression semble avoir d'abord touché le franc belge, plus que la livre sterling. A Bruxelles, la devise belge est descendue à son plus bas niveau permis, soit 50,375 pour un dollar américain, et les transactions à terme ont été suspendues.

La livre sterling a baissé d'un peu plus d'un demi-cent à Londres, mais elle est demeurée bien au-dessus du plancher officiel et du niveau qui obligerait la Banque d'Angleterre à intervenir.

Approbation des "Six"

De leur côté, les partenaires de la France dans le Marché commun européen ont approuvé la mesure prise par le gouvernement français, qu'ils ont

estimée parfaitement justifiée, a-t-on appris de bonne source à l'issue d'une réunion de plus de cinq heures du comité monétaire des "Six", tenue hier à Bruxelles, siège de la commission des communautés européennes.

Les membres du comité monétaire ont aussi été d'accord pour ne pas modifier la valeur de "l'unité de compte" européenne d'après laquelle sont calculées les participations des "Six" au budget de la communauté européenne et surtout les prix des produits agricoles.

Ce maintien de l'unité de compte à

Voir GEL, page 2

• Pessimisme à Paris

— page 2



téléphoto UPI

Finie la quarantaine

Les astronautes de l'équipe Apollo-11 ont enfin terminé leur quarantaine. Edwin Aldrin, Michael Collins et Neil Armstrong prennent leur première bouffée d'air de la Terre qu'ils n'avaient pas respirée depuis 26 jours. Drôle de paradoxe, ils risquent maintenant d'attraper une maladie "ordinaire" car l'air qu'ils respirent dans le laboratoire de réception lunaire était beaucoup plus pur que l'air naturel de la Terre.

Les lunautes redeviennent des Terriens à part entière

HOUSTON — (UPI, AFP) — Les trois simples humains qui avaient bravé l'inconnu d'un autre monde sont redevenus des "terriens à part entière" hier soir et ont réintégré leur foyer avant d'affronter les tumultueuses acclamations publiques dont ils préféreraient se passer.

Jugés en "parfaite santé", les astronautes Neil Armstrong, Edwin Aldrin et Michael Collins se reposaient à bord après trois semaines de quarantaine, mais ils ne bénéficient que d'une journée d'intimité dans leur famille. Dès

demain, ils devront faire rapport de leur mission à la nation. Mercredi, ils partiront recevoir les honneurs traditionnels offerts aux héros: parades, confettis, banquets.

Théoriquement, la quarantaine des astronautes devait prendre fin ce matin vers une heure ou peu après. Mais les examens médicaux répétés que le trio a subis au laboratoire de réception lunaire ont prouvé que ni les trois astronautes ni les 20 personnes qui ont partagé leur isolement derrière les "barrières biologiques" du laboratoire n'ont été contaminées par d'éventuels micro-organismes lunaires. Le Dr

Charles Berry, médecin principal de la NASA, les a de ce fait autorisés à retrouver leurs familles environ trois heures plus tôt que prévu.

Les trois astronautes en chemise souriant largement et d'excellent humeur, ont été l'objet d'un accueil enthousiaste de la part de leurs familles et amis, de nombreux autres pilotes d'"Apollo" et des techniciens du laboratoire de réception lunaire.

"Ce n'est pas de mon plein gré que je passerais encore deux semaines de la sorte", a déclaré Neil Armstrong, le commandant de bord d'"Apollo-11", plaisantant devant le micro tout en

distribuant des poignées de main à la ronde.

Selon le président de la Commission de l'Espace auprès de la Chambre, M. George Miller, les Etats-Unis ne devraient pas, avant cinq ou même dix ans, prendre la décision d'envoyer un vol à équipage vers la planète mars.

M. Miller considère que l'URSS ne semble pas avoir l'intention de faire atterrir un homme sur mars pour le moment ce qui élimine la compétition et donc l'urgence, en ce domaine. D'ici dix ans, ajoute-t-il, il pourrait être possible de constituer une expédition soviéto-américaine conjointe vers mars.



Quatre des victimes

Stephen Earl Parent; Sharon Tate, comédienne et épouse de Polanski; Abigail Folger, une riche héritière; et Jay Sebring, coiffeur de renom. Ces quatre personnes figurent parmi les cinq victimes assassinées dans la nuit de vendredi à samedi, dans la villa du cinéaste Roman Polanski, près de Los Angeles.



Roman Polanski, accompagné par un ami qu'on n'a pu identifier, s'apprête à monter dans un avion à Londres d'où il est rentré à Los Angeles où sa femme Sharon Tate a été assassinée dans la nuit

de vendredi à samedi. Dans la photo de droite, on voit le gardien de la maison, William Garretson, 19 ans, au poste de police de Los Angeles où il est détenu.

TUERIE

SUITE DE LA PAGE 1

tres bizarres. Sharon Tate était enceinte et attendait un enfant le mois prochain. L'autopsie a révélé que c'était un garçon.

M. Polanski était en voyage en Europe au moment du drame. Le Dr Thomas Noguchi, médecin légiste, a déclaré, hier, à l'issue des autopsies pratiquées sur les victimes, que Miss Tate et ses amis ont été tués à coups de couteau et à coups de feu.

C'est un voisin qui a aperçu deux victimes sur la pelouse et en a prévenu la police. Il y avait du sang partout. Deux autres victimes se trouvaient dans la maison même et la dernière dans une voiture.

Un jeune homme trouvé sur la propriété a été arrêté par la police. Il s'agit de William Garretson, âgé de 19 ans, gardien de la maison. Ce dernier s'est dit innocent, affirmant tout ignorer du crime lorsque les policiers sont arrivés. D'ailleurs, une perquisition faite dans sa chambre n'a fourni aucun indice. Garretson a d'autres part été soumis à la machine à détecter le mensonge et sera probablement libéré sous peu.

Les autres victimes ont été identifiées comme étant Jay Sebring, 26 ans,

ancien fiancé de Sharon Tate, Abigail Folger, 26 ans, une riche héritière, Voyteck Frykowski, 37 ans, acteur et écrivain qui a déjà collaboré avec Roman Polanski et Steven Earl Parnet, 18 ans, un ami de Garretson.

Au cours d'une conférence de presse donnée hier, le lieutenant Helder a émis l'opinion cependant que le crime ne pouvait être l'oeuvre d'une seule personne, ni d'un maniaque impulsif. Il a précisé qu'il pensait que plus d'une personne en était responsable et qu'elle avait recherché la perfection pendant la ligne téléphonique et l'électricité de la villa de \$200,000 avaient été coupées. Selon lui, les cinq victimes de ce meurtre, qui a en outre coûté la vie du bébé qu'attendait Sharon Tate, dans quatre semaines, ont été totalement prises par surprise par le ou les meurtriers.

Les policiers ont réussi à établir qu'aucune des victimes n'est morte sur le-champ, mais à la suite d'hémorragies. Abigail Folger et Voyteck Frykowski ont tenté de donner l'alerte et sont morts sur la pelouse devant la maison.

Zond-7 revient après avoir contourné la Lune

LONDRES (AFP) — La station automatique soviétique "Zond-7" a tourné ce matin autour de la Lune et a repris le chemin de la Terre, déclare-t-on ce matin à l'observatoire britannique de Jodrell Bank.

Selon sir Bernard Lovell, le directeur de l'observatoire, "Zond-7" est semblable à Zond 5 et 6, mais elle transporte un équipement bien plus perfectionné.

La dernière expérience soviétique, a estimé sir Bernard, pourrait être le prélude à un "mariage" entre une station Zond et un véhicule Lunik ce qui permettrait aux Soviétiques de prélever des échantillons du sol lunaire et de les ramener sur Terre.

REPARER

SUITE DE LA PAGE 1

réparations. Dans la construction de la maison neuve, où le coût de la main-d'oeuvre représente 35% du coût de construction, on prévoit que celui-ci augmentera dans des proportions variant entre 3,3% et 7%.

Ces proportions sont plus atténuées encore dans l'achat d'une propriété, dans la mesure où le coût du terrain est plus élevé.

Exemple: Considérons l'achat d'une propriété de \$15,000, dont le coût de construction de la maison est \$12,000 et celui du terrain, \$3,000.

Le coût de la main-d'oeuvre (35%) est \$4,200. Suite à l'entente, ce coût augmentera d'un montant variant entre \$399 (9,5%) et \$850 (20%).

Le coût de construction étant de \$12,000 (main-d'oeuvre, matériaux et

Les Parisiens accueillent la dévaluation avec pessimisme

par Pierre SAINT-GERMAIN

correspondant de LA PRESSE à Paris

PARIS — Le Paris à moitié désert que j'ai retrouvé ce matin en rentrant de vacances à l'étranger paraissait plus abattu par la dévaluation que par la chaleur annonciatrice d'orages.

Les Parisiens appartenant à divers milieux que j'ai interrogés dans la rue envisagent l'avenir avec pessimisme. Leur première réaction est la suivante: "Le coût de la vie va encore augmenter et les salariés, notamment les petits, sans compter les retraités, vont en être les principales victimes".

Les mêmes interlocuteurs soulignent pour la plupart qu'ils font peu confiance au gouvernement pour rétablir la situation économique. "Comment croire à la parole d'un gouvernement qui avait solennellement promis, après les élections de juin, de ne pas dévaluer le franc?" se demande-t-on.

Pour l'instant, les Français les plus touchés par la dévaluation sont ceux qui s'apprêtaient à partir en vacances à l'étranger. Un certain nombre d'entre eux ont pris d'assaut hier les rares

bureaux de change qui étaient ouverts. Ils y ont tenté d'acheter des devises avant l'entrée en vigueur de la chute du franc ce matin.

Par contre, les touristes étrangers ont le sourire aux lèvres. Les milliers de Canadiens actuellement en vacances en France obtiennent aujourd'hui cinq francs quatorze centimes pour un dollar canadien et cinq francs cinquante centimes pour un dollar américain.

Ils peuvent donc soit augmenter leur budget quotidien, soit prolonger leur séjour sans dépenser plus que prévu.

Ceux qui résident en France, comme les fonctionnaires, les étudiants, les stagiaires, etc., se réjouissent aussi, car pour eux la dévaluation du franc entraîne dans l'immédiat une baisse de 12,5 p.c. du coût de la vie. Cependant, cette plus-value sera, semble-t-il, sensiblement réduite au cours des prochains mois.

Effectivement, les spécialistes s'attendent à une hausse des prix de tous les produits importés, de tous les produits français dans la fabrication desquels entrent des matières premières importées, ainsi que des produits agricoles. Officiellement, le gouvernement estime que cette augmentation ne devrait pas dépasser trois et demi pour cent, mais certains considèrent qu'elle atteindra plus de six pour cent. D'autre part, il faudra y ajouter la hausse habituelle du coût de la vie, dont le rythme annuel est actuellement de six à sept pour cent.

Ces perspectives ne manquent pas de soulever des inquiétudes. Tous les syndicats critiquent vivement le gouvernement et affirment qu'ils défendront résolument le pouvoir d'achat des travailleurs. Cette attitude fait craindre une nouvelle période d'agitation en septembre ou en octobre.

aucune mesure n'était prise, ces prix se trouveraient augmentés de 12,5 pour cent avec toutes les conséquences que cette hausse entraînerait: risque de surproduction, augmentation du coût de la vie en France, distorsion de la concurrence sur le marché des "Six".

Les mesures qui doivent permettre de faire face à cette situation seront étudiées aujourd'hui au cours d'une importante réunion groupant la plupart des ministres des Finances et de l'Agriculture des six pays membres du Marché commun.

Pour sa part, le premier ministre français, M. Jacques Chaban-Delmas, a déclaré hier au cours d'une interview que "le train de mesures" qui accompagneront la dévaluation du franc partira, il le faut, avant 15 septembre.

Ensuite, a-t-il poursuivi, le gouvernement présentera au Parlement réuni en session extraordinaire, anticipée comme prévu avant la fin de septembre, "un plan d'ensemble qui aura pour objectif non seulement ce qu'on appelle des mesures conjoncturelles, c'est-à-dire destinées à être efficaces, à agir dans l'immédiat, mais encore des mesures structurelles".

Le premier ministre n'a pas caché que la dévaluation et les mesures qui l'accompagneront pourraient provoquer une crise. "Il est nécessaire de risquer une crise, a-t-il dit. Cela vaut mieux que de renoncer à une réforme qui est dans l'intérêt national."

Ces mesures pourraient provoquer une nouvelle vague d'agitation sociale et industrielle dans les semaines à venir.

En attendant, le répit que représente le gel des prix et des profits sera utilisé pour discuter avec les industriels, profession par profession, et fixer les prix qui seront pratiqués à partir du 15 septembre. Le maintien des prix, souligne-t-on, est la condition première de la réussite de la dévaluation.



le TEMPS qu'il fera

Nuages et averses

Le Québec est sous l'influence d'une perturbation dont le centre se situe sur la côte nord. La majeure partie de la province est à l'arrière de ce système mais l'air est très instable ce qui produit des nuages et des averses, particulièrement en montagne. Les températures seront légèrement sous la normale aujourd'hui à cause de la couverture de nuages.

Pour demain, la haute pression qui suit la perturbation se déplace vers l'est ce qui amènera une amélioration graduelle. On prévoit du temps ensoleillé pour l'ouest du Québec. Toutefois, les nuages et les averses persistent dans la partie est.

Les températures seront près de la normale dans l'ouest et le sud.

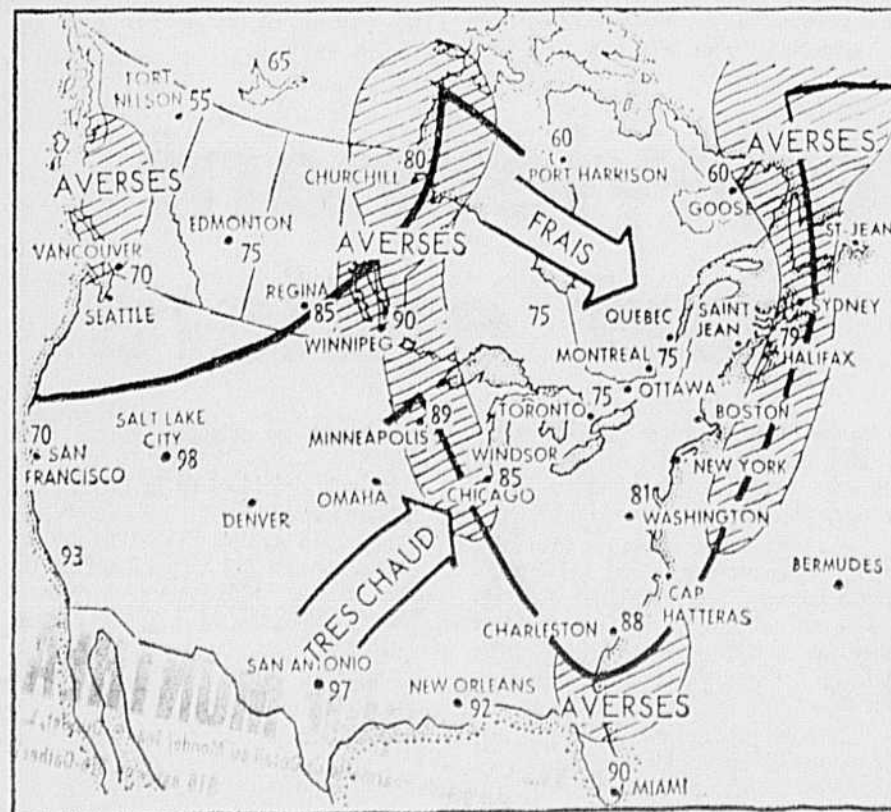
MAXIMUM AUJOURD'HUI: 75
MINIMUM LA NUIT PROCHAINE: 60

Prévisions du bureau météorologique de Montréal: Régions de Montréal et d'Ottawa: ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Demain généralement ensoleillé. Température de saison. Vents de l'ouest de 15 milles. Maximum et minimum à Montréal, 75 et 60; Ottawa, 75 et 55.

Régions de Québec, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de la Mauricie: nuageux avec périodes ensoleillées et risque d'averses cet après-midi. Demain, ensoleillé avec quelques périodes nuageuses. Températures de saison. Vents du nord-ouest de 15 milles. Maximum et minimum à Québec et Sherbrooke, 75 et 60; Sainte-Agathe et La Tuque, 75 et 55.

Régions du Lac-Saint-Jean, de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept-Îles et de Gaspé: nuageux avec quelques périodes ensoleillées et averses dispersées durant l'après-midi. Demain, ensoleillé avec périodes nuageuses. Températures de saison. Vents légers. Maximum et minimum à Chicoutimi, 70 et 55; Baie-Comeau, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé, 70 et 60; Sept-Îles, 65 et 55.

FÊTE: sainte Suzanne



ADRESSEZ-VOUS au plus grand manufacturier DE FENÊTRES — PORTES — AUVENTS et REVÊTEMENTS D'ALUMINIUM

PAIEMENTS TRÈS FACILES. 90 jours après installation sans intérêt. TERMES BUDGÉTAIRES TRÈS AVANTAGEUX. 6-12-18-24-30-36 MOIS pour PAYER.

Démonstration et renseignements gratuits sans aucune obligation

279-8551 **ALSCO**

1530 EST, BEAUBIEN, Montréal, P.Q. SUCCURSALE A OTTAWA: 605 Somerset — 3236 0734

Conservez cette annonce pour vos besoins futurs

VIC TANNY'S

plaisirs d'été

POUR

(2 PERSONNES ADMISES POUR LE PRIX D'UNE SEULE)

PREND FIN LORSQUE LE QUOTA EST ATTEINT A CHAQUE CENTRE

Evitez tout désappointement. Communiquez sans tarder avec le géant.

GYMNASE ET SPA DE SANTÉ

À AIR CLIMATISÉ

VIC TANNY'S

CENTRE D'ACHATS COTE-ST-LUC
CENTRE D'INFORMATIONS
487-5330

PLACE BONAVENTURE
Ave. Estéral "E" Mart
866-7907

CENTRE COMMERCIAL ROCKLAND
342-5550

1278, BOUL. LABELLE, CHOMEDEY
688-7330

MAINTENANT OUVERT A QUEBEC

CLUBS DANS LES GRANDES VILLES DU CANADA ET DES ETATS UNIS

MONTEREAL



Au comptement des industrielles, la tendance reste lourde, les titres sont peu soutenus...

MONTEREAL

Le marché de la Bourse de Montréal a été caractérisé par une tendance lourde...

par la PRESSE CANADIENNE

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

par la PRESSE CANADIENNE

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund prices with columns for fund names, prices, and changes.

Aurifères actives à Wall Street

La Bourse de Montréal est orientée à la baisse ce matin et en milieu de séance, tous les indices étaient en baisse sur vendredi.

Parmi les titres bancaires, Toronto-Dominion a perdu 1/4 à 183 1/2, B de M était inchangée à 14 et Royale à 19 1/4.

Dans les industrielles, Radio Engineering perd 3 points à 24.

Perdent 1/2: Campeau à 6 1/2, Distillers - Seagrams à 48 1/2, Canada Cement à 29 1/2 et Velco Industries à 49 1/2.

Petrolina perd 1/2 à 19 1/4, Denison 1/2 à 43 1/2 et Shell, 1/2 à 24 1/2.

Dans les spéculatives à la Bourse Canadienne, Agassiz est la plus active, perdant 4 cents à 55, Dumont Nickel gagne 1 cent à 32 et Eagle Mines perd 2 cents à \$5,45.

La matinée à la Bourse de Toronto a été marquée par le spectaculaire revirement des titres aurifères qui, après avoir ouvert la séance soutenus, se sont effondrés pour voir leur indice perdre 14 1/11 à une heure.

Vendredi, dans la dernière demi-heure, leur indice avait gagné plus de 28 points, à l'annonce de la dévaluation du franc français qui ramènerait l'espoir d'une éventuelle hausse du prix de l'or officiel.

Les autres compartiments sont en baisse, seuls les métaux de base se maintiennent inchangés.

L'indice de 58 industrielles avait perdu près d'un point en milieu de séance, et les pétroles de l'ouest 1,25 point.

La chute subite des valeurs aurifères contraste avec l'air de quiétude que ces dernières semblent offrir aux investisseurs de Wall Street et la fin de la séance apportera sans doute une explication à ces deux tendances opposées.

Wall Street était très peu active en matinée aujourd'hui, le volume réalisé en première heure étant le plus bas depuis le 26 décembre 1968. Les investisseurs attendent qu'une tendance plus précise se fasse jour après la dévaluation du franc, et restent en dehors du marché.

Les titres miniers continuent de dominer le marché des deux parquets: Campbell Red Lake gagne 3/4 à 23 1/2, Home-Steel 3/4 à 26 1/4, Hecla 2 1/2 à 22 1/2, International Mining 1 1/2 à 19, Sunshine Mining 1 1/2 à 16 1/2 et Dome Mines 1 1/2 à 14 1/4.

À la Bourse Américaine, Pato Consolidated Gold Dredging gagne 1 1/2 à 10, Giant Yellowknife 1 1/2 à 11 1/2 et Day Mines un point à 14 1/4.

LONDRES (Reuter) - La prudence caractérise le Stock Exchange de Londres, aujourd'hui, à la suite de la dévaluation du franc français.

Les fonds britanniques ont remonté le courant après un début chancelant.

Les valeurs dollars étaient généralement en hausse, grâce principalement à une augmentation sensible de la valeur américaine.

Parmi les valeurs canadiennes, des gains variant entre 1/2 et 2 1/2 points ont été encaissés par Imperial Oil, International Nickel, Canadian Pacific et Noranda. Par contre, des pertes atteignant jusqu'à deux points ont été encaissées par Dome, Hiram Walker, Hollinger, Massey-Ferguson et Pacific Petroleum.

PARIS (AFP) - La Bourse de Paris est le théâtre d'une animation exceptionnelle. Les valeurs françaises sont toutes en très forte hausse.

Après achats des investisseurs français viennent se joindre des ordres massifs en provenance de l'étranger.

Les valeurs vedettes enregistrées des hausses allant de 10 à +20%. Certaines comme Michelin, Rhône-Poulenc, Air Liquide, Aquitaine sont réservées à la cotation.

Dans les meilleurs financiers on montre une certaine crainte devant cette hausse qui étonne de la part des opérateurs, une inquiétude sur l'évolution du pouvoir d'achat de la monnaie.

Les valeurs à l'implantation multinationale et dont une proportion importante des revenus provient de l'étranger sont les plus favorisées.

Parmi les hausses les plus spectaculaires, notons: Financière Schneider, réservée, Pricel, réservée, Schneider, réservée, Pontremont + 12%, Rhône-Poulenc, réservée, C.G.E. + 9%, Bull + 10%, Thomson + 15%, Radio Technique, réservée, Air Liquide, réservée, Michelin, réservée, Aquitaine, réservée.

Les valeurs étrangères sont en baisse de 1 à 2% malgré la fermeté de leurs places d'origine.

Les mines de cuivre Zambien, Rhokana-N'Changa à l'annonce de leur nationalisation baissent de plus de 10%.

Les premières mines d'or cotées sont en vive hausse avec Free-State et Président Brand qui gagnent 7%.

Le marché de l'or est très actif par rapport à vendredi. Le montant des transactions s'élève à 7,865,000 frs contre 2,567,000 frs.

Le lingot cote 7,390 frs à l'ouverture, puis 7,370 frs. La parité ressort à 41 dollars 51 l'once troy ce qui met pour la première fois depuis l'établissement du contrôle des changes le prix de l'or à Paris sensiblement au même niveau qu'à Londres (41 dollars 45 au premier fixing).

Le napoléon cote 72 frs 90 à l'ouverture puis 72 frs 60 contre 69 frs 90 vendredi.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

titres au comptoir

Table of over-the-counter stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

SECTEUR INDUSTRIEL

Table of industrial sector stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

titres au comptoir

Table of over-the-counter stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

SECTEUR INDUSTRIEL

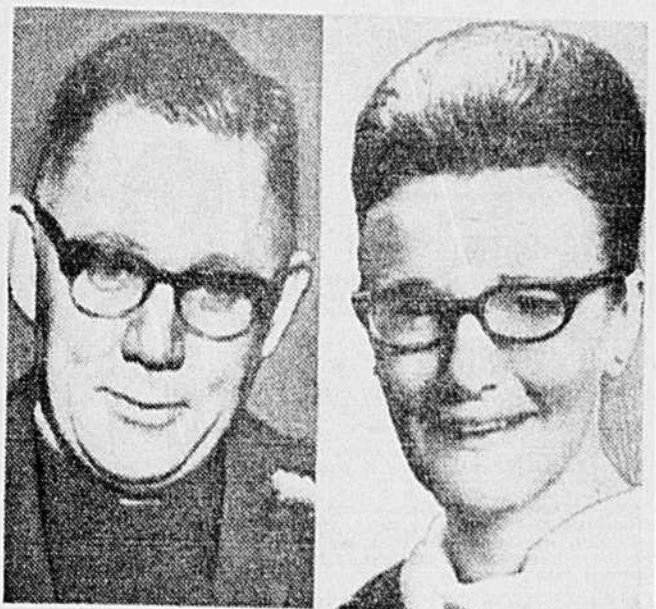
Table of industrial sector stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

titres au comptoir

Table of over-the-counter stock prices with columns for stock names, prices, and changes.

SECTEUR INDUSTRIEL

Table of industrial sector stock prices with columns for stock names, prices, and changes.



Un ancien évêque épouse une divorcée

NEW YORK. (PA) — Mgr James P. Shannon, ancien évêque auxiliaire de Minneapolis, soutient que même s'il est marié il demeure dans l'Eglise catholique.

La déclaration a été publiée hier dans le "New York Times". "Je n'ai nullement l'intention de quitter l'Eglise", a affirmé l'évêque qui a épousé le 2 août une divorcée, Mme Ruth Wilkinson, âgée de 50 ans, une protestante. Mgr Shannon est lui-même âgé de 48 ans.

Un confrère du prélat, Mgr Leonard P. Cowley, évêque auxiliaire de Minneapolis, dans le diocèse de Saint-Paul, a précisé que Mgr Shannon est automatiquement excommunié en raison de son mariage. A New York, des experts en droit canonique pré-

sent que Mgr Shannon tombe sous la coupe du canon 2388 qui maintient que "les clercs des ordres majeurs qui contractent mariage encourrent par le fait même l'excommunication."

"Je ne quitterai pas l'Eglise, a conclu Mgr Shannon, parce que je considère que c'est ma maison spirituelle. Je l'aime. J'y ai vécu avec joie et j'ai travaillé de tout mon cœur parmi ses prêtres durant 23 ans. Je regrette que mon mariage soit un obstacle pour moi à servir le peuple de Dieu à titre de prêtre ou d'évêque."

Mgr Shannon démissionnait de ses fonctions d'évêque auxiliaire de Minneapolis après un échange de lettres avec le pape touchant l'encyclique sur la régulation des naissances.



Un soldat israélien enfonce du pied la porte d'une demeure arabe au cours d'une perquisition dans la région de Gaza, territoire occupé par les Israéliens depuis la guerre de 1967. Un couvre-feu a été imposé dans la région à la suite de plusieurs actes de sabotage attribués aux Arabes.

Un clerc anti-réformiste est désavoué par le pape

CITE DU VATICAN (AFP) — L'abbé de Nantes, qui s'était prononcé contre la réforme de la liturgie a été désavoué publiquement par une notification publiée samedi par la Congrégation pour la foi (ex-Saint-Office). La notification a été approuvée par le pape. C'est le premier document de cette nature qui ait été publié depuis le concile "Vatican deux".

L'abbé a déjà eu plusieurs démêlés avec la hiérarchie catholique pour ses prises de position contre le pape, les évêques et le concile.

Né en 1924, l'abbé de Nantes a été ordonné prêtre en 1948. En 1963, ses publications ronéotypées Lettres à mes amis qui ont déjà provoqué les mises en garde de deux évêques amènent Mgr Le Couëdic, évêque de Troyes, diocèse où il réside, à lui intimer l'ordre de quitter le diocèse, car il refuse de soumettre à l'imprimatur ces écrits.

En août 1966, un factum, présenté comme un appel au Saint-Père, adressé par l'abbé de Nantes aux évêques, malgré l'interdiction de Mgr le Couëdic, est réapparu par ce dernier.

En janvier 1967, l'évêque de Cambrai (nord) demande aux prêtres et aux fidèles de son diocèse "de ne pas se laisser prendre à l'ingénieuse dialectique" qu'utilise l'abbé de Nantes dans les feuilletons dont il inonde le diocèse. Une autre mise en garde, de l'archevêque de Bordeaux, suit de peu, en février 1967, l'in-

terdiction faite à l'abbé de Nantes de célébrer la messe dans le diocèse de Troyes.

Enfin le 8 mars 1968, le conseil permanent de l'épiscopat français souligne qu'il n'y a pas lieu de prendre en considération ce qui est affirmé dans les publications de l'abbé de Nantes et qu'on ne doit pas les faire circuler. Cette assemblée rappelle que l'abbé de Nantes, affirme lui-même "qu'il existe entre ce pape, ces évêques, ce concile, cette Eglise nouvelle et nous (c'est-à-dire lui-même et ses adeptes) une sorte d'excommunication permanente".

La note de la congrégation pour la doctrine de la foi relate qu'à la requête de l'abbé de Nantes on a étudié ces écrits et l'a entendu deux fois. La congrégation lui a demandé de se rétracter mais il a refusé. Après une troisième tentative, l'abbé de Nantes, le 16 juillet 69 a adressé un refus catégorique à la congrégation.

"La congrégation sacrée pour la doctrine de la foi écrit-on, ne peut que prendre acte de ce refus opposé à sa légitime autorité, constatant avec une extrême tristesse qu'en se révoltant de la sorte contre le magistère de la hiérarchie catholique, l'abbé de Nantes disqualifie l'ensemble de ses écrits et de ses activités par lesquels il prétend servir l'Eglise tout en donnant l'exemple de la révolte contre l'épiscopat de son pays et contre le pontife romain lui-même.

Après un raid punitif en Jordanie, Israël bombarde 7 camps au Liban

d'après AFP, PA

L'aviation israélienne a bombardé aujourd'hui des camps de commandos palestiniens situés sur le mont Hermon, dans le sud-est du Liban. Un porte-parole militaire à Tel Aviv a précisé que le raid était dirigé contre sept concentrations de "El Fatah", "Al Saika" et de "L'organisation de libération populaire de la Palestine".

Le porte-parole a déclaré que les bombardements israéliens d'aujourd'hui sur le Liban ont été effectués en raison de l'intensification des actes terroristes menés du territoire libanais. Au cours des cinq dernières semaines, a-t-il ajouté, 21 millions de sabotage ont été effectués dans la région du mont Hermon, à l'est de la ville libanaise de Hatzbani.

C'était la deuxième attaque aérienne d'Israël en territoire libanais en deux semaines. Des avions israéliens avaient bombardé des bases de commandos arabes dans la même région le 30 juillet.

Le raid au Liban fait suite à une violente attaque aérienne dirigée hier contre la Jordanie, plus particulière-

ment contre le canal de Ghor, qui sert à l'irrigation des terres les plus fertiles de la Jordanie. C'était la seconde fois que les Israéliens attaquaient le canal de Ghor, dans une opération à la fois de représailles et d'avertissement. Le 22 juin, une unité de commandos israéliens avait pénétré de nuit en territoire jordanien et avait fait sauter une section du canal.

Les Israéliens ont expliqué que s'ils avaient rompu l'accord intervenu grâce aux bons offices des Etats-Unis à la suite du raid du 22 juin, c'est que la Jordanie ne respectait plus cet accord depuis une dizaine de jours en ne s'opposant plus aux actions des commandos.

Toutefois, le raid d'hier n'a pas empêché des commandos arabes installés en territoire jordanien d'ouvrir le feu aujourd'hui sur une patrouille frontalière israélienne dans la vallée de Beisan. La patrouille a répliqué, mais on ne signale aucune perte des deux côtés.

On annonce par ailleurs que le vice-maire de Hebron, en Cisjordanie occupée par les Israéliens, a été déporté aujourd'hui en Jordanie pour "activités hostiles à Israël. M. Rachad Al-Khatib, âgé de 60 ans, est membre du Sénat jordanien et préconise le retour de la Cisjordanie au roi Hussein. A Hebron également, huit vieillards israéliens ont été blessés, quatre d'entre eux grièvement, par l'explo-

Vote de confiance au cabinet de M. Rumor

ROME (AFP) — La Chambre des députés italienne a voté, hier, la confiance au gouvernement démocrate-chrétien homogène de M. Mariano Rumor par 346 voix, contre 245 et 6 abstentions. Majorité requise: 296 voix sur 597 présents.

Ont voté "pour": les démocrates-chrétiens, les socialistes italiens (gauchistes) et les socialistes unitaires (scissionistes); ont voté contre: les communistes, les socialistes unitaires (extrême-gauche), les libéraux, les néo-fascistes et les monarchistes. Les républicains se sont abstenus.

Aux termes de la constitution, le nouveau cabinet, formé des seuls démocrates-chrétiens, avait posé la question de confiance sur un ordre du jour approuvant le programme ministériel. Il ne s'agit pas d'un vote "d'investiture", le nouveau gouver-

Kiesinger se dit déterminé à ne pas réévaluer le mark

BONN (UPI, AFP) — La dévaluation du franc français n'a fait que renforcer ma résolution de résister aux pressions en vue de réévaluer le mark", a déclaré le chancelier Kurt Georg Kiesinger, d'Allemagne de l'Ouest, au cours d'une interview télévisée, à l'issue d'une réunion de deux heures avec certains de ses ministres, pour étudier les effets de la décision du gouvernement français.

"En novembre dernier, nous avons refusé de hausser la valeur du mark parce qu'une telle mesure n'aurait pas pu aider personne. Le mieux que nous aurions pu faire c'est de sauver du temps pour certains pays, a précisé M. Kiesinger.

"Une réévaluation maintenant, au moment où le franc français a été dévalué, serait très dangereux pour notre économie, et vous pouvez imaginer ce que diraient les

représentants de cette économie si nous faisons part de notre intention de prendre une telle décision", a-t-il dit.

Dans une interview précédente, à Washington, le chef du gouvernement ouest-allemand avait dit que son gouvernement était disposé à appuyer la livre sterling contre toute difficulté créée par la dévaluation du franc français.

En ce qui concerne ses entretiens avec le président Nixon, le chancelier avait dit: "Je regagne l'Allemagne animé d'un sentiment de satisfaction et de confiance pour les relations futures entre nos deux pays. Nos entretiens ont été caractérisés par une entière confiance ainsi que par notre accord sur l'appréciation de la situation internationale et sur les tâches que nos deux pays auront à entreprendre ensemble à l'avenir dans le cadre de l'OTAN comme en dehors de cette organisation."

Le chancelier de la République fédérale allemande a quitté Washington, samedi, au terme d'une visite officielle de 5 jours aux Etats-Unis.

Avant son départ de la capitale américaine, M. Kiesinger a exprimé son entière confiance dans le président Nixon relativement aux entretiens portant sur la limitation des armes stratégiques.

Sur la question de Berlin, le chancelier a dit espérer que l'URSS réagira de façon constructive aux sondages effectués par les trois puissances alliées.

Du côté allemand comme du côté américain, on estime que l'OTAN est un instrument important pour le maintien de la paix et de la sécurité. "La proposition du président Nixon de donner une troisième dimension à l'organisation trouve mon plein appui, a affirmé M. Kiesinger.

Chasse aux guérilleros

RIO DE JANEIRO, Brésil (AFP) — Huit cents soldats de l'infanterie de Marine, appuyés par des hélicoptères et des péniches de débarquement, continuent à rechercher depuis jeudi dernier un groupe d'éléments rebelles dans la Sierra de Posse (Etat de Guanabara), apprenait-on hier à Rio de Janeiro. Selon des informations officielles, un accrochage serait imminent entre ces éléments fortement armés et l'infanterie de Marine.

L'armée russe envisagerait une attaque surprise contre la Chine

HAMBOURG. (UPI) — Si l'on en croit le magazine allemand "Der Spiegel", des chefs militaires soviétiques recommandent une "attaque préventive" contre la Chine communiste.

Citant des diplomates occidentaux à Moscou, l'hebdomadaire allemand écrit qu'une étude préparée par des marchés soviétiques "recom-

Au 3e rang de la production mondiale La Zambie nationalise les mines de cuivre

LUSAKA. (AFP, Reuter) — Le président de la Zambie, M. Kenneth Kaunda, a annoncé aujourd'hui d'importantes mesures en vue de la nationalisation des mines de cuivre du pays, les troisièmes du monde par ordre d'importance.

En vertu de ces mesures, les deux principaux groupes miniers du pays perdront leurs droits d'exploitation à perpétuité et se verront plutôt accorder des baux de 25 ans pour l'exploitation de mines existantes. De plus, le président Kaunda a annoncé qu'il "invitera" les deux groupes miniers, "Anglo-American" et "Roan Selection", à offrir 51 pour cent des actions de leurs mines en Zambie à l'Etat, lui donnant ainsi le contrôle de l'industrie.

Dans un discours prononcé devant quelque 300 leaders du parti national unifié de l'indé-

pendance, venus de toutes les régions du pays, le président Kaunda a déclaré que le but de ces réformes était d'engager la nation "sur la voie de l'indépendance économique". Toute propriété minière en Zambie devrait revenir à l'Etat, a-t-il dit.

M. Kaunda a précisé qu'il accordera à ces compagnies concessionnaires des baux de 25 ans sur des zones jouxtant les mines et contenant suffisamment de minerai pouvant être exploité pendant cette période.

Le paiement sera négocié

La surface de ces concessions dépendra par conséquent du rythme d'extraction du minerai. "Si les compagnies peuvent me proposer des programmes d'exploitation accélérée, elles recevront des concessions importantes.

Si l'extraction est lente, la concession sera naturellement réduite", a dit le président zambien.

Il a précisé qu'en sus de la concession de 25 ans qui sera donnée pour les mines existantes l'Office de développement industriel de l'Etat négociera la valeur et les termes de paiement de plus de la majorité des actions des compagnies que l'Etat désire acquérir. L'office, a-t-il dit, offrira un prix correct pour les actions, calculé sur la base de leur valeur comptable.

Il a ajouté: "Je veux toutefois bien préciser que le gouvernement ne dispose pas d'argent pour payer un dépôt pour l'acquisition de ces actions. L'Office de développement industriel négociera pour que le paiement de ces actions soit effectué avec les futurs dividendes, sans perdre de vue l'avantage que les actionnaires tireront du fait qu'ils se trouveront associés à l'Etat."

Le président Kaunda a déclaré: "Comme vous le voyez, je donne aux compagnies minières 25 ans pour exploiter sous le contrôle du gouvernement toutes les mines dans le but de faire des profits. Je leur donne l'occasion d'élaborer des plans pour le développement minier de régions où elles ont déjà découvert du métal, mais elles devront céder, dès que le Parlement aura adopté les législations nécessaires, toutes les autres régions qu'elles détiennent à perpétuité."

M. Kaunda a ajouté que des groupes miniers de diverses parties du monde seront invités à collaborer avec l'Etat pour le développement minier du pays dans des régions non encore exploitées.

M. Kaunda a annoncé, d'autre part, d'autres vastes réformes, dont la réduction des importations, ainsi que quatre grands projets: une raffinerie à Ndola, terminus du pipeline Zambie-Tanzanie, une usine d'assemblage d'automobiles, une compagnie nationale de distribution du pétrole pour concurrencer Shell, BP et d'autres firmes internationales, et une industrie sidérurgique.

L'ex-commandant des Bêrets verts serait victime d'une vendetta

SAIGON (PA) — Me George Gregory, avocat de l'un des huit "Bêrets verts" des Forces spéciales de l'Armée américaine accusés d'avoir assassiné un Sud-Vietnamien a dit, aujourd'hui que la victime était en fait un Vietcong, plus précisément un agent double qui avait été engagé par la Central Intelligence Agency (CIA).

L'avocat ajoute que l'arrestation des huit hommes, y compris celle du colonel commandant de tous les Bêrets verts au Vietnam, résulte possiblement d'une vendetta des officiers de l'armée américaine, jaloux des forces spéciales d'élite.

L'avocat qui est en mesure de savoir, a dit que les spéculations voulant que ce ne soit pas le coupable qu'on ait exécuté sont sans fondement. "C'était bien un agent du Vietcong et il s'agissait visiblement d'une mission militaire", dit-il.

Les porte-parole militaires officiels des Etats-Unis n'ont divulgué aucun détail de cette affaire et se sont contentés de dire que l'exécution avait eu lieu le 20 juin, près du quartier général des Bêrets verts à Nha Trang, et ils ont publié les noms des dix Américains impliqués dans l'affaire et accusés de meurtre prémédité.

L'avocat a conféré durant trois heures avec son client à Saigon et il affirme qu'il est convaincu de son innocence.

Me George Gregory, de Cheraw en Caroline, a déclaré désormais au courant de

la plupart des faits dans cette affaire mystérieuse mais il ne se sent pas libre de parler pour le moment. Il a laissé entendre que l'armée exerçait des pressions sur lui pour qu'il respecte le secret qui entoure cette affaire.

"J'ai beaucoup de choses à penser, a dit Gregory. L'armée a le dossier de tous ces hommes y compris le mien, et elle se montre très chatoiseuse sur cette question."

Entre-temps, un "traqueur de mines et plusieurs bateaux légers, américains fouillent les rives de Nha Trang depuis le 14 juillet dans le but de retrouver le corps de la victime. Jusqueici ces recherches sont demeurées vaines.

L'affaire Kennedy

EDGARTOWN, Mass. (UPI, AFP) — Les autorités judiciaires du Massachusetts ont décidé d'accélérer leur enquête sur le tragique accident d'automobile impliquant le sénateur Edward M. Kennedy et qui a causé la mort de Mlle Mary Jo Kopechne, vu que la première audition de cette cause controversée aura lieu dans trois semaines.

Le procureur du district de New Bedford, Me Edmund S. Dinis, a obtenu en effet l'autorisation de produire les résultats de cette enquête devant le tribunal. Le juge James A. Boyle, du district d'Edgartown, a fixé au 3 septembre l'ouverture de l'enquête préliminaire sur cet accident survenu le 18 juillet dernier. L'enquête, qui durera environ trois jours, sera tenue à huis clos et seuls les membres de la presse seront autorisés à y assister.

On apprend d'autre part que le procureur Dinis tente d'obtenir l'exhumation du corps de Mlle Kopechne, actuellement dans un cimetière de Plymouth, en Pennsylvanie. Mais les parents de la victime s'y opposent vivement.

Une "bombe" à Londres

LONDRES. (AFP) — La déclaration du président Kaunda au sujet de la nationalisation des mines zambiennes a fait l'effet d'une bombe dans les milieux intéressés. Cette décision était tout à fait inattendue et les grands compagnies de cuivre qui ont leur siège à Londres n'en avaient pas été informées au préalable.

Elles ont essayé d'obtenir des précisions par téléphone auprès de leurs bureaux de Lusaka, mais les communications téléphoniques ce matin étaient sujettes à de longs délais.

Au Stock Exchange, les actions de ces compagnies, en hausse à l'ouverture de la suite de la dévaluation du franc, ont fléchi dès que la nouvelle s'est répandue. Les baisses dépassent dans certains cas 10 pour cent.

NOUVEAU! VEHICULE SUR COUSSIN D'AIR TOUT TERRAIN

HOVE ROVER

Sur l'eau, la terre et la neige. Par Sportlab, une société qui est à l'heure du progrès... pour vous.

DISTRIBUTEURS DEMANDES
Des territoires de choix sont disponibles dans toute la province de Québec, ne manquez pas cette occasion de vous placer dans une industrie d'avenir.

SPORT LAB 550 CURE-POIR STE-THERESE O.
(sortie 12, Autoroute des Laurentides)
TEL. LIGNE DIRECTE: 622-3300

